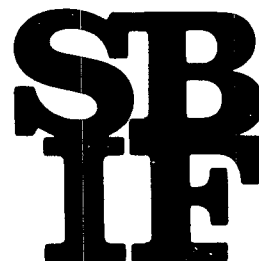


**SUPERINTENDENCIA
DE BANCOS E
INSTITUCIONES
FINANCIERAS**



Información Financiera
Estados Financieros Anuales
Diciembre de 1990

**AUTORIDADES DE LA SUPERINTENDENCIA
DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS**
(al 31 de diciembre de 1990)

SUPERINTENDENTE : José Florencio Guzmán Correa

INTENDENTE : Enrique Marshall Rivera

DIRECCION DE AUDITORIA Y NORMAS

Director : Gustavo Plott Wernekinck
Jefe Departamento Normativo : Marcelo Bittner Niklitschek
Jefe Departamento de Auditoría : Francisco Lois Buono-Core

DIRECCION DE ESTUDIOS Y ANALISIS FINANCIERO

Jefe Departamento de Análisis Financiero : Nicanor Tabilo Carvajal
Jefe Departamento de Estudios : Ernesto Livacic Rojas
Jefe Departamento de Sistemas : Gustavo Arancibia Cisternas

DIRECCION DE SUPERVISION

Director : Francisco Fuenzalida Bascuñán
Jefe Departamento de Evaluación de Activos Area 1 : Arturo Guzmán Jordán
Jefe Departamento de Evaluación de Activos Area 2 : Marcelo Moraga Ríos

DIRECCION JURIDICA

Director : Luis Morand Valdivieso
Jefe Departamento Jurídico : Miguel Angel Nacrur Gazali

Unidades Administrativas

Jefe Unidad Administración y Personal : Jaime de la Barra Parada
Jefe Unidad Contabilidad y Presupuesto : Germán Iduya Yager

DIRECTOR Y REPRESENTANTE LEGAL

Ernesto Livacic Rojas (Remplazante)

**Publicación preparada por el
Departamento de Estudios**

Dirección:

Moneda 1123

6º piso

Casilla 15-D

Teléfono 6990072

Fax: 711654

Santiago-Chile

REPRODUCCION PERMITIDA SIEMPRE QUE SE MENCIONE LA FUENTE

INDICE DE CUADROS ESTADISTICOS PUBLICADOS EN LOS ULTIMOS 12 MESES

Número de página del mes respectivo

	1990											
	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septbre.	Octbre.	Novbre.	Dicbre.
INFORMACIONES ESENCIALES			XVII			XXI			XXI			XIX
EVOLUCION DEL SISTEMA FINANCIERO												
Evolución estados de situación y cuentas de orden	28	16	16	8	8	10	10	8	16	14	12	10
Variación mensual ctas. de resultado	30	18	18	10	10	12	12	10	18	16	14	12
Indicadores del sistema financiero	32	20	20	12	12	14	14	12	20	18	16	14
Evolución de las principales variables del sistema financ.	33	21	21	13	13	15	15	13	21	19	17	15
INDICADORES ECONOMICOS												
IPC, UF, IVP, dólar de representación contable	43	33	31	25	25	25	25	25	31	31	29	25
Tasas de interés. Interés corriente y máx. convenc.	46	36	31	28	28	28	28	28	34	34	32	28
ESTADOS FINANCIEROS												
Estados de situación y cuentas de orden del sist.financ.	56	46	44	38	38	38	38	38	44	44	42	38
Cuentas de resultado del sistema financiero	60	50	48	42	42	42	42	42	48	48	46	42
Estados de situación y cuentas de orden de inst.financ.	64	54	52	46	46	46	46	46	52	52	50	46
Cuentas de resultado de las instituciones financieras	76	66	64	58	58	58	58	58	64	64	62	58
Colocaciones efectivas: composición institucional	88	78	102	70	70	96	70	70	102	76	74	96
Depósitos y captaciones : composición institucional	90	80	97	72	72	91	72	72	97	78	76	91
Composición de las inversiones financieras	95	85	104	77	77	98	77	77	104	83	81	98
Activos y obligaciones según plazos vencimiento			76			70			76			70
ESTADISTICAS POR INSTITUCION FINANCIERA												
Ranking instituciones financieras según colocaciones	102	92	110	84	84	104	84	84	110	90	88	105
Colocaciones por actividad económica		95			87			87			91	
Colocaciones en letras de crédito	105	108	113	87	100	107	87	100	113	93	104	110
Nº de deudores y monto de sus obligaciones	113		123		108		95		124			119
Nº y monto de ctas.corrientes; dep.y capt.y ctas.ahorro		102			94			94			98	
Nº y monto de cuentas de ahorro para vivienda			116			110			116			108
Nº de sucursales y oficinas				21						27		
Nº de empleados			126			117			123			118
Reserva técnica y encaje	108	111	118	90	103	112	90	103	118	96	107	113
Cheques, letras y pagarés present. y su % protesto	111	114	121	93	106	115	93	106	121	99	110	116
CLASIFICACION DE ACTIVOS												
Evolución compromiso del capital	119				113					103		
Calidad de los activos y situación patrimonial	120				114					104		
Clasificación de colocaciones según categoría de riesgo	122				116					106		
COLOCACIONES RELACIONADAS												
Colocaciones e intereses por cobrar relacionados	125		129		119		101			109		157
Coloc.e intereses por cobrar relacionados y % de riesgo	128		132		122		104			112		160
Transacciones con partes relacionadas			135									
SOCIEDADES FILIALES Y DE APOYO AL GIRO												
Antecedentes generales			141			121			129			125
Resumen de antecedentes financieros			144			124			132			128
Est.financ. de las socied.filiales y de las de apoyo al giro			146			126			134			130
SOCIEDADES EVALUADORAS DE LAS INST. FINANC.												
Antecedentes generales			155			137			145			141
Descripción de categorías y subcategorías de clasificación			160			142			150			146
ESTADISTICAS REGIONALES												
Colocaciones por región	133	119	171	97	127	153	109	111	161	117	115	165
Colocaciones por localidad		124			132			116			120	
Colocaciones por actividad económica		128			136			120			124	
Depósitos y captaciones por región	138	133	176	102	141	158	114	125	166	122	129	170
Depósitos y captaciones por localidad		138			146			130			134	
Nº y monto de ctas.ctes.; dep.y capt.y ctas. de ahorro		142			150			134			138	
Nº y monto de cuentas de ahorro para vivienda			182			164			172			176
Nº de sucursales de las instituciones financ. por región		132			140			124			128	
Nº de sucursales y oficinas de las inst.financ.por región				111						131		
Nº de sucursales por localidad y por región		130			138			122			126	
Cheques, letras y pagarés presentados y su % protesto	144	148	184	108	156	166	120	140	174	128	144	178
NOMINA DE LOS PRINCIPALES ACCIONISTAS						167						179
NOMINA DEL DIRECTORIO INST.FINANCIERAS		150						141				
NOMINA INST.FINANC. Y SUS DEPENDENCIAS				112						129		
NOTAS AL BALANCE												
ANTECEDENTES REGIONALES		Separata						Separata				Separata
INDICE DE ARTICULOS PUBLICADOS									Separata			

CONTENIDO

BANCOS

ABN Tanner Bank	9
American Express Bank Ltd.	19
Banco Bhif /	29
Banco Bice	43
Banco Concepción	55
Banco Continental	67
Banco de A. Edwards	77
Banco de Chile	91
Banco de Crédito e Inversiones	105
Banco de la Nación Argentina	119
Banco de Santiago	129
Banco del Desarrollo	141
Banco del Estado de Chile	153
Banco del Pacífico	167
Banco do Brasil	179
Banco do Estado de Sao Paulo S.A.	187
Banco Exterior S.A.	195
Banco Internacional	205
Banco O'Higgins /	219
Banco Osorno y La Unión /	231
Banco Real	247
Banco Santander-Chile	257
Banco Security Pacific	269
Banco Sud Americano	279
Banco Sudameris	293
Bank of America	303
Centrobanco	313
Chicago Continental Bank	323
Citibank N.A.	333
Manufacturers Hanover Bank Chile	345
NMB Bank Chile	353
Republic National Bank of New York	363
The Bank of Tokyo Ltd.	373
The Chase Manhattan Bank N.A.	383
The First National Bank of Boston	393
The Hongkong and Shanghai Banking C.	403

SOCIEDADES FINANCIERAS

Corporación Financiera Atlas S.A.	415
Financiera Condell S.A.	423
Financiera Conosur S.A.	431
Financiera Fusa S.A.	439

SOCIEDADES FILIALES

EMPRESAS DE ASESORIAS FINANCIERAS

Asesoría Financiera para el Desarrollo S.A.	453
Banchile Asesoría Financiera S.A.	461
Banedwards S.A. Asesoría Financiera	469
Santiago S.A. Servicios y Asesorías Financieras	477
Servicios de Asesorías Financieras del Pacífico S.A.	485

EMPRESAS DE LEASING

Banedwards S.A. Compañía de Leasing	493
Banosorno Leasing S.A.	507
Bice Leasing S.A.	517
Leasing Andino S.A.	525
O'Higgins Leasing S.A.	541
Santiago Leasing S.A.	553
Security Pacific Leasing S.A.	567

SOCIEDADES DE APOYO AL GIRO

Banlíder S.A.	577
Redbanc S.A.	587
Sociedad Interbancaria Administradora Tarjetas de Crédito	599

BANCOS

ABN TANNER BANK

ABN TANNER BANK
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	2.801,2	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	6.083,0	Acreedores en cuentas corrientes	638,0
Préstamos para comercio exterior	878,3	Depósitos y captaciones	10.880,0
Préstamos de consumo	448,9	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.272,4
Préstamos a instituciones financieras	688,4	Obligaciones por intermediación de doctos.	2.940,6
Colocaciones en letras de crédito	174,8	Obligaciones por letras de crédito	179,0
Colocaciones contingentes	987,3	Obligaciones contingentes	996,5
Otras colocaciones vigentes	1.704,9		
Cartera vencida	159,6	Total captaciones y otras obligaciones	16.906,5
Total colocaciones	11.125,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	6.909,0	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	471,3
Otras inversiones financieras	835,5	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	2.922,9	Préstamos de instituciones financieras del país	30,0
Depósitos en el Banco Central	—	Obligaciones con el exterior	4.053,8
Bienes recibidos en pago o adjudicados	47,2	Otras obligaciones	1.634,6
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	6.189,7
Total inversiones	10.714,6		
OTROS ACTIVOS	268,6	OTROS PASIVOS	91,3
ACTIVO FIJO	1.909,4	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	349,9
		CAPITAL Y RESERVAS	3.523,5
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	(241,9)
TOTAL	26.819,0	TOTAL	26.819,0

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

ABN TANNER BANK

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 2 de abril y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	4.287,3
Utilidad neta por intermediación de documentos	155,5
Ingresos por comisiones	87,2
Utilidad de cambio neta	98,8
Otros ingresos de operación	5,5
Total ingresos de operación	4.634,3
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(3.367,8)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(10,0)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(1,3)
Margen bruto	1.255,2
Remuneraciones y gastos del personal	(511,1)
Gastos de administración y otros	(381,7)
Depreciaciones y amortizaciones	(60,7)
Margen neto	301,7
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	15,8
Otros gastos	(0,5)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(367,4)
Excedente antes de provisiones y castigos	(50,4)
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(191,5)
Excedente antes de impuestos	(241,9)
Provisión para impuesto	—
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
PERDIDA DEL EJERCICIO	(241,9)

Las notas adjuntas N°s 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los señores Accionistas del
ABN Tanner Bank**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de ABN Tanner Bank al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el ejercicio comprendido entre el 2 de abril y el 31 de diciembre de 1990. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, basada en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de ABN Tanner Bank al 31 de diciembre de 1990, y el resultado de sus operaciones por el ejercicio de nueve meses terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

Eduardo Roubik Pérez

DELOITTE HASKINS & SELLS

ABN TANNER BANK

1. AUTORIZACION DE EXISTENCIA E INICIO DE OPERACIONES

Por resolución Nº 64 de fecha 30 de marzo de 1990, la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras autorizó la existencia del ABN Tanner Bank y el inicio de sus operaciones a contar del día 2 de abril de 1990.

De acuerdo a dicha autorización, el Banco adquirió los activos y asumió los pasivos de Financiera Comercial y de la sucursal del Banco de Colombia.

2. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 367,4 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1), y se ha establecido una provisión por el mayor valor en que se expresan los activos netos en relación al tipo de cambio del mercado (\$ 337,09 por US\$ 1), ascendente a \$ 37,6 millones.

El saldo de \$ 98,8 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico Nº 41 permite no registrar.

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

La Institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile ni mantiene saldos derivados de contratos de compraventa de cartera con el Instituto Emisor.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 50,3.

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Plazos de vencimiento			Total	Garantías (*)
	Hasta 2 años	A más de 2 y hasta 4 años	A más de 4 años		
A sociedades de inversión	50,3	—	—	50,3	6,0
Totales	50,3	—	—	50,3	6,0

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 0,5% del total de los créditos otorgados por la institución, y un 1,4% del capital pagado y reservas.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 11,0 de créditos originados en la adquisición de activos a Financiera Comercial y MM\$ 39,3 correspondientes a créditos otorgados a deudores relacionados durante el presente ejercicio.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 10,3 de los créditos relacionados originados en la adquisición de activos a Financiera Comercial.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio se han realizado en condiciones normales de mercado las siguientes operaciones con entidades relacionadas:

Nombre o razón social de personas relacionadas	Pagos del período MM\$	Descripción transacción	Efectos en resultados
Tanner & Continental Illinois S.A. Corredores de Bolsa	3,1	Contrato de arriendo oficina sucursal Valparaíso	Gastos de administración MM\$ 3,1
Tanner & Continental Illinois S.A. Corredores de Bolsa	3,8	Comisiones	Gastos de operación MM\$ 3,8
Bolsa de Comercio de Santiago S.A.	2,6	Arriendo de línea y terminal computacional	Gastos de administración MM\$ 2,6

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 349,9 millones, del cual un monto de \$ 330,8 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	
Saldo a abril 2, 1990	256,8	0,3	—	—	257,1
Aplicación de las provisiones	(98,4)	—	—	—	(98,4)
Provisiones constituidas	196,8	4,4	3,6	—	204,8
Liberaciones de provisiones	(10,4)	(3,2)	—	—	(13,6)
Saldo a diciembre 31, 1990	344,8	1,5	3,6	—	349,9

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL Y RESERVAS

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 3.523,5, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley Nº 18.046.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos a abril 2, 1990	2.860,0	—	—	2.860,0
Revalorización del capital propio	663,5	—	—	663,5
Saldos a diciembre 31, 1990	3.523,5	—	—	3.523,5

El capital de la Sociedad en valores históricos está constituido por 3.575.000 acciones nominativas sin valor nominal, equivalente a M\$ 3.575.000. De este capital, 2.860.000 acciones por un monto de M\$ 2.860.000 fueron suscritas y pagadas a la apertura del Banco. El capital pendiente de pago por un valor de M\$ 715.000, correspondiente a 715.000 acciones, será enterado con fecha 30 de marzo de 1991. La pérdida del ejercicio ascendente a \$ 241,9 millones, deberá ser absorbida contra el capital pagado del Banco.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						Total MM\$
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	610,0	—	—	—	—	—	610,0
— Transables con terceros	6.213,3	0,3	—	576,6	—	260,3	7.050,5
Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	575,9	—	—	—	—	—	575,9
— A terceros	2.347,0	—	—	—	—	—	2.347,0
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotales	9.746,2	0,3	—	576,6	—	260,3	10.583,4
Diferencia por ajuste a valor de mercado	85,4	—	—	(1,4)	—	—	84,0
Totales	9.831,6	0,3	—	575,2	—	260,3	10.667,4

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía	—
— Depósitos en moneda extranjera	—
Subtotal	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados	47,2
Otras inversiones	—
Total	47,2

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	460,1	251,5	467,3	168,0	246,4	1.550,6	3.143,9
Inversiones financieras	38,4	—	—	—	—	471,1	509,5
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	498,5	251,5	467,3	168,0	246,4	2.021,7	3.653,4
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	109,5	10,2	11,0	11,8	12,7	115,1	270,3
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	158,2	115,9	28,4	15,7	7,0	22,0	347,2
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	96,8	102,7	108,8	115,4	122,3	956,4	1.502,4
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	364,5	228,8	148,2	142,9	142,0	1.093,5	2.119,9

9. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones		
	Pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	2.280,2	—	2.280,2
Colocaciones	7.226,5	211,0	7.437,5
Inversiones:			
— Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	15.027,4	23,0	15.050,4
— Depósitos en el Banco Central de Chile	—	—	—
— Otras inversiones	1.503,0	—	1.503,0
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	—	—	—
Otros activos	52,2	—	52,2
Total activos	26.089,3	234,0	26.323,3
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	12.435,0	177,2	12.612,2
Préstamos obtenidos en el exterior	11.456,5	—	11.456,5
Otros pasivos	0,2	—	0,2
Total pasivos	23.891,7	177,2	24.068,9
Activo neto	2.197,6	56,8	2.254,4

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

La pérdida que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influida por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En “Otros ingresos de operación” se incluyen \$ 2,9 millones por beneficios obtenidos por cesión de cupos para operaciones Capítulo XVIII.
- Dentro de “Otros ingresos” se incluyen \$ 13,0 millones por arriendo de dos pisos del Edificio de Valores.

Los ingresos indicados precedentemente representan una menor pérdida neta de \$ 15,9 millones.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados, los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio:

	MM\$
Honorarios	18,7
Asesorías profesionales	7,3
Dietas	4,9
Gastos de representación	1,1
Total	32,0

12. IMPUESTO A LA RENTA

El Banco no ha efectuado cargo por impuesto de primera categoría debido a que su liquidación no arroja impuesto por pagar.

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	5.665,9
Documentos en cobranza del país	1.229,2
Cobranzas del exterior	506,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos, y las colocaciones y obligaciones contingentes, se muestran en el Balance General.

AMERICAN EXPRESS BANK LTD.

AMERICAN EXPRESS BANK LTD.
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	1.739,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	9.864,0	Acreedores en cuentas corrientes	1.452,9
Préstamos para comercio exterior	1.724,7	Depósitos y captaciones	10.300,2
Préstamos de consumo	—	Otras obligaciones a la vista o a plazo	854,1
Préstamos a instituciones financieras	—	Obligaciones por intermediación de doctos.	956,7
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	379,6	Obligaciones contingentes	379,6
Otras colocaciones vigentes	2.647,9		
Cartera vencida	9,5	Total captaciones y otras obligaciones	13.943,5
Total colocaciones	14.625,7	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	11.328,6	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	238,0
Otras inversiones financieras	31,5	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	957,9	Préstamos de instituciones financieras del país	3.858,3
Depósitos en el Banco Central	3.184,6	Obligaciones con el exterior	1.887,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	5.983,9
Total inversiones	15.502,6		
OTROS ACTIVOS	7.687,2	OTROS PASIVOS	7.075,8
ACTIVO FIJO	794,0	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	394,5
		CAPITAL Y RESERVAS	11.593,2
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	1.358,5
TOTAL	<u>40.349,4</u>	TOTAL	<u>40.349,4</u>

Las Notas adjuntas N^{os} 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

AMERICAN EXPRESS BANK LTD.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	6.749,6
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	179,9
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	1.253,2
Total ingresos de operación	8.182,7
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(2.972,3)
Pérdida neta por intermediación de documentos	(78,7)
Gastos por comisiones	(190,6)
Pérdida de cambio neta	(47,6)
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	4.893,5
Remuneraciones y gastos del personal	(487,1)
Gastos de administración y otros	(477,5)
Depreciaciones y amortizaciones	(58,5)
Margen neto	3.870,4
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	39,5
Otros gastos	(4,0)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(2.424,6)
Excedente antes de provisiones y castigos	1.481,3
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(26,1)
Excedente antes de impuestos	1.455,2
Provisión para impuesto	(96,7)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	1.358,5

Las Notas adjuntas N^{os} 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los señores
American Express Bank Ltd.**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de American Express Bank Ltd. al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de American Express Bank Ltd. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

De acuerdo a lo que se explica en Nota 1 d), los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos al tipo de cambio de representación contable en circunstancias que debieran serlo al tipo de cambio del mercado de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de American Express Bank Ltd. al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de conformidad con normas contables e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 15 de enero de 1991

Juan Humud G.

ERNST & YOUNG

AMERICAN EXPRESS BANK LTD.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 2.424,6 millones.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho banco ("dólar acuerdo"). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos 5 años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario ("dólar observado") ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando, en algunas oportunidades, valores levemente superiores y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado, el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular N° 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado ("observado") para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a MM\$ 500,1.

El saldo de \$ 47,6 millones correspondiente a la pérdida neta de cambio que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos netos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL

La institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile ni mantiene saldos derivados de contratos de compraventa de cartera con el Instituto Emisor.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 768,9, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 766,7 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

Créditos relacionados	Plazos de vencimiento			Garantías (*)
	Hasta 2 años	A más de 2 años	Total	
En poder de la institución:				
A empresas productivas	768,9	—	768,9	421,4
A sociedades de inversión	—	—	—	—
A personas naturales	—	—	—	—
Total	768,9	—	768,9	421,4

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 5,3% del total de los créditos otorgados por la institución y un 6,6% del capital pagado y reservas.

Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 5,3 y 8,6%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 478,3 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 290,6 correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 288,4 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afecta a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 394,5 millones, que corresponden a las mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	
Saldos al 31.12.89	368,5	—	—	—	368,5
Aplicación de las provisiones	—	—	—	—	—
Provisiones cons- tituidas	26,0	—	—	—	26,0
Liberaciones de provisiones	—	—	—	—	—
Saldos al 31.12.90	394,5	—	—	—	394,5

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADOS DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 11.593,2, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 8.865,7 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	7.960,7	447,3	457,7	8.865,7
Utilidad del ejercicio anterior	—	24,0	215,1	239,1
Remesas de utilidades (1)	—	—	(114,7)	(114,7)
Provisión Impuesto Adicional	—	—	(38,2)	(38,2)
Revalorización del Capital Propio (2)	2.340,4	138,6	162,3	2.641,3
Saldos al 31.12.90	10.301,1	609,9	682,2	11.593,2

(1) Durante el ejercicio se remesaron utilidades correspondientes a ejercicios anteriores por \$ 114,7 millones, netas de impuesto adicional.

(2) De conformidad con el artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al Capital Pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital, procediéndose de la misma forma con las reservas.

De acuerdo con lo estipulado en el artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, MM\$ 135,8 de la utilidad del ejercicio corriente se destinará a incrementar el fondo de reserva legal.

Con fecha 30 de diciembre de 1987 el Banco incrementó su capital en la suma de US\$ 19,75 millones mediante la capitalización de créditos externos (convenio de inversión extranjera, Decreto Ley N° 600). Las utilidades netas proporcionadas originadas por dicho aumento, que representan \$ 839,9 millones en 1990 y un total acumulado de \$ 1.482,2 millones a la fecha, sólo podrán ser remesadas a contar del año 1992.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones.

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Total MM\$
No intermediados:			
— Intransferibles	715,9	—	715,9
— Transables sólo entre instituciones financieras	2.932,5	31,5	2.964,0
— Transables con terceros	7.680,2	—	7.680,2
Intermediados:			
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:			
— A instituciones financieras	957,9	—	957,9
— A terceros	—	—	—
Documentos adquiridos con pacto de retrocompra:			
— A instituciones financieras	—	—	—
— A terceros	—	—	—
Totales	12.286,5	31,5	12.318,0

b) Otras inversiones

Depósitos al Banco Central de Chile:	
— Depósitos obligados y en garantía	3.184,6
— Depósitos en moneda extranjera	—
Subtotal	3.184,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—
Acciones Ley N° 18.439	—
Otras inversiones	—
Total	3.184,6

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	1.059,7	294,7	185,9	—	—	45,6	1.585,9
Inversiones financieras	11,4	—	—	—	—	588,2	599,6
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	1.071,1	294,7	185,9	—	—	633,8	2.185,5
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones							
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	26,0	26,0	24,5	24,5	24,5	86,5	212,0
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	544,5	—	—	—	—	—	544,5
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	570,5	26,0	24,5	24,5	24,5	86,5	756,5

8. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	1.112,4	—	1.112,4
Colocaciones	5.833,2	2.196,3	8.029,5
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	8.658,6	203,4	8.862,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	9.000,0	—	9.000,0
Otras inversiones	89,0	—	89,0
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	20.856,6	—	20.856,6
Otros activos	268,4	—	268,4
Total activos	45.818,2	2.399,7	48.217,9

Pasivos con terceros:

Captaciones y otras obligaciones	10.573,2	2.182,3	12.755,5
Préstamos obtenidos en el exterior	5.215,3	—	5.215,3
Otros pasivos	1,4	—	1,4
Total pasivos	15.789,9	2.182,3	17.972,2
Activo neto	30.028,3	217,4	30.245,7

Un total de MU\$ 1.106,6 de los activos de la institución está financiado con reservas autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios por MUS\$ 28.750 correspondientes al capital recomprado.

El total de las divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra se registra en el rubro "Otros activos" por un equivalente en pesos de \$ 7.379,9 millones. La respectiva obligación de recompra se encuentra contabilizada en el rubro "Otros pasivos" cuyo monto asciende a \$ 7.030,8 millones.

9. INGRESOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indica el principal ingreso que tiene este carácter.

En "Otros ingresos de operación" se incluyen los beneficios brutos obtenidos en la ejecución de mandatos para operaciones reguladas en el Capítulo XVIII del Compendio de Normas de Cambios Internacionales, los que representan un mayor ingreso bruto de \$ 1.253,2 millones. Los costos asociados a este ingreso bruto se encuentran incluidos en los ítemes de reajustes e intereses pagados.

10. COMPRAVENTA, PERMUTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES ENTRE INSTITUCIONES FINANCIERAS

Durante el período informado la institución ha vendido cartera por un monto de MM\$ 2.645,6 y ha comprado cartera por un monto de MM\$ 2.901,3. Estas operaciones no han tenido efecto en liberar o aumentar provisiones y el efecto en resultados asciende a una utilidad de MM\$ 2,5.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	\$ (millones)
Valores en custodia	5.417,2
Documentos en cobranza del país	4.513,5
Deudores por créditos del exterior	13.255,5
Cobranzas del exterior	2,4
Créditos aprobados y no desembolsados	5.825,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

b) Contingencias relativas a determinación de impuesto adicional sobre remesas

El banco ha recibido objeciones por parte del Servicio de Impuestos Internos respecto de la determinación y pago del impuesto adicional sobre las remesas de sus utilidades. Ello ha originado liquidaciones por parte del Servicio por un monto total actualizado ascendente a MM\$ 204,5. Estas liquidaciones han sido reclamadas por el Banco, dado que, a juicio de la Gerencia y de sus asesores legales, la determinación de dichos impuestos se ha ajustado a las disposiciones de la Ley de la Renta. Dado lo anterior no se contemplan provisiones por este concepto, que en todo caso representarían un cargo a utilidades retenidas y no a resultados.

12. IMPUESTO A LA RENTA

El Banco ha determinado sus utilidades tributarias de acuerdo con las disposiciones de la Ley sobre Impuesto a la Renta.

En el rubro "Otros pasivos" se incluye la provisión de impuesto adicional por la remesa de utilidades relativas al año comercial 1989, efectuada en el mes de marzo de 1990 (Nota 4) y por el impuesto de primera categoría, aplicable a las rentas tributarias devengadas del año 1990.

13. HECHOS POSTERIORES

No han ocurrido hechos posteriores significativos desde el 31 de diciembre de 1990 que alteren la presentación y/o resultados de los estados financieros.

BANCO BHIF

BANCO BHIF
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	28.646,4	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	121.124,1	Acreedores en cuentas corrientes	32.900,6
Préstamos para comercio exterior	40.992,2	Depósitos y captaciones	76.347,7
Préstamos de consumo	3.018,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	15.577,7
Préstamos a instituciones financieras	—	Obligaciones por intermediación de doctos.	1.616,9
Colocaciones en letras de crédito	94.410,8	Obligaciones por letras de crédito	80.967,3
Colocaciones contingentes	20.004,4	Obligaciones contingentes	20.155,3
Otras colocaciones vigentes	15.447,5		
Cartera vencida	9.947,0	Total captaciones y otras obligaciones	227.565,6
Total colocaciones	304.944,4	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	28.080,4	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	38.325,8
Otras inversiones financieras	5.797,4	Otras obligaciones con el Bco. Central	39.875,0
Documentos intermediados	1.618,4	Préstamos de instituciones financieras del país	2.858,6
Depósitos en el Banco Central	1,8	Obligaciones con el exterior	43.790,9
Bienes recibidos en pago o adjudicados	1.496,6	Otras obligaciones	5.715,3
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	130.565,6
Total inversiones	36.994,6	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS			
Letras Bco. Central por venta de cartera	7.888,6	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
Otros activos	4.187,0	Otros pasivos	2.628,6
Total otros activos	12.075,6	Total otros pasivos	2.628,6
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	13.472,2
Activo fijo físico	12.340,7	CAPITAL Y RESERVAS	20.912,2
Inversiones en sociedades filiales	142,4	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	—
Total activo fijo	12.483,1		
TOTAL	395.144,1	TOTAL	395.144,1

Las Notas adjuntas N°s 1 al 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO BHIF

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	97.203,3
Utilidad neta por intermediación de documentos	367,4
Ingresos por comisiones	1.318,4
Utilidad de cambio neta	212,0
Otros ingresos de operación	1.658,7
Total ingresos de operación	100.759,8
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(81.009,9)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(195,0)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(103,2)
Margen bruto	19.451,7
Remuneraciones y gastos del personal	(6.429,2)
Gastos de administración y otros	(3.760,4)
Depreciaciones y amortizaciones	(779,2)
Margen neto	8.482,9
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	1.662,9
Otros gastos	(579,7)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.836,1)
Excedente antes de provisiones y castigos	7.730,0
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(7.730,0)
Excedente antes de impuestos	—
Provisión para impuesto	—
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	—

Las Notas adjuntas N°s 1 al 15 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco BHIF**

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco BHIF al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Banco BHIF. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco BHIF, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco BHIF al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

4. Como se señala en Nota 2, el Banco BHIF tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a \$ 68.575,7 millones, la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa ley, y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 58,402% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

5. Tal como se menciona en Nota 13 a), se encuentra sometido a arbitraje el procedimiento que deberá seguir el Banco en relación con distintas interpretaciones relacionadas con el contrato de compra de las acciones del ex Banco Nacional, cuyas obligaciones asumió la institución al producirse la fusión con dicho Banco, en especial en lo referido a la liquidación de la Cuenta de Ajuste comentada en la citada nota. No es posible prever, a la fecha de emisión de estos estados financieros, el resultado final de esta contingencia y los efectos que de la resolución arbitral se podrían derivar para la institución.

Santiago, 11 de enero de 1991

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO BHIF

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.836,1. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 212,0 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado, de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras dispuso en ejercicios anteriores ajustar el valor de determinados bienes, que aparecían sobrevaluados con el propósito de que se reflejen a sus precios reales.

g) Inversiones en sociedades filiales y de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades filiales y de aquellas destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registradas en el activo a su Valor Patrimonial Proporcional (VPP) reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la institución con el Banco Central de Chile, originada por la novación de la obligación de recompra de la cartera de colocaciones, no se computa como pasivo exigible. Su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia, dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

El derecho del Banco Central de Chile a percibir los excedentes netos que se hubieran producido en el período anual, sin perjuicio del reparto de dividendos sobre acciones preferidas, se debe reconocer al cierre del ejercicio como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile.

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias temporales son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

El Artículo Nº 15 de la Ley 18.401, modificado por la Ley 18.818, publicada en el Diario Oficial del 1 de agosto de 1989, permitió a las instituciones financieras novar las obligaciones que mantenían vigentes con el Banco Central de Chile por contratos de cesión de cartera de colocaciones, asumiendo una nueva obligación por un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra vigente a la fecha de la novación. Como requisito para acogerse a esa opción se requirió el pago del valor económico de los créditos que, de conformidad con los contratos de cesión de cartera, se encontraban en poder del Banco Central de Chile, pendientes de ser recomprados.

Ese nuevo compromiso, denominado obligación subordinada, se encuentra expresado en Unidades de Fomento y está sujeto a un incremento acumulativo de un 5% anual por la parte de la obligación novada que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo. De acuerdo con la ley, esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones preferentes y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Este Banco optó por novar la obligación de recompra de cartera que mantenía el año 1989, según lo antes señalado, asumiendo una obligación subordinada ascendente a 9.795.325,68 Unidades de Fomento después de pagar al Banco Central de Chile el equivalente de 333.371,0 Unidades de Fomento por el valor económico de la cartera que se encontraba pendiente de recomprar.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 9.736.173,52 Unidades de Fomento. El Banco no ha constituido provisión para amortizar la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, por no haber obtenido excedente al cierre de dicho ejercicio.

La variación de la obligación subordinada en el ejercicio se demuestra como sigue:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1989	9.862.256,42	—	9.862.256,42
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1989	(541.800,28)	—	(541.800,28)
Recargo del ejercicio 1990	415.717,38	—	415.717,38
Provisión de los excedentes del ejercicio 1990	—	(—)	(—)
Saldo al 31 de diciembre de 1990	9.736.173,52	(—)	9.736.173,52

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 1.448,0, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 43,6 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazo de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
A empresas productivas	27,5	13,3	—	40,8	40,8
A sociedades de inversión	269,0	280,1	858,1	1.407,2	368,2
A personas naturales (**)	—	—	—	—	—
Total	296,5	293,4	858,1	1.448,0	409,0

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

El total de los créditos relacionados representa un 0,43% del total de los créditos otorgados por la institución, incluidos aquellos registrados en cuentas de orden y un 6,92% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior, dichos porcentajes eran de 0,016% y 0,25%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 40,8 de créditos que provienen del ejercicio anterior, no habiéndose otorgado nuevos créditos a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además, comprende MM\$ 1.407,2 por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 16,4 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

La Empresa ha efectuado las siguientes transacciones en partes relacionadas:

Nombre	Concepto	Monto MM\$	Presentación en los estados financieros
Edmundo Eluchans y Cía.			
Asesorías Sociedad Ltda.	Honorarios por asesoría legal	20,7	Gasto
Redbanc S.A.	Utilización servicios	55,5	Gasto
Banlíder S.A.	Utilización servicios	45,9	Gasto
E. Bertelsen Asesorías S.A.	Honorarios por asesoría financiera	65,0	Gasto
Soc. Interbancaria			
Administradora de			
Tarjetas de Crédito S.A.	Utilización servicios	3,9	Gasto
BHIF Trust S.A. Agente de			
Valores	Compra de máquinas de oficina	2,2	Activo

Las transacciones se hicieron a precios de mercado.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y DE APOYO AL GIRO

a) Participación en las sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 142,4, que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos. Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad		Inversión		
Nombre de Sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
BHIF Trust S.A.				
Agente de Valores	49,6	98,602	48,9	(121,9)
Banlíder S.A.	247,3	18,520	45,8	(89,7)
Sociedad Interbancaria				
Administradora de				
Tarjetas de Crédito S.A.	811,4	5,88	47,7	(17,1)
Totales			142,4	(228,7)

La pérdida devengada ascendente a MM\$ 228,7 se incluye dentro del rubro Otros gastos del estado de resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades

BHIF Trust S.A. Agente de Valores

Fecha de constitución : 19 de noviembre de 1987.

Fecha de inicio de operaciones : 30 de diciembre de 1987.

Capital acordado MM\$ 236,0.

Capital enterado MM\$ 236,0.

Banlíder S.A.

Fecha de constitución : 13 de mayo de 1988.

Fecha de inicio de operaciones : 8 de agosto de 1988.

Capital acordado MM 900,9.

Capital enterado MM 900,9.

Sociedad Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito S.A.

Fecha de constitución : 4 de agosto de 1989.

Fecha de inicio de operaciones : 1 de marzo de 1990.

Capital acordado MM\$ 1.153,4.

Capital enterado MM\$ 1.090,6.

Las principales cifras resumidas de los estados financieros al 31 de diciembre de 1990 de estas sociedades son las siguientes:

	BHIF Trust S.A. Agente de Valores MM\$	Banlíder S.A. MM\$
Activo:		
Activo circulante	49,7	130,1
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—	—
Otros activos	5,5	4,2
Activo fijo	12,6	115,5
Total activo	67,8	249,8
Pasivo:		
Pasivo circulante	18,2	2,5
Obligaciones a largo plazo	—	—
Total pasivo	18,2	2,5
Patrimonio neto	49,6	247,3
Resultados:		
Pérdida operacional	(98,4)	(266,3)
Pérdida del ejercicio	(127,8)	(484,5)
SalDOS con la institución:		
Activos con el Banco	31,6	—
Pasivos con el Banco	—	—

Además, al 31 de diciembre de 1990, el Banco es propietario de una acción de Redbanc S.A., lo que le otorga una participación inferior a un 0,002%.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdida por un total de MM\$ 13.472,2, del cual un monto de MM\$ 12.856,0 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
SalDOS al 31.12.89	13.291,9	—	34,7	—	13.326,6
Aplicación de las provisiones	(7.484,2)	—	(100,2)	—	(7.584,4)
Provisiones consti- tuidas	7.619,6	—	110,4	—	7.730,0
Liberación de provisiones	—	—	—	—	—
SalDOS al 31.12.90	13.427,3	—	44,9	—	13.472,2

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza, al 31 de diciembre de 1990, a MM\$ 20.912,2, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 17.358,3 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
SalDOS al 31.12.89	15.694,1	—	1.664,2	17.358,3
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	2.096,4	2.096,4
Dividendos pagados	—	—	(2.096,4)	(2.096,4)
Disminución del capital	(1.266,7)	—	(333,3)	(1.600,0)
Revalorización del capital propio	4.602,7	—	551,2	5.153,9
SalDOS al 31.12.90	19.030,1	—	1.882,1	20.912,2

a) La Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 30 de noviembre de 1990, acordó lo siguiente:

- Disminuir el capital social de la institución en un monto ascendente a MM\$ 1.266,7, y otras reservas en MM\$ 333,3, con el objeto de castigar créditos de la cartera de colocaciones.
- Aumentar el capital social de la institución en la suma de MM\$ 1.500,0, mediante la emisión de 3.129.499 acciones preferidas de la serie D, sin valor nominal, ya sea de pago o liberadas, en los términos del Artículo N° 10 de la Ley 18.401. Estas acciones se emitirán, suscribirán y enterarán dentro del plazo de tres años, contados desde esta fecha.

b) La participación en los excedentes futuros que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 41,598% de aquél según se muestra a continuación:

Serie	Acciones emitidas		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distributable del excedente (3)
	Cantidad				
A*	263.062		0,609	—	—
B	25.987.858		60,121	30,0	18,036
C	16.974.737		39,270	60,0	23,562
Totales	43.225.657		100,000	—	41,598

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						Total MM\$
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	7.164,1	—	—	—	—	—	7.164,1
— Transables con terceros	21.037,5	—	248,3	181,8	—	5.366,4	26.834,0
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	63,4	—	—	—	—	—	63,4
— A terceros	1.553,7	—	—	—	—	—	1.553,7
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	29.818,7	—	248,3	181,8	—	5.366,4	35.615,2
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(119,9)	—	—	0,9	—	—	(119,0)
Total	29.698,8	—	248,3	182,7	—	5.366,4	35.496,2

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía	1,8
— Depósitos en moneda extranjera	—

Subtotal 1,8

Bienes recibidos en pago o adjudicados 1.496,6

Otras inversiones —

Total 1.498,4

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados, registrados en el activo, existen otros bienes que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a MM\$ 13,3.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	28.537,5	24.850,0	18.070,4	14.506,9	12.462,6	49.810,7	148.238,1
Inversiones financieras	2.489,4	1.830,2	1.133,0	1.866,1	1.240,0	4.806,5	13.365,2
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	31.026,9	26.680,2	19.203,4	16.373,0	13.702,6	54.617,2	161.603,3

Pasivos:

Captaciones y otras obligaciones Adeudado al Banco Central de Chile:	11.785,6	9.331,0	7.382,4	6.407,5	5.754,4	34.474,7	75.135,6
— Líneas de crédito para reprogramaciones	9.293,9	10.694,7	4.753,3	3.379,3	1.395,4	2.617,8	32.134,4
— Otras obligaciones	14.676,5	1.848,6	1.572,7	1.212,8	733,9	4.910,7	24.955,2
Préstamos obtenidos en el país	691,7	486,7	437,1	342,2	88,4	80,6	2.126,7
Obligaciones con el exterior	124,4	287,1	255,3	247,3	239,9	1.413,5	2.567,5
Otros pasivos exigibles	974,8	1.194,3	866,7	627,1	278,4	250,5	4.191,8
Total pasivos	37.546,9	23.842,4	15.267,5	12.216,2	8.490,4	43.747,8	141.111,2

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	6.568,0	—	6.568,0
Colocaciones	147.015,7	12.976,9	159.992,6
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	21.382,7	1.088,8	22.471,5
Depósitos en el Banco Central de Chile	5,3	—	5,3
Otras inversiones	—	—	—
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	—	—	—
Otros activos	5.373,2	—	5.373,2
Total activos	180.344,9	14.065,7	194.410,6
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	56.239,0	14.166,3	70.405,3
Préstamos obtenidos en el exterior	122.260,6	—	122.260,6
Otros pasivos	3,2	—	3,2
Total pasivos	178.502,8	14.166,3	192.669,1
Activo neto en moneda extranjera	1.842,1	(100,6)	1.741,5

Un total de MUS\$ 2.779,5 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En Otros ingresos de operación se incluyen MM\$ 1.193,9 por beneficios obtenidos en pago o sustituciones de pagarés de la deuda externa.
- Se excluyen también dentro de Otros ingresos de operación la utilidad neta en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 166,4.
- Dentro de Otros ingresos se incluye MM\$ 101,3, originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.

- En Otros gastos se incluyen MM\$ 137,9 por el castigo de bienes recibidos en pago.
- En Remuneraciones y gastos del personal se incluyen MM\$ 496,8 correspondientes a la cancelación de indemnizaciones por años de servicio, relacionadas principalmente con un proceso de reestructuración administrativa originada por la absorción del ex Banco Nacional.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor resultado neto de MM\$ 832,90.

11. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1990, el Banco efectuó una venta de créditos por MM\$ 20,0, valor de venta, cuyo valor par ascendía a MM\$ 35,9, originando un cargo neto a resultado de MM\$ 15,9 por diferencia de precio.

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Gastos de representación	0,4
Honorarios	101,2
Viáticos	7,7
Otros	0,7
Total	110,0

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Contingencia derivada de la fusión con el ex Banco Nacional

Como consecuencia de la fusión del Banco BHIF con el ex Banco Nacional, la institución se ha hecho cargo de las obligaciones asumidas por el ex Banco Nacional contenidas en el contrato de compraventa de las acciones de dicho Banco celebrado el 23 de julio de 1989. En dicho contrato se establece la formación de una Cuenta de Ajuste constituida por una serie de deudores del ex Banco Nacional en relación a los cuales existían al 31 de mayo de 1989 provisiones constituidas ascendentes a UF 1.530.312. En relación a este grupo de deudores quedó establecido en el mencionado contrato que los eventuales beneficios patrimoniales que se deriven de la recuperación de dichas provisiones (como producto del pago de las obligaciones por parte de los deudores o del mejoramiento de la clasificación de esos créditos efectuada por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras) y hasta por un monto total equivalente a UF 1.224.250, serían destinados a favorecer a los ex accionistas del ex Banco Nacional, actuales deudores del Banco BHIF, mediante la imputación a sus obligaciones con esta institución de los mencionados y eventuales beneficios patrimoniales.

Al 31 de diciembre de 1990 las modificaciones de la clasificación del conjunto de colocaciones comprendidas en dicha Cuenta de Ajuste, efectuadas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, han requerido mayores provisiones por UF 297.561. Por su parte, las recuperaciones de ese conjunto de colocaciones ascienden a UF 203.690. En consecuencia, a dicha fecha no se ha producido beneficio patrimonial alguno para la institución.

Ante la existencia de diferentes interpretaciones en relación al procedimiento a seguir para el cálculo del beneficio patrimonial de la Cuenta de Ajuste y de otros aspectos del contrato del 23 de julio de 1989 antes citado, el Banco BHIF promovió en agosto de 1990 la constitución del arbitraje convenido en dicho contrato ante el árbitro don Carlos Urenda Zegers, quien deberá, finalmente, establecer el procedimiento que deberá seguir el Banco en relación al contrato indicado. Si bien a la fecha de emisión de estos estados financieros no es posible determinar exactamente el resultado final de esta contingencia, en opinión de la Dirección y Administración del Banco y de sus asesores legales, este fallo no debiera causar efectos negativos que afecten significativamente el patrimonio de la institución.

b) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	76.164,7
Documentos en cobranza del país	6.191,1
Cobranzas del exterior	5.532,8
Créditos aprobados y no desembolsados	18.768,6
Bienes administrados en comisiones de confianza	2,5

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

c) Otras contingencias

Existen numerosos juicios de carácter civil y laboral en los que el Banco ha sido demandado por distintas causas relacionadas, en su mayoría, con el ex Banco Nacional. En opinión de la Fiscalía del Banco no se visualiza que de este conjunto de causas puedan resultar contingencias significativas.

14. IMPUESTOS A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1990 no se ha constituido provisión para impuesto a la renta, debido a que, según lo dispuesto en la Ley de la Renta, no resulta obligación tributaria por este concepto.

15. HECHOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros, no existen hechos que puedan afectar significativamente la situación patrimonial del Banco al 31 de diciembre de 1990.

BANCO BICE

BANCO BICE
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	26.510,7	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	37.309,2	Acreedores en cuentas corrientes	10.102,5
Préstamos para comercio exterior	21.802,9	Depósitos y captaciones	62.805,3
Préstamos de consumo	—	Otras obligaciones a la vista o a plazo	22.644,0
Préstamos a instituciones financieras	1.019,5	Obligaciones por intermediación de doctos.	14.721,7
Colocaciones en letras de crédito	11.331,4	Obligaciones por letras de crédito	11.452,2
Colocaciones contingentes	16.400,4	Obligaciones contingentes	16.337,4
Otras colocaciones vigentes	7.870,9		
Cartera vencida	145,5	Total captaciones y otras obligaciones	138.063,1
Total colocaciones	95.879,8	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	40.802,4	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	5.210,8
Otras inversiones financieras	4.751,0	Otras obligaciones con el Bco. Central	81,9
Documentos intermediados	14.364,7	Préstamos de instituciones financieras del país	907,7
Depósitos en el Banco Central	459,4	Obligaciones con el exterior	23.058,5
Bienes recibidos en pago o adjudicados	38,1	Otras obligaciones	1.715,4
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	30.974,3
Total inversiones	60.415,6		
OTROS ACTIVOS	1.302,1	OTROS PASIVOS	2.391,9
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	1.819,7
Activo fijo físico	3.531,3	CAPITAL Y RESERVAS	11.137,2
Inversiones en sociedades filiales	2.121,7	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	5.375,0
Total activo fijo	5.653,0		
TOTAL	189.761,2	TOTAL	189.761,2

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO BICE**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	34.782,8
Utilidad neta por intermediación de documentos	2.286,3
Ingresos por comisiones	342,6
Utilidad de cambio neta	329,5
Otros ingresos de operación	1.079,6
Total ingresos de operación	38.820,8
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(28.094,4)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(81,0)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(12,6)
Margen bruto	10.632,8
Remuneraciones y gastos del personal	(1.879,2)
Gastos de administración y otros	(870,4)
Depreciaciones y amortizaciones	(352,8)
Margen neto	7.530,4
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	1.261,8
Otros gastos	(1.353,7)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.366,1)
Excedente antes de provisiones y castigos	6.072,4
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(81,4)
Excedente antes de impuestos	5.991,0
Provisión para impuesto	(616,0)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	5.375,0

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 15 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco Bice**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Bice al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Bice. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, basada en la auditoría que efectuamos. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco Bice al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 10 de enero de 1991

Alfredo Rossi F.

PRICE WATERHOUSE

BANCO BICE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.366,1. Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 329,5 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El Activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades filiales

Las acciones o derechos en sociedades filiales se encuentran registradas en el activo a su Valor Patrimonial Proporcional (VPP) reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias temporales son de naturaleza que el Boletín Técnico Nº 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990, el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 1.895,9, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 1.332,4 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazo de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
A empresas productivas	1.573,2	—	302,7	1.875,9	1.328,8
A sociedades de inversión	20,0	—	—	20,0	—
Total	1.593,2	—	302,7	1.895,9	1.328,8

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 2,0% del total de los créditos otorgados por la institución y un 17,0% del capital pagado y reserva. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 1,8% y 18,6%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 299,8 de créditos que provienen del ejercicio anterior; MM\$ 1.589, correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además, comprende MM\$ 7,1 por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 1.101,1 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

El Banco ha efectuado las siguientes operaciones en partes relacionadas:

Empresa	Transacción	Monto de la transacción MM\$	Presentación en los estados financieros	
			Ingresos (Gastos) MM\$	Activo (Pasivo) MM\$
Item Ltda.	Compra de artículos promocionales	12,1	(11,2)	0,9
Eliodoro Matte Larraín	Honorarios de asesoría al Directorio	10,5	(10,5)	(10,5)
Comercial Río Laja Ltda.	Compra de materiales de aseo	6,5	(4,7)	1,8
Bernardo Matte Larraín	Honorarios de asesoría al Directorio	1,6	(1,6)	—

Las transacciones mencionadas se efectuaron de acuerdo a las condiciones que imperaban en el mercado, al momento de celebrarse.

3. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES

a) Participación en las sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 2.121,7 que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en el número 11 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad		Inversión		
Nombre	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
Bice Corredores de Bolsa S.A.	333,1	99,99	333,1	112,7

Bice Chileconsult Agente de Valores S.A.	848,5	99,99	848,4	206,5
Bice Administradora de Fondos Mutuos S.A.	450,9	99,99	450,8	101,4
Bice Leasing S.A.	489,8	99,90	489,4	13,3
Totales			2.121,7	433,9

La utilidad devengada ascendente a MM\$ 433,9 se incluye dentro del rubro Otros ingresos del Estado de resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades

Bice Corredores de Bolsa S.A.

Fecha de constitución : 1 de octubre de 1984.

Fecha de inicio de operaciones : 10 de junio de 1985.

Capital acordado MM\$ 13,0.

Capital enterado MM\$ 13,0.

Bice Chileconsult Agente de Valores S.A.

Fecha de constitución : 26 de marzo de 1984.

Fecha de inicio de operaciones : 17 de abril de 1984

Capital acordado MM\$ 250,0

Capital enterado MM\$ 250,0.

Bice Administradora de Fondos Mutuos S.A.

Fecha de constitución : 10 de febrero de 1987.

Fecha de inicio de operaciones : 20 de abril de 1987

Capital acordado MM\$ 257,6.

Capital enterado MM\$ 257,6.

Bice Leasing S.A.

Fecha de constitución : 8 de mayo de 1990.

Fecha de inicio de operaciones : 1 de junio de 1990.

Capital acordado MM\$ 600,0.

Capital enterado MM\$ 430,3.

Las principales cifras resumidas de los estados financieros al 31 de diciembre de 1990 de estas sociedades son las siguientes:

	Bice Corredores de Bolsa S.A.(*) MM\$	Bice Chileconsult Agente de Valores S.A. MM\$	Bice Administradora de Fondos Mutuos S.A. MM\$	Bice Leasing S.A. MM\$
Activo:				
Activo circulante	13.217,1	14.962,1	429,8	477,9
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—	—	—	163,4
Otros activos	142,1	2,4	12,6	—
Activo fijo	12,4	38,8	23,9	0,9
Total activo	13.371,6	15.003,3	466,3	642,2
Pasivo:				
Pasivo circulante	13.038,5	14.154,8	15,4	82,0
Obligaciones a largo plazo	—	—	—	70,4
Total pasivo	13.038,5	14.154,8	15,4	152,4
Patrimonio neto	333,1	848,5	450,9	489,8

BANCO BICE

Resultados:

Utilidad operacional	109,9	348,2	54,8	19,9
Utilidad del ejercicio	101,6	206,5	101,4	13,3

Saldos con la institución:

Activos con el Banco	0,1	—	—	—
Pasivos con el Banco	0,1	0,3	—	7,4

(*) Estados financieros provisorios al 31 de diciembre de 1990.

Además la institución es propietaria de una acción de Redbanc S.A., lo que le otorga una participación inferior a un 0,002%.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 1.819,7, del cual un monto de MM\$ 1.219,7 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	1.891,0	1,6	0,6	1.893,2
Aplicación de las provisiones	(153,5)	—	(0,2)	(153,7)
Provisiones constituidas	81,2	—	0,2	81,4
Liberación de provisiones	—	(0,6)	(0,6)	(1,2)
Saldos al 31.12.90	1.818,7	1,0	—	1.819,7

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 11.137,2, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 7.178,2 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	4.352,6	920,4	1.905,2	7.178,2
Utilidad del ejercicio anterior	—	167,8	2.561,0	2.728,8
Dividendos pagados	—	—	(1.365,6)	(1.365,6)
Revalorización del capital propio	1.279,6	319,9	996,3	2.595,8
Saldos al 31.12.90	5.632,2	1.408,1	4.096,9	11.137,2

- Al 31 de diciembre de 1990 el capital del Banco ha quedado representado por 53.977.355 acciones de un valor de \$ 104,34.
- De acuerdo con lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el fondo de reserva legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado. Al 31 de diciembre de 1990 esta reserva se encuentra constituida en su totalidad.
- Durante el ejercicio se puso a disposición de los accionistas el dividendo definitivo N° 10 de \$ 25,30 por acción. El total de este dividendo por MM\$ 1.365,6 fue imputado al resultado del ejercicio anterior.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	3.543,8	—	—	—	—	—	3.543,8
— Transables con terceros	36.304,9	197,8	—	4.615,6	—	135,3	41.253,6
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	3.097,0	—	—	—	—	—	3.097,0
— A terceros	11.266,7	—	—	—	—	—	11.266,7
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	671,9	—	—	—	—	—	671,9
Subtotal	54.884,3	197,8	—	4.615,6	—	135,3	59.833,0
Diferencia por ajuste a valor de mercado	86,2	(1,2)	—	0,1	—	—	85,1
Total	54.970,5	196,6	—	4.615,7	—	135,3	59.918,1

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía	—
— Depósitos en moneda extranjera	459,4

Subtotal 459,4

Bienes recibidos en pago o adjudicados 38,1

Otras inversiones —

Total 497,5

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante M\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	6.733,6	4.079,2	3.273,4	2.020,9	1.782,5	10.747,8	28.637,4
Inversiones financieras	1.632,6	988,3	765,2	795,4	6.351,5	4.629,0	15.162,0
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	459,4	459,4
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	8.366,2	5.067,5	4.038,6	2.816,3	8.134,0	15.836,2	44.258,8

BANCO BICE

Pasivos:

Captaciones y otras obligaciones	2.261,7	1.973,5	1.886,9	5.175,4	1.355,6	7.642,6	20.295,7
Adeudado al Banco Central de Chile:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	1.161,0	1.161,8	1.001,1	262,3	40,0	89,8	3.716,0
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	510,2	345,2	122,2	1,7	—	—	979,3
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	3.932,9	3.480,5	3.010,2	5.439,4	1.395,6	7.732,4	24.991,0

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	10.009	—	10.009
Colocaciones	95.167	1.457	96.624
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	43.440	2.000	45.440
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.278	—	1.278
Otras inversiones	—	83	83
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	3.000	—	3.000
Otros activos	102	—	102
Total activos	152.996	3.540	156.536
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	84.522	1.302	85.824
Préstamos obtenidos en el exterior	64.739	—	64.739
Otros pasivos	866	143	1.009
Total pasivos	150.127	1.445	151.572
Activo neto en moneda extranjera	2.869	2.095	4.964

Un total de MUS\$ 1.278 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En Otros ingresos de operación se incluyen MM\$ 924,0 por beneficios obtenidos en pago o sustituciones de pagarés de la deuda externa.
- Se incluyen también dentro de Otros ingresos de operación la utilidad neta en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 15,9.

- Dentro de Otros ingresos se incluye MM\$ 197,0, originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.
- Por otra parte, durante el ejercicio se obtuvieron recuperaciones de colocaciones castigadas en ejercicios anteriores por un total de MM\$ 277,8 y reverso de provisiones de impuesto a la renta por MM\$ 259,4.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor resultado de MM\$ 1.674,1.

10. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1990, el Banco efectuó ventas de créditos de su cartera de colocaciones a otra institución financiera, los que tenían un valor par a la fecha de la venta de \$ 116,2 millones. Esta transacción produjo una utilidad neta de \$ 40,5 millones derivada de la diferencia entre el precio de venta y el valor al cual se encontraban registrados.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se ha pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	2,2
Participación sobre las utilidades del ejercicio	91,6
Honorarios	9,5
Viáticos	5,5
Total	108,8

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por concepto de participación sobre las utilidades hasta un monto máximo de 2% de las utilidades líquidas del ejercicio, cifra a la cual se le imputa las dietas por asistencia a sesiones. Por ambos conceptos se han provisionado con cargo a los resultados del presente ejercicio la suma de MM\$ 93,8.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	181.894,3
Documentos en cobranza del país	2.556,9
Cobranzas del exterior	35.547,3
Créditos aprobados y no desembolsados	7.445,2

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

13. OTROS ACTIVOS Y OTROS PASIVOS

A continuación se detalla la composición de estos rubros al 31 de diciembre de 1990:

	MM\$
Otros activos:	
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	1.061,5
Activo transitorio	188,5
Operaciones pendientes	38,5
Cuentas diversas	13,6
Total otros activos	1.302,1
Otros pasivos:	
Adeudado al Banco Central de Chile divisas vendidas con pacto de recompra	1.062,2
Pasivo transitorio	1.323,8
Operaciones pendientes	5,9
Total otros pasivos	2.391,9

14. IMPUESTOS A LA RENTA

La provisión para cubrir los impuestos a la renta e Impuesto Unico Artículo N° 21, ascendente a MM\$ 616,0 y MM\$ 4,9, respectivamente, ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta.

15. HECHOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros, no existen hechos que puedan afectar significativamente la razonabilidad de los estados financieros al 31 de diciembre de 1990.

BANCO CONCEPCION

BANCO CONCEPCION
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	24.787,2	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	74.757,0	Acreedores en cuentas corrientes	30.847,0
Préstamos para comercio exterior	29.313,9	Depósitos y captaciones	102.679,1
Préstamos de consumo	7.438,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	11.362,9
Préstamos a instituciones financieras	10.336,1	Obligaciones por intermediación de doctos.	19.893,4
Colocaciones en letras de crédito	16.026,1	Obligaciones por letras de crédito	16.869,0
Colocaciones contingentes	17.777,5	Obligaciones contingentes	17.786,7
Otras colocaciones vigentes	3.360,3		
Cartera vencida	2.541,7	Total captaciones y otras obligaciones	199.438,1
Total colocaciones	161.551,0	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	70.677,3	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	10.296,0
Otras inversiones financieras	47,7	Otras obligaciones con el Bco. Central	4.026,9
Documentos intermediados	19.864,1	Préstamos de instituciones financieras del país	1.413,2
Depósitos en el Banco Central	2.182,5	Obligaciones con el exterior	42.404,0
Bienes recibidos en pago o adjudicados	345,1	Otras obligaciones	2.767,3
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	60.907,4
Total inversiones	93.116,7	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS			
Letras Bco. Central por venta de cartera	7.771,8	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	4.802,3
Otros activos	3.207,0	Otros pasivos	2.387,3
Total otros activos	10.978,8	Total otros pasivos	7.189,6
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	11.487,2
Activo fijo físico	6.965,9	CAPITAL Y RESERVAS	18.172,9
Inversiones en sociedades filiales	174,9	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	379,3
Total activo fijo	7.140,8		
TOTAL	297.574,5	TOTAL	297.574,5

Las Notas adjuntas N^{os} 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO CONCEPCION

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	64.751,0
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	847,2
Utilidad de cambio neta	751,1
Otros ingresos de operación	4.432,4
Total ingresos de operación	70.781,7
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(47.680,8)
Pérdida neta por intermediación de documentos	(861,4)
Gastos por comisiones	(174,0)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(72,4)
Margen bruto	21.993,1
Remuneraciones y gastos del personal	(6.042,0)
Gastos de administración y otros	(3.332,7)
Depreciaciones y amortizaciones	(788,4)
Margen neto	11.830,0
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	874,3
Otros gastos	(306,9)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(2.423,8)
Excedente antes de provisiones y castigos	9.973,6
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(4.792,0)
Excedente antes de impuestos	5.181,6
Provisión para impuesto	—
EXCEDENTE	5.181,6
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(4.802,3)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	379,3

Las Notas adjuntas N°s 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco Concepción.**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco Concepción al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Banco Concepción. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco Concepción, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco Concepción al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 2, el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a MM\$ 134.107,2, la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 92,679% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Santiago, 9 de enero de 1991.

Alfredo Rossi F.

PRICE WATERHOUSE

BANCO CONCEPCION

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 2.423,8. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1). La Institución ha constituido una provisión por MM\$ 76 para compensar los efectos en resultados por la diferencia con tipo de cambio observado (\$ 337,09 por US\$ 1) adelantando con efecto al 31 de diciembre de 1990 lo establecido por la Circular N° 2.584 de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El saldo de MM\$ 751,1 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registradas en el activo a su Valor Patrimonial Proporcional (VPP) dando reconocimiento a la participación en resultados a base devengado. En los casos de aquellas inversiones cuya participación del Banco es menor al 10% del patrimonio de la Sociedad de apoyo, la inversión se ha reflejado al valor de costo corregido monetariamente.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la Institución con el Banco Central de Chile, originada por la novación de la obligación de recompra de la cartera de colocaciones, no se computa como pasivo exigible. Su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia, dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

El derecho del Banco Central de Chile a percibir los excedentes netos que se hubieran producido en el período anual, sin perjuicio del reparto de dividendos sobre acciones preferentes, se debe reconocer al cierre del ejercicio como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile.

j) Impuestos diferidos

De acuerdo a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

El Artículo N° 15 de la Ley 18.401, modificada por la Ley 18.818 publicada en el Diario Oficial del 1 de agosto de 1989, permitió a las instituciones financieras novar las obligaciones que mantenían vigentes con el Banco Central de Chile por contratos de cesión de cartera de colocaciones, asumiendo una nueva obligación por un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra vigente a la fecha de la novación. Como requisito para acogerse a esa opción, se requirió el pago del valor económico de los créditos que, de conformidad con los contratos de cesión de cartera, se encontraban en poder del Banco Central de Chile, pendientes de ser recomprados.

Ese nuevo compromiso, denominado Obligación Subordinada, se encuentra expresado en Unidades de Fomento y está sujeto a un incremento acumulativo de un 5% anual, por la parte de la obligación novada que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo. De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones preferentes y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Este Banco optó por novar la obligación de recompra de cartera que mantenía el año 1989, según lo antes señalado, asumiendo una obligación subordinada ascendente a UF 19.429.929 después de pagar al Banco Central de Chile el equivalente de UF 856.891 por el valor económico de la cartera que se encontraba pendiente de recomprar.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a UF 19.721.934. Para amortizar esta obligación se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 4.802,3 (UF 681.810) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile.

La variación de la obligación subordinada en el ejercicio se demuestra como sigue:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1989	19.532.493	(535.676)	18.996.817
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio de 1989 (—)	(535.676)	535.676	—
Recargo del ejercicio 1990 (+)	725.117	—	725.117
Provisión de los excedentes del ejercicio 1990	—	(681.810)	(681.810)
Saldo al 31 de diciembre de 1990	19.721.934	(681.810)	19.040.124

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferentes tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Banco y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la Institución. El saldo del crédito relacionado existente al 31 de diciembre de 1989, ascendente a MM\$ 42,7 fue íntegramente cancelado durante 1990.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta Institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

A continuación se exponen las principales operaciones efectuadas con partes relacionadas, definidas expresamente por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Nombre o razón social	Descripción	Monto MM\$
Cáceres Cunazza Ltda.	Aseo general en oficina matriz adjudicado en licitación	18,5
Impresora y Editora Ograma S.A.	Impresión de memoria anual, informe de gestión, folletos de publicidad y libro de promoción	33,9
Viajes Austral Tour Limitada	Pasajes aéreos nacionales e internacionales, incluidos alojamiento y traslado	51,9
Banlíder S.A.	Administración Red Cajeros Automáticos	67,8
Redbanc S.A.	Administración Red Cajeros Automáticos	74,1
Transbank S.A.	Administración de Tarjetas de Crédito Visa	5,2

Estas transacciones se efectuaron de acuerdo a las condiciones normales que imperaban en el mercado al momento de celebrarse los contratos. Durante el ejercicio la Institución no ha realizado operaciones con partes relacionadas relativas a pagarés de la deuda externa.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES DE APOYO AL GIRO**a) Participación en las sociedades**

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 174,9 que corresponden a la participación de la Institución en sociedades que facilitan las actividades bancarias, contempladas en el número 15 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad		Inversión		
Nombre de la Sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
Banlíder S.A.	247,3	18,52	45,8	(89,7)
Transbank S.A.	811,4	11,76	90,1	(32,9)
Redbanc S.A.	1.392,4	2,50	39,0	—
Totales			174,9	(122,6)

La pérdida devengada ascendente a MM\$ 122,6 se incluye dentro del rubro Otros gastos del estado de resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades

Banlíder S.A.

Fecha de constitución : 13 de mayo de 1988.
 Fecha de inicio de operaciones : 8 de agosto de 1988.
 Capital acordado : MM\$ 543,5.
 Capital enterado : MM\$ 543 5.

Transbank S.A.

Fecha de constitución : 4 de agosto de 1989.
 Fecha de inicio de operaciones : 1 de marzo de 1990.
 Capital acordado : MM\$ 1.153,4.
 Capital enterado : MM\$ 1.090,6.

Redbanc S.A.

Fecha de constitución : 9 de septiembre de 1987.
 Fecha de inicio de operaciones : 1 de octubre de 1988.
 Capital acordado : MM\$ 1.173,8.
 Capital entregado : MM\$ 1.173,2.

BANCO CONCEPCION

Las principales cifras resumidas de los estados financieros al 31 de diciembre de 1990 de estas sociedades son las siguientes:

	Banlíder S.A. MM\$	Transbank S.A. MM\$	Redbanc S.A. MM\$
Activo			
Activo circulante	130,1	1.967,6	476,2
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—	—	—
Otros activos	4,2	446,5	11,5
Activo fijo	115,5	635,5	959,9
Total activo	249,8	3.049,6	1.447,6
Pasivo			
Pasivo circulante	2,5	2.238,2	55,2
Obligaciones a largo plazo	—	—	—
Total pasivo	2,5	2.238,2	55,2
Patrimonio neto	247,3	811,4	1.392,4
Resultados			
Utilidad (pérdida) operacional	(266,3)	(283,1)	257,0
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(484,5)	(279,5)	201,8
SalDOS con la institución			
Activos con el Banco	47,0	—	5,3
Pasivos con el Banco	—	—	—

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 11.487,1, cifra que incluye un 1% de provisiones adicionales sobre la cartera de colocaciones e intereses por cobrar de acuerdo a las normas establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones	Inversiones financieras	Bienes recibidos en pago	Otras inversiones	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
SalDOS al 31 de diciembre de 1989	5.990,3	954,7	51,6	—	6.996,6
Aplicación de las provisiones	(1.261,7)	—	(34,1)	—	(1.295,8)
Provisiones constituidas	2.544,0	3.259,8	22,3	—	5.826,1
Liberación de provisiones	—	—	(39,8)	—	(39,8)
SalDOS al 31 de diciembre de 1990	7.272,6	4.214,5	—	—	11.487,1

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 18.172,9 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N  10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 14.043,9 de entonces.

a) SalDOS de capital y reservas

El movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio, se resume como sigue:

	Capital Pagado	Reserva Legal	Otras Reservas	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldo al 31 de diciembre de 1989	10.521,9	115,8	3.406,2	14.043,9
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	305,7	305,7
Dividendos pagados	—	—	(305,7)	(305,7)
Revalorización del Capital Propio	3.093,4	34,0	1.001,6	4.129,0
Saldo al 31 de diciembre de 1990	13.615,3	149,8	4.407,8	18.172,9

b) El excedente del ejercicio 1990, después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 5.181,6, de los cuales deben destinarse MM\$ 4.802,3 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 379,3 para dividendos, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de estas acciones.

c) Al 31 de diciembre de 1990, el capital del Banco está representado por 4.821.958.108 acciones, sin valor nominal, de las cuales 4.584.705.850 son preferentes.

La Sociedad Nacional de Minería (SONAMI) es la propietaria de la totalidad de las acciones preferentes. La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la junta de accionistas y que alcanzará a un 7,7% de aquella parte de los excedentes que proporcionalmente les corresponde en relación al número total de acciones emitidas.

El detalle de las acciones emitidas se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria	Porcentaje derecho a dividendos	Porcentaje distribuíble del excedente
Serie	Cantidad	(1)	(2)	(3)
		%	%	%
A*	237.252.258	4,92	0,00	0,000
B**	4.584.705.850	95,08	7,70	7,321
Totales	4.821.958.108	100,00	7,70	7,321
* Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.				
** Acciones preferentes.				
(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.				
(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.				
(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.				

d) Conforme a disposiciones vigentes, la reserva legal no será incrementada.

e) Al 31 de diciembre de 1990, el Banco registra en cuentas de orden, en un peso, 197.105.804 acciones de su propia emisión recibidas en dación de pago.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						Total MM\$
	Banco Central de Chile	Tesorería General de la República	Organismos Públicos	Instituciones Financieras del país	Inversiones en el exterior	Otras Inversiones	
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	
No intermediados							
Intransferibles	11.099,0	—	—	—	—	—	11.099,0
Transables sólo entre instituciones financieras	30.772,0	—	—	—	—	—	30.772,0
Transables con terceros	28.075,8	—	—	47,7	—	—	28.123,5

BANCO CONCEPCION

Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
A instituciones financieras	10.465,2	—	—	—	—	—	10.465,2
A terceros	8.613,2	—	—	—	—	—	8.613,2
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	89.025,2	—	—	47,7	—	—	89.072,9
Diferencia por ajuste a valor de mercado	1.516,2	—	—	—	—	—	1.516,2
Total	90.541,4	—	—	47,7	—	—	90.589,1

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile:	
Depósitos obligados y en garantía	3,0
Depósitos en moneda extranjera	2.179,5
Subtotal	2.182,5
Bienes recibidos en pago o adjudicados	345,1
Otras inversiones	—
Total	2.527,6

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados, registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada de MM\$ 363,3.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992	1993	1994	1995	1996	1997 en adelante	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Activos:							
Colocaciones	9.534,7	6.395,0	4.222,0	3.710,2	2.184,5	12.427,0	38.473,4
Inversiones financieras	7.022,2	5.405,8	5.836,3	6.230,4	10.261,4	21.655,6	56.411,7
Depósitos en el Banco Central	—	252,0	252,0	252,0	252,0	1.149,3	2.157,3
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	16.556,9	12.052,8	10.310,3	10.192,6	12.697,9	35.231,9	97.042,4
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	3.791,9	8.664,7	5.555,5	1.484,4	1.446,2	8.352,1	29.294,8
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	2.363,3	2.357,5	1.455,9	880,3	369,6	304,1	7.730,7
— Otras obligaciones	444,1	672,9	599,8	431,9	261,6	1.192,7	3.603,0
Préstamos obtenidos en el país	315,5	239,0	160,7	82,6	48,2	21,6	867,6
Obligaciones con el exterior	—	2.024,0	2.024,0	2.024,0	2.024,0	12.085,4	20.181,4
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	6.914,8	13.958,1	9.795,9	4.903,2	4.149,6	21.955,9	61.677,5

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en moneda extranjera, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	16.934	10	16.944
Colocaciones	111.998	15.597	127.595
Inversiones:			
— Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	22.216	40.328	62.544
— Depósitos en el Banco Central de Chile	6.106	—	6.106
Otras inversiones	—	—	—
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	4.000	—	4.000
Otros activos	1.156	—	1.156
Total activos	162.410	55.935	218.345
Pasivos con terceros			
— Captaciones y otras obligaciones	79.474	10.026	89.500
— Préstamos obtenidos en el exterior	113.521	—	113.521
— Otros pasivos	54	—	54
Total pasivos	193.049	10.026	203.075
Activo (pasivo) neto	(30.639)	45.909	15.270

Un total de MUS\$ 7.408,4 de los activos de la Institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En Otros ingresos de operación se incluyen MM\$ 4.215,8 por beneficios obtenidos en pago o sustituciones de pagarés de la deuda externa.
- Se incluyen también dentro de Otros ingresos de operación la utilidad neta en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 84,4.
- Dentro de Otros ingresos se incluyen MM\$ 151,1, originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.
- En Otros gastos se incluyen MM\$ 134,6 por el castigo de bienes recibidos en pago.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente de MM\$ 4.316,7.

11. COMPRA DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Con fecha 10 de agosto de 1990, el Banco compró un crédito a valor par ascendente a MM\$ 411,4, operación que no produjo efecto en resultados.

Por otra parte, esta transacción no implicó constitución de provisiones, ya que el crédito fue clasificado en categoría A de riesgo.

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes conceptos relacionados con miembros del Directorio:

	MM\$
Remuneraciones	136,0
Viáticos, gastos de viaje y otros	9,0
Total	145,0

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	28.757,7
Documentos en cobranza del país	8.450,4
Cobranzas del exterior	7.270,2
Créditos aprobados y no desembolsados	4.977,2

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

14. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1990 no se ha constituido provisión para impuesto a la renta y tasa adicional debido a que, según lo dispuesto en la Ley de la Renta, no resultan obligaciones tributarias.

15. HECHOS RELEVANTES

Durante el ejercicio 1990 y hasta la fecha de preparación de los presentes estados financieros, no han ocurrido hechos relevantes que destacar.

BANCO CONTINENTAL

BANCO CONTINENTAL – GROUPE CREDIT LYONNAIS
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	4.566,8	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	18.236,4	Acreedores en cuentas corrientes	1.828,9
Préstamos para comercio exterior	12.194,7	Depósitos y captaciones	23.678,3
Préstamos de consumo	12,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.191,2
Préstamos a instituciones financieras	—	Obligaciones por intermediación de doctos.	3.478,8
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	3.819,4	Obligaciones contingentes	3.819,2
Otras colocaciones vigentes	560,5		
Cartera vencida	—	Total captaciones y otras obligaciones	33.996,4
Total colocaciones	34.823,4	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	15.200,4	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	—
Otras inversiones financieras	—	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	3.482,9	Préstamos de instituciones financieras del país	2.324,9
Depósitos en el Banco Central	—	Obligaciones con el exterior	14.296,9
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	68,9
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	16.690,7
Total inversiones	18.683,3		
OTROS ACTIVOS		OTROS PASIVOS	
Letras Bco. Central por venta de cartera	—	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
Otros activos	84,2	Otros pasivos	22,5
Total otros activos	84,2	Total otros pasivos	22,5
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	366,9
Activo fijo físico	2.245,1	CAPITAL Y RESERVAS	8.625,5
Inversiones en sociedades filiales	—	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	700,8
Total activo fijo	2.245,1		
TOTAL	60.402,8	TOTAL	60.402,8

Las notas adjuntas N°s 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO CONTINENTAL — GROUPE CREDIT LYONNAIS

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	10.093,6
Utilidad neta por intermediación de documentos	200,4
Ingresos por comisiones	94,6
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	0,3
Total ingresos de operación	10.388,9
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(7.055,5)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(26,2)
Pérdida de cambio neta	(38,6)
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	3.268,6
Remuneraciones y gastos del personal	(554,6)
Gastos de administración y otros	(305,5)
Depreciaciones y amortizaciones	(77,8)
Margen neto	2.330,7
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	31,9
Otros gastos	(0,2)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.448,4)
Excedente antes de provisiones y castigos	914,0
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(173,1)
Excedente antes de impuestos	740,9
Provisión para impuesto	(40,1)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	700,8

Las notas adjuntas N^{os}. 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco Continental
Groupe Crédit Lyonnais**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Continental - Groupe Crédit Lyonnais al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración del Banco Continental. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Continental - Groupe Crédit Lyonnais al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO CONTINENTAL - GROUPE CREDIT LYONNAIS

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.448,4. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 38,6, correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan a su valor de adquisición más sus intereses y reajustes. Los respectivos montos no superan los valores de mercado.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 3).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990, el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 996,0, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 685,8 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazo de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
A empresas productivas	370,7	—	—	370,7	116,9
A sociedades de inversión	625,3	—	—	625,3	269,8
Total	996,0	—	—	996,0	386,7

(*) El resumen anterior considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 2,9% del total de los créditos otorgados por la institución y un 11,5% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 3,5% y 10,6%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 123,2 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 586,3 correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además, comprende MM\$ 286,5 por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 562,6.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

3. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 366,9, del cual un monto de MM\$ 278,4 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
SalDOS al 31.12.89	194,2	—	—	—	194,2
Aplicación de las provisiones	(0,1)	—	—	—	(0,1)
Provisiones cons- tituidas	172,8	—	—	—	172,8
Liberación de provisiones	—	—	—	—	—
SalDOS al 31.12.90	366,9	—	—	—	366,9

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

4. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

a) SalDOS de capital y reservas

El capital pagado de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 8.334,1 incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046, dividido en 150.000.000 acciones suscritas y pagadas.

Durante 1987 a 1989 el accionista Crédit Lyonnais adquirió de terceros y suscribió aumentos de capital por un total de 132.445.051 acciones, al amparo del Capítulo XIX del Compendio de Normas de Cambios Internacionales del Banco Central. Lo anterior representa un 88,3% del patrimonio del Banco.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
SalDOS al 31 de diciembre de 1989	6.440,6	—	—	6.440,6
Utilidad del ejercicio anterior	—	22,5	202,7	225,2
Revalorización del capital propio	1.893,5	6,6	59,6	1.959,7
SalDOS al 31 de diciembre de 1990	8.334,1	29,1	262,3	8.625,5

b) Distribución de utilidades

La Junta General Ordinaria de Accionistas del Banco Continental, celebrada el 27 de abril de 1990, acordó por unanimidad y de conformidad con el Artículo N° 75 de la Ley General de Bancos, que después de constituir la reserva legal, las utilidades ascendentes a MM\$ 202,7 no se apliquen por ahora al reparto de dividendos, sino que se destinen a la constitución de un fondo de reservas, que se denominará Utilidades retenidas por repartir.

La Junta delegó en el Directorio la facultad de determinar el reparto futuro de dividendos, a prorrata de las acciones emitidas con los recursos de dichos fondos, o la destinación de estas utilidades a otras finalidades permitidas por la Ley.

Conforme a lo establecido en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, se propondrá a la Junta de Accionistas destinar a Reserva legal un 10% de la utilidad líquida del presente ejercicio.

Las utilidades remanentes son susceptibles de distribuirse como dividendos a los accionistas. La Junta Ordinaria de Accionistas que apruebe los presentes estados financieros deberá pronunciarse sobre el reparto de utilidades.

5. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones financieras:

	Emisor	
	Banco Central de Chile	Total
	MM\$	MM\$
No intermediados:		
— Intransferibles	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	—	—
— Transables con terceros	15.200,4	15.200,4
— Inversiones financieras vencidas	—	—
Intermediados:		
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:		
— A instituciones financieras	2.007,3	2.007,3
— A terceros	1.475,6	1.475,6
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:		
— A instituciones financieras	—	—
— A terceros	—	—
Subtotal	18.683,3	18.683,3
Diferencia por ajuste a valor de mercado	—	—
Total	18.683,3	18.683,3

6. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992	1993	1994	1995	1996	1997 en adelante	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Activos:							
Colocaciones	1.276,7	624,9	78,1	78,1	26,1	52,3	2.136,2
Inversiones financieras	—	—	—	—	—	924,7	924,7
Total activos	1.276,7	624,9	78,1	78,1	26,1	977,0	3.060,9
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	221,5	—	—	—	—	—	221,5
Total pasivos	221,5	—	—	—	—	—	221,5

7. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	7.970,9	—	7.970,9
Colocaciones	40.357,1	11,1	40.368,2
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	14.549,2	—	14.549,2
Total activos	62.877,2	11,1	62.888,3
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	21.776,6	11,1	21.787,7
Préstamos obtenidos en el exterior	40.405,0	—	40.405,0
Otros pasivos	29,6	—	29,6
Total pasivos	62.211,2	11,1	62.222,3
Activo neto en moneda extranjera	666,0		

8. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados después de gastos, provisiones y castigos no está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

9. COMPRAS DE CARTERA DE COLOCACIONES

Con fecha 19 de diciembre de 1990, el Banco adquirió a otra institución financiera créditos por MM\$ 1.636,7 a su valor par. Esta compra no tuvo efecto en las provisiones.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Honorarios	7,6
Otros	0,7
Total	8,3

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, ha percibido durante el ejercicio remuneraciones por un monto de MM\$ 7,6.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	41.548,1
Documentos en cobranza del país	421,2
Cobranzas del exterior	1.384,9
Créditos aprobados y no desembolsados	593,5

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

12. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco ha constituido provisión para impuestos a la renta conforme a las disposiciones vigentes, según lo siguiente:

	MMS
Impuesto Renta Primera Categoría	(40,1)
Impuesto Unico Artículo N° 21	(1,3)
Menos:	
Pagos Provisionales Mensuales	105,4
Créditos al impuesto	3,6
Impuesto por recuperar	67,6

El saldo de impuesto por recuperar se presenta bajo el rubro Otros activos.

13. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1990 y la fecha de preparación de los presentes estados financieros no se han producido hechos posteriores que los puedan afectar significativamente.

BANCO DE A. EDWARDS

BANCO DE A. EDWARDS
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	42.318,3	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	99.963,1	Acreedores en cuentas corrientes	31.433,4
Préstamos para comercio exterior	36.554,7	Depósitos y captaciones	140.283,9
Préstamos de consumo	4.392,2	Otras obligaciones a la vista o a plazo	21.760,8
Préstamos a instituciones financieras	11.426,1	Obligaciones por intermediación de doctos.	4.730,8
Colocaciones en letras de crédito	28.387,5	Obligaciones por letras de crédito	27.823,8
Colocaciones contingentes	19.454,0	Obligaciones contingentes	19.427,8
Otras colocaciones vigentes	9.599,6		
Cartera vencida	2.803,8	Total captaciones y otras obligaciones	245.460,5
Total colocaciones	212.581,0	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	43.512,4	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	14.617,9
Otras inversiones financieras	1.325,9	Otras obligaciones con el Bco. Central	401,2
Documentos intermediados	4.691,9	Préstamos de instituciones financieras del país	5.114,8
Depósitos en el Banco Central	638,6	Obligaciones con el exterior	31.162,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados	295,5	Otras obligaciones	2.192,9
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	53.489,5
Total inversiones	50.464,3	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS			
Letras Bco. Central por venta de cartera	7.033,2	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	3.346,5
Otros activos	12.239,6	Otros pasivos	10.217,5
Total otros activos	19.272,8	Total otros pasivos	13.564,0
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	5.372,9
Activo fijo físico	13.508,4	CAPITAL Y RESERVAS	20.345,9
Inversiones en sociedades filiales	2.066,9	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	1.978,9
Total activo fijo	15.575,3		
TOTAL	<u>340.211,7</u>	TOTAL	<u>340.211,7</u>

Las notas adjuntas N^{OS}. 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE A. EDWARDS

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	67.070,1
Utilidad neta por intermediación de documentos	1.265,9
Ingresos por comisiones	1.225,0
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	347,4
Total ingresos de operación	69.908,4
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(50.369,0)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(212,1)
Pérdida de cambio neta	(607,6)
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	18.719,7
Remuneraciones y gastos del personal	(5.619,0)
Gastos de administración y otros	(3.087,6)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.123,5)
Margen neto	8.889,6
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	1.528,7
Otros gastos	(362,5)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.064,3)
Excedente antes de provisiones y castigos	8.991,5
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(3.653,5)
Excedente antes de impuestos	5.338,0
Provisión para impuesto	(12,6)
EXCEDENTE	5.325,4
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(3.346,5)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	1.978,9

Las notas adjuntas N^{OS}. 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco de A. Edwards**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco de A. Edwards al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Banco de A. Edwards. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco de A. Edwards, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco de A. Edwards al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 2 el Banco de A. Edwards tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a \$ 38.730,1 millones, la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco de A. Edwards deberá destinar a lo menos un 62,84% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Santiago, 14 de enero de 1991

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO DE A. EDWARDS

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.064,3.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 607,6 correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras dispuso en ejercicios anteriores ajustar el valor de determinados bienes, que aparecían sobrevaluados con el propósito de que se reflejen a sus precios reales.

g) Inversiones en sociedades filiales y de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades filiales y de aquellas destinadas a prestar apoyo al giro, se encuentran registradas en el activo a su Valor Patrimonial Proporcional (VPP) reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la institución con el Banco Central de Chile, originada por la novación de la obligación de recompra de la cartera de colocaciones, no se computa como pasivo exigible. Su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia, dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

El derecho del Banco Central de Chile a percibir los excedentes netos que se hubieran producido en el período anual, sin perjuicio del reparto de dividendos sobre acciones preferidas, se debe reconocer al cierre del ejercicio como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile.

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

El Artículo Nº 15 de la Ley 18.401, modificado por la Ley 18.818 publicada en el Diario Oficial del 1 de agosto de 1989, permitió a las instituciones financieras novar las obligaciones que mantenían vigentes con el Banco Central de Chile por contratos de cesión de cartera de colocaciones, asumiendo una nueva obligación por un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra vigente a la fecha de la novación. como requisito para acogerse a esa opción, se requirió el pago del valor económico de los créditos que, de conformidad con los contratos de cesión de cartera, se encontraban en poder del Banco Central de Chile, pendientes de ser recomprados.

Ese nuevo compromiso, denominado Obligación subordinada, se encuentra expresado en Unidades de Fomento y está sujeto a un incremento acumulativo de un 5% anual por la parte de la obligación novada que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo. De acuerdo con la ley, esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones preferentes y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Este Banco optó por novar la obligación de recompra de cartera que mantenía el año 1989, según lo antes señalado, asumiendo una obligación subordinada ascendente a UF 5.626.433,75 después de pagar al Banco Central de Chile el equivalente de UF 134.936,00 por el valor económico de la cartera que se encontraba pendiente de recomprar.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a UF 5.498.791,07. Para amortizar esta obligación se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 3.346,5 (UF 475.121,96) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinado a ese fin y que se muestra en el balance general como Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile.

La variación de la obligación subordinada en el ejercicio se demuestra como sigue:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1989	5.657.145,50	—	5.657.145,50
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1989	(375.483,96)	—	(375.483,96)
Recargo del ejercicio 1990	217.129,53	—	217.129,53
Provisión de los excedentes del ejercicio 1990	—	(475.121,96)	(475.121,96)
Saldo al 31 de diciembre de 1990	5.498.791,07	(475.121,96)	5.023.669,11

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 3.827,6, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 2.377,1 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazo de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
A empresas productivas	3.626,8	107,0	93,8	3.827,6	1.781,3
A sociedades de inversión	—	—	—	—	—
A personas naturales	—	—	—	—	—
Total	3.626,8	107,0	93,8	3.827,6	1.781,3

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 1,8% del total de los créditos otorgados por la institución y un 18,81% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 1,4% y 17,74%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 289,1 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 3.337,9 correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además, comprende MM\$ 200,6 por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 2.088,0 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración con partes relacionadas

Esta institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

		Ingresos (Gastos)	Activo
Compañía Seguros La Chilena Consolidada	Arriendos pagados	(18,7)	
Compañía Seguros La Chilena Consolidada	Seguros Salud, Generales y Vida	(128,2)	
Comercial Sudamericana S.A.	Compra de automóviles		22,4
Federic S.A.C.I.	Compra de automóviles		4,8
Hotelera San Francisco	Servicios recibidos	(10,5)	
Banedwards S.A. Compañía de Leasing	Arriendos oficinas	6,7	
Banedwards S.A. Compañía de Leasing	Compra de muebles		2,3
Banedwards S.A. Agente de Valores	Arriendos oficinas	5,4	
Banedwards S.A. Corredores de Bolsa	Arriendo de terminal transacciones electrónicas	(0,7)	
Sociedad Interbancaria de Transferencias Electrónicas (Redbanc)	Gastos por servicios de transferencias electrónicas Cajeros Automáticos	(76,3)	

Todas estas transacciones se efectuaron a precio y condiciones de mercado, imperantes en cada oportunidad. Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la institución no ha efectuado operaciones relativas a pagarés de la deuda externa con personas naturales o jurídicas que se encuentren relacionados a ella por propiedad o gestión.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y DE APOYO AL GIRO

a) Participación en las sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 2.066,9 que corresponden a la participación de la institución en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad		Inversión		
Nombre de la sociedad	Patrimonio	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
Banedwards S.A. Agente de Valores	526,7	99,00	521,4	237,0
Banedwards S.A. Compañía de Leasing	885,0	99,00	876,1	150,4
Banedwards S.A. Corredores de Bolsa	246,5	99,25	244,6	24,4
Banedwards S.A. Asesorías Financieras	159,3	99,00	157,7	134,2
Sociedad Interbancaria de Transferencias Electrónicas	1.392,4	12,71	177,0	25,6
Sociedad Interbancaria de Tarjetas de Crédito S.A.	811,4	11,10	90,1	(31,0)
Totales			2.066,9	540,6

La utilidad devengada ascendente a MM\$ 571,6 se incluye dentro del rubro Otros ingresos y la pérdida devengada de MM\$ 31,0 en el rubro Otros gastos del estado de resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades

Banedwards S.A. Agente de Valores

Fecha de constitución : 9 de septiembre de 1987.
 Fecha de inicio de operaciones : 16 de noviembre de 1987.

Capital acordado MM\$ 159,6.
 Capital enterado MM\$ 159,6.

Banedwards S.A. Compañía de Leasing

Fecha de constitución : 6 de octubre de 1987.
 Fecha de inicio de operaciones : 14 de octubre de 1987.

Capital acordado MM\$ 458,8.
 Capital enterado MM\$ 458,8.

Banedwards S.A. Corredores de Bolsa

Fecha de constitución : 21 de abril de 1986.
 Fecha de inicio de operaciones : 2 de mayo de 1990.

Capital acordado MM\$ 77,9.
 Capital enterado MM\$ 77,9.

Banedwards S. A. Asesorías Financieras

Fecha de constitución : 11 de abril de 1990.
 Fecha de inicio de operaciones : 2 de mayo de 1990

Capital acordado MM\$ 20,0.
 Capital enterado MM\$ 20,0

Sociedad Interbancaria de Transferencias Electrónicas

Fecha de constitución : 9 de septiembre de 1987.
 Fecha de inicio de operaciones : 1 de octubre de 1988.

Capital acordado MM\$ 1.173,8.
 Capital enterado MM\$ 1.173,2.

Sociedad Interbancaria de Tarjetas de Crédito S.A.

Fecha de constitución : 4 de agosto de 1989.
 Fecha de inicio de operaciones : 1 de marzo de 1990.

Capital acordado MM\$ 1.153,4.
 Capital enterado MM\$ 1.090,6.

c) Las principales cifras resumidas de los estados financieros al 31 de diciembre de 1990 de estas sociedades son las siguientes:

	Ban Edwards S.A. Agente de Valores MM\$	Ban Edwards S.A. Compañía de Leasing MM\$	Ban Edwards S.A. Corredores de Bolsa MM\$	Ban Edwards S.A. Asesorías Financieras MM\$	Sociedad Interbancaria de Transferencias Electrónicas MM\$	Sociedad Interbancaria de Tarjetas de Crédito MM\$
Activo:						
Activo circulante	6.718,7	3.457,6	904,4	186,3	474,6	1.967,6
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—	2.811,8	—	—	—	—
Otros activos	6,7	—	160,7	—	11,5	446,5
Activo fijo	23,4	29,0	4,1	—	959,9	635,5
Total activo	6.748,8	6.298,4	1.069,2	186,3	1.446,0	3.049,6
Pasivo:						
Pasivo circulante	6.222,1	3.519,4	822,7	27,1	53,6	2.238,2
Obligaciones a largo plazo	—	1.894,0	—	—	—	—
Total pasivo	6.222,1	5.413,4	822,7	27,1	53,6	2.238,2
Patrimonio neto	526,7	885,0	246,5	159,2	1.392,4	811,4
Resultados:						
Utilidad (pérdida) operacional	348,1	298,7	22,0	134,1	257,0	(283,1)
Utilidad (pérdida) del ejercicio	239,4	151,9	24,6	135,6	201,8	(279,5)
Saldos con la institución						
Activos con el Banco	—	—	—	—	—	—
Pasivos con el Banco	686,9	4,3	103,0	—	—	109,7

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 5.372,9, del cual un monto de MM\$ 5.001,2 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	5.773,8	765,8	200,0	—	6.739,6
Aplicación de las provisiones	(2.743,1)	(765,8)	(231,9)	—	(3.740,8)
Provisiones constituidas	5.415,7	268,3	40,0	—	5.724,0
Liberación de provisiones	(3.253,5)	(88,3)	(8,1)	—	(3.349,9)
Saldos al 31.12.90	5.192,9	180,0	—	—	5.372,9

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 20.345,9 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 13.399,6 de entonces.

a) Saldo de Capital y Reservas

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
SalDOS al 31.12.89	12.309,5	39,7	1.050,4	13.399,6
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	3.015,6	3.015,6
Dividendos pagados	—	—	(975,8)	(975,8)
Suscripción y pago de acciones	2.270,0	—	171,2	2.441,2
Pago extraordinario de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—	—	(2.039,7)	(2.039,7)
Revalorización del capital propio	4.144,9	11,7	348,4	4.505,0
SalDOS al 31 de diciembre de 1990	18.724,4	51,4	1.570,1	20.345,9

De conformidad con el Artículo N° 10 de la Ley 18.046, se ha incorporado al Capital pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital, procediéndose de la misma forma con las Reservas.

b) Aumentos de Capital

En Junta Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 18 de diciembre de 1989, se acordó aumentar el Capital social en MM\$ 2.270,0, mediante la emisión de 398.518.820 acciones de pago preferente de una nueva serie D, que se creó al efecto y que fueron emitidas en conformidad a la Ley 18.401. Dicho aumento de capital se terminó de enterar el 11 de mayo de 1990 con un sobreprecio de MM\$ 171,2, lo que totalizó MM\$ 2.441,2, el que se efectuó al amparo de las disposiciones establecidas por el Banco Central de Chile de acuerdo al Compendio de Normas de Cambios Internacionales bajo el N° 3 Anexo IV, Capítulo XVIII.

c) Capital pagado

El Capital pagado del Banco está constituido por:

Número de acciones	Serie	MM\$
94.616.910	A	8.930,0
1.942.090.993	B	4.973,3
276.865.999	C	2.025,2
398.518.820	D	2.795,9

d) Para determinar el porcentaje global a distribuir a las acciones preferidas se ha procedido según el siguiente cálculo:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendo (2)	Porcentaje distribuible del excedente (3)
Serie	Cantidad			
A*	94.616.910	3,4887	—	—
B	1.942.090.993	71,6086	30	21,48
C	276.865.999	10,2086	60	6,13
D	398.518.820	14,6941	65	9,55
Total	2.712.092.722	100,0000		37,16

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

Considerando lo indicado precedentemente, el porcentaje global a distribuir a las acciones preferidas series B, C y D alcanza a 37,16% sobre los excedentes.

- e) En Junta de Accionistas celebrada el 23 de febrero de 1990 se acordó pagar a partir de esa fecha el dividendo N° 4 a las acciones serie B de \$ 0,390984271 por acción y el dividendo N° 2 a las acciones de la serie C de \$ 0,782038177 por acción, lo que significó repartir el excedente determinado al 31 de diciembre de 1989 ascendente a MM\$ 975,8.
- f) En atención a que la utilidad distribuible a las acciones preferidas se rige por las disposiciones del Artículo N° 10 de la Ley 18.401, este excedente no queda afecto, en ningún caso, a la exigencia de constituir la reserva legal que trata el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos.
- g) El excedente del ejercicio 1990 después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 5.325,4, de los cuales deben destinarse MM\$ 3.346,5 al pago de la obligación subordinada de recompra de cartera con el Banco Central de Chile y MM\$ 1.978,9 para el eventual reparto de dividendos, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de las respectivas series de acciones con preferencia.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

EMISOR							
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	12.540,4	—	—	728,8	—	—	13.269,2
— Transables sólo entre instituciones financieras	8.056,5	—	—	—	—	—	8.056,5
— Transables con terceros	17.197,8	—	234,9	596,3	—	—	18.029,0
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	2.000,3	—	—	—	—	—	2.000,3
— A terceros	2.691,6	—	—	—	—	—	2.691,6
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	4.026,6	—	—	—	—	—	4.026,6
— A terceros	1.827,2	—	—	—	—	—	1.827,2
Subtotal	48.340,4	—	234,9	1.325,1	—	—	49.900,4
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(371,0)	—	—	0,8	—	—	(370,2)
Total	47.969,4	—	234,9	1.325,9	—	—	49.530,2

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:	
— Depósitos obligados y en garantía	638,6
— Depósitos en moneda extranjera	—
Subtotal	638,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados	295,5
Otras inversiones	—
Total	934,1

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos.							
Colocaciones	7.570,9	4.980,8	4.900,7	3.731,8	3.874,5	16.116,9	41.175,6
Inversiones financieras	978,3	657,4	662,6	6.979,0	720,8	7.223,9	17.222,0
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	633,4	633,4
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	8.549,2	5.638,2	5.563,3	10.710,8	4.595,3	23.974,2	59.031,0
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	4.915,2	3.193,9	3.194,9	3.196,0	3.197,2	9.385,1	27.082,3
Adeudado al Banco Central de Chile:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	3.321,3	3.358,8	2.166,2	839,6	437,8	1.022,7	11.146,4
— Otras obligaciones	493,5	452,5	268,0	105,9	32,3	11,6	1.363,8
Préstamos obtenidos en el país	1.018,0	859,7	633,8	386,6	294,9	445,9	3.638,9
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	623,3	174,2	56,4	—	—	1,0	854,9
Total pasivos	10.371,3	8.039,1	6.319,3	4.528,1	3.962,2	10.866,3	44.086,3

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponibles	60.486,5	17,1	60.503,6
Colocaciones	127.870,5	113,8	127.984,3
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	6.800,0	39.149,4	45.949,4
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.790,1	—	1.790,1
Otras inversiones	—	1.950,0	1.950,0
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	25.700,0	—	25.700,0
Otros activos	2.609,1	—	2.609,1
Total activos	225.256,2	41.230,3	266.486,5
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	150.552,9	—	150.552,9
Préstamos obtenidos en el exterior	86.911,8	—	86.911,8
Otros pasivos	28.346,1	926,8	29.272,9
Total pasivos	265.810,8	926,8	266.737,6
Activo neto en moneda extranjera	(40.554,6)	40.303,5	(251,1)

Un total de MUS\$ 4.929,1 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En Otros ingresos de operación se incluyen MM\$ 237,6 por beneficios obtenidos en pago o sustituciones de pagarés de la deuda externa.
- Las colocaciones adquiridas a instituciones financieras y las recuperaciones de estos créditos, originaron una utilidad de MM\$ 23,0 que se presenta en el rubro Otros ingresos de operación.
- Dentro de Ingresos por comisiones se incluyen MM\$ 178,6 percibidos por Asesorías Financieras.
- Se incluyen también dentro de Otros ingresos de operación la utilidad neta en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 70,6.
- Dentro de Otros ingresos se incluye MM\$ 7,6, originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.
- En Otros gastos de operación se incluyen MM\$ 15,6 por absorción de sobrevaloración del activo fijo.
- En Otros gastos se incluyen MM\$ 30,1 por el castigo de bienes recibidos en pago.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente de MM\$ 471,7.

11. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1990, el Banco efectuó compras y ventas de créditos por los siguientes totales:

	Valor par MM\$	Valor pagado MM\$	Castigos MM\$	Efecto provisión MM\$	Pasivo transitorio MM\$	Efecto neto resultados MM\$
Compras (*)	2.125,0	1.592,0	—	—	174,0	2,0
Ventas	370,0	322,0	68,0	(1,0)	—	21,0

(*) Dentro de las ventas se incluyen créditos castigados por MM\$ 68,0 (Valor libro a la fecha de los castigos). El pasivo transitorio será reconocido en resultados una vez que se determine la provisión que le corresponde al crédito que lo originó, conforme a las normas de evaluación de cartera del organismo contralor, o bien, si además de ello se efectúa el pago por parte de deudor.

Estas operaciones originaron un abono neto a resultado de MM\$ 23,0 y se incluyen en el rubro Otros ingresos de operación.

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	26,6
Honorarios	70,5
Viáticos	9,0
Otros	—
Total	106,1

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	203.889,9
Documentos en cobranza del país	2.124,2
Cobranzas del exterior	8.348,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

b) Medida precautoria de prohibición de celebrar actos y contratos sobre un activo del Banco

En enero de 1986 se decretó una medida precautoria judicial de prohibición de celebrar actos y contratos sobre un bien del activo fijo del Banco, por demanda de reivindicación entablada por terceros en contra de la institución y otras personas.

El valor libro de este bien, al 31 de diciembre de 1990 asciende a MM\$ 724,8.

14. IMPUESTO A LA RENTA

El Banco no ha constituido provisión por impuesto a la renta por tener pérdidas tributarias acumuladas. El monto presentado corresponde a la provisión por Impuesto Unico Artículo N° 21, determinado de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta y que al 31 de diciembre de 1990 ascendió a MM\$ 12,6.

15. HECHOS POSTERIORES

No han ocurrido hechos posteriores al cierre del ejercicio que puedan afectar significativamente estos estados financieros.

BANCO DE CHILE

BANCO DE CHILE
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	82.508,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	374.556,2	Acreedores en cuentas corrientes	123.511,8
Préstamos para comercio exterior	81.212,2	Depósitos y captaciones	377.720,3
Préstamos de consumo	5.024,3	Otras obligaciones a la vista o a plazo	52.383,2
Préstamos a instituciones financieras	6.126,3	Obligaciones por intermediación de doctos.	87.637,3
Colocaciones en letras de crédito	59.723,3	Obligaciones por letras de crédito	60.493,7
Colocaciones contingentes	76.449,0	Obligaciones contingentes	76.136,1
Otras colocaciones vigentes	46.247,8		
Cartera vencida	18.605,3	Total captaciones y otras obligaciones	777.882,4
Total colocaciones	667.944,4	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	361.014,9	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	159.457,9
Otras inversiones financieras	51.599,5	Otras obligaciones con el Bco. Central	84.072,2
Documentos intermediados	86.825,8	Préstamos de instituciones financieras del país	31.217,4
Depósitos en el Banco Central	66.623,1	Obligaciones con el exterior	202.440,4
Bienes recibidos en pago o adjudicados	2.160,9	Otras obligaciones	2.974,0
Otras inversiones no financieras	2.361,1	Total ptmos. de entidades financieras	480.161,9
Total inversiones	570.585,3	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS			
Letras Bco. Central por venta de cartera	102.344,5	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	20.143,5
Otros activos	17.845,8	Otros pasivos	16.293,0
Total otros activos	120.190,3	Total otros pasivos	36.436,5
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	56.377,4
Activo fijo físico	29.684,2	CAPITAL Y RESERVAS	118.788,1
Inversiones en sociedades filiales	6.229,0	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	7.495,8
Total activo fijo	35.913,2		
TOTAL	1.477.142,1	TOTAL	1.477.142,1

Las Notas adjuntas N°s 1 al 14 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE CHILE

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	318.625,5
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	4.018,5
Utilidad de cambio neta	812,0
Otros ingresos de operación	15.967,2
Total ingresos de operación	339.423,2
Menos.	
Gastos por intereses y reajustes	(232.207,7)
Pérdida neta por intermediación de documentos	(11.812,8)
Gastos por comisiones	(1.261,8)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(248,2)
Margen bruto	93.892,7
Remuneraciones y gastos del personal	(19.995,3)
Gastos de administración y otros	(10.226,9)
Depreciaciones y amortizaciones	(2.179,3)
Margen neto	61.491,2
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	9.789,6
Otros gastos	(2.824,1)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(15.097,5)
Excedente antes de provisiones y castigos	53.359,2
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(25.620,1)
Excedente antes de impuestos	27.739,1
Provisión para impuesto	(99,8)
EXCEDENTE	27.639,3
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(20.143,5)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>7.495,8</u>

Las Notas adjuntas N°s 1 al 14 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas del
Banco de Chile:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de Chile al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco de Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de Chile al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 2, el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a MM\$ 428.730,5, la cual fue contraída al amparo de lo dispuesto en el artículo 15 de la Ley 18.401 y materializada a través del respectivo contrato celebrado con el instituto emisor. De conformidad a lo señalado en el contrato y las disposiciones de esa ley, y, atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. De acuerdo a la composición accionaria actual, el Banco deberá destinar a lo menos un 72,88% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Santiago, 18 de enero de 1991

José Monsalve A.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

BANCO DE CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) General

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y las vigentes que representan un alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 15.097,5 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de \$ 812,0 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera, considerando para estos efectos el tipo de cambio observado al cierre del ejercicio.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

La inversión en oro se presenta valorizada al valor de cotización informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El ajuste a este valor se incluye como corrección monetaria en el Estado de Resultados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades filiales y de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades filiales y de aquellas destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP), reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 15 de la Ley N° 18.401 y el contrato suscrito con el Banco Central de Chile, la obligación subordinada que mantiene el Banco con el Instituto Emisor, originada por la novación de la obligación de recompra de la cartera de colocaciones, no se computa como pasivo exigible. Su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia, dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

El derecho del Banco Central de Chile a percibir los excedentes netos que se hubieran producido en el período anual, sin perjuicio del reparto de dividendos sobre acciones preferidas, se debe reconocer al cierre del ejercicio como "Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile"

j) Impuestos a la renta

i) Provisión para impuestos

El Banco, al 31 de diciembre de 1990, ha constituido provisión por impuesto a la renta ascendente a \$ 99,8 millones, de acuerdo a las disposiciones vigentes.

ii) Impuesto único artículo 21 de la Ley de la Renta

El Banco constituyó provisión por estos impuestos correspondiente a un 35% sobre los gastos no aceptados tributariamente.

iii) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores.

k) Indemnización por años de servicio

El Banco tiene pactado el pago de una indemnización al personal que ha cumplido 30 años de antigüedad en el Banco en el caso de que se retiren de la institución. Se ha incorporado a esta obligación la parte proporcional devengada por aquellos empleados que tendrán acceso a ejercer el derecho a este beneficio y que al cierre del ejercicio aún no lo han adquirido.

Al 31 de diciembre se ha provisionado esta obligación sobre la base de su valor actual, descontado a una tasa del 8% anual.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

El artículo 15 de la Ley Nº 18.401, modificada por la Ley Nº 18.818, publicada en el Diario Oficial del 1 de agosto de 1989, permitió a las instituciones financieras novar las obligaciones que mantenían vigentes con el Banco Central de Chile por contratos de cesión de cartera de colocaciones, asumiendo una nueva obligación por un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra vigente a la fecha de la novación. Como requisito para acogerse a esa opción se requirió el pago del valor económico de los créditos que, de conformidad con los contratos de cesión de cartera, se encontraban en poder del Banco Central de Chile, pendientes de ser recomprados.

Ese nuevo compromiso, denominado "obligación subordinada", se encuentra expresado en Unidades de Fomento y está sujeto a un incremento acumulativo de un 5% anual por la parte de la obligación novada que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo. De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones preferentes y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Este banco optó por novar la obligación de recompra de cartera que mantenía el año 1989, según lo antes señalado, asumiendo una obligación subordinada ascendente a UF 61.693.078,60 después de pagar al Banco Central de Chile el equivalente de UF 3.645.632,00 por el valor económico de la cartera que se encontraba pendiente de recomprar.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a UF 60.869.913,02. Para amortizar esta obligación se ha constituido una provisión ascendente a \$ 20.143,5 millones (UF 2.859.918,39) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de la obligación subordinada en el ejercicio se demuestra como sigue:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1989	62.009.320,13	(3.375.211,08)	58.634.109,05
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio de 1989	(3.375.211,08)	3.375.211,08	—
Recargo del ejercicio 1990	2.235.803,97	—	2.235.803,97
Provisión de los excedentes del ejercicio 1990	—	(2.859.918,39)	(2.859.918,39)
Saldo al 31 de diciembre de 1990	60.869.913,02	(2.859.918,39)	58.009.994,63

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 15.615,0, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaban a MM\$ 6.602,0 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazos de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
A empresas productivas	3.173,0	3.785,0	8.607,0	15.565,0	4.430,0
A sociedades de inversión	—	—	—	—	—
A personas naturales (**)	—	11,0	39,0	50,0	18,0
Total	3.173,0	3.796,0	8.646,0	15.615,0	4.448,0

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de créditos de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente tres mil Unidades de Fomento.

Del total de créditos antes señalados, un monto ascendente a \$ 2.665,0 millones no se refleja en el activo. Dicho monto corresponde principalmente a los créditos que se encontraban vendidos al Banco Central de Chile y que volvieron a poder de la institución en virtud de la novación de la obligación de recompra de dicha cartera efectuada durante el año 1989, oportunidad en la cual se imputó al activo solamente el valor comercial de la cartera, registrando el valor par en cuentas de orden para efectos de control.

El total de los créditos relacionados representa un 2,1% del total de los créditos otorgados por la institución incluidos aquellos registrados en cuentas de orden y un 13,1% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 0,96% y 7,2%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 4.205,0 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 3.419,0, correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además, comprende MM\$ 7.991,0 por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 3.596,0 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior. No existiendo permutas, remisiones ni desvinculaciones de deudores de esta cartera.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afecta a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

El Banco ha efectuado las siguientes operaciones significativas con partes relacionadas:

	Gastos MM\$	Ingresos MM\$
Redbanc S.A.:		
Gastos por servicios de transferencias electrónicas en cajeros automáticos	102,4	—
Transbank S.A.:		
Gastos por servicios	2,2	—
Adm. Banchile de Fondos Mutuos S.A.:		
Ingresos por arriendo de oficinas	—	39,0
Banchile Agente de Valores S.A.:		
Ingresos por arriendo de oficinas	—	10,3
Inmobiliaria Afucine Ltda.:		
Ingresos por arriendo de oficinas	—	8,0
Totales	104,6	57,3

	Monto contrato MM\$	Monto pagado ejercicio anteriores MM\$	Monto pagado ejercicio 1990 MM\$
Leasing Andino S.A. Contrato de arriendo de equipos computacionales suscrito años anteriores	406,5	397,5	9,0

Las transacciones con partes relacionadas se efectuaron a precios normales de mercado, a la fecha de su realización.
En el curso del ejercicio no se han realizado operaciones con partes relacionadas, relativas a pagarés de la deuda externa.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES

a) Participación en sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 6.229,0 millones que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad	Patrimonio MM\$	Inversión		
		Participación %	Valor MM\$	Resultados MM\$
Leasing Andino S.A.	5.163,7	65,00	3.356,4	688,0
Administradora Banchile de Fondos Mutuos S.A.	1.296,3	99,99	1.296,3	265,2
Banchile Agente de Valores S.A.	726,7	99,99	726,7	112,9
Redbanc S.A.	1.392,4	12,71	177,0	25,7
Banchile Asesoría Financiera S.A.	63,8	99,00	63,1	6,7
Transbank S.A.	811,4	11,76	90,1	(31,1)
Banchile Corredores de Bolsa S.A.	238,6	99,95	238,5	80,6
Servipago Ltda.	561,8	50,00	280,9	7,9
Totales			6.229,0	1.155,9

La utilidad ascendente a \$ 1.187,0 millones se incluye dentro del rubro "Otros ingresos" y la pérdida de \$ 31,1 millones, en el rubro "Otros Gastos" del Estado de Resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades

Sociedad	Fecha de constitución	Fecha de inicio de operaciones	Capital acordado MM\$	Capital enterado MM\$
Leasing Andino S.A.	02.08.77	01.04.78	1.221,5	1.221,5
Administradora Banchile de Fondos Mutuos S.A.	19.05.80	02.02.81	820,5	820,5
Banchile Agente de Valores S.A.	14.05.85	27.05.87	609,4	609,4
Redbanc S.A.	09.09.87	01.10.88	1.173,8	1.173,2
Banchile Asesoría Financiera S.A.	02.11.88	02.11.88	31,9	31,9
Transbank S.A.	04.08.89	01.03.89	1.153,4	1.090,6
Banchile Corredores de Bolsa S.A.	29.12.89	26.06.90	129,4	129,4
Servipago Ltda.	18.10.90	—	521,4	521,4

Principales cifras resumidas de sus Estados Financieros al 31 de diciembre de 1990:

	Administradora Banchile de Fondos Mutuos S.A. MM\$	Banchile Agente de Valores S.A. MM\$	Banchile Asesoría Finan- ciera S.A. MM\$	Redbanc S.A. MM\$	Leasing Andino S.A. MM\$	Banchile Corredores de Bolsa S.A. MM\$	Transbank S.A. MM\$	Servipago Ltda. MM\$
Activos:								
Activo circulante	1.213,5	9.607,6	69,5	476,2	25.814,2	969,0	1.967,6	567,6
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—	—	—	—	20.322,4	—	—	—
Otros activos	15,9	76,0	0,9	11,5	288,5	157,9	446,5	—
Activo fijo	189,1	22,8	0,9	959,9	820,4	0,8	635,5	1,2
Total activos	1.418,5	9.706,4	71,3	1.447,6	47.245,5	1.127,7	3.049,6	568,8
Pasivos:								
Pasivo circulante	122,2	8.979,7	7,5	55,2	24.150,9	889,1	2.238,2	7,0
Obligaciones a largo plazo	—	—	—	—	17.930,9	—	—	—
Total pasivos	122,2	8.979,7	7,5	55,2	42.081,8	889,1	2.238,2	7,0
Patrimonio neto	1.296,3	726,7	63,8	1.392,4	5.163,7	238,6	811,4	561,8
Resultados:								
Utilidad (pérdida) operacional	141,4	262,6	4,2	257,0	2.223,4	75,9	(283,1)	—
Utilidad (pérdida) del ejercicio	265,2	112,9	6,8	201,8	1.058,5	80,6	(279,5)	15,9
SalDOS con esta institución:								
Activos con este Banco	6,5	33,5	—	67,7	1.100,7	—	551,1	283,0
Pasivos con este Banco	—	—	—	—	3.948,5	—	31,4	0,5

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 56.377,4 millones, del cual un monto de \$ 49.696,8 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Provisión en otros pasivos MM\$	Total MM\$
SalDOS al 31.12.89	40.952,7	664,5	362,7	6.109,4	48.089,3
Aplicación de las provisiones	(14.336,6)	—	(188,8)	—	(14.522,4)
Provisiones constituidas (*)	29.926,8	1.104,0	128,3	(6.109,4)	25.049,7
Liberaciones de provisiones	(1.937,0)	—	(302,2)	—	(2.239,2)
SalDOS al 31.12.90	54.608,9	1.768,5	—	—	56.377,4

(*) De acuerdo a instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, en el transcurso del ejercicio se traspasó a provisiones sobre colocaciones, la provisión del 1% adicional por este mismo concepto que se mantenía en Otros pasivos, ascendente a MM\$ 6.109,4.

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 118.788,1, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley Nº 18.046. Al cierre del ejercicio anterior el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 91.799,1 de entonces.

BANCO DE CHILE

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	69.886,9	—	21.912,2	91.799,1
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	6.822,9	6.822,9
Dividendos pagados	—	—	(6.822,9)	(6.822,9)
Revalorización del capital propio	20.546,8	—	6.442,2	26.989,0
Saldos al 31.12.90	90.433,7	—	28.354,4	118.788,1

El excedente del ejercicio 1990, después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 27.639,3, de los cuales deben destinarse MM\$ 20.143,5 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 7.495,8 para el eventual reparto como dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley N° 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de esas acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la junta de accionistas al aprobar la respectiva emisión y equivale globalmente a un 27,12% de aquél, según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuíble del excedente (3)
Serie	Cantidad			
A*	1.168.992.819	9,61	—	—
B	11.000.000.000	90,39	30,00	27,12
Totales		100,00		27,12

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediadas:							
— Intransferibles	47.946,5	—	—	19.608,3	533,3	—	68.088,1
— Transables sólo entre instituciones financieras	201.067,3	—	—	—	—	—	201.067,3
— Transables con terceros	130.785,4	1.282,6	2,0	14,9	1.420,2	30.022,8	163.527,9
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	12.268,9	—	—	—	—	—	12.268,9
— A terceros	77.473,1	—	—	—	—	—	77.473,1

Documentos adquiridos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotales	469.541,2	1.282,6	2,0	19.623,2	1.953,5	30.022,8	522.425,3
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(22.968,9)	(16,2)	—	—	—	—	(22.985,1)
Totales	446.572,3	1.266,4	2,0	19.623,2	1.953,5	30.022,8	499.440,2

b) Otras inversiones

En el Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía	7.626,0
— Depósitos en moneda extranjera	58.997,1

Subtotal 566.063,3

Bienes recibidos en pago o adjudicados 2.160,9

Otras inversiones 2.361,1

Total inversiones 570.585,3

La diferencia por Ajuste a Valor Mercado, corresponde a un menor valor de \$ 23.981,1 millones por algunos Pagarés del Banco Central de Chile que a contar de 1989 tienen acceso al mercado interbancario y a un mayor valor de \$ 996,0 millones por otros instrumentos de largo plazo con mercado secundario.

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados registrados en el activo, existen otros bienes recibidos en dación de pago en ejercicios anteriores que fueron castigados conforme a normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y que aún no han sido enajenados. El valor de tasación de estos bienes es de aproximadamente \$ 2.482,1 millones y su valor de realización es incierto.

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	44.871,8	34.035,6	25.781,0	18.585,9	12.398,9	56.001,6	191.674,8
Inversiones financieras	17.645,7	17.927,5	18.680,7	20.124,0	31.657,9	268.613,9	374.649,7
Depósitos en el Banco Central	—	5.851,7	5.851,7	5.851,7	5.851,7	35.110,1	58.516,9
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	102.344,5	102.344,5
Total activos	62.517,5	57.814,8	50.313,4	44.561,6	49.908,5	462.070,1	727.185,9
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones Adeudado al Banco Central:	24.640,0	23.964,0	22.765,3	17.970,3	6.330,9	37.965,7	133.636,2
— Líneas de crédito para reprogramaciones	34.780,0	35.268,5	23.385,6	15.070,7	4.288,2	6.721,8	119.514,8
-- Otras obligaciones	4.721,4	11.067,8	10.505,9	9.513,2	8.712,5	39.572,6	84.093,4
Préstamos obtenidos en el país	539,7	1.422,7	1.148,4	1.031,3	991,2	5.557,1	10.690,4
Obligaciones con el exterior	—	13.282,6	13.282,6	13.282,6	13.282,6	79.695,3	132.825,7
Otros pasivos exigibles	508,1	507,0	232,3	115,5	75,4	62,5	1.500,8
Total pasivos	65.189,2	85.512,6	71.320,1	56.983,6	33.680,8	169.575,0	482.261,3

9. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones		Total MUS\$
	Pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Expresadas en moneda extranjera MUS\$	
Activos:			
Disponible	39.230,3	—	39.230,3
Colocaciones	387.429,9	12.950,7	400.380,6
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	346.431,7	—	346.431,7
Depósitos en el Banco Central de Chile	186.724,4	—	186.724,4
Otras inversiones	82.976,4	—	82.976,4
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	6.100,0	—	6.100,0
Otros activos	5.030,0	—	5.030,0
Total activos	1.053.922,7	12.950,7	1.066.873,4
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	221.319,0	—	221.319,0
Préstamos obtenidos en el exterior	537.830,4	—	537.830,4
Otros pasivos	230.329,3	—	230.329,3
Total pasivos	989.478,7	—	989.478,7
Activo neto	64.444,0	12.950,7	77.394,7

Un total de MUS\$ 70.857,0 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En “Otros ingresos de operación” se incluyen \$ 14.138,6 millones por beneficios obtenidos en pago o sustituciones de pagarés de la deuda externa.
- Se incluyen también dentro de “Otros ingresos de operación” la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a \$ 337,4 millones.
- Dentro de “Otros ingresos” se incluyen \$ 1.569,6 millones originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.
- En “Otros gastos” se incluyen \$ 1.681,5 millones por castigo de bienes recibidos en pago.
- En “Pérdida neta por intermediación de documentos” se incluyen \$ 6.476,6 millones originados por ajuste a valor de mercado de Pagarés del Banco Central de Chile, transables sólo entre instituciones financieras.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de \$ 7.887,5 millones.

11. COMPRAVENTA, PERMUTA Y CANJE DE COLOCACIONES ENTRE INSTITUCIONES FINANCIERAS

Durante el ejercicio 1990, el Banco ha efectuado las siguientes transacciones:

	Monto valor por MM\$	Diferencias de precio (pérdida) utilidad MM\$	Provisiones cartera (aumento) liberación MM\$	Efectos en resultados (pérdida) utilidad MM\$
Compras	319,2	6,4	—	6,4
Ventas	2.838,4	(420,9)	642,8	221,9

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	247.286,0
Documentos en cobranza del país	83.292,3
Cobranzas del exterior	31.305,4
Créditos aprobados y no desembolsados	14.153,6
Cauciones otorgadas por la empresa	—
Bienes administrados en comisiones de confianza	600,9
Contratos a futuro de moneda extranjera adquiridos	10.224,5
Contratos a futuro de moneda extranjera vendidos	1.648,1
Total	388.510,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el presente ejercicio se han pagado remuneraciones al Directorio por \$ 176,6 millones y asesorías legales al Director señor Raúl Novoa G., por \$ 6,5 millones.

14. HECHOS RELEVANTES**Cambios en el Directorio**

Durante el ejercicio 1990 se incorporaron al Directorio del Banco los señores Mario Vinagre M. y Raúl Novoa G., en reemplazo de los señores directores Martín Costabal Ll. y Sergio de la Cuadra F., quienes habían presentado su renuncia.

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	44.079,6	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	132.382,1	Acreedores en cuentas corrientes	91.402,1
Préstamos para comercio exterior	49.417,2	Depósitos y captaciones	151.234,4
Préstamos de consumo	9.490,7	Otras obligaciones a la vista o a plazo	28.876,1
Préstamos a instituciones financieras	8.732,2	Obligaciones por intermediación de doctos.	8.303,7
Colocaciones en letras de crédito	30.091,1	Obligaciones por letras de crédito	26.426,4
Colocaciones contingentes	27.155,5	Obligaciones contingentes	27.177,2
Otras colocaciones vigentes	24.086,0		
Cartera vencida	3.297,4	Total captaciones y otras obligaciones	333.419,9
Total colocaciones	284.652,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	93.928,5	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	28.693,5
Otras inversiones financieras	7.970,1	Otras obligaciones con el Bco. Central	5.756,5
Documentos intermediados	8.340,8	Préstamos de instituciones financieras del país	1.525,9
Depósitos en el Banco Central	—	Obligaciones con el exterior	44.111,4
Bienes recibidos en pago o adjudicados	413,3	Otras obligaciones	1.317,6
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	81.404,9
Total inversiones	110.652,7	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS			
Letras Bco. Central por venta de cartera	—	Provisión para recompra de cartera B. Central	12.663,2
Otros activos	4.842,4	Obligación por bonos subordinados	5.469,6
Total otros activos	4.842,4	Otros pasivos	3.846,8
ACTIVO FIJO		Total otros pasivos	21.979,6
Activo fijo físico	21.843,4	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	7.180,6
Inversiones en sociedades filiales	1.366,6	CAPITAL Y RESERVAS	22.645,8
Total activo fijo	23.210,0	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	806,1
TOTAL	467.436,9	TOTAL	467.436,9

Las notas adjuntas N°s 1 al 16 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	96.463,6
Utilidad neta por intermediación de documentos	4.807,0
Ingresos por comisiones	3.085,9
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	731,7
Total ingresos de operación	105.088,2
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(63.934,3)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(503,8)
Pérdida de cambio neta	(577,9)
Otros gastos de operación	(43,7)
Margen bruto	40.028,5
Remuneraciones y gastos del personal	(12.749,0)
Gastos de administración y otros	(6.343,6)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.667,1)
Margen neto	19.268,8
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	1.004,1
Otros gastos	(67,7)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	(346,7)
Corrección monetaria	677,3
Excedente antes de provisiones y castigos	20.535,8
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(5.933,4)
Excedente antes de impuestos	14.602,4
Provisión para impuesto	—
EXCEDENTE	14.602,4
Provisión para recompra de cartera al Banco Central de Chile	(13.796,3)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	806,1

Las notas adjuntas N°s 1 al 16 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco de Crédito e Inversiones**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco de Crédito e Inversiones al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración del Banco de Crédito e Inversiones. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables e instrucciones específicas establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, descritas en las notas adjuntas a dichos estados. El Banco prepara y presenta sus estados financieros sobre la base de normas contables e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las que, según se indica en Nota 1 a), difieren en algunos aspectos de principios contables generalmente aceptados.

Santiago, 16 de enero de 1991

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados, excepto por el tratamiento contable relativo a la obligación de recompra de cartera vendida al Banco Central de Chile. El monto de esta obligación, neto de la provisión constituida en el presente ejercicio, asciende a MM\$ 7.361,0 y no se refleja como un pasivo de la institución, ya que su exigibilidad está condicionada a la generación futura de excedentes.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un abono neto a resultados ascendente a MM\$ 677,3. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 577,9, correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades filiales y de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades filiales y de aquellas destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registradas en el activo a su Valor Patrimonial Proporcional (VPP) reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a dichas inversiones.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Venta de cartera al Banco Central de Chile

De conformidad con las instrucciones impartidas por el Organismo Contralor, la obligación de recompra de la cartera de colocaciones vendida al Banco Central de Chile se contabiliza en cuentas de orden, debido a que el cumplimiento de dicho compromiso queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan, de acuerdo con las cláusulas de los contratos celebrados con el Instituto Emisor. La Cartera vendida no forma parte de los activos de la institución y, por consiguiente, no se requiere mantener provisiones para cubrir los riesgos de irrecuperabilidad de esas colocaciones.

El derecho del Banco Central de Chile a percibir los excedentes netos que se hubieran producido en el período anual, sin perjuicio del reparto de dividendos sobre acciones preferidas, se debe reconocer al cierre del ejercicio como Provisión para recompra de cartera al Banco Central de Chile.

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL DE CHILE

Al cierre del ejercicio la obligación de recompra de cartera vendida al Banco Central de Chile asciende a MM\$ 20.024,2. Para establecer el compromiso de destinar excedentes de futuros ejercicios a dicha obligación, debe deducirse de ella la suma de MM\$ 12.663,2 que se muestra en el Balance como Provisión para recompra de cartera al Banco Central de Chile. Esa suma incluye MM\$ 171,2 provenientes de pagos por enterar en el Banco Central de Chile, recibidos de clientes por créditos cedidos.

La obligación de recompra está afecta a la variación de la Unidad de Fomento y a un recargo de una tasa variable fijada trimestralmente por el Banco Central de Chile sobre la base del interés promedio pagado sobre los depósitos en libretas de ahorro a plazo, calculado sobre la parte de la cartera adquirida al contado por el Instituto Emisor.

El plazo establecido para la recompra de cartera vence el año 2000 y puede ser prorrogado, sobre la base de un análisis de la situación del Banco a esa fecha. Sin embargo, la Administración del Banco estima que esta obligación podría quedar totalmente extinguida durante el año 1991, atendido que el importe de MM\$ 12.663,2 que se abonará a ella, alcanza al 63,2% de su saldo al cierre del ejercicio.

La variación de la obligación de recompra de cartera en el ejercicio se demuestra como sigue:

	Obligación de recompra total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1989	4.900.920	(1.892.076)	3.008.844
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1989	(1.892.076)	1.892.076	—
Recompra extraordinaria con cargo a excedentes del ejercicio 1990	(216.096)	—	(216.096)
Recompra con pagos recibidos de los deudores	(59.747)	(23.644)	(83.391)
Bien recibido en pago por deuda vendida	—	(660)	(660)
Recargo del ejercicio 1990	109.975	—	109.975
Provisión de los excedentes del ejercicio 1990	—	(1.773.580)	(1.773.580)
Saldo al 31 de diciembre de 1990	2.842.976	(1.797.884)	1.045.092

En todo caso la obligación de recompra está subordinada a la generación de excedentes por parte de la institución. Por lo tanto, las recompras anuales se efectuarán por montos que dependen de los excedentes de cada ejercicio, sin perjuicio de las recompras extraordinarias que puedan efectuarse al amparo del Acuerdo N° 1.809-07-870722 del Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile.

El compromiso de destinar excedentes a la recompra de cartera vendida al Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

La obligación de recomprar cartera dentro del plazo indicado anteriormente no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa. En condiciones normales esta obligación será cubierta con los excedentes que en cada ejercicio deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferentes tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación de recompra de cartera.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación de recompra.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 2.419,8, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 2.614,9 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazos de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
En poder de la institución:					
— A empresas productivas	1.110,6	1,0	—	1.111,6	287,2
— A sociedades de inversión	753,0	—	—	753,0	—
— A personas naturales (**)	—	—	—	—	—
Subtotal	1.863,6	1,0	—	1.864,6	287,2
Vendidos al Banco Central de Chile:					
— A empresas productivas	555,2	—	—	555,2	—
— A sociedades de inversión	—	—	—	—	—
— A personas naturales (**)	—	—	—	—	—
Total	2.418,8	1,0	—	2.419,8	287,2

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

El total de los créditos relacionados representa un 0,82% del total de los créditos otorgados por la institución, incluidos aquellos registrados en cuentas de orden y un 10,69% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 0,97% y 14,97%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 1.563,7 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 264,0 correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además, comprende MM\$ 855,8 por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 1.301,9, de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

El plan de desconcentración que afectaba a un grupo vinculado a la institución se cumplió totalmente con anterioridad al 31 de diciembre de 1990.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

A continuación se exponen las principales operaciones efectuadas con partes relacionadas:

Empresa	Tipo de transacción	Montos pagados MM\$
Bancrédito S.A. Corredor de Bolsa	Asesoría financiera	4,3
Compañía de Formularios Continuos		
Jordan (Chile) S.A.	Impresión de formularios	342,6
Editorial Cabo de Hornos	Impresión de formularios	241,1
Estudio Jurídico de Amesti, Bezanilla, Torres y Cía.	Honorarios por asesorías	30,3
Manuel Valdés y Cía. Ltda.	Honorarios por asesorías	26,0
Empresas Juan Yarur S.A.C.	Arriendo bodegas	21,9
Redbanc S.A.	Servicios computacionales	147,4
Transbank S.A.	Servicios computacionales	25,0

Las transacciones antes descritas se realizaron de acuerdo a condiciones similares a las que ofrecía el mercado, incluyendo las correspondientes a la forma de pago de los servicios contratados.

Durante el ejercicio no se han realizado operaciones con partes relacionadas, relativas a pagarés de la deuda externa.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y DE APOYO AL GIRO**a) Participación en las sociedades**

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 1.366,6 que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad		Inversión		
Nombre de Sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
Bancrédito S.A. Corredor de Bolsa	443,2	99,00	438,8	105,1
Bancrédito S.A. Administradora de Fondos Mutuos	383,7	99,00	379,9	63,8
Redbanc S.A.	1.392,4	12,71	177,0	25,6
Transbank S.A.	811,4	11,11	90,1	(31,0)
Servipago Ltda.	561,8	50,00	280,9	7,9
Totales			1.366,7	171,4

La utilidad devengada ascendente a MM\$ 202,4 se incluye dentro del rubro Otros ingresos del estado de resultado y la pérdida de MM\$ 31,0 en el rubro Otros gastos del estado de resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades**Bancrédito S.A., Corredor de Bolsa**

Fecha de constitución : 24 de julio de 1987.
 Fecha de inicio de operaciones : 25 de septiembre de 1987.
 Capital acordado : MM\$ 300,5.
 Capital enterado : MM\$ 300,5.

Bancrédito S.A., Administradora de Fondos Mutuos

Fecha de constitución : 7 de enero de 1988.
 Fecha de inicio de operaciones : 2 de mayo de 1988.
 Capital acordado : MM\$ 346,6.
 Capital enterado : MM\$ 346,6.

Redbanc S.A.

Fecha de constitución : 9 de septiembre de 1987.
 Fecha de inicio de operaciones : 1 de octubre de 1988.
 Capital acordado : MM\$ 1.175,8.
 Capital enterado : MM\$ 1.173,2.

Transbank S.A.

Fecha de constitución : 4 de agosto de 1989.
 Fecha de inicio de operaciones : 1 de marzo de 1990.
 Capital acordado : MM\$ 1.153,4.
 Capital enterado : MM\$ 1.090,6.

Servipago Ltda.

Fecha de constitución : 18 de octubre de 1990.
 Fecha de inicio de operaciones : Aún no inicia sus operaciones.
 Capital acordado : MM\$ 545,9.
 Capital enterado : MM\$ 545,9.

Las principales cifras resumidas de los estados financieros al 31 de diciembre de 1990 de estas sociedades son las siguientes:

	Bancrédito S.A. Corredor de Bolsa MM\$	Bancrédito S.A. Administradora de Fondos Mutuos MM\$	Redbanc S.A. MM\$	Transbank S.A. MM\$	Servipago Ltda. MM\$
Activos:					
Activo circulante	1.969,0	374,6	476,2	1.967,6	567,6
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—	—	—	—	—
Otros activos	19,7	4,7	11,5	446,5	1,2
Activo fijo	6,3	27,6	959,9	635,5	—
Total activos	1.995,0	406,9	1.447,6	3.049,6	568,8
Pasivos:					
Pasivo circulante	1.551,8	23,2	55,2	2.238,2	7,0
Obligaciones a largo plazo	—	—	—	—	—
Total pasivos	1.551,8	23,2	55,2	2.238,2	7,0
Patrimonio neto	443,2	383,7	1.392,4	811,4	561,8
Resultados:					
Utilidad (pérdida) operacional	188,0	147,5	257,0	(283,1)	—
Utilidad (pérdida) del ejercicio	106,2	64,5	201,8	(279,5)	15,9
SalDOS con esta institución:					
Activos con el Banco	19,9	3,0	20,9	—	283,9
Pasivos con el Banco	1.186,4	—	—	—	3,3

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 7.180,6, del cual un monto de MM\$ 4.333,5 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
SalDOS al 31.12.89	6.148,3	1.092,6	—	—	7.240,9
Aplicación de las provisiones	(4.548,6)	(1.092,6)	—	—	(5.641,2)
Provisiones constituidas	5.580,9	—	—	—	5.580,9
Liberación de provisiones	—	—	—	—	—
SalDOS al 31.12.90	7.180,6	—	—	—	7.180,6

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 22.645,8 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo Nº 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 17.471,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	15.644,0	1.329,6	498,2	17.471,8
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	600,5	600,5
Dividendos pagados	—	—	(600,5)	(600,5)
Revalorización del capital propio	4.632,8	393,7	147,5	5.174,0
Saldos al 31.12.90	20.276,8	1.723,3	645,7	22.645,8

El excedente del ejercicio 1990 alcanzó a MM\$ 14.602,4, de los cuales deben destinarse MM\$ 13.796,3 al pago de la obligación de recompra de cartera con el Banco Central de Chile y MM\$ 806,1 para el eventual reparto de dividendos, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de acciones con preferencia. La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 5,52% de aquél, según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1) %	Porcentaje derecho a dividendos (2) %	Porcentaje distribuible del excedente (3) %
Serie	Cantidad			
A*	78.337.826	81,60	0,00	0,00
B	17.662.174	18,40	30,00	5,52
Totales		100,00		5,52

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendos.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	497,2	—	—	—	—	—	497,2
— Transables sólo entre instituciones financieras	13.273,9	—	—	—	67,2	612,0	13.953,1
— Transables con terceros	55.482,0	1.026,8	—	6.112,6	—	26,7	62.648,1
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	2.009,5	—	—	—	—	—	2.009,5
— A terceros	5.465,1	866,2	—	—	—	—	6.331,3
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	15.719,6	—	—	—	—	—	15.719,6
— A terceros	7.936,1	—	—	1.151,8	—	—	9.087,9
Subtotal	100.383,4	1.893,0	—	7.264,4	67,2	638,7	110.246,7

Diferencia por ajuste a valor de mercado	(7,2)	—	—	(0,1)	—	—	(7,3)
Total	100.376,2	1.893,0	—	7.264,3	67,2	638,7	110.239,4

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:

- Depósitos obligados y en garantía
- Depósitos en moneda extranjera

Subtotal

Bienes recibidos en pago o adjudicados

Otras inversiones

Total

Total inversiones

413,3

—

413,3

110.652,7

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	17.960,4	8.840,5	7.925,5	5.100,3	4.065,2	22.711,0	66.602,9
Inversiones financieras	2.071,1	168,7	201,7	244,7	214,0	776,7	3.676,9
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	20.031,5	9.009,2	8.127,2	5.345,0	4.279,2	23.487,7	70.279,8
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	3.872,2	2.855,4	2.614,5	2.441,1	2.408,7	10.949,3	25.141,2
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	7.303,8	7.430,0	4.362,9	1.294,0	425,1	2.533,0	23.348,8
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	31,1	31,2	18,9	14,2	14,2	10,9	120,5
Obligaciones con el exterior	529,8	446,8	287,3	216,2	172,2	145,1	1.797,4
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	11.736,9	10.763,4	7.283,6	3.965,5	3.020,2	13.638,3	50.407,9

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	12.745,5	—	12.745,5
Colocaciones	188.518,9	6.747,3	195.266,2
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	117.393,7	532,2	117.925,9

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

Otras inversiones	190,0	—	190,0
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	4.500,0	—	4.500,0
Otros activos	4.100,9	—	4.100,9
Total activos	327.449,0	7.279,5	334.728,5
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	133.763,8	6.915,0	140.678,8
Préstamos obtenidos en el exterior	123.017,0	1.795,2	124.812,2
Otros pasivos	49.107,0	—	49.107,0
Total pasivos	305.887,8	8.710,2	314.598,0
Activo neto en moneda extranjera	21.561,2	(1.430,7)	20.130,5

Un total de MUS\$ 18.623,1 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En Otros ingresos de operación se incluyen MM\$ 527,4 por beneficios y comisiones obtenidos en las operaciones de pago o sustitución de pagarés de la deuda externa.
- Al 31 de diciembre de 1990 se mantienen provisiones para recompra extraordinaria de cartera, con cargo a resultados del ejercicio por un total de MM\$ 346,7. El total de dicha recompra corresponde a la aplicación de los ingresos por intereses y reajustes percibidos en el ejercicio por los créditos incluidos en la cartera vendida al Banco Central de Chile.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de MM\$ 180,7.

11. VENTAS DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1990 el Banco efectuó ventas de cartera por MM\$ 422,4 al valor par, percibiendo una utilidad de MM\$ 2,1. De acuerdo con la clasificación de riesgo de estos deudores, dichas ventas no liberaron provisiones.

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	7,4
Honorarios	62,6
Viáticos	7,1
Participaciones	40,3
Total	117,4

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación de recompra de cartera al Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	71.349,9
Documentos en cobranza del país	16.852,0
Cobranzas del exterior	13.644,8
Créditos aprobados y no desembolsados	63.727,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

14. IMPUESTOS A LA RENTA

No se ha contabilizado provisión para impuesto a la renta de Primera Categoría dado que, de acuerdo con las disposiciones tributarias vigentes, la institución no está sujeta al pago de dicho impuesto, por tener pérdidas tributarias acumuladas.

15. HECHOS RELEVANTES

Con fecha 13 de junio de 1990 el Banco canceló los últimos títulos de la deuda externa que registraba a favor de sus acreedores del exterior, poniendo término anticipadamente al programa de pagos incluidos en la renegociación de la deuda chilena.

16. HECHOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros no existen hechos que pudieran afectar significativamente la razonabilidad de las cifras expuestas y la situación demostrada en los estados financieros al 31 de diciembre de 1990.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA

BANCO DE LA NACION ARGENTINA, SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	1.279,0	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	2.134,2	Acreedores en cuentas corrientes	275,1
Préstamos para comercio exterior	1.543,2	Depósitos y captaciones	2.392,2
Préstamos de consumo	17,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	344,7
Préstamos a instituciones financieras	—	Obligaciones por intermediación de doctos.	999,1
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	840,4	Obligaciones contingentes	839,3
Otras colocaciones vigentes	29,5		
Cartera vencida	244,1	Total captaciones y otras obligaciones	4.787,4
Total colocaciones	4.809,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	3.823,4	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	153,5
Otras inversiones financieras	237,4	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	1.000,0	Préstamos de instituciones financieras del país	701,4
Depósitos en el Banco Central	123,1	Obligaciones con el exterior	1.079,3
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	292,3
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	2.226,5
Total inversiones	5.183,9		
OTROS ACTIVOS	5.191,0	OTROS PASIVOS	5.072,0
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	244,9
Activo fijo físico	616,4	CAPITAL Y RESERVAS	4.640,2
Inversiones en sociedades filiales	—	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	108,5
Total activo fijo	616,4		
TOTAL	17.079,5	TOTAL	17.079,5

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA, SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	2.119,2
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	31,1
Utilidad de cambio neta	181,0
Otros ingresos de operación	—
Total ingresos de operación	2.331,3
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(638,1)
Pérdida neta por intermediación de documentos	(194,8)
Gastos por comisiones	(61,7)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(0,3)
Margen bruto	1.436,4
Remuneraciones y gastos del personal	(128,2)
Gastos de administración y otros	(92,4)
Depreciaciones y amortizaciones	(29,0)
Margen neto	1.186,8
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	39,4
Otros gastos	—
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(907,8)
Excedente antes de provisiones y castigos	318,4
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(202,4)
Excedente antes de impuestos	116,0
Provisión para impuesto	(7,5)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	108,5

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores

Banco de la Nación Argentina, Sucursal Santiago de Chile:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de la Nación Argentina, Sucursal Santiago de Chile al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco de la Nación Argentina, Sucursal Santiago de Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido traducidos al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (tipo de cambio dólar acuerdo fijado por el Banco Central de Chile), de \$ 353,84 por US\$ 1. Al 31 de diciembre de 1990, el tipo de cambio de mercado (observado) ascendía a \$ 337,09 por US\$ 1. La utilización del tipo de cambio informado significó originar un mayor abono a resultados por diferencia de cambio de \$ 104 millones, lo cual no concuerda con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de la Nación Argentina, Sucursal Santiago de Chile, al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 18 de enero de 1991

Cristián Bunster del Solar

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

BANCO DE LA NACION ARGENTINA, SUCURSAL SANTIAGO DE CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 907,8 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho banco ("dólar acuerdo"). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos cinco años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario ("dólar observado"), ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando, en algunas oportunidades, valores levemente superiores y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado, el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular N° 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado ("observado") para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambio en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

El saldo de \$ 181,0 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos netos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisión sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

La institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile, ni mantiene saldos derivados de contratos de compraventa de cartera con el Instituto Emisor.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de estos estados financieros, la institución no ha efectuado operaciones con personas naturales o jurídicas que se encuentren relacionadas a ella por propiedad o gestión.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 244,9 millones, monto correspondiente a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	71,9	—	—	—	71,9
Aplicación de las provisiones	(29,4)	—	—	—	(29,4)
Provisiones constituidas	202,4	—	—	—	202,4
Saldos al 31.12.90	244,9	—	—	—	244,9

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL Y RESERVAS

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 4.640,2 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley Nº 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 3.609,3 de entonces.

El movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio se resume como sigue:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	2.712,8	87,5	809,0	3.609,3
Pérdida del ejercicio anterior	—	—	(23,4)	(23,4)
Revalorización del capital propio	797,6	25,7	231,0	1.054,3
Saldos al 31.12.90	3.510,4	113,2	1.016,6	4.640,2

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	772,2	—	—	—	—	—	772,2
— Transables con terceros	3.049,6	—	—	—	—	237,4	3.287,0
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—

Intermediados:

Documentos vendidos con pacto de retrocompra:

— A instituciones financieras	1.000,0	—	—	—	—	—	1.000,0
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—

Documentos adquiridos con pacto de retrocompra:

— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—

Subtotales	4.821,8	—	—	—	—	237,4	5.059,2
------------	---------	---	---	---	---	-------	---------

Diferencia por ajuste a valor de mercado	1,6	—	—	—	—	—	1,6
--	-----	---	---	---	---	---	-----

Totales	4.823,4	—	—	—	—	237,4	5.060,8
---------	---------	---	---	---	---	-------	---------

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía	—
— Depósitos en moneda extranjera	123,1

Subtotal	123,1
----------	-------

Bienes recibidos en pago o adjudicados	—
--	---

Otras inversiones	—
-------------------	---

Total	123,1
-------	-------

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	62,3	51,7	40,7	40,7	40,7	40,7	276,8
Inversiones financieras	218,5	—	—	—	—	—	218,5
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	280,8	51,7	40,7	40,7	40,7	40,7	495,3
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de créditos para reprogramaciones	39,9	39,9	13,3	7,1	2,4	8,4	111,0
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	39,9	39,9	13,3	7,1	2,4	8,4	111,0

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	2.285,2	—	2.285,2
Colocaciones	5.837,5	1.563,5	7.401,0
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	3.669,2	—	3.669,2
Depósitos en el Banco Central de Chile	345,0	2,8	347,8
Otras inversiones	—	—	—
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	14.526,7	—	14.526,7
Otros activos	4,8	—	4,8
Total activos	26.668,4	1.566,3	28.234,7
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	4.499,0	1.039,7	5.538,7
Préstamos obtenidos en el país	3.050,1	—	3.050,1
Préstamos obtenidos en el exterior	2.082,5	220,4	2.302,9
Otros pasivos	—	—	—
Total pasivos	9.631,6	1.260,1	10.891,7
Activo neto	17.036,8	306,2	17.343,0

Un total de MUS\$ 2.500,8 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios por MUS\$ 13.671,9 correspondientes al capital recomprado.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

La utilidad que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, no se encuentra influida por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el presente ejercicio no se han pagado remuneraciones por este concepto, dado que por ser el Banco una Sucursal de un banco extranjero, no tiene directorio en Chile.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas y de orden:

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	\$ (millones)
Valores en custodia	3.058,3
Documentos en cobranza del país	77,5
Cobranzas del exterior	201,1
Créditos aprobados y no desembolsados	55,5

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. IMPUESTOS A LA RENTA

El Banco al 31 de diciembre de 1990 ha constituido provisión por impuesto a la renta por un monto ascendente a \$ 7,5 millones, de acuerdo a las disposiciones vigentes.

13. HECHOS POSTERIORES

Desde el 31 de diciembre de 1990 hasta la fecha de emisión de los presentes estados financieros no han ocurrido hechos posteriores significativos, que afecten la situación financiera del Banco.

BANCO DE SANTIAGO

BANCO DE SANTIAGO
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	28.653,0	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	199.641,0	Acreedores en cuentas corrientes	56.494,6
Préstamos para comercio exterior	60.075,0	Depósitos y captaciones	313.423,5
Préstamos de consumo	14.638,0	Otras obligaciones a la vista o a plazo	16.184,7
Préstamos a instituciones financieras	3.026,7	Obligaciones por intermediación de doctos.	18.580,5
Colocaciones en letras de crédito	95.883,7	Obligaciones por letras de crédito	84.397,8
Colocaciones contingentes	59.193,6	Obligaciones contingentes	59.409,5
Otras colocaciones vigentes	24.059,9		
Cartera vencida	4.653,8	Total captaciones y otras obligaciones	548.490,6
Total colocaciones	461.171,7	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	158.713,1	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	49.624,7
Otras inversiones financieras	20.214,0	Otras obligaciones con el Bco. Central	26.052,8
Documentos intermediados	17.015,0	Préstamos de instituciones financieras del país	12.646,3
Depósitos en el Banco Central	1,5	Obligaciones con el exterior	66.093,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados	270,3	Otras obligaciones	8.183,7
Otras inversiones no financieras	0,0	Total ptmos. de entidades financieras	162.601,1
Total inversiones	196.213,9	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS			
Letras Bco. Central por venta de cartera	114.971,4	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	18.270,4
Otros activos	8.840,4	Otros pasivos	7.361,7
Total otros activos	123.811,8	Total otros pasivos	25.632,1
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	23.773,7
Activo fijo físico	17.795,3	CAPITAL Y RESERVAS	65.035,5
Inversiones en sociedades filiales	3.771,3	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	5.884,0
Total activo fijo	21.566,6		
TOTAL	831.417,0	TOTAL	831.417,0

Las Notas adjuntas N^{os} 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DE SANTIAGO

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	188.467,5
Utilidad neta por intermediación de documentos	973,1
Ingresos por comisiones	2.031,1
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	3.936,3
Total ingresos de operación	195.408,0
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	143.010,8
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	497,1
Pérdida de cambio neta	911,8
Otros gastos de operación	58,0
Margen bruto	50.930,3
Remuneraciones y gastos del personal	8.811,0
Gastos de administración y otros	5.493,0
Depreciaciones y amortizaciones	1.562,1
Margen neto	35.064,2
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	7.871,7
Otros gastos	(145,6)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(10.308,8)
Excedente antes de provisiones y castigos	32.481,5
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(8.327,1)
Excedente antes de impuestos	24.154,4
Provisión para impuesto	0,0
EXCEDENTE	24.154,4
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(18.270,4)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	5.884,0

Las Notas adjuntas N^{os} 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores accionistas del
Banco de Santiago**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de Santiago al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco de Santiago. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de Santiago al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota N° 2, de acuerdo a la composición accionaria actual, las acciones preferidas del banco podrán percibir como dividendos, a lo más un 24,36% de los excedentes anuales. El remanente de los excedentes deberá destinarse a amortizar la obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a MM\$ 381.832 neto de provisión, hasta su total extinción. Esta obligación subordinada, dada su naturaleza y de acuerdo a lo señalado en los contratos celebrados con el Banco Central de Chile y a las disposiciones del artículo 15 de la Ley 18.401, no forma parte de los pasivos en el Balance General.

Santiago, 18 de enero de 1991

Germán Sáenz H.

LANGTON CLARKE Y CIA, LTDA.
COOPERS & LYBRAND

BANCO DE SANTIAGO

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes Estados Financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 10.308,8 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la SBIF (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de \$ 911,8 millones correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera, considerando para estos efectos, el tipo de cambio observado vigente al cierre del ejercicio.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes devengados.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, ajustado por sobrevalorizaciones, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades filiales y de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades filiales, y de aquellas destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP) reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la SBIF (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 15 de la Ley Nº 18.401, la obligación subordinada que mantiene la institución con el Banco Central de Chile, originada por la novación de la obligación de recompra de la cartera de colocaciones, no se computa como pasivo exigible. Su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia, dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

El derecho del Banco Central de Chile a percibir los excedentes netos que se hubieran producido en el período anual, sin perjuicio del reparto de dividendos sobre acciones preferidas, se debe reconocer al cierre del ejercicio como "Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile".

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la SBIF, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

El artículo 15 de la Ley N° 18.401, modificada por la Ley N° 18.818 publicada en el Diario Oficial el 1 de agosto de 1989, permitió a las instituciones financieras novar las obligaciones que mantenían vigentes con el Banco Central de Chile por contratos de cesión de cartera de colocaciones, asumiendo una nueva obligación por un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra vigente a la fecha de la novación. Como requisito para acogerse a esa opción se requirió el pago del valor económico de los créditos que, de conformidad con los contratos de cesión de cartera, se encontraban en poder del Banco Central de Chile, pendientes de ser recomprados.

Ese nuevo compromiso, denominado "obligación subordinada", se encuentra expresado en Unidades de Fomento y está sujeto a un incremento acumulativo de un 5% anual por la parte de la obligación novada que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo. De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual, deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones preferidas y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Este banco optó por novar la obligación de recompra de cartera que mantenía el año 1989, según lo antes señalado, asumiendo una obligación subordinada ascendente a UF 56.313.918,91 después de pagar al Banco Central de Chile el equivalente de UF 721.763,00 por el valor económico de la cartera que se encontraba pendiente de recomprar.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a UF 56.805.331,27. Para amortizar esta obligación se ha constituido una provisión ascendente a \$ 18.270,4 millones (UF 2.593.976,15) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de la obligación subordinada en el ejercicio se demuestra como sigue:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1989	56.590.187,38	(1.738.053,54)	54.852.133,84
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1989	(1.738.053,54)	1.738.053,54	—
Recargo del ejercicio 1990	1.953.197,43	—	1.953.197,43
Provisión de los excedentes del ejercicio 1990	—	(2.593.976,15)	(2.593.976,15)
Saldo al 31 de diciembre de 1990	56.805.331,27	(2.593.976,15)	54.211.355,12

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos.

– Pagos a depositantes y acreedores:

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

– Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la SBIF, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a \$ 16.201,1 millones, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a \$ 11.486,6 millones de entonces.

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Plazos de vencimiento			Total	Garantías (*)
	Hasta 2 años	A más de 2 y hasta 4 años	A más de 4 años		
A empresas productivas	11.083,2	3.219,4	849,3	15.151,9	3.602,6
A sociedades de inversión	192,5	81,7	—	274,2	163,8
A personas naturales**	203,6	54,8	516,6	775,0	527,7
Total	11.479,3	3.355,9	1.365,9	16.201,1	4.294,1

* Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Art. 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

** Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

El total de los créditos relacionados representa un 2,3% del total de los créditos otorgados por la institución, incluidos aquellos registrados en cuentas de orden, y un 24,9% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 1,6% y 22,9%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye \$ 5.921,0 millones de créditos que provienen del ejercicio anterior y \$ 9.842,7 millones correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además comprende \$ 437,4 millones por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de \$ 6.782,4 millones de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

Además, hubo desvinculación de deudores, cuyas obligaciones con esta institución alcanzaban a \$ 1.308,7 millones al 31 de diciembre de 1989.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afecta a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

	MM\$
Transporte de Valores Brink's Chile Ltda. Gastos por transporte de valores	303,7
Servicios Brink's Ltda. Gastos por servicios	114,3
Santiago S.A. Servicios y Asesoría Financiera Asesoría en Venta de Bienes	19,3
Santiago S.A. Corredores de Bolsa Estudios de proyectos	8,9
Cía. Nacional de Teléfonos S.A. Gastos por renta de teléfonos	5,2
Redbanc S.A. Compra de franjas adhesivas y grabación de tarjetas	4,1
Turismo e Inmobiliaria Bío-Bío S.A. Gastos por servicios de hotelería	3,3
Transradio Chilena. Cía de Telecomunicaciones S.A. (VTR) Gastos por servicios de télex	2,9
Embotelladora Modelo Ltda. Gastos por compra de bebidas	1,7
Empresa Eléctrica de Coquimbo S.A. Consumo de electricidad	1,2

Sólo se incluyen transacciones con partes relacionadas, por un monto anual igual o superior a \$ 1,0 millón.

Todas estas transacciones se efectuaron a precios y condiciones de mercado, imperantes en cada oportunidad.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES**a) Participación en las sociedades**

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 3.771,3 millones que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del Art. 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad		Inversión		
Nombre de la Sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
Santiago S.A.				
Corredores de Bolsa	642,5	99,99	642,4	66,5
Santiago S.A. Servicios y Asesorías Financieras	34,3	99,00	33,9	3,1
Santiago Leasing S.A.	2.918,3	99,99	2.918,0	564,0
Redbanc S.A.	1.392,4	12,71	177,0	30,8
Totales			3.771,3	664,4

La utilidad ascendente a \$ 664,4 millones, se incluye dentro del rubro "Otros ingresos" del Estado de Resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades

	Santiago S.A. Corredores de Bolsa	Santiago S.A. Servicios y Ases. Financ.	Santiago Leasing S.A.	Redbanc S.A.
Fecha de constitución	02.11.87	19.04.88	02.11.87	09.09.87
Fecha inicio operaciones	10.12.87	19.04.88	02.11.87	01.10.88
Capital acordado: MM\$	576,0	16,8	1.468,0	1.173,8
Capital enterado: MM\$	576,0	16,8	1.468,0	1.173,2

Principales cifras resumidas de sus estados financieros al 31 de diciembre de 1990:

	Santiago S.A. Corredores de Bolsa MM\$	Santiago S.A. Serv. y Ases. Financ. MM\$	Santiago S.A. Leasing S.A. MM\$	Redbanc S.A. MM\$
Activos:				
Activo circulante	5.811,2	30,0	11.082,1	476,2
Doctos y ctas. por cobrar largo plazo	0,0	0,0	9.833,3	0,0
Otros activos	262,5	2,6	78,8	11,5
Activo fijo	19,7	5,7	277,3	959,9
Total activos	6.093,4	38,3	21.271,5	1.447,6
Pasivos:				
Pasivo circulante	5.450,9	4,0	10.428,4	55,2
Obligaciones a largo plazo	0,0	0,0	7.924,9	0,0
Total pasivos	5.450,9	4,0	18.353,3	55,2
Patrimonio neto	642,5	34,3	2.918,3	1.392,4
Resultados:				
Utilidad operacional: MM\$	122,6	21,8	908,2	257,0
Utilidad del ejercicio: MM\$	66,5	3,1	564,0	201,8
Saldo con esta institución				
Activos con este banco	3,9	0,5	0,0	16,8
Pasivos con este banco	0,0	0,0	1.435,3	0,0

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 23.773,7 millones, del cual un monto de \$ 19.202,0 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	23.486,9	0,0	0,0	0,0	23.486,9
Aplicación de las provisiones	(6.627,8)	0,0	(231,3)	0,0	(6.859,1)
Provisiones constituidas	7.576,3	94,0	248,3	0,0	7.918,6
Liberaciones de provisiones	(772,7)	0,0	0,0	0,0	(772,7)
Saldos al 31.12.90	23.662,7	94,0	17,0	0,0	23.773,7

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a \$ 65.035,5 millones, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 50.111,7 millones de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	50.111,7	—	—	50.111,7
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	3.079,5	3.079,5
Dividendos pagados	—	—	(3.079,5)	(3.079,5)
Revalorización del Capital Propio	14.732,9	—	190,9	14.923,8
Saldos al 31.12.90	64.844,6	—	190,9	65.035,5

El excedente del ejercicio 1990 alcanzó a \$ 24.154,4 millones, de los cuales deben destinarse \$ 18.270,4 millones al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y \$ 5.884,0 millones para el eventual reparto como dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley N° 18.401, a los propietarios de acciones preferidas o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de esas acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferidas ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la junta de accionistas al aprobar la respectiva emisión y equivale globalmente a un 24,36% de aquél según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuible del excedente (3)
Serie	Cantidad			
A*	300.000.000	2,56	—	—
B	11.400.000.000	97,44	25,00	24,36
Totales		100,00		

* Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos bajo el concepto de inversiones:

EMISOR							
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
a) Inversiones financieras:							
No intermediados							
— Intransferibles	81.938,5	0,0	0,0	9.339,4	0,0	0,0	91.277,9
— Transables sólo entre instituciones financieras	33.134,6	0,0	0,0	0,0	0,0	76,7	33.211,3
— Transables con terceros	45.554,2	0,0	28,2	0,0	0,0	10.797,9	56.380,3
Inversiones financieras vencidas	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Intermediados							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	4.533,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4.533,7
— A terceros	13.501,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	13.501,7
Documentos adquiridos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
— A terceros	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Subtotales	178.662,7	0,0	28,2	9.339,4	0,0	10.874,6	198.904,9
Diferencias por ajuste a valor de mercado	(2.957,2)	0,0	(5,6)	0,0	0,0	0,0	(2.962,8)
Totales	175.705,5	0,0	22,6	9.339,4	0,0	10.874,6	195.942,1
b) Otras inversiones							
Depósitos obligados y en garantía en el Banco Central de Chile							1,5
Depósitos en moneda extranjera en el Banco Central de Chile							0,0
Subtotal							195.943,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados							270,3
Acciones Ley N° 18.439							0,0
Otras inversiones							0,0
Total							196.213,9

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada de \$ 163,5 millones.

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año.

Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	32.313,2	25.918,6	23.843,3	13.200,3	10.671,3	69.781,6	175.728,3
Inversiones financieras	8.690,9	5.968,7	6.993,2	13.999,3	6.998,9	36.079,1	78.730,1
Depósitos en el Banco Central	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Otros activos realizables	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Total activos	41.004,1	31.887,3	30.836,5	27.199,6	17.670,2	105.860,7	254.458,4

Pasivos:

Captaciones y otras obligaciones	38.871,4	8.901,5	11.656,6	15.703,1	6.523,3	41.927,9	123.592,8
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	9.947,4	10.097,0	5.359,8	3.453,7	1.523,6	2.414,6	32.796,1
— Otras obligaciones	3.783,0	3.988,9	2.848,4	1.560,4	1.089,8	511,7	13.782,2
Préstamos obtenidos en el país	1.193,3	766,4	577,8	289,1	262,5	351,9	3.441,0
Obligaciones con el exterior	213,4	793,1	624,4	648,4	633,9	3.464,5	6.377,7
Otros pasivos exigibles	1.172,0	1.120,6	991,8	739,3	668,6	295,4	4.987,7
Total pasivos	55.180,5	25.667,5	22.058,8	22.394,0	10.710,7	48.966,0	184.977,5

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	16.811	—	16.811
Colocaciones	294.703	20.115	314.818
Inversiones			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	194.619	—	194.619
Depósitos en el Banco Central de Chile	4	—	4
Otras inversiones	—	25.366	25.366
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	11.400	—	11.400
Otros activos	1.704	—	1.704
Total activos	519.241	45.481	564.722
Pasivos con terceros			
Captaciones y otras obligaciones	330.743	29.182	359.925
Préstamos obtenidos en el exterior	184.929	—	184.929
Otros pasivos	1.925	—	1.925
Total pasivos	517.597	29.182	546.779
Activo neto	1.644	16.299	17.943

El Banco no tiene constituidas reservas o provisiones en moneda extranjera.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- La activación de cartera adquirida a instituciones financieras en liquidación produjo un beneficio de \$ 2.788,6 millones que se incluye en el rubro "Utilidad neta por intermediación de documentos" y un mayor requerimiento de provisiones de \$ 832,4 millones que se incluye en "Provisiones y castigos activos riesgosos".
- Las recuperaciones de créditos adquiridos a instituciones financieras en liquidación registrados en cuenta de orden, originaron una utilidad de \$ 209,6 millones que se presenta en el rubro "Utilidad neta por intermediación de documentos".
- En "Otros ingresos de operación" se incluyen \$ 3.730,8 millones por beneficios obtenidos en pago o sustituciones de pagarés de la deuda externa.

BANCO DE SANTIAGO

- Se incluye también dentro de “Otros ingresos de operación”, la utilidad neta en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a \$ 140,6 millones.
- En “Otros gastos de operación” se incluyen \$ 58,0 millones por gastos producidos en bienes recibidos en pago.
- Dentro de “Otros ingresos” se incluyen \$ 3.409,4 millones originados por recuperaciones de colocaciones restituidas al Banco con motivo de la novación de la obligación con el Banco Central de Chile por venta de cartera.
- Además, se incluyen en “Otros ingresos” \$ 106,5 millones originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de \$ 9.495,1 millones.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por concepto de dietas y honorarios. Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio:

	MM\$
Dietas	78,6
Honorarios Directores miembros del Comité Ejecutivo	27,3
Total	105,9

12. PROVISION PARA IMPUESTOS

No se ha constituido provisión para impuesto a la renta de primera categoría debido a que, de acuerdo a la normativa tributaria vigente, el banco no deberá pagar dicho tributo por la parte de los excedentes del presente ejercicio que se reparta como dividendo a las acciones preferidas.

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	96.038,3
Documentos en cobranza del país	45.176,5
Cobranzas del exterior	18.433,8
Créditos aprobados y no desembolsados	24.449,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos, y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

BANCO DEL DESARROLLO

BANCO DEL DESARROLLO

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.442,7	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	46.389,5	Acreedores en cuentas corrientes	5.114,9
Préstamos para comercio exterior	2.135,4	Depósitos y captaciones	48.324,1
Préstamos de consumo	3.488,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	4.557,5
Préstamos a instituciones financieras	2.554,2	Obligaciones por intermediación de doctos.	116,0
Colocaciones en letras de crédito	32.908,7	Obligaciones por letras de crédito	33.428,5
Colocaciones contingentes	3.089,3	Obligaciones contingentes	3.070,5
Otras colocaciones vigentes	31.956,7		
Cartera vencida	2.434,5	Total captaciones y otras obligaciones	94.611,5
Total colocaciones	124.956,9	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	6.694,7	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	5.470,9
Otras inversiones financieras	1.102,5	Otras obligaciones con el Bco. Central	9.534,0
Documentos intermediados	116,0	Préstamos de instituciones financieras del país	9.366,0
Depósitos en el Banco Central	26,6	Obligaciones con el exterior	2.213,3
Bienes recibidos en pago o adjudicados	478,4	Otras obligaciones	70,4
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	26.654,6
Total inversiones	8.418,2	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS			
Letras Bco. Central por venta de cartera	—	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	1.222,0
Otros activos	1.259,0	Otros pasivos	3.332,3
Total otros activos	1.259,0	Total otros pasivos	4.554,3
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	6.914,1
Activo fijo físico	3.045,2	CAPITAL Y RESERVAS	7.788,9
Inversiones en sociedades filiales	55,4	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	654,0
Total activo fijo	3.100,6		
TOTAL	141.177,4	TOTAL	141.177,4

Las Notas adjuntas N°s 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DEL DESARROLLO

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	35.067,3
Utilidad neta por intermediación de documentos	3.478,4
Ingresos por comisiones	263,3
Utilidad de cambio neta	45,8
Otros ingresos de operación	483,0
Total ingresos de operación	39.337,8
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	29.177,1
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	93,1
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	17,1
Margen bruto	10.050,5
Remuneraciones y gastos del personal	2.545,1
Gastos de administración y otros	1.060,5
Depreciaciones y amortizaciones	361,5
Margen neto	6.083,4
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	1.311,7
Otros gastos	(2.243,3)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(776,4)
Excedente antes de provisiones y castigos	4.375,4
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(2.499,4)
Excedente antes de impuestos	1.876,0
Provisión para impuesto	—
EXCEDENTE	1.876,0
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(1.222,0)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	654,0

Las Notas adjuntas N^{os} 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los señores accionistas del
Banco del Desarrollo**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco del Desarrollo al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, basada en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco del Desarrollo al 31 de diciembre de 1990 y el resultado de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Según se describe en Nota 2, el Banco tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile por \$ 5.401,8 millones, contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.818. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general, y será amortizada con cargo a excedentes futuros, después de considerar la parte correspondiente a los accionistas preferentes (34,86%, en 1990), sin plazo de vencimiento determinado.

Enero 11, 1991.

Patricio González Greco

DELOITTE
HASKINS & SELLS

BANCO DEL DESARROLLO

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 776,4 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de \$ 45,8 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversión en sociedad filial

Las acciones en sociedad filial se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP), reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 15 de la Ley N° 18.401, la obligación subordinada que mantiene la institución con el Banco Central de Chile, originada por la novación de la obligación de recompra de la cartera de colocaciones, no se computa como pasivo exigible. Su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia, dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

El derecho del Banco Central de Chile a percibir los excedentes netos que se hubieran producido en el período anual, sin perjuicio del reparto de dividendos sobre acciones preferidas se debe reconocer al cierre del ejercicio como “Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile”.

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

El artículo 15 de la Ley N° 18.401, modificada por la Ley N° 18.818, publicada en el Diario Oficial del 1 de agosto de 1989, permitió a las instituciones financieras novar las obligaciones que mantenían vigentes con el Banco Central de Chile por contratos de cesión de cartera de colocaciones, asumiendo una nueva obligación por un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra vigente a la fecha de la novación. Como requisito para acogerse a esa opción se requirió el pago del valor económico de los créditos que, de conformidad con los contratos de cesión de cartera se encontraban en poder del Banco Central de Chile, pendientes de ser recomprados.

Ese nuevo compromiso, denominado "obligación subordinada", se encuentra expresado en Unidades de Fomento y está sujeto a un incremento acumulativo de un 5% anual. De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual, deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones preferentes y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Este Banco optó por novar la obligación de recompra de cartera que mantenía el año 1989, según lo antes señalado, asumiendo una obligación subordinada ascendente a UF 1.013.474,66 después de pagar al Banco Central de Chile el equivalente a UF 13.533,00 por el valor económico de la cartera que se encontraba pendiente de recomprar.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a UF 766.928,86 (5.401,8 millones). Para amortizar esta obligación se ha constituido una provisión ascendente a \$ 1.222,0 millones (UF 173.493,59) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de la obligación subordinada en el ejercicio se demuestra como sigue:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1989	1.022.342,56		1.022.342,56
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1989	(292.416,88)		(292.416,88)
Recargo del ejercicio 1990	37.003,18		37.003,18
Provisión de los excedentes del ejercicio 1990		(173.493,59)	(173.493,59)
Saldo al 31 de diciembre de 1990	766.928,86	(173.493,59)	593.435,27

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile, tiene distintos efectos.

a) Pagos a depositantes y acreedores:

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Institución, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades:

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990, el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a \$ 1.157,6 millones, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a \$ 912,7 millones, de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Plazos de vencimiento			Total	Garantías (*)
	Hasta 2 años	A más de 2 y hasta 4 años	A más de 4 años		
A empresas productivas	214,2	117,4	270,8	602,4	501,4
A sociedades de inversión	302,0	54,7	28,1	384,8	54,8
A personas natura- les (**)	78,4	77,9	14,1	170,4	170,4
Totales	594,6	250,0	313,0	1.157,6	726,6

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales con deudas iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

Del total de créditos antes señalados, un monto ascendente a \$ 35,3 millones no se reflejan en el activo. Dicho monto corresponde principalmente a los créditos que se encontraban vendidos al Banco Central de Chile y que volvieron a poder de la institución en virtud de la novación de la obligación de recompra de dicha cartera efectuada durante el año 1989, oportunidad en la cual se imputó al activo solamente el valor comercial de la cartera, registrando el valor par en cuentas de orden para efectos de control.

El total de los créditos relacionados representa un 0,91% del total de los créditos otorgados por la institución, incluidos aquellos registrados en cuentas de orden y un 14,86% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 1,01% y 19,23%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye \$ 838,6 millones de créditos que provienen del ejercicio anterior y \$ 232,4 millones correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además comprende \$ 86,6 millones por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados. En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de \$ 119,6 millones de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior y desvinculación de deudores, cuyas obligaciones con la institución alcanzaban a \$ 73,0 millones al 31 de diciembre de 1989.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio se realizó en condiciones normales de mercado la siguiente operación con una entidad relacionada:

- Adquisición de tarjetas de Navidad a Fundación de Beneficencia Hogar de Cristo, por un monto de \$ 1,2 millones, importe que se debió a los resultados del año.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES

a) FIDESAR S.A.

En el balance general se presenta una inversión por \$ 55,4 millones que corresponde a la participación del Banco en una sociedad que complementa o facilita las actividades bancarias, contempladas en el número 11 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en la siguiente sociedad:

SOCIEDAD		INVERSION		
Nombre de la sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
Asesoría Financiera para el Desarrollo S.A.	55,9	99,0	55,4	33,9

La utilidad ascendente a \$ 33,9 millones se incluye dentro del rubro "Otros Ingresos" del Estado de Resultados.

Antecedentes acerca de la sociedad

Nombre de la sociedad : Asesoría Financiera para el Desarrollo S.A.
Fecha de constitución : 11 de mayo de 1987.
Fecha de adquisición : 21 de junio de 1989.
Fecha de inicio de operaciones : 1 de septiembre de 1989.
Capital acordado : MM\$ 16,0.
Capital enterado : MM\$ 16,0.

BANCO DEL DESARROLLO

Principales cifras resumidas de sus Estados Financieros al 31 de diciembre de 1990:

	MMS
Activos:	
— Activo circulante	57,8
— Otros activos	1,3
— Activo fijo	2,9
Total activos	62,0
Pasivos:	
— Pasivo circulante	6,1
Total pasivos	6,1
Patrimonio neto	55,9
Resultados:	
— Utilidad operacional	36,4
— Utilidad del ejercicio	34,3
Saldos con el Banco del Desarrollo:	
— Activos con este Banco	46,3

b) REDBANC S.A.

Durante el ejercicio el Banco se incorporó a Redbanc S.A., mediante la compra de una acción de esa sociedad destinada a servir de apoyo al giro bancario.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 6.914,1 millones, del cual un monto de \$ 5.964,1 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. En consecuencia, el Banco mantiene provisiones adicionales por \$ 950 millones.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones	Inversiones financieras	Bienes recibidos en pago	Otras inversiones	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos a diciembre 31, 1989	5.611,0		57,2		5.668,2
Aplicación de las provisiones	(586,5)		(27,1)		(613,6)
Provisiones constituidas	2.223,5		13,6		2.237,1
Liberaciones de provisiones	(358,0)		(19,6)		(377,6)
Saldos a diciembre 31, 1990	6.890,0		24,1		6.914,1

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

Por instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con el objeto de aplicar criterios conservadores en lo referente al reconocimiento de ingresos por créditos adquiridos a la ANAP, el Banco mantiene una provisión adicional ascendente a \$ 3.244,3 millones, de los cuales \$ 1.790,4 millones corresponden a créditos expresados en UF y \$ 1.453,9 millones a créditos expresados en UR. Esta provisión se incluye en el rubro Otros pasivos y se extinguirá a medida que se amorticen los créditos.

6. CAPITAL Y RESERVAS

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a \$ 7.788,9 millones, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 4.745,1 millones, de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital Pagado MM\$	Reserva Legal MM\$	Otras Reservas MM\$	Total MM
Saldos a diciembre 31, 1989	4.615,3	—	129,8	4.745,1
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	507,9	507,9
Dividendos pagados	—	—	(51,7)	(51,7)
Suscripción y pago de acciones	875,8	—	79,6	955,4
Capitalización de dividendos preferentes	456,2	—	(456,2)	—
Revalorización del capital propio	1.585,9	—	46,3	1.632,2
Saldos a diciembre 31, 1990	7.533,2	—	255,7	7.788,9

El excedente del ejercicio 1990 alcanzó a \$ 1.876,0 millones, de los cuales deben destinarse \$ 1.222,0 millones al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y \$ 654,0 millones para el eventual reparto como dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley N° 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de las respectivas series de acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la junta de accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 34,86% de aquél, según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria	Porcentaje derecho a dividendos	Porcentaje distribuible del excedente
Serie	Cantidad	(1) %	(2) %	(3) %
A*	1.540.332	47,84	—	—
B	208.489	6,47	30	1,94
C	1.027.304	31,91	60	19,14
D	443.522	13,78	100	13,78
Totales	3.219.647	100,00		34,86

* Acciones ordinarias sin derecho a dividendos.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

En 1990 se suscribieron y pagaron 4.374 acciones serie C de la emisión de 1987; 36.944 acciones serie C de la emisión de 1988; 399.459 acciones serie C de la emisión de 1990 y 243.747 acciones serie D. Estas últimas se pagaron mediante la capitalización de dividendos preferentes. Asimismo, durante el ejercicio el Instituto Bancario San Paolo di Torino suscribió y pagó 161.994 acciones serie C emitidas en 1990, bajo el amparo de las disposiciones contenidas en el Capítulo XIX del Compendio de Normas Internacionales. Además, la Caisse Nationale de Crédit Agricole suscribió y pagó 237.465 acciones de la misma serie y emisión bajo el régimen del Decreto Ley 600.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	119,6	—	—	—	—	—	119,6
— Transables sólo entre instituciones financieras	1.430,3	—	—	—	—	—	1.430,3
— Transables con terceros	5.147,8	—	—	180,4	—	930,8	6.259,0

BANCO DEL DESARROLLO

Inversiones financieras vencidas

Intermediados:

Documentos vendidos con pacto de retrocompra:

— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—

Documentos adquiridos con pacto de retrocompra:

— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	116,0	—	—	—	—	—	116,0

Subtotales	6.813,7	—	—	180,4	—	930,8	7.924,9
------------	---------	---	---	-------	---	-------	---------

Diferencia por ajuste a valor de mercado	(3,0)	—	—	—	—	(8,7)	(11,7)
--	-------	---	---	---	---	-------	--------

Totales	6.810,7	—	—	180,4	—	922,1	7.913,2
---------	---------	---	---	-------	---	-------	---------

b) Otras inversiones:

Depósitos en el Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía	22,5
— Depósitos en moneda extranjera	4,1

Subtotal	26,6
----------	------

Bienes recibidos en pago o adjudicados	478,4
Otras inversiones	—

Total	505,0
-------	-------

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados, registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada de \$ 112,0 millones.

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	8.872,8	7.118,9	6.323,1	5.728,3	5.226,3	37.732,1	71.001,5
Inversiones financieras	376,4	101,1	100,4	86,0	89,3	511,1	1.264,3
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	9.249,2	7.220,0	6.423,5	5.814,3	5.315,6	38.243,2	72.265,8
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	2.466,7	2.630,2	2.670,7	2.815,0	2.693,0	19.281,8	32.557,4
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	1.385,2	1.359,2	489,5	269,3	107,3	368,6	3.979,1
— Otras obligaciones	1.571,8	1.609,6	910,8	300,2	263,7	3.178,6	7.834,7
Préstamos obtenidos en el país	812,9	834,0	802,3	742,5	721,7	4.441,8	8.355,2
Obligaciones con el exterior	28,7	—	—	—	—	—	28,7
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	6.265,3	6.433,0	4.873,3	4.127,0	3.785,7	27.270,8	52.755,1

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones		Total US\$ (miles)
	Pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	
Activos			
Disponible	1.731,4	—	1.731,4
Colocaciones	9.143,3	14,8	9.158,1
Inversiones:			
— Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	996,2	367,5	1.363,7
— Depósitos en el Banco Central de Chile	75,2	—	75,2
— Otras inversiones	—	—	—
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	—	—	—
Otros activos	19,4	—	19,4
Total activos	11.965,5	382,3	12.347,8
Pasivos con terceros			
Captaciones y otras obligaciones	2.500,5	—	2.500,5
Préstamos obtenidos en el exterior	5.466,1	423,1	5.889,2
Otros pasivos	3.111,9	128,7	3.240,6
Total pasivos	11.078,5	551,8	11.630,3
Activo neto	887,0	(169,5)	717,5

Un total de MUS\$ 11,7 de los activos del Banco está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- Las recuperaciones de colocaciones adquiridas a instituciones financieras en liquidación originaron una utilidad de \$ 62,8 millones que se representa en el rubro "Otros ingresos de operación".
 - En "Otros ingresos de operación" se incluye la utilidad neta en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a \$ 30,3 millones.
 - Dentro de "Otros ingresos" se incluyen \$ 150,9 millones originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.
 - Dentro de "Otros ingresos" se incluyen \$ 143,4 millones producto de una devolución de impuestos pagados en años anteriores.
 - En "Otros gastos" se incluyen \$ 236,1 millones por el castigo de bienes recibidos en pago.
 - Dentro de "Otros gastos de operación" se incluyen \$ 17,1 millones correspondientes a desembolsos originados en la mantención de bienes recibidos en pago.
 - "Provisiones y castigos por activos riesgosos" incluye \$ 262,2 millones por condonaciones de colocaciones originadas en renegociaciones de deudores hipotecarios provenientes de carteras adquiridas.
 - Durante el ejercicio, con autorización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, el Banco activó créditos adquiridos a la ANAP (ex Cajas de Previsión) por \$ 2.891,9 millones que se encontraban registrados en cuentas de orden. Esta activación tuvo los siguientes efectos en el estado de resultados:
 - Reconocer en "Utilidad neta por intermediación de documentos" \$ 2.891,9 millones.
 - Constituir provisiones adicionales, que se registran en el "Pasivo transitorio", con el objeto de aplicar criterios conservadores en lo referente al reconocimiento de ingresos, por \$ 1.383,5 millones.
- El efecto neto de la activación significó un abono de \$ 1.508,4 millones a los resultados del ejercicio. Lo anterior permitió constituir, además, provisiones adicionales por \$ 950,0 millones que se registran en la cuenta de pasivo "Provisiones y castigos activos riesgosos".

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de \$ 430,4 millones.

11. COMPRAVENTA, PERMUTA Y CANJE DE COLOCACIONES ENTRE INSTITUCIONES FINANCIERAS

Durante el período se han realizado las siguientes operaciones de compraventa de créditos con otras instituciones financieras:

Compra (valor par) MM\$	Provisiones MM\$	Efecto en resultado MM\$
63,7	—	—
9,2	—	—
45,8	—	—
11,3	—	—

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por concepto de asistencia a sesiones. Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio:

	MM\$
Dietas	38,8
Honorarios	12,7
Otros	4,8
Total	56,3

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	4.054,4
Documentos en cobranza del país	1.204,3
Cobranzas del exterior	7,9
Cauciones otorgadas por la empresa	455,3

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes, se muestran en el balance general.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	102.229,8	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	334.225,9	Acreedores en cuentas corrientes	209.904,0
Préstamos para comercio exterior	61.619,2	Depósitos y captaciones	494.289,8
Préstamos de consumo	25.952,0	Otras obligaciones a la vista o a plazo	78.922,0
Préstamos a instituciones financieras	165.525,5	Obligaciones por intermediación de doctos.	—
Colocaciones en letras de crédito	157.824,3	Obligaciones por letras de crédito	137.402,7
Colocaciones contingentes	34.547,1	Obligaciones contingentes	34.983,5
Otras colocaciones vigentes	115.375,4		
Cartera vencida	33.447,4	Total captaciones y otras obligaciones	955.502,0
Total colocaciones	928.516,8	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	405.406,7	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	65.152,4
Otras inversiones financieras	75.675,7	Otras obligaciones con el Bco. Central	138.779,0
Documentos intermediados	—	Préstamos de instituciones financieras del país	—
Depósitos en el Banco Central	110.631,2	Obligaciones con el exterior	286.695,5
Bienes recibidos en pago o adjudicados	1.267,9	Otras obligaciones	6.310,1
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	496.937,0
Total inversiones	592.981,5		
OTROS ACTIVOS	20.176,7	OTROS PASIVOS	40.746,9
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	67.746,3
Activo fijo físico	30.618,3	CAPITAL Y RESERVAS	105.365,8
Inversiones en sociedades filiales	1.652,7	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	9.877,8
Total activo fijo	32.271,0		
TOTAL	1.676.175,8	TOTAL	1.676.175,8

Las Notas adjuntas N^{os} 1 al 21 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	328.238,9
Utilidad neta por intermediación de documentos	14.918,8
Ingresos por comisiones	1.485,5
Utilidad de cambio neta	20.404,8
Otros ingresos de operación	4.064,8
Total ingresos de operación	369.112,8
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(257.337,6)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(859,7)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(304,8)
Margen bruto	110.610,7
Remuneraciones y gastos del personal	(35.943,2)
Gastos de administración y otros	(6.002,0)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.761,0)
Margen neto	66.904,5
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	9.374,6
Otros gastos	(1.564,0)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(17.050,0)
Excedente antes de provisiones y castigos	57.665,1
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(29.284,4)
Excedente antes de impuestos	28.380,7
Provisión para impuesto	(18.502,9)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>9.877,8</u>

Las Notas adjuntas N°s 1 al 21 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores

**Presidente y Consejeros del
Banco del Estado de Chile**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco del Estado de Chile al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco del Estado de Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco del Estado de Chile al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 15 de enero de 1991

Juan Humud G.

ERNST & YOUNG

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 17.050,0 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1). La diferencia neta por \$ 6.808,3 millones que resulta en relación a su valor equivalente en pesos calculado al tipo de cambio observado del cierre del ejercicio (\$ 337,09 por US\$ 1) se ha provisionado con cargo a "Utilidad de cambio neta".

El saldo de \$ 20.404,8 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado, de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades filiales

Las acciones o derechos en sociedades filiales se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP), reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afecten a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico Nº 41 permite no registrar.

2. CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL DE CHILE

La institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile ni mantiene saldos derivados de contratos de compraventa de cartera con el Instituto Emisor.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a empresas estatales

En el rubro colocaciones se incluyen diversos créditos a empresas estatales, los cuales se detallan a continuación:

	MM\$
Empresa Nacional del Petróleo (ENAP)	2.246,6
Instituto de Desarrollo Agropecuario	1.925,2
Corporación de Fomento de la Producción	1.237,9
Fisco de Chile, Minist. de Transporte (Buses)	375,3
Municipalidad de San Felipe	318,9
Central de Abastecimiento del Sist. Nac.	183,2
Sociedad Cooperativa Militar	125,6
Empresa Nacional de Minería	6.294,7
Empresa de los Ferrocarriles del Estado	3.450,5
Otras instituciones fiscales	2.254,1
Total	18.412,0

Este monto representa el 1,98% de las colocaciones totales del Banco.

b) Inversiones en empresas estatales

Las inversiones en documentos emitidos por la Tesorería General de la República y otros organismos públicos se incluyen en el rubro Inversiones del balance (ver Nota 7).

c) Otros activos adeudados por el Fisco de Chile

- Cuentas por cobrar al Fisco según el Art. 4, Ley 18.412 (ver Nota 16).
- Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, \$ 3.291,5 millones de saldos por cobrar correspondientes a operaciones hipotecarias.

d) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

En virtud de la estructura jurídica del Banco del Estado de Chile no le son aplicables las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras referentes a desconcentración de la cartera relacionada.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES**a) Participación en sociedad filial**

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por \$ 1.652,7 millones que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 (bis) y 15 (bis) del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en la siguiente sociedad:

Sociedad		Inversión		
Nombre de la sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultado inversión MM\$
Banestado S.A. Agente de Valores	1.652,7	99,999	1.652,7	(152,5)
Totales			1.652,7	(152,5)

La pérdida de \$ 152,5 millones se incluye dentro del rubro "Otros gastos" del estado de resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades**1) Banestado S.A. Agente de Valores**

Fecha de constitución : 17 de agosto de 1989.

Fecha de inicio de operaciones : 29 de enero de 1990.

Capital acordado \$ 1.802,0 millones.

Capital enterado \$ 1.802,0 millones (1).

- (1) Incluye aporte de capital por \$ 990,0 millones enterado al 31 de octubre de 1990, para restablecer el cumplimiento de algunos márgenes de operación de la Agencia, afectados por el incumplimiento, por parte de un cliente, de un pacto de recompra, lo cual, no obstante, se estima que no involucrará una pérdida.

Principales cifras resumidas de sus estados financieros al 31 de diciembre de 1990.

	MM\$
Activos:	
Activo circulante	2.434,3
Otros activos	2,3
Activo fijo	190,4
Total activos	2.627,0
Pasivos:	
Pasivo circulante	974,3
Total pasivos	974,3
Patrimonio neto	1.652,7
Resultados:	
Utilidad operacional	27,2
Pérdida del ejercicio	152,5
Saldos con esta institución:	
Activos con Banco del Estado de Chile	0,4
Pasivos con Banco del Estado de Chile	129,8

Durante el ejercicio se han registrado transacciones propias del giro con el Banco del Estado de Chile, generándose un abono en resultado de \$ 18,5 millones.

2) Banestado Leasing S.A.

Está en trámite la constitución de esta sociedad filial, en la cual el Banco tendría una participación, directamente y a través de otra sociedad filial de un 100%. La solicitud respectiva ha sido presentada a la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras con fecha 21 de diciembre de 1990.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 67.746,3 millones, del cual un monto de \$ 65.738,3 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	37.149,6	8.123,8	949,0	46.222,4
Aplicación de las provisiones	(2.521,5)	(3.192,3)	(1.117,3)	(6.831,1)
Provisiones constituidas	31.623,4	1.218,6	268,9	33.110,9
Liberaciones de provisiones	(2.743,8)	(1.911,5)	(100,6)	(4.755,9)
Saldos al 31.12.90	63.507,7	4.238,6	—	67.746,3

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADOS DEL EJERCICIO

a) Capital y reservas

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a \$ 105.365,8 millones, incluida la revalorización del capital propio. Al cierre del ejercicio anterior el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 80.820,4 millones de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el ejercicio:

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	4.000,0	1.000,0	75.820,4	80.820,4
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	367,8	367,8
Crías de acciones Bladex	—	—	17,8	17,8
Liquidación Crías Eulabank	—	—	(345,0)	(345,0)
Revalorización del capital propio	—	—	24.504,8	24.504,8
Saldos al 31.12.90	4.000,0	1.000,0	100.365,8	105.365,8

b) Distribución de la utilidad ejercicio 1989

De acuerdo a lo expresado en el D.S. Nº 271 del Ministerio de Hacienda, publicado en el Diario Oficial Nº 33.649, de fecha 19.04.90, se destinaron \$ 6.983,0 millones a beneficio fiscal. Los \$ 367,8 millones restantes fueron destinados a incrementar las reservas del Banco.

c) Crías de acciones

De acuerdo a instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, el Banco reconoce directamente en su patrimonio las crías de acciones percibidas por inversiones del exterior como también las variaciones que éstas experimenten.

d) Revalorización del capital propio

El monto de la revalorización correspondiente al capital pagado y a la reserva legal se presenta incluido en el rubro Otras reservas, debido a que, de acuerdo con la Ley Orgánica del Banco, el capital autorizado sólo podrá ser aumentado por Decreto Supremo, y la reserva legal corresponde al 25% del capital pagado.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	236.734,8	3.609,8	18.782,4	4.329,9	4.042,0	46,6	267.545,5
— Transables sólo entre instituciones financieras	6.844,9	—	—	—	—	—	6.844,9
— Transables con terceros	88.435,0	5.768,9	196,7	4.386,1	—	62.869,4	161.656,1
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Documentos adquiridos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	45.774,2	—	—	—	—	—	45.774,2
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotales	377.788,9	9.378,7	18.979,1	8.716,0	4.042,0	62.916,0	481.820,7
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(539,3)	(200,7)	—	1,7	—	—	(738,3)
Totales	377.249,6	9.178,0	18.979,1	8.717,7	4.042,0	62.916,0	481.082,4

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía	—
— Depósitos en moneda extranjera	110.631,2

Bienes recibidos en pago o adjudicados

1.267,9

Otras inversiones

—

Total otras inversiones

111.899,1

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados, registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a \$ 1.720,7 millones.

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	79.264,7	85.401,2	68.786,9	57.205,3	48.827,9	345.696,8	685.182,8
Inversiones financieras	34.744,5	36.871,2	36.480,1	36.600,2	36.149,8	92.788,6	273.634,4
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	114.009,2	122.272,4	105.267,0	93.805,5	84.977,7	438.485,4	958.817,2
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	12.723,9	24.395,8	27.200,8	31.789,0	11.948,6	87.293,3	195.351,4
Adeudado al Banco Central de Chile:							
— Líneas de créditos para reprogramaciones	3.504,2	20.185,6	1.239,2	1.239,2	1.239,2	34.164,3	61.571,7
— Otras obligaciones	10.445,4	9.129,3	8.144,3	6.168,2	4.434,8	17.742,8	56.064,8
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	1.375,6	23.756,3	23.454,8	23.455,7	23.456,6	141.137,2	236.636,2
Otros pasivos exigibles	200,4	200,4	346,4	346,4	346,4	3.688,8	5.128,8
Total pasivos	28.249,5	77.667,4	60.385,5	62.998,5	41.425,6	284.026,4	554.752,9

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	77.482,8		77.482,8
Colocaciones	689.424,6		689.424,6
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	182.966,6		182.966,6
Depósitos en el Banco Central	310.027,8		310.027,8
Otras inversiones	86.377,3		86.377,3
Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra	6.000,0		6.000,0
Otros activos	2.429,9		2.429,9
Total activos	1.354.709,0		1.354.709,0

Pasivos con terceros:

Captaciones y otras obligaciones	171.331,8	171.331,8
Préstamos obtenidos en el exterior	777.532,1	777.532,1
Otros pasivos	2.050,1	2.050,1
Total pasivos	950.914,0	950.914,0
Activo neto	403.795,0	403.795,0

Estos saldos de moneda extranjera se reflejan en los estados financieros según el criterio contable explicado en Nota 1 d).

Un total de US\$ 243.439,6 miles de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En “Otros ingresos de operación” se incluyen \$ 1.333,9 millones por beneficios obtenidos en pago o sustituciones de pagarés de la deuda externa.
- Las colocaciones adquiridas a instituciones financieras en liquidación y las recuperaciones de estos créditos, originaron una utilidad de \$ 2.129,6 millones que se representa en el rubro “Otros ingresos de operación”
- Se incluye también dentro de “Otros ingresos de operación”, la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a \$ 411,4 millones.
- Dentro de “Otros ingresos” se incluyen \$ 147,7 millones originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados, y \$ 2.928,5 millones provenientes de la liberación de provisiones constituidas para responder al convenio de garantía (Shareholders deposit agreement), suscrito por el Banco en su calidad de accionista del Eurolatinamerican Bank P.L.C. (Eulabank).
- En “Otros gastos” se incluyen \$ 1.211,4 millones por el castigo de bienes recibidos en pago.

En el rubro “Provisiones y castigos por activos riesgosos” se incluye un abono por \$ 1.756,9 millones correspondiente a la liberación de provisiones de acciones del Eulabank comentada en la Nota Nº 17, así como un cargo por \$ 235 millones para constituir provisiones por juicios pendientes que mantiene el Banco.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente de \$ 7.261,6 millones.

11. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCION O CANJES DE CREDITO DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio se han contabilizado las siguientes transacciones de ventas y permutas de colocaciones entre instituciones financieras:

a) Permutas de colocaciones

Permutas de créditos cursadas por la anterior administración del Banco, formalizadas en 10 escrituras públicas de diferentes fechas, entre el 27 de diciembre de 1989 y el 8 de marzo de 1990.

El análisis del efecto contable de las permutas referidas se muestra a continuación:

	Monto créditos cedidos MM\$	Monto créditos recibidos MM\$	Diferencias MM\$
Valor par créditos	17.461,2	17.823,5	362,3
Pagos recibidos en efectivo	—	523,6	523,6
Provisión según Clasif. SBIF	(5.965,8)	(12.094,8)	(6.129,0)
Total	11.495,4	6.252,3	5.243,1

De lo expuesto se desprende una pérdida contable neta de \$ 5.243,1 millones. No obstante, el efecto económico de estas permutas ha sido evaluado por el Banco en una pérdida total estimada de \$ 8.000,0 millones.

El efecto de estas transacciones se encuentra reflejado en los estados financieros.

Teniendo presente esta situación, el Honorable Consejo Directivo del Banco dispuso, durante el ejercicio, la interposición de acciones judiciales tendientes a resarcir el patrimonio institucional.

b) Venta de cartera de colocaciones

En el período se han vendido créditos por un valor par de \$ 504,0 millones, siendo su efecto en resultado del ejercicio una pérdida contable de \$ 141,6 millones (diferencia de precio \$ 444,0 millones y liberaciones de provisiones \$ 302,4 millones).

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han cargado a los resultados los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio:

	MM\$
Dietas:	
Comité Ejecutivo	—
Consejeros designados por el Presidente de la República	9,1
Directores laborales	2,2
Gastos de representación:	
Comité Ejecutivo	3,3
Consejeros designados por el Presidente de la República	—
Directores laborales	—
Viáticos:	
Comité Ejecutivo	16,3
Consejeros designados por el Presidente de la República	0,6
Directores laborales	0,8
Total	32,3

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en Cuentas de Orden

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	97.043,6
Documentos en cobranza del país	12.101,1
Créditos aprobados y no desembolsados	47.499,3
Cauciones otorgadas por la empresa	8.113,2
Bienes administrados en comisiones de confianza	4,9
Diferencia de precio por créditos adquiridos a instituciones financieras en liquidación	136.563,9
Líneas de créditos obtenidas del exterior	117.450,5

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

14. IMPUESTO A LA RENTA

En el rubro Otros pasivos del balance se incluye la provisión para impuesto a la renta por \$ 16.883,7 millones netos de pagos provisionales y gastos de capacitación por \$ 1.619,2 millones. El importe de la provisión se compone de \$ 15.112,2 millones para pago del 40% de Impuesto Adicional Decreto Ley 2.398 y \$ 3.390,7 millones para pago del 10% de Impuesto de Primera Categoría.

Los activos por impuestos diferidos sobre diferencias temporales existentes que no se reconocen de acuerdo a lo explicado en la Nota 1 i), ascienden aproximadamente a \$ 38.500 millones y \$ 15.300 millones, acumulados al 31 de diciembre de 1989 y en el ejercicio 1990, respectivamente.

15. CREDITOS EXTERNOS OBTENIDOS POR EL BANCO HIPOTECARIO DE CHILE Y EL BANCO UNIDO DE FOMENTO, EN LIQUIDACION

Por acuerdo del Consejo Monetario, de fecha 22 de julio de 1983, se encomendó al Banco del Estado de Chile asumir las obligaciones directas y contingentes que el Banco Hipotecario de Chile y el Banco Unido de Fomento (ambos en liquidación) habían contraído con instituciones financieras del exterior.

Para este efecto, el Banco Central de Chile provee los recursos necesarios para la cancelación de las obligaciones con el exterior. Producto del acuerdo antes descrito, el Banco del Estado de Chile refleja en sus estados financieros, al 31 de diciembre de 1990, lo siguiente:

Activos	MM\$	Pasivos	MM\$
Por recuperar del Banco Central (préstamos a instituciones financieras)	129.459,3	Adeudado al exterior por créditos asumidos de ex BUF y ex BHC (adeudado a Bancos del Exterior)	129.459,3
Créditos contingentes por avales asumidos	707,7	Obligaciones contingentes por avales asumidos de ex BUF y ex BHC	707,7
Total	130.167,0	Total	130.167,0

Concluido el proceso de liquidación de dichas instituciones se dejó sin efecto la línea de crédito del Banco Central (Acuerdo N° 1.524-03-830722), lo cual originó en diciembre de 1990 una reducción de los valores de colocaciones y de obligaciones correspondientes por \$ 43.318,6 millones. Las cifras indicadas no incluyen los intereses que devengan los capitales antes señalados.

16. CARTERAS HIPOTECARIAS ADQUIRIDAS A INSTITUCIONES FINANCIERAS EN LIQUIDACION

De acuerdo a lo establecido en la Ley 18.412, el Banco del Estado de Chile adquirió en su oportunidad al Banco Hipotecario de Chile en liquidación y al Banco Unido de Fomento en liquidación, sin responsabilidad para el mismo, las carteras de créditos hipotecarios y asumió las obligaciones por letras de crédito. Al 31 de diciembre de 1990, el saldo de estas carteras asciende a \$ 22.756,8 millones, de los cuales \$ 6.780,4 millones corresponden a créditos originales; \$ 9.507,9 millones a créditos de sustitución financiados mediante la emisión de bonos, y \$ 6.468,5 millones a dividendos vencidos.

La obligación en letras de créditos asciende a \$ 6.773,8 millones y se presenta en el rubro "Obligaciones a plazo" del balance general. Según lo señala el Art. 4 de la Ley N° 18.412, el Fisco deberá transferir al Banco del Estado de Chile todos aquellos importes que resulten incorrables, provenientes de estas carteras, conforme a la citada ley. Este monto al 31 de diciembre de 1990 asciende a \$ 11.858,2 millones a sus valores originales y se incluye en el rubro "Otros activos".

17. INVERSIONES EN EUROLATINOAMERICAN BANK P.L.C. (EULABANK) Y ARAB LATIN AMERICAN BANK (ARLABANK)

Dada la difícil situación financiera que afectaba a estas instituciones, en las cuales el Banco del Estado de Chile tenía una inversión equivalente al 5,7692% de Eulabank y 3,33004% de Arlabank, al 31 de diciembre de 1989 se habían constituido provisiones por el 100% de los valores invertidos. Adicionalmente, se consideraba una provisión de \$ 7.507,5 millones, equivalente a US\$ 26.538.320, correspondiente a un convenio de garantía suscrito en 1983, para responder a depósitos efectuados por los bancos europeos accionistas del Eulabank.

En el año 1990, dentro del proceso de liquidación ordenada del Eulabank, el Banco del Estado de Chile obtuvo la recuperación de pagarés de la deuda externa chilena por US\$ 9.023.418,10 (\$ 2.733,9 millones), previo pago de US\$ 1.266.117 (\$ 383,6 millones), lo que originó una liberación de provisiones de inversiones por \$ 1.756,9 millones.

Por otra parte, la responsabilidad actual del Banco, de acuerdo al convenio de garantía citado en el primer párrafo, disminuyó a US\$ 12.939.046, sobre la base de la situación actual del Eulabank, lo que originó una liberación de provisiones de \$ 2.928,5 millones.

Con fecha 1 de octubre de 1990 ha sido cancelada la licencia bancaria del Eulabank, el que ha cambiado su denominación a Eula Finance P.L.C, cuya liquidación comenzaría en 1991.

18. DIFERENCIA DE PRECIO EN LA ADQUISICION DE CARTERA A LA ANAP

En el ejercicio anterior, el Banco del Estado de Chile adquirió cartera hipotecaria a la Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo (ANAP), obteniendo en esta transacción un beneficio de \$ 10.993,15 millones por diferencia de precio, el cual está siendo reconocido en resultados de acuerdo a los vencimientos de los créditos que le dieron origen.

El saldo neto de amortización acumulada por \$ 10.072,34 millones se registra en "Otros pasivos".

19. HECHOS RELEVANTES

Por decreto N° 235 del Ministerio de Hacienda, del 14.03.90, se designaron miembros del Consejo Directivo y Gerente General Ejecutivo del Banco, a contar del 11 de marzo de 1990, a las siguientes personas:

Presidente	:	Señor Andrés Sanfuentes Vergara
Vicepresidente	:	Señor Ernesto Edwards Risopatrón
Consejeros	:	Señor Eduardo Arriagada Moreno
		Señor Fernando Bustamante Huerta
		Señor Alejandro Hales Jamarne
		Señor Jaime Jara Miranda
Gerente General Ejecutivo	:	Señor Arturo Moreno Patiño

Por otra parte, por Decreto N° 252, del Ministerio de Hacienda, del 27.03.90, publicado en el Diario Oficial del 19 de abril de 1990, se designó fiscal del Banco a contar del 2 de abril de 1990 al abogado señor Alberto Chacón Oyanedel.

20. CUMPLIMIENTO DE LOS LIMITES ESTABLECIDOS POR LA LEY GENERAL DE BANCOS

De acuerdo a lo dispuesto en el artículo 38 de la Ley N° 18.768, publicada en el Diario Oficial N° 33.258, del 29 de diciembre de 1988, previo informe de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras sobre la suficiencia del capital y reservas del Banco del Estado de Chile y al Decreto Ley N° 2.079, de 1978, se disminuyó el patrimonio del Banco en la suma de \$ 45.000,0 millones. Este importe se ingresó a rentas generales de la Nación con el objeto de aumentar el capital del Banco Central de Chile.

Producto de la disminución patrimonial antes descrita, el Banco del Estado de Chile continúa excedido en algunas operaciones en los límites que establece la Ley General de Bancos en su artículo 84, números 1 y 4, y en otros límites de inversión dispuestos por el Banco Central de Chile (capítulo III, B2, Compendio de Normas Financieras N° 4). Sin embargo, el Banco del Estado de Chile no está obligado a ajustarse a los nuevos límites, en consideración a que las situaciones de incumplimiento planteadas se encontraban, con anterioridad a la disminución del capital, encuadradas en los límites legales y normativos y, por ende, las variaciones en los límites ocurridas con posterioridad constituyen causas sobrevinientes.

21. UTILIDAD LIQUIDA

El Presidente de la República podrá, a proposición del Consejo Directivo del Banco del Estado de Chile, destinar toda o parte de la utilidad del año a beneficio fiscal, según lo dispone la Ley Orgánica del Banco del Estado de Chile.

BANCO DEL PACIFICO

BANCO DEL PACIFICO
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	6.348,5	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	46.219,4	Acreedores en cuentas corrientes	5.176,7
Préstamos para comercio exterior	7.571,5	Depósitos y captaciones	45.516,8
Préstamos de consumo	1.022,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	4.286,1
Préstamos a instituciones financieras	—	Obligaciones por intermediación de doctos.	2.173,0
Colocaciones en letras de crédito	5.516,7	Obligaciones por letras de crédito	5.607,0
Colocaciones contingentes	4.795,3	Obligaciones contingentes	4.789,2
Otras colocaciones vigentes	1.907,6		
Cartera vencida	2.080,9	Total captaciones y otras obligaciones	67.548,8
Total colocaciones	69.114,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	5.463,4	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	4.489,8
Otras inversiones financieras	341,7	Otras obligaciones con el Bco. Central	941,7
Documentos intermediados	2.112,1	Préstamos de instituciones financieras del país	1.320,3
Depósitos en el Banco Central	1,6	Obligaciones con el exterior	5.361,2
Bienes recibidos en pago o adjudicados	202,5	Otras obligaciones	274,6
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	12.387,6
Total inversiones	8.121,3	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS			
Letras Bco. Central por venta de cartera	2.295,8	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	19,2
Otros activos	2.344,0	Otros pasivos	1.780,5
Total otros activos	4.639,8	Total otros pasivos	1.799,7
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	3.978,6
Activo fijo físico	2.632,8	CAPITAL Y RESERVAS	5.170,5
Inversiones en sociedades filiales	48,2	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	19,6
Total activo fijo	2.681,0		
TOTAL	90.904,8	TOTAL	90.904,8

Las notas adjuntas N^{OS} 1 al 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DEL PACIFICO

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	18.378,8
Utilidad neta por intermediación de documentos	210,5
Ingresos por comisiones	300,7
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	259,5
Total ingresos de operación	19.149,5
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(15.098,5)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(60,8)
Pérdida de cambio neta	(53,4)
Otros gastos de operación	(8,0)
Margen bruto	3.928,8
Remuneraciones y gastos del personal	(1.358,2)
Gastos de administración y otros	(715,0)
Depreciaciones y amortizaciones	(271,0)
Margen neto	1.584,6
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	979,2
Otros gastos	(28,7)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(661,20)
Excedente antes de provisiones y castigos	1.873,9
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(4.063,4)
Absorción pérdida acumulada enero-abril 1990	2.228,3
Excedente antes de impuestos	38,8
Provisión para impuesto	—
EXCEDENTE	38,8
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(19,2)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	19,6

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 15 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los señores Accionistas y Directores
Banco del Pacífico**

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto del Banco del Pacífico al 31 de diciembre de 1990 y del estado conexo de resultados por el ejercicio que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la institución. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para nuestra opinión.

Según se describe más ampliamente en las Notas 1 i) y 2, el Banco mantiene una obligación subordinada neta con el Banco Central de Chile por UF 1.496.506,3. Dicha obligación subordinada, dada su naturaleza y de acuerdo a las disposiciones de la Ley 18.818, no forma parte de los pasivos en el balance general. Esta obligación no tiene plazo de vencimiento determinado y será amortizada con cargo a excedentes futuros, después de deducir los correspondientes a los accionistas preferentes, los cuales podrán percibir como dividendo, a lo más un 50,59% de los excedentes anuales.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera del Banco del Pacífico al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio que terminó en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

Carlos Manásevich T.

KPMG PEAT MARWICK

BANCO DEL PACIFICO

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 661,2 millones.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de \$ 53,4 millones correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades filiales y de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades filiales y de aquellas destinadas a prestar apoyo al giro, se encuentran registradas en el activo a su Valor Patrimonial Proporcional (VPP), reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo Nº 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la institución con el Banco Central de Chile, originada por la novación de la obligación de recompra de la cartera de colocaciones, no se computa como pasivo exigible. Su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia, dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

El derecho del Banco Central de Chile a percibir los excedentes netos que se hubieran producido en el período anual, sin perjuicio del reparto de dividendos sobre acciones preferidas, se debe reconocer al cierre del ejercicio como "Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile".

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce al efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico Nº 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

El artículo 15 de la Ley N° 18.401, modificada por la Ley N° 18.818, publicada en el Diario Oficial del 1 de agosto de 1989, permitió a las instituciones financieras novar las obligaciones que mantenían vigentes con el Banco Central de Chile por contratos de cesión de cartera de colocaciones, asumiendo una nueva obligación por un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra vigente a la fecha de la novación. Como requisito para acogerse a esa opción se requirió el pago del valor económico de los créditos que, de conformidad con los contratos de cesión de cartera, se encontraban en poder del Banco Central de Chile, pendientes de ser recomprados.

Ese nuevo compromiso, denominado "obligación subordinada", se encuentra expresado en Unidades de Fomento y está sujeto a un incremento acumulativo de un 5% anual por la parte de la obligación novada que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo. De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones preferentes y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Este banco optó por novar la obligación de recompra de cartera que mantenía el año 1989, según lo antes señalado, asumiendo una obligación subordinada ascendente a UF 1.441.013,6, después de pagar al Banco Central de Chile el equivalente de UF 11.328,0 por el valor económico de la cartera que se encontraba pendiente de recomprar.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a UF 1.499.225,5. Para amortizar esta obligación se ha constituido una provisión ascendente a \$ 19,2 millones (UF 2.719,2) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de la obligación subordinada en el ejercicio se demuestra como sigue:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31.12.89	1.449.357,6	(2.175,1)	1.447.182,5
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1989	(2.175,1)	2.175,1	—
Recargo del ejercicio 1990	52.043,0	—	52.043,0
Provisión de los excedentes del ejercicio 1990	—	(2.719,2)	(2.719,2)
Saldo al 31.12.1990	1.499.225,5	(2.719,2)	1.496.506,3

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 11,8, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 17,7 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Plazos de vencimiento			Total	Garantías (*)
	Hasta 2 años	A más de 2 y hasta 4 años	A más de 4 años		
A empresas productivas	—	—	2,8	2,8	—
A sociedades de inversión	4,2	4,8	—	9,0	—
A personas naturales	—	—	—	—	—
Total	4,2	4,8	2,8	11,8	—

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 0,02% del total de los créditos otorgados por la institución incluidos aquellos registrados en cuentas de orden y un 0,23% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 0,03% y 0,37%, respectivamente.

Durante el año 1990 no se han otorgado créditos a deudores relacionados, ni se han incorporado créditos a la categoría relacionados. En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 7,1 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración con partes relacionadas

Esta institución no está afectada a los planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

La institución ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Nombre de la empresa	Naturaleza de la operación	Monto (Efecto en resultado) MM\$
Turismo Galerías S.A.	Pasajes	19,5
Sociedad de Inversiones Calbuco S.A.	Eventos sociales	4,0
Transbank S.A.	Servicios	5,2

Las transacciones mencionadas se efectuaron de acuerdo a las condiciones que imperaban en el mercado, al momento de celebrarse los contratos.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y DE APOYO AL GIRO

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 48,2 millones que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
Nombre de la Sociedad				
Sociedad Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito S.A.	811,4	2,78	22,6	(7,8)
Sociedad de Asesorías Financieras del Pacífico S.A.	16,1	99,00	15,9	0,4
Totales			38,5	(7,4)

La pérdida ascendente a \$ 7,4 millones se incluye dentro del rubro "Otros gastos" del Estado de Resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades

Sociedad Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito S.A.:

Fecha de constitución : 4 de agosto de 1989.

Fecha de inicio de operaciones : 1 de marzo de 1990.

Capital acordado MM\$ 1.153,4.

Capital enterado MM\$ 1.090,6.

Servicios Asesorías Financieras del Pacífico S.A.:

Fecha de constitución : 17 de octubre de 1990.

Fecha de inicio de operaciones: 2 de noviembre de 1990.

Capital acordado MM\$ 15,0.

Capital enterado MM\$ 15,0.

Las principales cifras resumidas de los estados financieros al 31 de diciembre de 1990 de estas sociedades son las siguientes:

	Transbank S.A. MM\$	Servicios y Asesorías Financieras del Pacífico S.A. MM\$
Activos:		
Activo circulante	1.967,6	16,1
Otros activos	446,5	—
Activo fijo	635,5	0,4
Total activos	3.049,6	16,5
Pasivos:		
Pasivo circulante	2.238,2	0,4
Total pasivos	2.238,2	0,4
Patrimonio neto	811,4	16,1
Resultados:		
Utilidad (pérdida) operacional	(283,1)	0,2
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(279,5)	0,4
Saldos con esta institución:		
Activos con este banco	109,1	16,0
Pasivos con este banco	0,7	—

Además, al 31 de diciembre de 1990, el Banco es propietario de una acción de Redbanc S.A., lo que le otorga una participación inferior a un 0,002%.

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 3.978,6 millones, que corresponden a las mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Inversiones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1989	3.963,2	—	1,9	3.965,1
Aplicación de las provisiones	(96,1)	—	(3,3)	(99,4)
Provisiones constituidas	868,0	9,3	32,6	909,9
Liberaciones de provisiones	(797,0)	—	—	(797,0)
Saldos al 31 de diciembre de 1990	3.938,1	9,3	31,2	3.978,6

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren razonablemente las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 5.170,50, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley Nº 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 4.802,40 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.1989	4.802,4	—	—	4.802,4
Utilidad del ejercicio anterior	8,9	—	—	8,9
Aportes de capital	1.275,6	—	—	1.275,6
Absorción de pérdidas del ejercicio	(2.228,3)	—	—	(2.228,3)
Revalorización del capital propio	1.311,9	—	—	1.311,9
Saldos al 31.12.90	5.170,5	—	—	5.170,5

El excedente del ejercicio 1990 alcanzó a MM\$ 38,8 de los cuales deben destinarse MM\$ 19,2 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 19,6 para el eventual reparto como dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley Nº 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de las respectivas series de acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 50,59% de aquél según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distribuíble del excedente (3)
Serie	Cantidad			
A(*)	4.487.050	17,6654	0,0	0,0
B	2.416.104	9,5121	25,7	2,4446
C	3.488.576	13,7344	60,0	8,2406
D	7.618.376	29,9933	65,0	19,4956
E	33.634	0,1324	100,0	0,1324
F	7.356.547	28,9624	70,0	20,2737
Totales	25.400.287	100,0000		50,5869

(*) Acciones ordinarias sin derecho a dividendos.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendo sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

a) Acciones suscritas y pagadas

Al cierre del ejercicio se encuentran suscritas y pagadas un total de 25.400.287 acciones, quedando pendiente de suscribir 10.212.144 acciones de la serie D.

b) Aumentos de capital enterado en el ejercicio y absorción de pérdidas

En Junta Ordinaria de Accionistas, celebrada el 14 de marzo de 1990, y en conformidad con lo dispuesto en el Artículo 10, inciso cuarto de la Ley 18.401, se procedió a capitalizar la totalidad de los excedentes distribuíbles del último ejercicio, ascendente a \$ 8.968.570, dando origen a la emisión de 33.634 acciones serie E.

En Junta General Extraordinaria celebrada el 17 de mayo de 1990 se acordó aumentar el capital social en \$ 1.200.000.000, mediante la emisión de 7.356.547 acciones serie F. La misma Junta acordó que, una vez pagado dicho aumento de capital, el capital del Banco se disminuiría en la suma de \$ 2.228.333.469, mediante la absorción de las pérdidas que por igual monto registraba el Estado de situación al 30 de abril de 1990.

En cumplimiento de dichos acuerdos, el Banco incrementó su capital en \$ 1.275.557.117, correspondiente a 7.356.547 acciones serie F, y se procedió a absorber la pérdida de \$ 2.228.333.469 disminuyendo el capital en la misma cantidad.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Total MM\$
No intermediados:			
— Intransferibles	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	849,4	—	849,4
— Transables con terceros	4.599,0	341,7	4.940,7
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—
Intermediados:			
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:			
— A instituciones financieras	401,7	—	401,7
— A terceros	1.710,5	—	1.710,5
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:			
— A instituciones financieras	—	—	—
— A terceros	—	—	—
Subtotales	7.560,6	341,7	7.902,3
Diferencia por ajuste a valor de mercado	13,6	1,3	14,9
Totales	7.574,2	343,0	7.917,2

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:	
— Depósitos obligados y en garantía	1,6
— Depósitos en moneda extranjera	—
Subtotal	7.918,8
Bienes recibidos en pago o adjudicados	202,5
Otras inversiones	—
Total inversiones	8.121,3

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados, registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada de MM\$ 4,5.

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	1.654,1	3.083,9	1.654,2	1.217,9	658,1	9.531,1	17.799,3
Inversiones financieras	152,7	34,9	92,4	7,6	155,3	1.392,0	1.834,9
Total activos	1.806,8	3.118,8	1.746,6	1.225,5	813,4	10.923,1	19.634,2

Pasivos:

Captaciones y otras obligaciones	232,9	733,6	7,0	86,9	183,8	5.261,8	6.506,0
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	1.383,2	1.295,3	543,0	505,6	115,6	123,2	3.965,9
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	1,8	1,8	—	—	—	—	3,6
Obligaciones con el exterior	25,3	3,2	—	—	—	—	28,5
Total pasivos	1.643,2	2.033,9	550,0	592,5	299,4	5.385,0	10.504,0

9. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones		
	Pagaderas en monedas extranjeras MUS\$	Expresadas en monedas extranjeras MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	3.858,2	—	3.858,2
Colocaciones	26.072,5	85,9	26.158,4
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	6.370,0	799,2	7.169,2
Depósitos en el Banco Central de Chile	4,4	—	4,4
Otras inversiones	1,6	—	1,6
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	4.850,0	—	4.850,0
Otros activos	41,0	—	41,0
Total activos	41.197,7	885,1	42.082,8
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	23.699,7	578,3	24.278,0
Préstamos obtenidos en el exterior	15.151,4	—	15.151,4
Otros pasivos	—	—	—
Total pasivos	38.851,1	578,3	39.429,4
Activo neto	2.346,6	306,8	2.653,4

Un total de MUS\$ 134,4 de los activos de la institución, está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El resultado que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- Se incluyen dentro de “Otros ingresos de operación” la utilidad en la venta de Bienes recibidos en pago o adjudicados que ascendió a \$ 37,5 millones.
- Dentro de “Otros ingresos” se incluyen \$ 17,7 millones originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.

Los ingresos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de \$ 55,2 millones.

11. COMPRAVENTA, PERMUTA Y CANJE DE COLOCACIONES ENTRE INSTITUCIONES FINANCIERAS

Durante el ejercicio se efectuaron permutas de créditos por los montos totales que se indican:

	MM\$
Créditos cedidos	1.784,6
Créditos recibidos	1.571,3

Estas operaciones tuvieron los siguientes efectos en los resultados del Banco:

	MM\$
Pérdida neta por diferencia de precio en permuta de créditos	(213,3)
Recuperación por cartera subordinada incluida en permuta	163,9
Liberación de provisión por créditos cedidos	787,9
Constitución de provisión por créditos recibidos	(45,5)
Castigo parte de la cartera recibida	(531,6)
Efecto neto en resultado	161,4

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados, los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio.

	MM\$
Remuneraciones	49,8
Viáticos y gastos de viaje	11,2
Total	61,0

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	20.494,0
Documentos en cobranza del país	306,2
Cobranzas del exterior	1.700,1
Créditos aprobados y no desembolsados	1.338,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes, se muestran en el Balance General.

14. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1990 no se constituyó provisión de impuesto de Primera Categoría, por existir pérdida tributaria.

15. HECHOS POSTERIORES

No han ocurrido hechos posteriores al cierre del ejercicio que puedan afectar significativamente estos estados financieros.

BANCO DO BRASIL

BANCO DO BRASIL S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.955,5	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	2.168,6	Acreedores en cuentas corrientes	509,4
Préstamos para comercio exterior	1.396,6	Depósitos y captaciones	4.176,1
Préstamos de consumo	17,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.137,1
Préstamos a instituciones financieras	—	Obligaciones por intermediación de doctos.	1.086,1
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	952,0	Obligaciones contingentes	945,4
Otras colocaciones vigentes	23,0		
Cartera vencida	45,6	Total captaciones y otras obligaciones	7.854,1
Total colocaciones	4.603,4	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	6.411,7	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	—
Otras inversiones financieras	43,9	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	1.088,2	Préstamos de instituciones financieras del país	1.091,6
Depósitos en el Banco Central	3,1	Obligaciones con el exterior	717,3
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	178,9
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	1.987,8
Total inversiones	7.546,9		
OTROS ACTIVOS	3.776,5	OTROS PASIVOS	3.621,8
ACTIVO FIJO	1.160,6	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	57,1
		CAPITAL Y RESERVAS	7.085,3
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	436,8
TOTAL	21.042,9	TOTAL	21.042,9

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 9 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DO BRASIL S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	2.533,7
Utilidad neta por intermediación de documentos	245,6
Ingresos por comisiones	79,5
Utilidad de cambio neta	433,4
Otros ingresos de operación	—
Total ingresos de operación	3.292,2
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(1.011,2)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(59,4)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(1,0)
Margen bruto	2.220,6
Remuneraciones y gastos del personal	(245,8)
Gastos de administración y otros	(161,2)
Depreciaciones y amortizaciones	(38,1)
Margen neto	1.775,5
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	38,3
Otros gastos	(0,4)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.335,9)
Excedente antes de provisiones y castigos	477,5
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(30,2)
Excedente antes de impuestos	447,3
Provisión para impuesto	(10,5)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	436,8

Las notas adjuntas NOS 1 al 9 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los señores Accionistas del
Banco Do Brasil S.A.**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Do Brasil S.A. al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Do Brasil S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, basada en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

Como se explica más ampliamente en la Nota 1 d), los saldos en moneda extranjera han sido expresados en pesos al tipo de cambio de representación contable, en circunstancias que debieran serlo al tipo de cambio de mercado de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, excepto por los efectos de contabilizar los saldos en moneda extranjera en la forma indicada en el párrafo anterior, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de conformidad con normas contables e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 14 de enero de 1991

Eduardo Roubik Pérez

DELOITTE
HASKINS & SELLS

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.335,9 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho banco ("dólar acuerdo"). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos 5 años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario ("dólar observado") ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando, en algunas oportunidades, valores levemente superiores y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular N° 2.584, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado ("observado"), para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a M\$ 372.980.

El saldo de \$ 433,4 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 3).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco no ha efectuado operaciones con personas naturales o jurídicas que se encuentren relacionadas a él por propiedad o gestión.

3. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 57,1 millones, del cual un monto de \$ 50,0 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	
Saldos al 31.12.89	27,8	—	—	—	27,8
Aplicación de las provisiones	(0,8)	—	—	—	(0,8)
Provisiones constituidas	37,6	—	—	—	37,6
Liberaciones de provisiones	(7,5)	—	—	—	(7,5)
Saldos al 31.12.90	57,1	—	—	—	57,1

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

4. CAPITAL Y RESERVAS

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 7.085,3, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 5.192,4 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos a diciembre 31, 1989	2.217,6	241,9	2.732,9	5.192,4
Utilidad del ejercicio anterior	—	28,3	254,8	283,1
Revalorización del capital propio	652,0	79,5	878,3	1.609,8
Saldos a diciembre 31, 1990	2.869,6	349,7	3.866,0	7.085,3

De acuerdo a lo estipulado en el artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el fondo de reserva legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán MM\$ 43,7 a esta reserva.

5. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						Total MM\$
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	43,9	—	43,9
— Transables sólo entre instituciones financieras	1.466,3	—	—	—	—	—	1.466,3

— Transables con terceros	4.188,1	—	—	—	—	—	4.188,1
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	70,4	—	—	—	—	—	70,4
— A terceros	1.017,8	—	—	—	—	—	1.017,8
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	805,7	—	—	—	—	—	805,7
Subtotales	7.548,3	—	—	—	43,9	—	7.592,2
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(48,4)	—	—	—	—	—	(48,4)
Totales	7.499,9	—	—	—	43,9	—	7.543,8

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía	3,1
— Depósitos en moneda extranjera	—

Subtotal 3,1

Bienes recibidos en pago o adjudicados —

Otras inversiones —

Total 3,1

Existen bienes recibidos en pago o adjudicados que fueron castigados y aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes podrán realizarse en una suma aproximada de MM\$ 19,0.

6. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	497,6	103,9	2,1	—	—	—	603,6
Inversiones financieras	385,7	168,1	65,3	12,4	92,8	—	724,3
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	883,3	272,0	67,4	12,4	92,8	—	1.327,9
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	—	—	—	—	—	—	—
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	460,0	460,0
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	—	—	—	—	—	460,0	460,0

7. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones		
	Pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	9.505,6	—	9.505,6
Colocaciones	6.129,2	—	6.129,2
Inversiones:			
— Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	4.143,9	—	4.143,9
— Depósitos en el Banco Central de Chile	8,9	—	8,9
— Otras inversiones	124,0	—	124,0
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	10.374,9	—	10.374,9
Total activos	30.286,5	—	30.286,5
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	5.466,5	—	5.466,5
Préstamos obtenidos en el exterior	2.027,3	—	2.027,3
Otros pasivos	507,4	—	507,4
Total pasivos	8.001,2	—	8.001,2
Activo neto	22.285,3	—	22.285,3

Un total de MUS\$ 5.435,7 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios de MUS\$ 13.110,2 correspondientes al capital recomprado.

8. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

Dentro de "Otros ingresos" se incluyen \$ 10,9 millones originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.

9. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

El Banco mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	1.487,6
Documentos en cobranza del país	141,8
Cobranzas del exterior	10.485,2

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

**BANCO DO ESTADO
DE SAO PAULO S.A. (BANESPA)**

BANCO DO ESTADO DE SAO PAULO S.A.
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	1.108,8	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	2.109,0	Acreeedores en cuentas corrientes	531,2
Préstamos para comercio exterior	302,9	Depósitos y captaciones	1.791,5
Préstamos de consumo	8,9	Otras obligaciones a la vista o a plazo	61,9
Préstamos a instituciones financieras	20,0	Obligaciones por intermediación de doctos.	—
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	705,4	Obligaciones contingentes	705,4
Otras colocaciones vigentes	26,1		
Cartera vencida	2,9	Total captaciones y otras obligaciones	3.090,0
Total colocaciones	3.175,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	—	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	—
Otras inversiones financieras	—	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	—	Préstamos de instituciones financieras del país	—
Depósitos en el Banco Central	3.623,4	Obligaciones con el exterior	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	—
Total inversiones	3.623,4		
OTROS ACTIVOS	6,7	OTROS PASIVOS	12,8
ACTIVO FIJO	823,2	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	43,4
		CAPITAL Y RESERVAS	5.124,9
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	466,2
TOTAL	8.737,3	TOTAL	8.737,3

Las Notas adjuntas N^{OS} 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO DO ESTADO DE SAO PAULO S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	1.296,8
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	56,6
Utilidad de cambio neta	726,0
Otros ingresos de operación	0,4
Total ingresos de operación	2.079,8
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(437,4)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(20,1)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	1.622,3
Remuneraciones y gastos del personal	(118,0)
Gastos de administración y otros	(90,7)
Depreciaciones y amortizaciones	(30,3)
Margen neto	1.383,3
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	76,8
Otros gastos	—
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(975,3)
Excedente antes de provisiones y castigos	484,8
Provisiones y castigos de activos riesgosos	—
Excedente antes de impuestos	484,8
Provisión para impuesto	(18,6)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	466,2

Las Notas adjuntas NOS 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores

Banco do Estado de Sao Paulo S.A.:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco do Estado de Sao Paulo S.A. (Sucursal Santiago, Chile), al 31 de diciembre de 1990, y el correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco do Estado de Sao Paulo S.A. (Sucursal Santiago, Chile). Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

De acuerdo a lo que se explica más ampliamente en Nota 1 d), los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos al tipo de cambio de representación contable, en circunstancias que debieran serlo al tipo de cambio del mercado de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco do Estado de Sao Paulo S.A. (Sucursal Santiago, Chile), al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 11 de enero de 1991.

Jesús Riveros G.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

BANCO DO ESTADO DE SAO PAULO S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 975,3 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho Banco ("dólar acuerdo"). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos cinco años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario ("dólar observado"), ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando, en algunas oportunidades, valores levemente superiores y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado, el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular N° 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado ("observado") para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reserva y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a \$ 223,7 millones.

El saldo de \$ 726,0 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos netos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

La institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile, ni mantiene saldos derivados de contratos de compraventa de cartera con el instituto emisor.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de estos estados financieros, la institución no ha efectuado operaciones con personas naturales o jurídicas que se encuentran relacionadas a ella por propiedad o gestión.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 43,4 millones. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resumen como sigue:

	Provisiones sobre	
	Colocaciones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	43,6	43,6
Aplicación de las provisiones	(0,2)	(0,2)
Provisiones constituidas	—	—
Saldos al 31.12.90	43,4	43,4

Estas provisiones, en su conjunto, son superiores en MM\$ 19,4 a los montos determinados de acuerdo con la metodología de evaluación de riesgos y provisiones específicas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL Y RESERVAS

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 5.124,9, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el artículo 10º de la Ley Nº 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización era de MM\$ 3.738,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	2.324,1	244,7	1.170,0	3.738,8
Utilidad del ejercicio 1989	—	22,2	199,5	221,7
Revalorización del capital propio	683,3	78,5	402,6	1.164,4
Saldos al 31.12.90	3.007,4	345,4	1.772,1	5.124,9

Al cierre del presente ejercicio la utilidad ascendente a \$ 466,2 millones se mantendrá como otras reservas.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

	MM\$
Otras inversiones:	
— Depósitos en moneda extranjera en el Banco Central de Chile	3.623,4
Total	3.623,4

7. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	Total MM\$
Activos:			
— Colocaciones	1,1	—	1,1
Total activos	1,1	—	1,1
Pasivos:			
— Captaciones y otras obligaciones	1,1	—	1,1
Total pasivos	1,1	—	1,1

8. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$
Activos:	
— Disponible	2.805,3
— Colocaciones	1.053,8
Inversiones:	
— Depósitos en el Banco Central de Chile	10.146,4
— Otras inversiones	—
— Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	—
— Otros activos	36,8
Total activos	14.042,3
Pasivos:	
— Captaciones y otras obligaciones	468,1
— Préstamos obtenidos en el exterior	—
— Otros pasivos	219,3
Total pasivos	687,4
Activo neto en moneda extranjera	13.354,9

Un total de MUS\$ 13.011,1 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, que incluyen otros recursos propios por MUS\$ 9.974,0 correspondiente al capital recomprado y MUS\$ 3.037,1 a utilidades de ejercicios anteriores recompradas.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

— En “Otros ingresos” se incluyen \$ 61,7 millones por arriendos cobrados de parte de las oficinas del Banco.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor resultado neto de \$ 61,7 millones.

10. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

La institución no registra operaciones de esta naturaleza.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El Banco es una Sucursal de un banco extranjero y no tiene Directorio en Chile.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propias del giro:

	MMS
Valores en custodia	435,5
Documentos en cobranza del país	19,6
Cobranzas del exterior	225,8
Créditos aprobados y no desembolsados	42,5

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

BANCO EXTERIOR S.A.

BANCO EXTERIOR S.A.
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.896,6	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	14.006,6	Acreedores en cuentas corrientes	1.399,7
Préstamos para comercio exterior	9.277,2	Depósitos y captaciones	14.869,2
Préstamos de consumo	54,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.877,7
Préstamos a instituciones financieras	1.603,2	Obligaciones por intermediación de doctos.	7.543,5
Colocaciones en letras de crédito	1.300,1	Obligaciones por letras de crédito	1.338,0
Colocaciones contingentes	3.699,6	Obligaciones contingentes	3.688,9
Otras colocaciones vigentes	946,6		
Cartera vencida	245,6	Total captaciones y otras obligaciones	30.717,0
Total colocaciones	31.133,7	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	7.981,4	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	1.569,4
Otras inversiones financieras	1.186,5	Otras obligaciones con el Bco. Central	3.063,2
Documentos intermediados	7.295,8	Préstamos de instituciones financieras del país	2.365,0
Depósitos en el Banco Central	3.898,9	Obligaciones con el exterior	10.523,4
Bienes recibidos en pago o adjudicados	115,7	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	17.521,0
Total inversiones	20.478,3		
OTROS ACTIVOS		OTROS PASIVOS	
Letras Bco. Central por venta de cartera	—	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
Otros activos	3.409,7	Otros pasivos	3.335,6
Total otros activos	3.409,7	Total otros pasivos	3.335,6
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	245,1
Activo fijo físico	1.594,5	CAPITAL Y RESERVAS	8.370,1
Inversiones en sociedades filiales	—	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	324,0
Total activo fijo	1.594,5		
TOTAL	60.512,8	TOTAL	60.512,8

Las Notas adjuntas N^{os} 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO EXTERIOR S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	8.771,2
Utilidad neta por intermediación de documentos	260,0
Ingresos por comisiones	147,6
Utilidad de cambio neta	973,7
Otros ingresos de operación	8,8
Total ingresos de operación	10.161,3
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(6.638,8)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(76,2)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(6,7)
Margen bruto	3.439,6
Remuneraciones y gastos del personal	(663,1)
Gastos de administración y otros	(327,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(85,1)
Margen neto	2.364,1
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	252,2
Otros gastos	(10,1)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.475,1)
Excedente antes de provisiones y castigos	1.131,1
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(807,1)
Excedente antes de impuestos	324,0
Provisión para impuesto	—
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	324,0

Las Notas adjuntas N^{os} 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco Exterior S.A.**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco Exterior S.A. al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Banco Exterior S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco Exterior S.A. así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

De acuerdo a lo que se explica más ampliamente en Nota 1 d), los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos, al tipo de cambio de representación contable en circunstancias que debieran serlo al tipo de cambio de mercado, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco Exterior S.A. al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 11 de enero de 1991

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO EXTERIOR S.A.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados, excepto por la traducción de activos y pasivos en moneda extranjera, la que se efectúa a un tipo de cambio que difiere del vigente en el mercado a la fecha de cierre (Nota 1 d).

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.475,1. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio (\$ 353,84 por US\$ 1) equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho banco (dólar acuerdo). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos 5 años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario (dólar observado) ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando, en algunas oportunidades, valores levemente superiores y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado, el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular N° 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado (observado) para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a MM\$ 222,2.

El saldo de MM\$ 973,7, correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras dispuso en ejercicios anteriores ajustar el valor de determinados bienes, que aparecían sobrevaluados con el propósito que se reflejen a sus precios reales.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON BANCO CENTRAL DE CHILE

La institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile ni mantiene saldos derivados de contratos de compraventa de cartera con el Instituto Emisor.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990, el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 397,0, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior no registraba créditos otorgados a personas relacionadas.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazo de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
A empresas productivas	60,4	—	—	60,4	—
A Sociedades de inversión	336,6	—	—	336,6	—
Total	397,0	—	—	397,0	—

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 1,28% del total de los créditos otorgados por la institución y un 4,74% del capital pagado y reservas.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afecta a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

En el curso del ejercicio la institución ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Empresa	Naturaleza de la operación	Monto MM\$	Efecto en resultados MM\$
Exterior Leasing S.A. Chile	Depósito a plazo	5,1	—
Exterior Leasing S.A. Chile	Venta de inversiones financieras con pacto de recompra	390,2	—

Las transacciones mencionadas se efectuaron de acuerdo a las condiciones que imperaban en el mercado, al momento de celebrarse los contratos.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 245,1, del cual un monto de MM\$ 233,5 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1989	809,1	—	—	—	809,1
Aplicación de las provisiones	(1.361,3)	—	—	—	(1.361,3)
Provisiones constituidas	785,7	—	11,6	—	797,3
Liberación de provisiones	—	—	—	—	—
Saldos al 31 de diciembre de 1990	233,5	—	11,6	—	245,1

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADOS DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanzó al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 8.370,1, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 6.431,2 de entonces.

a) Saldos de capital y reservas

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1989	6.229,8	177,4	24,0	6.431,2
Utilidad del ejercicio anterior	—	37,2	—	37,2
Revalorización del capital propio	1.831,6	63,0	7,1	1.901,7
Saldos al 31 de diciembre de 1990	8.061,4	277,6	31,1	8.370,1

b) Distribución de utilidades

Conforme a lo establecido en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de reserva legal, hasta que éste represente un 25% del Capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior se propondrá a la Junta de Accionistas destinar MM\$ 32,4 a esta reserva.

Las utilidades remanentes son susceptibles de distribuirse como dividendos a los accionistas. Consecuente con lo anterior, se propondrá a la Junta de Accionistas destinar MM\$ 291,6 a la constitución de una reserva para futuros dividendos.

Sin embargo, en el presente ejercicio, y de acuerdo con los plazos estipulados en los contratos de inversión extranjera celebrados al amparo de las normas del Decreto Ley N° 600, el Banco está facultado para remesar al exterior, en carácter de dividendos, sólo el 22,06% de su utilidad líquida.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	766,3	—	—	—	—	—	766,3
— Transables con terceros	7.233,5	—	—	1.186,5	—	—	8.420,0
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—

BANCO EXTERIOR S.A.

Intermediados:

Documentos vendidos con pacto de retrocompra:

— A instituciones financieras	2.115,8	—	—	—	—	—	2.115,8
— A terceros	5.197,7	—	—	—	—	—	5.197,7

Documentos adquiridos con pacto de retroventa:

— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—

Subtotal	15.313,3	—	—	1.186,5	—	—	16.499,8
----------	----------	---	---	---------	---	---	----------

Diferencia por ajuste a valor de mercado	(36,1)	—	—	—	—	—	(36,1)
--	--------	---	---	---	---	---	--------

Total	15.277,2	—	—	1.186,5	—	—	16.463,7
-------	----------	---	---	---------	---	---	----------

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía							1.949,5
— Depósitos en moneda extranjera							1.949,4

Subtotal							3.898,9
----------	--	--	--	--	--	--	---------

Bienes recibidos en pago o adjudicados							115,7
--	--	--	--	--	--	--	-------

Total							20.478,3
-------	--	--	--	--	--	--	----------

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	2.518,8	1.325,8	641,7	353,5	250,9	953,8	6.044,5
Inversiones financieras	152,1	1,6	1,8	2,0	0,5	3.784,6	3.942,6
Depósitos en el Banco Central	0,7	188,1	187,7	187,7	187,7	1.182,2	1.934,1
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	2.671,6	1.515,5	831,2	543,2	439,1	5.920,6	11.921,2
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	435,7	—	33,6	—	—	282,6	751,9
Adeudado al Banco Central de Chile:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	458,2	458,2	150,6	10,3	—	—	1.077,3
— Otras obligaciones	261,2	602,3	311,6	317,6	323,9	2.377,1	4.193,7
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	188,3	188,3	188,3	188,3	1.185,7	1.938,9
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	1.155,1	1.248,8	684,1	516,2	512,2	3.845,4	7.961,8

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	4.324,5	—	4.324,5
Colocaciones	26.453,8	7.452,9	33.906,7
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	1.000,0	10.695,7	11.695,7
Depósitos en el Banco Central de Chile	5.469,3	5.463,1	10.932,4
Otras inversiones	3.330,0	—	3.330,0
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	9.361,9	—	9.361,9
Otros activos	541,9	—	541,9
Total activos	50.481,4	23.611,7	74.093,1
Pasivo con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	10.822,5	11.846,9	22.669,4
Préstamos obtenidos en el exterior	28.956,1	—	28.956,1
Otros pasivos	329,1	887,0	1.216,1
Total pasivos	40.107,7	12.733,9	52.841,6
Activo neto en moneda extranjera	10.373,7	10.877,8	21.251,5

Un total de MUS\$ 2.624,7 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios por MUS\$ 12.201,5, correspondientes al capital recomprado.

9. INGRESOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En Otros ingresos de operación se incluyen MM\$ 7,0 por beneficios obtenidos en pago o sustituciones de pagarés de la deuda externa.
- Dentro de Otros ingresos se incluyen MM\$ 140,5, originados por recuperaciones de créditos castigados.
- Se incluye también dentro de Otros ingresos MM\$ 55,4, correspondiente a la utilidad obtenida en ventas de activos fijos.

Se incluye, además, bajo Otros ingresos MM\$ 21,9, correspondientes a la recuperación del crédito por utilidades retenidas y no distribuidas establecido en la Ley de la Renta.

Los ingresos indicados precedentemente representan un mayor resultado neto de MM\$ 224,8.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado, con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	18,7
Viáticos y gastos de estadía	8,7
Total	27,4

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	32.125,6
Documentos en cobranza del país	23.103,5
Líneas de créditos otorgadas al exterior	3.892,2
Líneas de créditos obtenidas del exterior	15.874,3

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

12. IMPUESTO A LA RENTA

Al cierre del ejercicio no se ha constituido provisión para impuesto a la renta de Primera Categoría, debido a que, efectuados los agregados y deducciones establecidas de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de la Renta, no resultan impuestos por pagar.

13. HECHOS POSTERIORES

No ha habido hechos posteriores a la fecha de preparación de estos estados financieros que puedan afectarlos significativamente.

BANCO INTERNACIONAL

BANCO INTERNACIONAL

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.326,1	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	25.787,8	Acreedores en cuentas corrientes	5.429,1
Préstamos para comercio exterior	4.770,9	Depósitos y captaciones	27.503,2
Préstamos de consumo	892,5	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.488,4
Préstamos a instituciones financieras	1.547,5	Obligaciones por intermediación de doctos.	4.532,8
Colocaciones en letras de crédito	4.837,8	Obligaciones por letras de crédito	5.119,2
Colocaciones contingentes	3.991,6	Obligaciones contingentes	3.965,2
Otras colocaciones vigentes	1.249,4		
Cartera vencida	1.010,4	Total captaciones y otras obligaciones	48.037,9
Total colocaciones	44.087,9	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	5.026,0	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	5.009,4
Otras inversiones financieras	1.083,0	Otras obligaciones con el Bco. Central	44,0
Documentos intermediados	4.356,5	Préstamos de instituciones financieras del país	626,0
Depósitos en el Banco Central	1.444,6	Obligaciones con el exterior	4.390,1
Bienes recibidos en pago o adjudicados	438,5	Otras obligaciones	1.165,3
Otras inversiones no financieras	14,5	Total ptmos. de entidades financieras	11.234,8
Total inversiones	12.363,1	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS			
Letras Bco. Central por venta de cartera	3.127,9	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	306,7
Otros activos	1.081,1	Otros pasivos	811,9
Total otros activos	4.209,0	Total otros pasivos	1.118,6
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	893,5
Activo fijo físico	3.320,3	CAPITAL Y RESERVAS	5.962,8
Inversiones en sociedades filiales	41,1	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	99,9
Total activo fijo	3.361,4		
TOTAL	67.347,5	TOTAL	67.347,5

Las notas adjuntas N°s 1 al 16 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO INTERNACIONAL

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	17.385,3
Utilidad neta por intermediación de documentos	3,1
Ingresos por comisiones	298,5
Utilidad de cambio neta	129,0
Otros ingresos de operación	902,4
Total ingresos de operación	18.718,3
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(14.571,3)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(37,5)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(19,4)
Margen bruto	4.090,1
Remuneraciones y gastos del personal	(1.942,6)
Gastos de administración y otros	(618,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(194,5)
Margen neto	1.334,7
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	420,5
Otros gastos	(101,6)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(447,6)
Excedente antes de provisiones y castigos	1.206,0
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(797,4)
Excedente antes de impuestos	408,6
Provisión para impuesto	(2,0)
EXCEDENTE	406,6
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(306,7)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>99,9</u>

Las notas adjuntas N°s 1 al 16 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco Internacional**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Internacional al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración del Banco Internacional. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Internacional al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 2, el Banco Internacional tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a MM\$ 24.046,3 (3.414.025,59 Unidades de Fomento), la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa Ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco deberá destinar a lo menos un 75,44% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Santiago, 17 de enero de 1991

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANCO INTERNACIONAL

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de estos estados, concuerdan con principios generalmente aceptados, excepto por el tipo de cambio utilizado para la traducción de activos y pasivos en moneda extranjera, el tratamiento de cartera comprada a otras instituciones y el castigo de bienes recibidos en pago, desviaciones que, consideradas en su conjunto, no representan un efecto significativo.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 447,6. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 129,0, correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades de apoyo al giro

Las acciones en sociedades destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registradas en el activo a su costo más corrección monetaria. Además se ha constituido provisión para reconocer las pérdidas devengadas.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la institución con el Banco Central de Chile, originada por la novación de la obligación de recompra de la cartera de colocaciones, no se computa como pasivo exigible. Su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia, dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

El derecho del Banco Central de Chile a percibir los excedentes netos que se hubieran producido en el período anual, sin perjuicio del reparto de dividendos sobre acciones preferentes, se debe reconocer al cierre del ejercicio como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile.

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

El Artículo Nº 15 de la Ley 18.401, modificado por la Ley 18.818 publicada en el Diario Oficial del 1 de agosto de 1989, permitió a las instituciones financieras novar las obligaciones que mantenían vigentes con el Banco Central de Chile por contratos de cesión de cartera de colocaciones, asumiendo una nueva obligación por un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra vigente a la fecha de la novación. Como requisito para acogerse a esa opción se requirió el pago del valor económico de los créditos que, de conformidad con los contratos de cesión de cartera, se encontraban en poder del Banco Central de Chile, pendientes de ser recomprados.

Ese nuevo compromiso, denominado Obligación subordinada, se encuentra expresado en Unidades de Fomento y está sujeto a un incremento acumulativo de un 5% anual por la parte de la obligación novada que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo. De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones preferentes y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Este banco optó por novar la obligación de recompra de cartera que mantenía el año 1989, según lo antes señalado, asumiendo una obligación subordinada ascendente a 3.342.286,35 Unidades de Fomento después de pagar al Banco Central de Chile el equivalente de 276.280 Unidades de Fomento por el valor económico de la cartera que se encontraba pendiente de recomprar.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 3.457.576,99 Unidades de Fomento. Para amortizar esta obligación se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 306,7 (43.551,40 Unidades de Fomento) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinado a ese fin y que se muestra en el balance general como Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile.

La variación de la obligación subordinada en el ejercicio se demuestra como sigue:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1989	3.362.851,84	(50.671,32)	3.312.180,52
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1989	(50.671,32)	50.671,32	—
Recargo del ejercicio 1990	145.396,47	—	145.396,47
Provisión de los excedentes del ejercicio 1990	—	(43.551,40)	(43.551,40)
Saldo al 31 de diciembre de 1990	3.457.576,99	(43.551,40)	3.414.025,59

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferentes tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990, el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 1.018,2, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 817,1 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazo de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
A empresas productivas	354,7	118,8	147,0	620,5	297,1
A sociedades de inversión	—	—	—	—	—
A personas naturales (**)	245,7	127,5	24,5	397,7	264,8
Total	600,4	246,3	171,5	1.018,2	—

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos e Instituciones Financieras, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

El total de los créditos relacionados representa un 1,9% del total de los créditos otorgados por la institución y un 17,1% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 1,9% y 17,7%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 590,1 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 321,7 correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además, comprende MM\$ 106,4 por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 280,5 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior. Además, hubo una venta de créditos a otras instituciones financieras por MM\$ 18,2.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 esta institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros la Empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES DE APOYO AL GIRO

a) Participación en las sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 41,1 que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en el número 15 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos. Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad	Inversión		
	Nombre de la Sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %
			Valor de la inversión MM\$
	Banlíder S.A.	247,3	3,7
	Redbanc S.A.	1.392,4	0,5
			41,1

b) Antecedentes acerca de las sociedades

Nombre de la Sociedad	Fecha constitución	Fecha inicio operación	Capital	
			acordado MM\$	enterado M\$\$
Banlíder S.A.	13.05.88	08.08.88	900,9	900,9
Redbanc S.A.	09.09.87	01.10.88	1.173,8	1.173,2

Las principales cifras resumidas de los estados financieros al 31 de diciembre de 1990 de estas sociedades son las siguientes:

	Banlíder S.A. MM\$	Redbanc S.A. MM\$
Activo:		
Activo circulante	130,1	476,2
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—	—
Otros activos	4,2	11,5
Activo fijo	115,5	959,9
Total activo	249,8	1.447,6
Pasivo:		
Pasivo circulante	2,5	55,2
Obligaciones a largo plazo	—	—
Total pasivo	2,5	55,2
Patrimonio neto	247,3	1.392,4
Resultados:		
Utilidad (pérdida) operacional	(266,3)	257,0
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(484,5)	201,8
Saldos con la institución		
Activos con el Banco	—	—
Pasivos con el Banco	—	—

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 893,5, del cual un monto de MM\$ 880,5, corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	545,5	4,8	2,4	4,9	557,6
Aplicación de las provisiones	(447,7)	(4,8)	(6,6)	—	(459,1)
Provisiones constituidas	770,7	—	6,6	20,1	797,4
Liberación de las provisiones	—	—	(2,4)	—	(2,4)
Saldos al 31.12.90	868,5	—	—	25,0	893,5

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 5.962,8, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N  10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 4.608,1 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	2.523,4	316,3	1.768,4	4.608,1
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	89,6	89,6
Dividendos pagados	—	—	(89,6)	(89,6)
Revalorización del capital propio	741,8	93,0	519,9	1.354,7
Saldos al 31.12.90	3.265,2	409,3	2.288,3	5.962,8

- a) El capital social está representado por 12.500.000 acciones ordinarias serie A, 237.499.900 acciones preferentes serie B y 2.685.504 acciones preferentes serie C, las que han sido pagadas en su totalidad.
- b) Durante el ejercicio 1983 se celebraron diversos convenios de pago con los principales deudores del Banco que incluyeron la dación en pago de acciones de su propia emisión (serie A). Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene 5.684.986 de estas acciones, las que representan el 2,25% del Capital pagado y se presentan en el rubro Inversiones valorizadas en un valor nominal total de un peso. Estas acciones se encuentran entregadas en garantía a diversas instituciones para caucionar operaciones de créditos contratadas por sus anteriores propietarios.
- c) En atención que las utilidades distribuibles a las acciones preferidas se rigen por las disposiciones del Artículo N° 10 de la Ley 18.401, este excedente no queda afecto a la exigencia de constituir la reserva legal que trata el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos.
- d) La Junta de Accionistas celebrada el 9 de abril de 1990, acordó distribuir como dividendos MM\$ 89,6, correspondiente a los excedentes del ejercicio 1989 asignable a las acciones preferentes.
- e) El excedente del ejercicio 1990, después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 406,6, de los cuales deben destinarse MM\$ 306,7 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, y MM\$ 99,9 para el eventual reparto como dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de las respectivas series de acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 24,56% de aquél según se muestra a continuación:

Serie	Acciones		Participación accionaria %	Porcentaje derecho a dividendos	Porcentaje distribuible del excedente
	Cantidad				
A	12.500.000		4,95	—	—
B	237.499.900		93,99	25	23,50
C	2.685.504		1,06	100	1,06
Totales	252.685.404		100,00		24,56

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR			
	Banco Central de Chile MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:				
— Intransferibles	2.921,5	—	—	2.921,5
— Transables sólo entre instituciones financieras	1.714,2	—	—	1.714,2
— Transables con terceros	390,3	2,9	1.080,1	1.473,3
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—
Intermediados:				
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:				
— A instituciones financieras	1.080,0	—	—	1.080,0
— A terceros	3.430,1	—	—	3.430,1

BANCO INTERNACIONAL

Documentos adquiridos con pacto de retroventa:				
— A instituciones financieras	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—
Subtotal	9.536,1	2,9	1.080,1	10.619,1
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(153,6)	—	—	(153,6)
Total	9.382,5	2,9	1.080,1	10.465,5

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:	
— Depósitos obligados y en garantía	878,4
— Depósitos en moneda extranjera	566,2
Subtotal	1.444,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados	438,5
Otras inversiones	14,5
Total	1.897,6

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados, registrados en el activo, existen otros bienes que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a MM\$ 79,6.

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	4.286,4	2.654,9	1.679,4	1.232,0	1.077,7	3.391,7	14.322,1
Inversiones financieras	478,0	216,6	222,4	228,0	228,7	2.681,4	4.055,1
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	4.764,4	2.871,5	1.901,8	1.460,0	1.306,4	6.073,1	18.377,2
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	1.293,5	419,0	446,4	469,5	470,7	2.482,8	5.581,9
Adeudado al Banco Central de Chile:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	1.334,7	1.317,4	579,6	309,4	37,1	—	3.578,2
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	234,0	229,1	232,2	232,2	232,4	23,5	1.183,4
Obligaciones con el exterior	—	52,6	52,6	52,6	52,6	315,7	526,1
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	2.862,2	2.018,1	1.310,8	1.063,7	792,8	2.822,0	10.869,6

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	2.295,9	—	2.295,9
Colocaciones	16.789,9	—	16.789,9
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	6.866,1	3.300,2	10.166,3
Depósitos en el Banco Central de Chile	4.061,2	—	4.061,2
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	2.000,0	—	2.000,0
Otros activos	65,1	—	65,1
Total activos	32.078,2	3.300,2	35.378,4
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	17.206,5	559,6	17.766,1
Préstamos obtenidos en el exterior	11.985,3	—	11.985,3
Otros pasivos	7,0	—	7,0
Total pasivos	29.198,8	559,6	29.758,4
Activo neto en moneda extranjera	2.879,4	2.740,6	5.620,0

Un total de MUS\$ 2.468,1 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En Otros ingresos de operación se incluyen MM\$ 827,9 por ingresos obtenidos en pago o sustituciones de pagarés de la deuda externa, a lo que debe deducirse el costo financiero asociado a este tipo de operaciones.
- Las colocaciones adquiridas a otras instituciones financieras originaron una utilidad de MM\$ 83,8, correspondiente a cartera hipotecaria y un cargo a resultados de MM\$ 85,9 por otras colocaciones, que se presentan bajo utilidad neta por intermediación de documentos y provisiones y castigos de activos riesgosos, respectivamente.
- En Otros gastos se incluyen MM\$ 79,6 por el castigo de bienes recibidos en pago.
- Bajo el rubro Remuneraciones y gastos del personal se incluyen MM\$ 155,9 correspondientes a indemnizaciones pagadas como parte de un proceso de reestructuración administrativa del Banco.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de MM\$ 590,3.

11. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1990, el Banco efectuó ventas de créditos a otras instituciones financieras por un monto de MM\$ 164,5 y compras por MM\$ 85,9, que tuvieron los siguientes efectos en los resultados del Banco:

	MM\$
Recuperación de cartera recomprada	18,7
Liberación de provisiones	27,0
Castigos	(85,9)
Pérdida por diferencia de precio	(29,1)
Efecto neto en resultado	(69,3)

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	111,8
Honorarios	12,9
Otros	0,7
Total	125,4

Los señores Directores, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, perciben remuneraciones por una suma equivalente a 120 Unidades de Fomento al mes, además de 5 Unidades de Fomento por cada sesión de directorio o de comité a que asistan, con un máximo de cuatro por mes. El señor presidente percibe el doble de los referidos valores.

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	11.379,4
Documentos en cobranza del país	437,1
Cobranzas del exterior	17.080,6
Créditos aprobados y no desembolsados	2.010,3
Cauciones otorgadas por la Empresa	245,4
Líneas de créditos obtenidos	3.715,3

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

b) Juicios relevantes en contra del Banco

- Juicio iniciado por Sony Corporation S.A. en la cual solicita la nulidad de los actos que concluyeron con la enajenación de bienes otorgados en garantía Warrants por la empresa Cantolla S.A. Dichos bienes se remataron en la suma de MM\$ 35,4 con fecha 7 de diciembre de 1983, monto que debería actualizarse al término del juicio, si éste resultara desfavorable para el Banco.
- Juicio ordinario entablado en contra del Banco por un cliente de éste en el cual solicita indemnización por eventuales perjuicios que se le habría ocasionado. La cuantía de la demanda asciende a MM\$ 57.

c) Situaciones tributarias

Se encuentran pendientes algunas liquidaciones del Servicio de Impuestos Internos que están siendo reclamadas por el Banco, cuya contingencia máxima sería de MM\$ 59,3.

14. OTROS ACTIVOS Y OTROS PASIVOS

A continuación se detalla la composición de estos rubros al 31 de diciembre de 1989.

	MM\$
Otros activos:	
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	707,7
Otros	373,4
Total otros activos	1.081,1
Otros pasivos:	
Adeudado al Banco Central de Chile por divisas vendidas con pacto de retrocompra	707,7
Otros	104,2
Total otros pasivos	811,9

15. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco no ha constituido provisión para Impuesto a la Renta de Primera Categoría, por presentar pérdidas tributarias acumuladas. Se ha provisionado MM\$ 2,0 para el pago de Impuesto Unico del Artículo N° 21 de la Ley de la Renta.

16. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1990 y la fecha de preparación de los presentes estados financieros, no se han producido hechos que puedan afectar significativamente la situación financiera y patrimonial de la institución.

BANCO O'HIGGINS

BANCO O'HIGGINS
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	25.532,6	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	102.798,8	Acreedores en cuentas corrientes	29.664,6
Préstamos para comercio exterior	68.407,5	Depósitos y captaciones	117.136,3
Préstamos de consumo	1.132,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	14.873,9
Préstamos a instituciones financieras	5.010,5	Obligaciones por intermediación de doctos.	7.923,1
Colocaciones en letras de crédito	22.457,8	Obligaciones por letras de crédito	22.430,7
Colocaciones contingentes	25.797,1	Obligaciones contingentes	25.725,3
Otras colocaciones vigentes	6.610,2		
Cartera vencida	1.850,9	Total captaciones y otras obligaciones	217.753,9
Total colocaciones	234.065,6	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	46.541,0	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	10.750,0
Otras inversiones financieras	2.916,5	Otras obligaciones con el Bco. Central	5.355,9
Documentos intermediados	7.975,9	Préstamos de instituciones financieras del país	161,5
Depósitos en el Banco Central	1.810,1	Obligaciones con el exterior	59.239,4
Bienes recibidos en pago o adjudicados	114,1	Otras obligaciones	5.896,6
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	81.403,4
Total inversiones	59.357,6	OTROS PASIVOS	5.596,9
OTROS ACTIVOS		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	5.050,8
Letras Bco. Central por venta de cartera	—	CAPITAL Y RESERVAS	21.475,7
Otros activos	5.659,9	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	5.237,1
Total otros activos	5.659,9		
ACTIVO FIJO			
Activo fijo físico	10.017,8		
Inversiones en sociedades filiales	1.884,3		
Total activo fijo	11.902,1		
TOTAL	336.517,8	TOTAL	336.517,8

Las Notas adjuntas N°s 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO O'HIGGINS

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	65.544,1
Utilidad neta por intermediación de documentos	1.161,5
Ingresos por comisiones	1.486,1
Utilidad de cambio neta	396,4
Otros ingresos de operación	601,6
Total ingresos de operación	69.189,7
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	48.849,5
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	272,6
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	31,3
Margen bruto	20.036,3
Remuneraciones y gastos del personal	5.519,9
Gastos de administración y otros	2.696,2
Depreciaciones y amortizaciones	1.220,7
Margen neto	10.599,5
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	684,9
Otros gastos	(177,5)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.855,1)
Excedente antes de provisiones y castigos	9.251,8
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(2.423,4)
Excedente antes de impuestos	6.828,4
Provisión para impuesto	(449,7)
EXCEDENTE	6.378,7
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(1.141,6)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	5.237,1

Las Notas adjuntas N°s 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas del Banco O'Higgins

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco O'Higgins al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultado por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco O'Higgins. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco O'Higgins al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

Arturo Selle S.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA
COOPERS & LYBRAND

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS**a) Información proporcionada**

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.855,1 millones.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de \$ 396,4 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, excepto los Bonos del Tesoro de los Estados Unidos de América, contabilizados en MUS\$ 3.806,9 más los intereses devengados entre el mes de septiembre de 1990 y el 31 de diciembre de 1990 (10,7265% anual), siendo la fecha de vencimiento el 15 de agosto del año 2007, fecha en que su valor de rescate será MUS\$ 21.520,0.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades filiales y de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades filiales y de aquellas destinadas a prestar apoyo al giro, se encuentran registrados en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP), reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

La obligación subordinada contraída en 1989 con el Banco Central de Chile originada por la novación de la obligación de recompra de la cartera de colocaciones, conforme a lo dispuesto en el Artículo 15 de la Ley N° 18.401 fue cancelada durante el presente ejercicio.

Mientras esta obligación estuvo vigente se reconoció el derecho del Banco Central de Chile de percibir los excedentes netos y el de los accionistas preferentes a obtener dividendos.

Al cancelarse esta obligación, todas las acciones pasaron a constituir una serie única.

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Al cierre del ejercicio anterior, la obligación subordinada neta a favor del Banco Central de Chile, derivada del contrato de novación de la obligación por cartera vendida ascendía a UF 181.951.
Dicha obligación, que estaba afecta a un recargo de 5% anual, fue cancelada íntegramente durante el presente ejercicio. El valor de \$ 1.141,6 millones que representó este pago se muestra separadamente en el estado de resultados.
Como consecuencia de la extinción de esta obligación, el total de 105.950.000 acciones de diferente condición, series A.B y C, han pasado a formar una serie única de acciones ordinarias.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a \$ 3.933,2 millones, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a \$ 5.944,7 millones de entonces.
Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazos de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
A empresas productivas	3.323,3	50,4	127,5	3.501,2	946,7
A sociedades de inversión	133,3	21,9	149,9	305,1	229,5
A personas naturales(**)	107,3	8,2	11,4	126,9	59,5
Total	3.563,9	80,5	288,8	3.933,2	1.235,7

- (*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
- (**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

El total de los créditos relacionados representa un 1,66% del total de los créditos otorgados por la institución incluidos aquellos registrados en cuentas de orden y un 18,31% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 2,98% y 36,08%, respectivamente.
El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye \$ 1.939,6 millones de créditos que provienen del ejercicio anterior y \$ 412,4 millones correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además, comprende \$ 1.581,2 millones por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.
En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de \$ 2.548,9 millones de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior. Además han habido remisiones por \$ 1.600,2 millones de deudores, cuyas obligaciones con esta institución alcanzan a \$ 2.717,9 millones al 31 de diciembre de 1989.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución está afecta a planes individuales de desconcentración crediticia, según lo precisado en el N° 2 del Artículo 84 de la Ley General de Bancos, que afecta a un grupo vinculado a la Institución.
Al 31 de diciembre de 1990 este plan se cumplió totalmente.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el presente ejercicio, la empresa efectuó las siguientes transacciones con entidades y personas relacionadas:

	Ingresos MM\$	Gastos MM\$	Concepto
— Transradio Chilena Cía. de Telecomunicaciones (VTR)	1,3	—	Arriendo Bien Raíz
	—	(47,2)	Servicios de Télex y compra de equipos
— Turismo Confía Tour Ltda.	—	(51,0)	Compra de Pasajes
— Banlíder S.A.	—	(37,1)	Servicio Cajeros Automáticos

— Redbanc S.A.	—	(54,1)	Servicio Cajeros Automáticos
— Hoteles Carrera S.A.	—	(4,0)	Servicios Prestados
— Comunidades Mundiales S.A.	—	(1,2)	Servicio de Télex
— Megavisión S.A.	—	(4,6)	Publicidad
— Cía. Telefónica del Sur	—	(4,4)	Servicios Prestados
— Embotelladora Modelo Ltda.	—	(5,5)	Consumo bebidas
— Andrónico Luksic Abaroa	—	(23,0)	Asesorías
— Ramón Suárez González	—	(10,7)	Asesorías
— Edmundo Eluchans Urenda	—	(2,3)	Asesorías
— Madeco S.A.	4,5	—	Arriendos equipos computacionales
— O'Higgins Corredores de Bolsa S.A.	2,2	—	Arriendo Bien Raíz
—	—	(8,7)	Consultoría
— O'Higgins Agencia de Valores S.A.	1,8	—	Arriendo Bien Raíz
— O'Higgins Leasing S.A.	4,2	—	Arriendo Bien Raíz
— Golden Bee S.A.	64,0	—	Venta de Bien Raíz

Adicionalmente, con fecha 21 de diciembre de 1990, se suscribió con la Sociedad Hoteles Carrera S.A. un contrato de arrendamiento de un local comercial de su propiedad que implicará el pago de \$ 23,4 millones anuales.

Todas estas transacciones se efectuaron a precio y condiciones de mercado, imperantes en cada oportunidad.

En el curso del ejercicio no se han realizado operaciones con partes relacionadas, relativas a pagarés de la deuda externa.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y DE APOYO AL GIRO

a) Participación en sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por \$ 1.884,3 millones que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Nombre de la Sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Inversión	
			Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
O'Higgins Leasing S.A.	1.096,6	99,0000	1.085,6	211,1
O'Higgins Agente de Valores S.A.	170,2	95,0000	161,7	17,9
O'Higgins Corredores de Bolsa S.A.	537,9	99,0000	532,5	121,2
Banlíder S.A.	247,3	18,5200	45,8	(89,7)
Redbanc S.A.	1.392,4	2,5012	34,8	(4,1)
Sociedad Interbancaria de Tarjetas de Crédito S.A.	811,4	2,9400	23,9	(8,3)
Totales			1.884,3	248,1

La utilidad ascendente a \$ 350,2 millones se incluye dentro del rubro "Otros Ingresos" del Estado de Resultados y la pérdida de \$ 102,1 millones en el rubro "Otros Gastos" del Estado de Resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades

Nombre de la Sociedad	Fecha de constitución	Fecha inicio de operaciones	Capital acordado MM\$	Capital enterado MM\$
O'Higgins Leasing S.A.	14.09.88	04.11.88	500,0	500,0
O'Higgins Agente de Valores S.A.	14.09.87	14.12.87	141,0	141,0
O'Higgins Corredores de Bolsa S.A.	18.07.89	21.11.89	280,0	280,0
Banlíder S.A.	13.05.88	08.08.88	543,5	543,5
Redbanc S.A.	09.09.87	01.10.88	1.173,8	1.173,2
Sociedad Interbancaria de Tarjetas de Crédito S.A.	04.08.89	01.03.90	1.153,4	1.090,6

Principales cifras resumidas de sus estados financieros al 31 de diciembre de 1990.

	O'Higgins Leasing S.A.	O'Higgins Agente de Valores S.A.	O'Higgins Corredores de Bolsa S.A.	Redbanc S.A.	Soc. Interb. Tarjetas de Crédito	BanlÍder S.A.
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Activos:						
Activo circulante	3.755,9	535,7	7.880,0	474,6	1.967,6	130,1
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	2.508,6	—	—	—	—	—
Otros activos	61,5	8,6	145,6	11,5	446,5	4,2
Activo fijo	12,7	16,1	—	959,9	635,5	115,5
Total activos	6.338,7	560,4	8.025,6	1.446,0	3.049,6	249,8
Pasivos:						
Pasivo circulante	3.366,1	390,2	7.487,7	53,6	2.238,2	2,5
Obligaciones a largo plazo	1.876,0	—	—	—	—	—
Total pasivos	5.242,1	390,2	7.487,7	53,6	2.238,2	2,5
Patrimonio neto	1.096,6	170,2	537,9	1.392,4	811,4	247,3
Resultados:						
Utilidad (pérdida) operacional	355,1	84,2	176,8	257,0	(283,1)	(266,3)
Utilidad (pérdida) del ejercicio	213,3	18,8	122,4	201,8	(279,5)	(484,5)
Saldos con esta institución:						
Activos con este Banco	6,5	3,3	736,8	3,9	—	11,7
Pasivos con este Banco	544,0	—	—	—	—	—

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 5.050,8 millones, del cual un monto de \$ 2.160,4 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Adicionalmente se ha constituido una provisión por \$ 97,1 millones para cubrir anticipadamente los efectos en resultado de la diferencia de tipo de cambio entre el dólar observado y el dólar de representación contable, dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Esta provisión se incluye en el ítem Otros Pasivos del Balance General.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones	Inversiones financieras	Bienes recibidos en pago	Otras inversiones	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31/12/89	3.777,3	0,1	0,4	—	3.777,8
Aplicación de provisiones	(1.317,5)	—	(7,0)	—	(1.324,5)
Provisiones constituidas	2.564,4	0,3	6,6	45,8	2.617,1
Liberaciones de provisiones	(19,6)	—	—	—	(19,6)
Saldos al 31/12/90	5.004,6	0,4	—	45,8	5.050,8

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL AÑO

El Capital Pagado y Reservas de la Institución, alcanza, al 31 de diciembre de 1990, a MM\$ 21.475,7, incluida la Revalorización del Capital Propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley Nº 18.046. Al cierre del año anterior, el Capital Pagado y Reservas, incluida la correspondiente Revalorización, era de MM\$ 16.478,5, de entonces.

Por resolución Nº 159 del 21 de noviembre de 1990, la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, autorizó la reforma a los estatutos acordada en Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 25 de octubre de 1990.

Dicha reforma estableció que el Capital quedara representado por 105.950.000 acciones de una sola serie ordinaria, sin valor nominal y que la Reserva Legal se completara en su totalidad con el traspaso de otros fondos de reserva provenientes de utilidades.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el año:

	Capital Pagado MM\$	Reserva Legal MM\$	Otras Reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	12.007,2	752,5	3.718,8	16.478,5
Utilidad del año anterior	—	—	2.460,5	2.460,5
Dividendos pagados	—	—	(2.460,5)	(2.460,5)
Traspaso de fondos	—	2.249,3	(2.249,3)	—
Revalorización del Capital Propio	3.530,1	882,5	584,6	4.997,2
Saldos al 31.12.90	15.537,3	3.884,3	2.054,1	21.475,7

La utilidad líquida del año 1990 ascendió a \$ 5.237,1 millones sobre la cual deberá pronunciarse la próxima Junta General de Accionistas.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

EMISOR

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	665,8	—	—	—	—	—	665,8
— Transables sólo entre instituciones financieras	5.588,7	—	—	—	708,9	—	6.297,6
— Transables con terceros	38.495,3	0,4	—	27,4	1.401,2	—	39.924,3
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	7.316,7	—	—	—	—	—	7.316,7
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	3.545,2	—	—	—	—	—	3.545,2
Subtotales	55.611,7	0,4	—	27,4	2.110,1	—	57.749,6
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(316,2)	—	—	—	—	—	(316,2)
Totales	55.295,5	0,4	—	27,4	2.110,1	—	57.433,4

b) Otras inversiones:

Depósitos en el Banco Central de Chile:	
— Depósitos obligados y en garantía	23,1
— Depósitos en moneda extranjera	1.787,0
Subtotal	1.810,1
Bienes recibidos en pago o adjudicados	114,1
Total	59.357,6

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables de exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	14.333,5	9.881,4	7.628,0	5.608,3	4.572,7	14.880,0	56.903,9
Inversiones financieras	1.232,5	180,1	181,0	10.763,1	3.405,1	3.252,7	19.014,5
Depósitos en el Banco Central	—	177,1	177,1	177,0	177,0	1.062,4	1.770,6
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	15.566,0	10.238,6	7.986,1	16.548,4	8.154,8	19.195,1	77.689,0
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	4.661,4	2.506,6	2.176,7	1.985,0	1.823,6	9.897,2	23.050,5
Adeudado al Banco Central:							
— Línea de créditos para reprogramaciones	2.335,4	1.595,9	1.196,5	677,8	296,7	88,7	6.191,0
— Otras obligaciones	613,7	800,6	630,7	630,6	595,4	1.938,1	5.209,1
Préstamos obtenidos en el país	410,6	424,2	171,8	100,5	29,3	12,3	1.148,7
Obligaciones con el exterior	829,1	422,8	324,8	318,5	307,4	1.183,7	3.386,3
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	8.850,2	5.750,1	4.500,5	3.712,4	3.052,4	13.120,0	38.985,6

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	13.427	—	13.427
Colocaciones	248.259	1.200	249.459
Inversiones:			
— Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	74.812	893	75.705
— Depósitos en el Banco Central	4.942	—	4.942
— Otras inversiones	5.961	—	5.961
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	10.500	—	10.500
Otros activos	1.643	—	1.643
Total activos	359.544	2.093	361.637
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	177.104	1.830	178.934
Préstamos obtenidos en el exterior	166.757	—	166.757
Otros pasivos	3.321	—	3.321
Total pasivos	347.182	1.830	349.012
Activo neto	12.362	263	12.625

Un total de MUS\$ 6.795 de los activos de la Institución está financiado con reservas en moneda extranjera autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En “Otros ingresos de operación” se incluyen \$ 577,9 millones por beneficios obtenidos en transacciones relativas a pagarés de la deuda externa.
- Se incluyen también dentro de “Otros ingresos de operación” la utilidad neta en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a \$ 18,6 millones.
- Dentro de “Otros ingresos” se incluyen \$ 8,1 millones originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.
- En “Otros gastos” se incluyen \$ 12,3 millones por el castigo de bienes recibidos en pago.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de \$ 592,3 millones.

11. COMPRA DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

El Banco ha efectuado compra de cartera a otras instituciones financieras en MM\$ 605,5, lo que corresponde al valor par de ella. Por esta transacción no se generaron utilidades ni pérdidas para la institución. A la fecha de los presentes estados financieros estos créditos se encuentran totalmente pagados por los deudores.

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados, los siguientes conceptos relacionados con miembros del Directorio:

	MM\$
Remuneración acordada por Junta General de Accionistas, incluyendo dietas por asistencia a sesiones	129,0
Gastos de representación, viáticos y viajes	17,1
Total	146,1

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	30.197,3
Documentos en cobranza del país	10.547,1
Cobranzas del exterior	15.126,2
Créditos aprobados y no desembolsados	11.290,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

14. PROVISIONES PARA IMPUESTOS

La provisión para cubrir el impuesto a la renta, ascendente a MM\$ 449,7, ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta.

15. HECHOS RELEVANTES

No existen hechos de carácter financiero o de otra índole que afecten o puedan afectar significativamente los estados financieros del Banco, entre la fecha de término del año y la emisión de estos estados financieros.

BANCO OSORNO

BANCO OSORNO Y LA UNION

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	51.630,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES		Acreedores en cuentas corrientes	61.818,8
Préstamos comerciales	214.167,3	Depósitos y captaciones	159.845,3
Préstamos para comercio exterior	78.070,9	Otras obligaciones a la vista o a plazo	33.104,1
Préstamos de consumo	1.904,0	Obligaciones por intermediación de doctos.	11.733,1
Préstamos a instituciones financieras	6.669,9	Obligaciones por letras de crédito	29.602,1
Colocaciones en letras de crédito	31.081,5	Obligaciones contingentes	33.656,5
Colocaciones contingentes	33.750,3		
Otras colocaciones vigentes	34.423,5	Total captaciones y otras obligaciones	329.759,9
Cartera vencida	8.166,7		
Total colocaciones	408.234,1	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES		Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	32.207,3
Doctos. Bco. Central y Tesorería	34.695,7	Otras obligaciones con el Bco. Central	30.967,1
Otras inversiones financieras	587,5	Préstamos de instituciones financieras del país	12.757,0
Documentos intermediados	11.510,7	Obligaciones con el exterior	60.058,1
Depósitos en el Banco Central	1.741,7	Otras obligaciones	10.468,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados	2.475,2		
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	146.458,2
Total inversiones	51.010,8	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS	2.517,1	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	6.011,8
ACTIVO FIJO		Obligaciones por bonos subordinados	6.229,9
Activo fijo físico	22.738,1	Otros pasivos	1.201,4
Inversiones en sociedades filiales	1.844,3		
Total activo fijo	24.582,4	Total otros pasivos	13.443,1
		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	14.333,3
		CAPITAL Y RESERVAS	31.330,9
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	2.649,9
TOTAL	537.975,3	TOTAL	537.975,3

Las Notas adjuntas N^{os} 1 al 16 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO OSORNO Y LA UNION

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	120.305,8
Utilidad neta por intermediación de documentos	1.028,7
Ingresos por comisiones	1.419,3
Utilidad de cambio neta	1.371,0
Otros ingresos de operación	2.071,5
Total ingresos de operación	126.196,3
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	94.997,0
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	349,0
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	266,9
Margen bruto	30.583,4
Remuneraciones y gastos del personal	9.242,3
Gastos de administración y otros	4.656,3
Depreciaciones y amortizaciones	1.023,5
Margen neto	15.661,3
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	4.381,8
Otros gastos	(1.188,2)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.816,4)
Excedente antes de provisiones y castigos	17.038,5
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(8.376,8)
Excedente antes de impuestos	8.661,7
Provisión para impuesto	—
EXCEDENTE	8.661,7
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(6.011,8)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	2.649,9

Las Notas adjuntas N°s 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores accionistas del
Banco Osorno y La Unión:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Osorno y La Unión al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Osorno y La Unión. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión. De acuerdo a lo que se explica más ampliamente en Nota 1 d), los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos al tipo de cambio de representación contable, en circunstancias que debieran serlo al tipo de cambio del mercado de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Osorno y La Unión al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Como se señala en Nota Nº 2, de acuerdo a la composición accionaria actual, las acciones preferidas del banco podrán percibir como dividendos, a lo más, un 30,59% de los excedentes anuales. El remanente de los excedentes deberá destinarse a amortizar la obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a MM\$ 34.009,8, neta de provisión, hasta su total extinción. Esta obligación subordinada, dada su naturaleza y de acuerdo a lo señalado en los contratos celebrados con el Banco Central de Chile y a las disposiciones del artículo 15 de la Ley 18.401, no forma parte de los pasivos en el Balance General.

Santiago, 14 de enero de 1991

Arturo Selle S.

LANGTON CLARKE Y CIA.LTDA.
COOPERS & LYBRAND

BANCO OSORNO Y LA UNION

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados, excepto por el reconocimiento anticipado de utilidades originadas por la diferencia de precio en la adquisición de efectos de comercio, las que, de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados, deben ser reconocidas en proporción a la recuperación de los créditos que las originaron; cuyo efecto en resultados, considerando los estados financieros en su conjunto, no es significativo.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.816,4 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho Banco ("dólar acuerdo"). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos 5 años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario ("dólar observado") ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando, en algunas oportunidades, valores levemente superiores y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado, el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular N° 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado ("observado") para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a MM\$ 489,3.

El saldo de \$ 1.371,0 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades filiales y de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades filiales, y de aquellas destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registrados en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP), reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión. Se exceptúa la inversión en la sociedad Redbanc S.A. registrada a costo de adquisición más corrección monetaria por ser inferior al 10% del patrimonio de dicha sociedad.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 15 de la Ley N° 18.401, la obligación subordinada que mantiene la institución con el Banco Central de Chile, originada por la novación de la obligación de recompra de la cartera de colocaciones, no se computa como pasivo exigible. Su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia, dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

El derecho del Banco Central de Chile a percibir los excedentes netos que se hubieran producido en el período anual, sin perjuicio del reparto de dividendos sobre acciones preferidas, se debe reconocer al cierre del ejercicio como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

El artículo 15 de la Ley N° 18.401, modificada por la Ley N° 18.818, publicada en el Diario Oficial del 1 de agosto de 1989, permitió a las instituciones financieras novar las obligaciones que mantenían vigentes con el Banco Central de Chile por contratos de cesión de cartera de colocaciones, asumiendo una nueva obligación por un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra vigente a la fecha de la novación. Como requisito para acogerse a esa opción, se requirió el pago del valor económico de los créditos que, de conformidad con los contratos de cesión de cartera, se encontraban en poder del Banco Central de Chile, pendientes de ser recomprados.

Ese nuevo compromiso, denominado "Obligación subordinada", se encuentra expresado en Unidades de Fomento y está sujeto a un incremento acumulativo de un 5% anual por la parte de la obligación novada que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo. De acuerdo con la ley, esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual, deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones preferentes y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Este banco optó por novar la obligación de recompra de cartera que mantenía el año 1989, según lo antes señalado, asumiendo una obligación subordinada ascendente a UF 6.589.708,42, después de pagar al Banco Central de Chile el equivalente de UF 738.553,00 por el valor económico de la cartera que se encontraba pendiente de recomprar.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a UF 5.682.149,52. Para amortizar esta obligación se ha constituido una provisión ascendente a \$ 6.011,8 millones (UF 853.538,04) que corresponde a los excedentes del ejercicio destinados a ese fin y que se muestra en el balance general como "Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile".

La variación de la obligación subordinada en el ejercicio se demuestra como sigue:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1989	6.637.300,76	(1.229.306,50)	5.407.994,26
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1989	(1.229.306,50)	1.229.306,50	—
Recargo del ejercicio 1990	274.155,26	—	274.155,26
Provisión de los excedentes del ejercicio 1990	—	(853.538,04)	(853.538,04)
Saldo al 31 de diciembre de 1990	5.682.149,52	(853.538,04)	4.828.611,48

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferidas tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponda a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990, el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 5.583,2, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 6.171,9 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Plazos de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
A empresas productivas	3.046,7	864,2	265,2	4.176,1	909,5
A sociedades de inversión	290,9	—	1.116,2	1.407,1	—
A personas naturales(**)	—	—	—	—	—
Total	3.337,6	864,2	1.381,4	5.583,2	909,5

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

Del total de los créditos antes señalados, un monto ascendente a \$ 2.633,8 millones no se refleja en el activo. Dicho monto corresponde, principalmente, a los créditos que se encontraban vendidos al Banco Central de Chile y que volvieron a poder de la institución en virtud de la novación de la obligación de recompra de dicha cartera efectuada durante el año 1989, oportunidad en la cual se imputó al activo solamente el valor comercial de la cartera, registrando el valor par en cuentas de orden para efectos de control.

El total de los créditos relacionados representa un 1,33% del total de los créditos otorgados por la institución, incluidos aquellos registrados en cuentas de orden y un 15,62% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 1,63% y 25,63%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 5.143,6 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 69,2 correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además, comprende MM\$ 370,4 por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 1.251,6. Además han habido desvinculaciones de deudores, cuyas obligaciones con esa institución alcanzaban a MM\$ 1.342,5 al 31 de diciembre de 1989.

Al 31 de diciembre de 1990 existen 2 grupos que se encuentran levemente excedidos en los márgenes legales para créditos relacionados.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

El banco no está afecto a planes de desconcentración.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el período se han realizado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Razón social	Descripción	Saldos por cobrar MM\$	Efectos en resultados		Condiciones
			Ingresos MM\$	Gastos MM\$	
Compañía de Centros Comerciales S.A. (COCENTRAL)	Arriendo local en Parque Arauco para Sucursal del Banco	—	—	34,0	Inicio: 6.02.1981. Duración: 133 meses. Cobro: UF 350 mensuales.
	Depósito en Garantía por el arriendo de UF 10.369,04	73,0	16,7	—	

BANCO OSORNO Y LA UNION

Inversiones Quilín S.A.	Arriendo bodegas para archivo y bienes muebles	—	—	38,8	Inicio: 1.05.1989 Duración: 12 años Cobro: UF 535 mensuales.
Banlíder S.A.	Servicios en transferencia electrónica de datos en cajeros automáticos	—	—	56,6	Inicio: 9.11.1988 Duración: indefinida Cobro: Mensual de acuerdo al número de operaciones
	Traspaso derechos de Publicidad	—	—	6,0	
Consortio Periódico de Chile S.A. (COPESA)	Convenio de publicidad	—	—	7,3	
Banosorno Leasing S.A.	Arriendo oficina	—	3,1	—	Inicio: 1.8.1989 Duración: 1 año renovable por igual período. Cobro: UF 42,4 mensuales
	Prestación de Servicios computacionales	—	4,0	—	Inicio: 1.10.1989. Duración: 1 año renovable por igual período. Cobro: UF 54 mensuales.
Banosorno Corredores de Bolsa S.A.	Arriendo oficina	—	1,9	—	Inicio: 15.11.1989 Duración: 1 año renovable por igual período. Cobro: UF 33,9 mensuales.
Redbanc S.A.	Servicio en transferencias electrónicas de datos en cajeros automáticos	—	—	42,4	Inicio: 15.5.1990 Duración: 3 años renovables por igual período. Cobro: De acuerdo al número de operaciones
Vivian Astrid Thedy L.	Venta automóvil Nissan Laurel 2000	—	—	0,5	Valor enajenación: MM\$ 2,2 contado.
Saionara S.A.I.C.	Obras de habilitación sucursales	—	—	1,1	Inicio: 3.10.1990 Duración: 70 días

Estas transacciones se realizaron en las mismas condiciones que ofrecía el mercado en esa oportunidad.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES

a) Participación en las sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por \$ 1.844,3 millones que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad		Inversión		
Nombre de la sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
Banosorno Leasing S.A.	1.134,6	99,99	1.134,5	85,1
Banosorno Corredores de Bolsa S.A.	450,5	99,90	450,0	189,7
Banlíder S.A.	247,3	37,04	91,6	(179,5)
Soc. Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito S.A.	811,4	11,76	90,2	(31,1)
Redbanc S.A.	1.392,4	5,00	78,0	—
Totales			1.844,3	64,2

La utilidad ascendente a \$ 274,8 millones se incluye dentro del rubro "Otros Ingresos" del Estado de Resultados, y la pérdida de \$ 210,6 millones en el rubro "Otros gastos" del Estado de Resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades

Nombre de la sociedad : Banosorno Leasing S.A.
 Fecha de constitución : 3 de julio de 1989.
 Fecha de inicio de operaciones : 2 de agosto de 1989.

Capital acordado : MM\$ 1.250,0.
 Capital enterado : MM\$ 750,1.

Principales cifras resumidas de sus Estados Financieros al 31 de diciembre de 1990:

	\$ (millones)
Activos:	
Activo circulante	1.333,3
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	1.749,7
Otros activos	0,3
Activo fijo	6,6
Total activos	3.089,9
Pasivos:	
Pasivo circulante	1.563,7
Obligaciones a largo plazo	391,6
Total pasivos	1.955,3
Patrimonio neto	1.134,6
	MM\$
Resultados:	
Utilidad operacional	181,2
Utilidad del ejercicio	85,1
Saldos con esta institución:	
Activos con este banco	256,9
Pasivos con este banco	281,1

Nombre de la sociedad : Banosorno Corredores de Bolsa S.A.
 Fecha de constitución : 3 de noviembre de 1989.
 Fecha de inicio de operaciones : 20 de diciembre de 1989.

Capital acordado : MM\$ 200,0.
 Capital enterado : MM\$ 200,0.

Principales cifras resumidas de sus Estados Financieros al 31 de diciembre de 1990:

	\$ (millones)
Activos:	
Activo circulante	2.137,3
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—
Otros activos	235,0
Activo fijo	6,0
Total activos	2.378,3

BANCO OSORNO Y LA UNION

Pasivos:

Pasivo circulante	1.927,8
Obligaciones a largo plazo	—
Total pasivos	1.927,8
Patrimonio neto	450,5
	MM\$

Resultados:

Utilidad operacional	253,0
Utilidad del ejercicio	189,9
Saldos con esta institución:	
Activos con este banco	5,2
Pasivos con este banco	—

Nombre de la sociedad : Banlíder S.A.
Fecha de constitución : 13 de mayo de 1988.
Fecha de inicio de operaciones : 8 de agosto de 1988.

Capital acordado : MM\$ 543,5
Capital enterado : MM\$ 543,5

Principales cifras resumidas de sus Estados Financieros al 31 de diciembre de 1990:

(millones)

Activos:

Activo circulante	130,1
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—
Otros activos	0,7
Activo fijo	119,0
Total activos	249,8

Pasivos:

Pasivo circulante	2,5
Obligaciones a largo plazo	—
Total pasivos	2,5
Patrimonio neto	247,3
	MM\$

Resultados:

Pérdida operacional	300,4
Pérdida del ejercicio	484,5
Saldos con esta institución:	
Activos con este banco	66,5
Pasivos con este banco	—

Nombre de la sociedad : Sociedad Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito S.A.
Fecha de constitución : 4 de agosto de 1989.
Fecha de inicio de operaciones : 1 de marzo de 1990.

Capital acordado : MM\$ 825,3.
Capital enterado : MM\$ 779,5.

Principales cifras resumidas de sus Estados Financieros al 31 de diciembre de 1990:

	\$ (millones)
Activos:	
Activo circulante	1.967,6
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—
Otros activos	446,5
Activo fijo	635,5
Total activos	3.049,6
Pasivos:	
Pasivo circulante	2.238,2
Obligaciones a largo plazo	—
Total pasivos	2.238,2
Patrimonio neto	811,4
Resultados:	MM\$
Pérdida operacional	283,1
Pérdida del ejercicio	279,5
Saldos con esta institución:	
Activos con este banco	412,7
Pasivos con este banco	19,7

Nombre de la sociedad : REDBANC S.A.
 Fecha de constitución : 9 de septiembre de 1987.
 Fecha de inicio de operaciones : 1 de octubre de 1988.

Capital acordado : MM\$ 1.173,8.
 Capital enterado : MM\$ 1.173,2.

Principales cifras resumidas de sus Estados Financieros al 31 de diciembre de 1990:

	\$ (millones)
Activos:	
Activo circulante	476,2
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—
Otros activos	11,5
Activo fijo	959,9
Total activos	1.447,6
Pasivos:	
Pasivo circulante	55,2
Obligaciones a largo plazo	—
Total pasivos	55,2
Patrimonio neto	1.392,4
Resultados:	MM\$
Utilidad operacional	257,0
Utilidad del ejercicio	201,8
Saldos con esta institución:	
Activos con este banco	5,6
Pasivos con este banco	—

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990, el banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 14.333,3 millones, del cual un monto de \$ 13.862,7 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	15.234,1	—	59,7	—	15.293,8
Aplicación de las provisiones	(6.559,4)	—	—	—	(6.559,4)
Provisiones constituidas	7.314,5	—	187,5	8,3	7.510,3
Liberaciones de provisiones	(1.851,7)	—	(59,7)	—	(1.911,4)
Saldos al 31.12.90	14.137,5	—	187,5	8,3	14.333,3

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 31.330,9, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 24.080,5 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	24.053,3	21,9	5,3	24.080,5
Utilidad ejercicio anterior	—	—	2.943,6	2.943,6
Dividendos pagados	—	—	(2.943,6)	(2.943,6)
Revalorización del capital propio	7.071,7	6,4	172,3	7.250,4
Saldos al 31.12.90	31.125,0	28,3	177,6	31.330,9

El excedente del ejercicio 1990 después de provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 8.661,7, de los cuales deben destinarse MM\$ 6.011,8 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 2.649,9 para el eventual reparto como dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley N° 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de las respectivas series de acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la junta de accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 30,59% de aquél según se muestra a continuación

Acciones		Porcentaje participación accionaria (1)	Porcentaje derecho a dividendos (2)	Porcentaje distributable del excedente (3)
Serie	Cantidad			
A*	97.300.000	1,16	—	—
B	1.848.700.000	22,01	30,0	6,60
C	307.006.937	3,65	57,0	2,08
D	206.647.641	2,46	100,0	2,46
E	2.459.654.578	29,28	55,0	16,11
F	2.993.789.402	35,64	4,5	1,60
G	487.361.066	5,80	30,0	1,74
Totales		100,00		30,59

* Acciones ordinarias sin derecho a dividendo.

(1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.

(2) Porcentaje del derecho a dividendos sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.

(3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	1.136,3	—	—	—	—	—	1.136,3
— Transables sólo entre instituciones financieras	10.944,5	—	—	—	40,7	5,7	10.990,9
— Transables con terceros	19.738,0	783,0	—	169,2	—	374,0	21.064,2
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	1.507,2	—	—	—	—	—	1.507,2
— A terceros	10.001,7	243,3	—	—	—	—	10.245,0
Documentos adquiridos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	2.169,5	—	—	—	—	—	2.169,5
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotales	45.497,2	1.026,3	—	169,2	40,7	379,7	47.113,1
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(282,6)	(34,5)	—	—	—	(2,1)	(319,2)
Totales	45.214,6	991,8	—	169,2	40,7	377,6	46.793,9

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:							
— Depósitos obligados y en garantía							149,0
— Depósitos en moneda extranjera							1.592,7
Subtotal							1.741,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados							2.475,2
Total							4.216,9

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	22.724,6	17.715,7	13.837,0	10.052,0	6.323,9	36.126,7	106.779,9
Inversiones financieras	2.759,5	399,4	616,2	1.707,1	3.483,4	326,2	9.291,8
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	25.484,1	18.115,1	14.453,2	11.759,1	9.807,3	36.452,9	116.071,7

BANCO OSORNO Y LA UNION

Pasivos:

Captaciones y otras obligaciones	2.658,9	317,1	295,5	307,5	128,2	—	3.707,2
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	7.934,8	7.929,7	3.034,5	1.329,5	206,0	332,8	20.767,3
— Otras obligaciones	3.330,4	3.395,4	3.005,1	2.341,2	1.997,2	13.408,6	27.477,9
Préstamos obtenidos en el país	3.303,7	3.015,8	2.558,6	2.220,8	1.200,7	1.134,7	13.434,3
Obligaciones con el exterior	—	291,5	291,5	291,5	291,5	1.749,0	2.915,0
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	5.986,9	5.986,9
Total pasivos	17.227,8	14.949,5	9.185,2	6.490,5	3.823,6	22.612,0	74.288,6

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponibles	18.561,0	54,2	18.615,2
Colocaciones	288.772,2	14.424,6	303.196,8
Inversiones:			
— Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	27.181,6	3.093,5	30.275,1
— Depósitos en el Banco Central	461,7	4.408,7	4.870,4
— Otras inversiones	151,7	770,9	922,6
Divisas vendidas al Banco Central con promesa de recompra	—	—	—
Otros activos	1.237,1	—	1.237,1
Total activos	336.365,3	22.751,9	359.117,2
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	146.207,5	14.937,0	161.144,5
Préstamos obtenidos en el exterior	168.056,3	—	168.056,3
Otros pasivos	921,6	—	921,6
Total pasivos	315.185,4	14.937,0	330.122,4
Activo neto	21.179,9	7.814,9	28.994,8

Un total de MU\$ 18.441,6 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En "Otros ingresos de operación" se incluyen \$ 1.305,2 millones por beneficios obtenidos en pago o sustituciones de pagarés de la deuda externa.
- Las colocaciones adquiridas a instituciones financieras en liquidación y las recuperaciones de estos créditos, originaron una utilidad de \$ 52,7 millones que se presenta en el rubro "Otros ingresos de operación".
- Se incluyen también dentro de "Otros ingresos de operación" la utilidad neta en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a \$ 139,1 millones.
- Dentro de "Otros ingresos" se incluyen \$ 26,4 millones originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados.

- e) Se efectuaron castigos extraordinarios de operaciones por \$ 875,9 millones, y se percibieron indemnizaciones por las mismas por \$ 607,3 millones, montos reflejados en el rubro "Provisiones y castigos de activos riesgosos" y en "Otros ingresos", respectivamente, y cuyo efecto neto asciende a \$ 268,6 millones.
- f) Se efectuaron remisiones de deuda por \$ 866,5 millones, los cuales se encuentran reflejados en "Provisiones y castigos de activos riesgosos".
- g) En "Otros gastos" se incluyen \$ 143,4 millones por el castigo de bienes recibidos en pago y \$ 426,7 millones por provisiones adicionales exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un menor excedente de \$ 181,8 millones.

11. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJE DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el período el Banco ha efectuado transacciones por este concepto, de acuerdo al siguiente detalle:

	Monto crédito valor par MM\$	Valor pagado MM\$	Efecto en resultado por liberación de provisiones MM\$	Efecto en resultado por diferencia de precio MM\$	Efecto neto MM\$
Compras	1.482,4	1.468,8	—	13,6	13,6
Ventas	4.901,4	3.153,1	1.927,1	(1.748,3)	178,8
Totales	6.383,8	4.621,9	1.927,1	(1.734,7)	192,4

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el período los Directores del Banco, en su calidad de tales, percibieron remuneraciones o dietas por su asistencia a sesiones. Las cantidades pagadas por estos conceptos fueron las siguientes:

	MM\$
Dietas por asistencia a sesiones	191,7
Viáticos	5,8
Total	197,5

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, mencionada en la Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	\$ (millones)
Valores en custodia	79.094,2
Documentos en cobranza del país	3.579,1
Cobranzas del exterior	28.806,6
Créditos aprobados y no desembolsados	4.057,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

b) Juicios pendientes

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco tiene juicios pendientes en su contra por demandas relacionadas con créditos y otros, los que, en su mayoría, según la Gerencia de Servicios Legales del Banco, no presentan riesgos de pérdidas significativas para la institución.

14. ACTIVO FIJO

Mediante escritura pública de fecha 29 de mayo de 1989, entre el Banco Osorno y La Unión e Inmobiliaria Bandera (Chile) S.A. se celebró un contrato de promesa de compraventa, mediante el cual el Banco prometió comprar y la Inmobiliaria prometió vender el sector "B" del edificio que este último se obligó a construir en los terrenos de su propiedad ubicados en Santiago, calle Bandera N° 140, el precio de la promesa de compraventa asciende a UF 1.478.626,24. El señalado sector "B" tendrá un área construida bruta total de 26.701,4 metros cuadrados, y en éste se instalará la Casa Matriz del Banco Osorno y La Unión.

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco ha realizado pagos, de acuerdo al estado de avance de la obra, por una suma de MM\$ 7.447,4, los cuales se encuentran registrados en el rubro de activo fijo.

15. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1990 no se provisionó Impuesto a la Renta de Primera Categoría por existir pérdida tributaria, la cual puede ser imputada a futuras utilidades tributarias.

Se ha provisionado un monto de \$ 23,5 millones por concepto de impuesto único sobre desembolsos no aceptados como gastos (Artículo 21, D.L. 824).

16. INFORMACION DE OTROS HECHOS RELEVANTES

Con fecha 28 de febrero de 1990 se designó Gerente General al señor Juan Carlos Martino González, en reemplazo del señor Alvaro Saieh Bendek, quien asumió como Primer Vicepresidente del Directorio del Banco Osorno y La Unión.

Durante el ejercicio el Banco adquirió 3.176 acciones de la Sociedad denominada Redbanc S.A., al amparo del artículo 11 bis de la Ley General de Bancos. Los antecedentes de esta sociedad se encuentran descritos en Nota N° 4.

BANCO REAL S.A.

BANCO REAL S.A.
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	2.726,7	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	2.154,9	Acreedores en cuentas corrientes	2.009,8
Préstamos para comercio exterior	2.186,5	Depósitos y captaciones	5.648,3
Préstamos de consumo	31,0	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.517,8
Préstamos a instituciones financieras	2.403,2	Obligaciones por intermediación de doctos.	126,8
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	224,3	Obligaciones contingentes	224,0
Otras colocaciones vigentes	35,7		
Cartera vencida	37,0	Total captaciones y otras obligaciones	9.526,7
Total colocaciones	7.072,6	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	5.131,6	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	—
Otras inversiones financieras	—	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	126,8	Préstamos de instituciones financieras del país	3.577,5
Depósitos en el Banco Central	2.938,3	Obligaciones con el exterior	1.073,0
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	4.650,5
Total inversiones	8.196,7		
OTROS ACTIVOS	32,5	OTROS PASIVOS	6,8
ACTIVO FIJO	318,0	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	115,4
		CAPITAL Y RESERVAS	3.862,0
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	185,1
TOTAL	18.346,5	TOTAL	18.346,5

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 11 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO REAL S.A.**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	2.734,2
Utilidad neta por intermediación de documentos	32,1
Ingresos por comisiones	71,3
Utilidad de cambio neta	635,8
Otros ingresos de operación	3,7
Total ingresos de operación	3.477,1
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	1.694,1
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	12,2
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	1.770,8
Rémuneraciones y gastos del personal	363,3
Gastos de administración y otros	303,5
Depreciaciones y amortizaciones	23,8
Margen neto	1.080,2
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	16,0
Otros gastos	—
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(789,9)
Excedente antes de provisiones y castigos	306,3
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(106,3)
Excedente antes de impuestos	200,0
Provisión para impuesto	(14,9)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>185,1</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 11 forman parte integral de estos estados financieros.

OPINION DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señor
Gerente General
Banco Real S.A.**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco Real S.A. al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultado por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Banco Real S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

De acuerdo a lo que se explica más ampliamente en Nota 1 d) los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos al tipo de cambio de representación contable en circunstancias que debieran serlo al tipo de cambio del mercado, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco Real S.A. al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Siegfried Heydel R.

ERNST & YOUNG

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 789, 9 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho banco ("dólar acuerdo"). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos 5 años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario ("dólar observado") ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando, en algunas oportunidades, valores levemente superiores y en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado, el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular Nº 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado ("observado") para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a MM\$ 179,7.

El saldo de \$ 635,8 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos netos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se ajustan a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 3).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico Nº 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Las colocaciones con partes relacionadas que se incluyen en el activo, las cuales fueron otorgadas a sociedades de inversión, ascienden a MM\$ 27,7, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 18,5 al valor de entonces.

El total de los créditos relacionados representa un 0,39% del total de los créditos otorgados por la institución y un 0,71% del capital pagado y reservas. En el ejercicio anterior los créditos relacionados representaban un 0,34% del total de los créditos otorgados y un 0,69% del capital pagado y reservas.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos de créditos provenientes del ejercicio anterior, que representan el 100% de la cartera relacionada existente al término del ejercicio pasado.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afecta a planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

El Banco ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas, las cuales han sido realizadas en las mismas condiciones que ofrecía el mercado en la oportunidad en que se realizaron:

Entidad	Descripción	Cargo a resultado MM\$
Soc. General de Inversiones, Participaciones y Servicios Ltda. (SOGIPAL)	Arriendo de edificios en Avda. Apoquindo N° 3995, Las Condes y Avda. B. O'Higgins N° 420, Concepción, donde funcionan sucursales del Banco	91,9
Real Chilena S.A. Cía. de Seguros Generales y de Vida	Primas de incendio y otros para cubrir activos del Banco	4,2

3. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 115,4 millones; del cual un monto de \$ 93,4 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	41,0	—	—	—	41,0
Aplicación de las provisiones	(31,9)	—	—	—	(31,9)
Provisiones constituidas	106,3	—	—	—	106,3
Liberaciones de provisiones	—	—	—	—	—
Saldos al 31.12.90	115,4	—	—	—	115,4

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

4. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADOS DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 3.862,0, incluido la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 2.691,7 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
SalDOS al 31.12.89	1.988,6	163,3	539,8	2.691,7
Utilidad del ejercicio anterior	—	29,3	263,6	292,9
Revalorización del capital propio	584,6	56,6	236,2	877,4
SalDOS al 31.12.90	2.573,2	249,2	1.039,6	3.862,0

De acuerdo con lo estipulado en el artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán MM\$ 18,5 a esta reserva.

5. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Total MM\$
No intermediados:				
— Intransferibles	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	5.131,6	—	—	5.131,6
— Transables con terceros	—	—	—	—
Intermediados:				
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:				
— A instituciones financieras	—	—	—	—
— A terceros	126,8	—	—	126,8
Subtotales	5.258,4	—	—	5.258,4
Diferencia por ajuste a valor de mercado	—	—	—	—
Totales	5.258,4	—	—	5.258,4

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:	
— Depósitos obligados y en garantía	—
— Depósitos en moneda extranjera	2.938,3
Subtotal	2.938,3
— Bienes recibidos en pago o adjudicados	—
— Otras inversiones	—
Total	8.196,7

6. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	33,3	33,8	36,5	26,6	12,5	90,0	232,7
Inversiones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	2.914,4	2.914,4
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	33,3	33,8	36,5	26,6	12,5	3.004,4	3.147,1
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	—	3,0	—	—	—	—	3,0
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para							
reprogramaciones	—	—	—	—	—	—	—
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	—	3,0	—	—	—	—	3,0

7. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	4.942,9	—	4.942,9
Colocaciones	6.772,2	—	6.772,2
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	7.037,4	—	7.037,4
Depósitos en el Banco Central de Chile	8.236,6	—	8.236,6
Otras inversiones	—	—	—
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	—	—	—
Otros activos	—	—	—
Total activos	26.989,1	—	26.989,1
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	13.223,7	—	13.223,7
Préstamos obtenidos en el exterior	3.031,9	—	3.031,9
Otros pasivos	0,7	—	0,7
Total pasivos	16.256,3	—	16.256,3
Activo neto	10.732,8	—	10.732,8

Un total de MUS\$ 1.576,5, de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios por MUS\$ 8.210,3 correspondientes al capital recomprado.

8. INGRESOS Y EGRESOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, no está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

9. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	\$ (millones)
Valores en custodia	14.827,5
Documentos en cobranza del país	411,8
Cobranzas del exterior	409,6
Cauciones otorgadas por la empresa	8.819,8
Créditos aprobados y no desembolsados	394,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

10. IMPUESTO A LA RENTA

A contar del presente ejercicio, nuevas disposiciones tributarias han normado el pago del impuesto a la renta de primera categoría sobre la base de utilidades devengadas. En el ejercicio anterior, el referido impuesto se pagaba sobre la base del retiro de utilidades. Considerando que en el presente ejercicio el Banco tiene una renta líquida imponible negativa, está afecto al impuesto mínimo para las Agencias de Bancos extranjeros de 0,26% sobre el promedio de los depósitos a la vista y plazo menos el canje. Esta provisión por MM\$ 14,9 se presenta en el rubro otros pasivos.

11. HECHOS POSTERIORES

No han ocurrido hechos posteriores significativos que alteren la presentación y/o resultados de los estados financieros.

BANCO SANTANDER - CHILE

BANCO SANTANDER-CHILE
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	40.894,6	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	108.833,0	Acreedores en cuentas corrientes	47.376,7
Préstamos para comercio exterior	37.239,8	Depósitos y captaciones	128.381,5
Préstamos de consumo	5.924,0	Otras obligaciones a la vista o a plazo	33.156,7
Préstamos a instituciones financieras	4.617,9	Obligaciones por intermediación de doctos.	38.752,7
Colocaciones en letras de crédito	17.483,8	Obligaciones por letras de crédito	14.078,7
Colocaciones contingentes	22.824,0	Obligaciones contingentes	22.787,9
Otras colocaciones vigentes	6.153,9		
Cartera vencida	4.688,4	Total captaciones y otras obligaciones	284.534,2
Total colocaciones	207.764,8	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	63.984,7	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	12.992,1
Otras inversiones financieras	10.423,9	Otras obligaciones con el Bco. Central	75,0
Documentos intermediados	38.398,5	Préstamos de instituciones financieras del país	8.543,4
Depósitos en el Banco Central	382,3	Obligaciones con el exterior	34.248,9
Bienes recibidos en pago o adjudicados	112,6	Otras obligaciones	515,9
Otras inversiones no financieras	0,0	Total ptmos. de entidades financieras	56.375,3
Total inversiones	113.302,0	OTROS PASIVOS	31.570,8
OTROS ACTIVOS	32.560,9	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	8.408,4
ACTIVO FIJO		CAPITAL Y RESERVAS	27.856,8
Activo fijo físico	19.285,8	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	5.335,0
Inversiones en sociedades filiales	272,4		
Total activo fijo	19.558,2		
TOTAL	<u>414.080,5</u>	TOTAL	<u>414.080,5</u>

Las Notas adjuntas N°s 1 al 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO SANTANDER - CHILE**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	77.843,8
Utilidad neta por intermediación de documentos	1.752,5
Ingresos por comisiones	1.203,4
Utilidad de cambio neta	0,0
Otros ingresos de operación	0,0
Total ingresos de operación	80.799,7
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(54.862,4)
Pérdida neta por intermediación de documentos	0,0
Gastos por comisiones	(814,8)
Pérdida de cambio neta	(2.070,3)
Otros gastos de operación	(613,2)
Margen bruto	22.439,0
Remuneraciones y gastos del personal	(5.583,8)
Gastos de administración y otros	(4.178,0)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.711,3)
Margen neto	10.965,9
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	1.360,4
Otros gastos	(99,3)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(2.041,6)
Excedente antes de provisiones y castigos	10.185,4
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(4.460,4)
Excedente antes de impuestos	5.725,0
Provisión para impuesto	(390,0)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u><u>5.335,0</u></u>

Las Notas adjuntas N°s 1 al 15 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas del
Banco Santander-Chile:**

1. Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Santander-Chile al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Santander-Chile. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

3. En el presente ejercicio, el Banco, bajo políticas de sana prudencia, constituyó provisiones para riesgo de activos, en exceso de las requeridas por las normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras por un monto de M\$ 2.720.000. Estas provisiones por ser de carácter adicional a las requeridas y al no tener una asignación específica debieran ser consideradas como una mayor utilidad del ejercicio.

4. En nuestra opinión, excepto por el efecto de las provisiones a que se refiere el párrafo anterior, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Santander-Chile al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 14 de enero de 1991

Cristián Bunster

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS**a) Información proporcionada**

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados, excepto por la traducción a pesos de ciertos activos y pasivos en moneda extranjera, la cual se efectuó al tipo de cambio fijado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras para efectos de representación contable, que difiere del vigente en el mercado a la fecha de cierre. La mayor utilidad de cambio generada por este concepto es un monto inmaterial respecto de los estados financieros tomados en su conjunto.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 2.041,6 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de \$ 2.070,3 millones correspondientes a la pérdida de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado, de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registrados en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP), reconociéndose, por lo tanto, sobre bases devengadas los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a \$ 6.528,3 millones, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a \$ 4.286,8 millones de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Plazos de vencimiento		Total	Garantías (*)
	Hasta 2 años	A más de 2 y hasta 4 años		
A empresas de servicios	123,9	—	123,9	—
A sociedades de inversión	6.298,2	106,2	6.404,4	5.059,75
Total	6.422,1	106,2	6.528,3	5.059,75

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 3,14% del total de los créditos otorgados por la institución y un 23,44% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 2,79% y 22,33%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye \$ 1.040,5 millones de créditos que provienen del ejercicio anterior y \$ 253,2 millones correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además, comprende \$ 5.234,6 millones por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.

En el curso del año 1990 se han pagado efectivamente \$ 3.489,6 millones.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afecta a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio se han realizado las siguientes operaciones con partes relacionadas:

Sociedad	Fecha contrato	Concepto	Efectos en resultados \$ millones
Inmobiliaria Bansander S.A.	02.11.89	Administración mensual de bienes inmuebles	(29,9)
Santander Leasing S.A.	04.04.90	Contrato de arrendamiento, bajo modalidad leasing financiero por MM\$ 548,5	(160,9)
	13.06.90	Contrato de arrendamiento local	2,0
Santander S.A. Administradora de Fondos Mutuos	24.10.88	Representación en la colocación y rescate de cuotas de los fondos mutuos	40,9
	01.08.89	Contrato de arrendamiento local	3,7
Inversiones Bansander S.A.	01.08.89	Contrato arrendamiento local	9,6
Santander Merchant S.A.	01.08.09	Contrato arrendamiento local	3,4

Santander S.A. Corredores de Bolsa	01.08.89	Contrato arrendamiento local	2,4
Cía. de Seguros de Vida Santander S.A.	13.06.90 22.01.90 01.08.90	Contratos arrendamiento locales	13,8

Estas transacciones se efectuaron ajustadas a condiciones de mercado imperante en la oportunidad.

3. INVERSIONES EN SOCIEDADES DE APOYO AL GIRO

a) Participación en las Sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 272,4 millones que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en número 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad		Inversión		Resultados inversión utilidad (pérdida) MM\$
Nombre de Sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de inversión MM\$	
Redbanc S.A.	1.392,4	12,71	177,0	30,8
Sociedad Interbancaria de Tarjetas de Crédito S.A.	811,4	11,76	95,4	(32,8)
Totales			272,4	(2,0)

La utilidad ascendente a \$ 30,8 millones se incluye dentro del rubro "Otros ingresos" del Estado de Resultados y la pérdida de \$ 32,9 millones, en el rubro "Otros gastos" del Estado de Resultados.

b) Antecedentes acerca de las Sociedades

b.1 Redbanc S.A.

Fecha de constitución : 9 de septiembre de 1987.

Fecha inicio operaciones : 1 de octubre de 1988.

Capital acordado : MM\$ 1.173,8.

Capital enterado : MM\$ 1.173,2.

Principales cifras resumidas de sus Estados Financieros al 31 de diciembre de 1990:

	MM\$
Activos:	
Activo circulante	476,3
Documento y cuentas por cobrar a largo plazo	—
Otros activos	11,5
Activo fijo	959,8
Total activos	1.447,6
Pasivos:	
Pasivo circulante	55,2
Obligaciones a largo plazo	—
Total pasivos	55,2
Patrimonio neto	1.392,4

	\$ (millones)
Resultados:	
Utilidad (o pérdida) operacional	257,0
Utilidad (o pérdida) del ejercicio	201,8
Saldos con esta institución:	
Activos con este Banco	—
Pasivos con este Banco	—

b.2 Sociedad Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito S.A.

Fecha de constitución : 4 de agosto de 1989.

Capital acordado : MM\$ 1.153,4.

Capital enterado : MM\$ 1.090,6.

Principales cifras resumidas de sus Estados Financieros al 31 de diciembre de 1990:

	MM\$
Activos:	
Activo circulante	1.967,6
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	
Otros activos	446,5
Activo fijo	635,5
Total activos	3.049,6
Pasivos:	
Pasivo circulante	2.238,2
Obligaciones a largo plazo	—
Total pasivos	2.238,2
Patrimonio neto	811,4
	\$ (millones)
Resultados:	
Utilidad (o pérdida) operacional	(283,1)
Utilidad (o pérdida) del ejercicio	(279,5)
Saldos con esta institución	
Activos con este Banco	0,8
Pasivos con este Banco	123,9

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 8.408,4 millones, del cual un monto de \$ 5.688,4 millones corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre:		
	Colocaciones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	6.273,8	4,2	6.278,0
Aplicación de las provisiones	(1.627,5)	(1,7)	(1.629,2)
Provisiones constituidas	4.376,5	—	4.376,5
Liberaciones de provisiones	(614,4)	(2,5)	(616,9)
Saldos al 31.12.90	8.408,4	—	8.408,4

A juicio de la Administración, las provisiones mínimas constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que puedan derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADOS DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a \$ 27.856,8 millones, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el Artículo 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de \$ 19.193,5 millones de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	17.804,9	13,9	1.374,7	19.193,5
Utilidad del ejercicio anterior	—	326,7	2.940,7	3.267,4
Dividendos pagados	—	—	(980,2)	(980,2)
Revalorización del capital propio	5.234,6	100,1	1.041,4	6.376,1
Saldos al 31.12.90	23.039,5	440,7	4.376,6	27.856,8

a) Acciones suscritas y pagadas

Al 31 de diciembre de 1990 el capital pagado del Banco está representado por 55.629,554 acciones ordinarias, sin valor nominal, las cuales corresponden a:

Acciones Serie "A" 47.583.467
Acciones Serie "B" 8.046.087

b) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos de 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco.

Para estos efectos el Banco deberá destinar como mínimo \$ 533,5 millones a reserva legal.

c) Aportes de capital

El Banco ha efectuado, bajo el amparo del D.L. 600, aportes de capital mediante la capitalización de créditos externos por un total de US\$ 71,4 millones. Dichos aportes gozan de los derechos que le otorga la ley con respecto a transferir al exterior sus capitales y sus utilidades líquidas, en virtud de los contratos de inversión extranjera que en cada oportunidad se han suscrito con el Estado de Chile.

d) Dividendos

La Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el 30 de marzo de 1990, acordó distribuir la utilidad líquida del ejercicio 1989, de la siguiente forma:

	MM\$
Un 10% a Fondo de Reserva Legal	326,7
Un 30% a reparto de dividendos acciones Serie "A" y Serie "B"	980,2
Un 60% a Fondo de Capitalización	1.960,5
Total	3.267,4

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:					
— Intransferibles	—	—	—	2.141,0	2.141,0
— Transables sólo entre instituciones financieras	4.718,1	—	743,2	—	5.461,3

BANCO SANTANDER - CHILE

— Transables con terceros	48.329,2	—	7.478,4	61,3	55.868,9
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—
Intermediados:					
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:					
— A instituciones financieras	3.867,5	—	—	—	3.867,5
— A terceros	34.531,0	—	—	—	34.531,0
Documentos adquiridos con pacto de retrocompra:					
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—
— A terceros	9.042,9	1.618,7	—	—	10.661,6
Subtotales	100.488,7	1.618,7	8.221,6	2.202,3	112.531,3
Diferencia por ajuste a valor de mercado	275,8	—	—	—	275,8
Totales	100.764,5	1.618,7	8.221,6	2.202,3	112.807,1
b) Otras inversiones					
Depósitos en Banco Central de Chile:					
— Depósitos obligados y en garantía	—	—	—	—	382,3
— Depósitos en moneda extranjera	—	—	—	—	—
Subtotal	—	—	—	—	113.189,4
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	—	—	—	112,6
Otras inversiones	—	—	—	—	—
Total inversiones	—	—	—	—	113.302,0

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990 (cifras en millones de pesos):

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	10.534,3	8.536,1	1.444,0	1.257,4	1.200,7	20.194,9	43.167,4
Inversiones financieras	2.313,8	1.547,2	2.382,0	2.767,2	3.745,6	22.494,8	35.250,6
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activo	12.848,1	10.083,3	3.826,0	4.024,6	4.946,3	42.689,7	78.418,0
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	1.837,9	1.638,9	1.370,3	1.010,5	739,5	6.077,1	12.674,2
Adeudado al Banco Central de Chile:	—	—	—	—	—	—	—
— Línea de crédito para reprogramaciones	2.364,8	2.236,8	1.062,0	720,5	231,3	3.601,1	10.216,5
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	95,8	95,8	95,8	95,8	—	—	383,2
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivo	4.298,5	3.971,5	2.528,1	1.826,8	970,8	9.678,2	23.273,9

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)
Activos:	
Disponible	18.995,0
Colocaciones	153.864,9
Inversiones:	
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	73.373,1
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.057,9
Otras inversiones:	
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	83.300,0
Otros activos	2.034,0
Total activos	332.624,9
Pasivos con terceros:	
Captaciones y otras obligaciones	160.335,6
Préstamos obtenidos en el exterior	96.792,2
Otros pasivos	1.215,5
Total pasivos	258.343,3
Activo neto en moneda extranjera	74.281,6

Un total de MUS\$ 8.843 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios por MUS\$ 71.001,8, correspondientes al capital recomprado.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

La utilidad que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indica el principal ingreso que tiene este carácter:

— Dentro de "Otros ingresos" se incluyen \$ 435,0 millones por recuperación de créditos castigados en ejercicios anteriores.

El ingreso indicado precedentemente representa un mayor resultado de \$ 435,0 millones.

10. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUTOS O CANJE DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

En el año 1990 se vendió un crédito cuyo valor nominal era de M\$ 1.260,3. Esta operación significó reconocer pérdida por diferencia de precio de M\$ 596,3 y una utilidad por liberación de provisiones por igual suma.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado a los miembros del Directorio honorarios por \$ 56,6 millones.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La institución mantiene registrados en Cuentas de Orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	\$ (millones)
Valores en custodia	54.393,6
Documentos en cobranza del país	8.049,1
Cobranzas del exterior	99.261,7
Créditos aprobados y no desembolsados	343,7
Líneas de crédito obtenidas	42.475,3

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para el Impuesto a la Renta se ha calculado sobre la utilidad tributaria determinada de acuerdo con las disposiciones vigentes y se presenta bajo el rubro Otros pasivos por \$ 237,8 millones, neto de pagos provisionales mensuales y Crédito por gastos de capacitación por \$ 152,2 millones.

14. OTROS ACTIVOS

De conformidad con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, en el rubro "Otros activos" del Balance, se incluyen los siguientes conceptos:

	MM\$
Divisas vendidas al Banco Central de Chile, con pacto de recompra (Swaps)	29.474,9
Documentos a cargo de otros bancos recibidos de otras oficinas del país	972,1
Gastos diferidos, tales como: Implementación de servicios computacionales, puesta en marcha de nueva imagen corporativa, habilitación de sucursales en locales arrendados y comisiones por operaciones Swaps, amortizables entre 3 y 5 años	789,9
Documentos en moneda extranjera, pendiente de cobro a Bancos Corresponsales del Exterior	673,8
Otros	650,2
Total	32.560,9

15. OTROS PASIVOS

Se incluyen los siguientes conceptos:

	MM\$
Adeudado al Banco Central de Chile por divisas vendidas con pacto de recompra	29.440,3
Documentos enviados en cobro a través de Bancos Corresponsales del país, y a través de nuestras oficinas	1.420,0
Ingresos en trámite de liquidación	189,2
Otros	521,3
Total	31.570,8

BANCO SECURITY PACIFIC

BANCO SECURITY PACIFIC
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	7.631,5	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	23.924,7	Acreedores en cuentas corrientes	4.307,5
Préstamos para comercio exterior	9.444,6	Depósitos y captaciones	57.310,6
Préstamos de consumo	—	Otras obligaciones a la vista o a plazo	3.991,5
Préstamos a instituciones financieras	290,7	Obligaciones por intermediación de doctos.	7.946,1
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	8.974,2	Obligaciones contingentes	8.963,7
Otras colocaciones vigentes	1.393,4		
Cartera vencida	38,6	Total captaciones y otras obligaciones	82.519,4
Total colocaciones	44.066,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	42.031,8	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	333,8
Otras inversiones financieras	4.344,6	Otras obligaciones con el Bco. Central	485,9
Documentos intermediados	7.772,9	Préstamos de instituciones financieras del país	—
Depósitos en el Banco Central	649,9	Obligaciones con el exterior	7.293,1
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	8.112,8
Total inversiones	54.799,2		
OTROS ACTIVOS	710,3	OTROS PASIVOS	961,1
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	1.768,2
Activo fijo físico	1.575,2	CAPITAL Y RESERVAS	15.408,5
Inversiones en sociedades filiales	2.103,5	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	2.115,9
Total activo fijo	3.678,7		
TOTAL	<u>110.885,9</u>	TOTAL	<u>110.885,9</u>

Las Notas adjuntas N°s 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO SECURITY PACIFIC**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	27.558,8
Utilidad neta por intermediación de documentos	207,9
Ingresos por comisiones	215,3
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	—
Total ingresos de operación	27.982,0
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(19.627,3)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(134,8)
Pérdida de cambio neta	(332,1)
Otros gastos de operación	(7,8)
Margen bruto	7.880,0
Remuneraciones y gastos del personal	(789,8)
Gastos de administración y otros	(625,6)
Depreciaciones y amortizaciones	(105,7)
Margen neto	6.358,9
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	172,6
Otros gastos	(81,0)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(2.835,9)
Excedente antes de provisiones y castigos	3.614,6
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(1.337,7)
Excedente antes de impuestos	2.276,9
Provisión para impuesto	(161,0)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>2.115,9</u>

Las Notas adjuntas N^{os} 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los señores Accionistas y Directores
Banco Security Pacific.**

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto de Banco Security Pacific al 31 de diciembre de 1990 y del estado conexo de resultados por el ejercicio que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la institución. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Banco Security Pacific al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año que terminó en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 4 de enero de 1991

Michael Leighton I.

KPMG PEAT MARWICK

BANCO SECURITY PACIFIC

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) General

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 2.835,9 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de \$ 332,1 millones, correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos netos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado, de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones, calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades filiales y de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades filiales destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP), reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 3.185,6, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 1.656,5 de entonces.

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Plazos de vencimientos		Garantías (*)
	Hasta 2 años	Total	
A sociedades de inversión	3.185,6	3.185,6	3.049,2
Total	3.185,6	3.185,6	3.049,2

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de créditos de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 7,22% del total de los créditos otorgados por la institución, incluidos aquellos registrados en cuentas de orden y un 20,67% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 4,09% y 14,07%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 está formado por créditos otorgados exclusivamente durante el ejercicio.

En el curso del año 1990 se han hecho pagos efectivos del total de \$ 1.656,5 millones de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio la empresa suscribió un contrato de arriendo con Security Pacific Leasing S.A., en condiciones de mercado imperantes en esa oportunidad, el cual se hará efectivo a partir de la fecha de entrega del local.

3. INVERSIONES EN SOCIEDAD FILIAL

a) Participación en la sociedad

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 2.103,5 millones, que corresponden a la participación del Banco en una sociedad que complementa las actividades bancarias, contempladas en el número 11 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco tiene participación en la siguiente sociedad:

Nombre de Sociedad	Sociedad		Inversión	
	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
Security Pacific Leasing S.A.	2.103,5	99,9999	2.103,5	118,5
Totales			2.103,5	118,5

La utilidad ascendente a \$ 118,5 millones se incluye dentro del rubro "Otros ingresos" del Estado de Resultados.

b) Antecedentes acerca de la sociedad

Nombre de la sociedad : Security Pacific Leasing S.A.

Fecha de constitución : 9 de abril de 1990.

Fecha de inicio de operaciones : 15 de octubre de 1990.

Capital acordado : MM\$ 1.650.

Capital enterado : MM\$ 1.650.

Principales cifras resumidas de sus estados financieros al 31 de diciembre de 1990:

Activos:	\$ (millones)
Activo circulante	1.952,8
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	165,3
Activo fijo	8,1
Total activos	2.126,2

Pasivos:

Pasivo circulante	22,7
Total pasivos	22,7
Patrimonio neto	2.103,5
	MM\$

Resultados:

Pérdida operacional	(19,5)
Utilidad del ejercicio	118,5

Saldos con esta institución:

Activos con este banco	35,1
Pasivos con este banco	

En el ejercicio pasado la institución se incorporó a Redbanc S.A. mediante la compra de una acción de esa sociedad destinada a servir de apoyo al giro bancario.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas en colocaciones por un total de \$ 815,4 millones, del cual un monto de MM\$ 330,5 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos. Además, el Banco ha constituido una provisión de \$ 866,7 millones, con cargo a resultados por la diferencia entre el valor contable y el valor de mercado informado por la Superintendencia de los instrumentos financieros de largo plazo que se transan en el mercado secundario, de acuerdo a lo permitido por el Organismo Contralor y una provisión general sobre la misma cartera de MM\$ 86,1.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre		
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	400,4	46,0	446,4
Aplicación de las provisiones	(19,8)	—	(19,8)
Provisiones constituidas	434,8	906,8	1.341,6
Saldos al 31.12.90	815,4	952,8	1.768,2

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 15.408,5, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 11.770,4 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	11.351,3	370,6	48,5	11.770,4
Utilidad del ejercicio 1989	—	100,7	906,2	1.006,9
Dividendos pagados	—	—	(906,2)	(906,2)
Revalorización del capital propio	3.337,3	138,6	61,5	3.537,4
Saldos al 31. 12.90	14.688,6	609,9	110,0	15.408,5

BANCO SECURITY PACIFIC

El excedente del ejercicio 1990, después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 2.115,9.

De conformidad con el artículo 10 de la Ley N° 18.046 se ha incorporado al Capital Pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital, quedando éste representado por 54.890.985 acciones sin valor nominal, procediéndose de la misma forma con las reservas. Durante el mes de marzo de 1990 se procedió a distribuir la utilidad líquida de 1989 ascendente a MM\$ 906,2.

De acuerdo a lo estipulado en el Artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del Capital Pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se deberán destinar no menos de \$ 211,6 millones a esa reserva.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:					
— Transables sólo entre instituciones financieras	143,9	—	—	—	143,9
— Transables con terceros	28.767,4	591,6	3.942,3	6,3	33.307,6
Intermediados:					
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:					
— A terceros	560,9	—	—	7.211,9	7.772,8
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:					
— A terceros	—	—	—	12.058,3	12.058,3
Subtotales	29.472,2	591,6	3.942,3	19.276,5	53.282,6
Diferencia por ajuste a valor de mercado	725,5	23,7	—	117,5	866,7
Totales	30.197,7	615,3	3.942,3	19.394,0	54.149,3

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía					33,8
— Depósitos en moneda extranjera					616,1

Subtotal 649,9

Bienes recibidos en pago o adjudicados —

Otras inversiones —

Total inversiones 54.799,2

7. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	1.693,3	1.298,3	933,9	862,6	2,7	14,4	4.805,2
Inversiones financieras	—	324,4	591,5	—	4.659,6	16.056,8	21.632,3
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	1.693,3	1.622,7	1.525,4	862,6	4.662,3	16.071,2	26.437,5

Pasivos:

Captaciones y otras obligaciones	954,8	751,5	1.159,3	2.961,7	—	—	5.827,3
Adeudado al Banco Central:							
— Línea de crédito para reprogramaciones	—	17,4	95,7	—	—	185,3	298,4
— Otras obligaciones	74,4	39,5	—	—	—	—	113,9
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	1.029,2	808,4	1.255,0	2.961,7	—	185,3	6.239,6

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$
Activos:	
Disponible	5.222,6
Colocaciones	43.213,4
Inversiones:	
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	13.606,7
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.836,5
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	1.000,0
Otros activos	825,9
Total activos	65.705,1
Pasivos con terceros:	
Captaciones y otras obligaciones	44.322,6
Préstamos obtenidos en el exterior	20.176,4
Otros pasivos	405,6
Total pasivos	64.904,6
Activo neto en moneda extranjera	805,5

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales gastos que tienen este carácter:

En concordancia con las políticas establecidas por el Directorio, la institución ha constituido, durante el ejercicio, provisiones adicionales con cargo a resultados por \$ 35,0 millones.

Los gastos indicados precedentemente representan un menor resultado neto de \$ 35,0 millones.

10. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJE DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio la institución ha efectuado las siguientes operaciones de compraventa de cartera de colocaciones entre instituciones financieras;

	Valor par MM\$	Valor pagado MM\$	Efectos en provisión MM\$
Créditos recibidos	550,6	406,9	0,2

La diferencia entre el valor par y el valor pagado corresponde a que el Banco adquirió en MM\$ 20 un crédito cuyo valor par ascendía a MM\$ 163,7. El deudor solucionó dicho crédito mediante el pago efectivo de MM\$ 20, remitiendo el Banco la diferencia de MM\$ 143,7.

Las operaciones indicadas generaron un resultado negativo por aumento de provisiones de MM\$ 0,2.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados, los siguientes conceptos relacionados con estipendios a miembros del Directorio:

	MM\$
Dietas	18,6
Honorarios por asesorías	15,1
Total	33,7

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores y letras en garantía	31.039,9
Valores en custodia	21.265,5
Líneas de créditos obtenidas	23.023,4
Garantías prendarias e hipotecarias	7.314,6
Cobranzas del exterior	3.918,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. IMPUESTO A LA RENTA

La institución ha constituido la provisión de Impuesto a la Renta de Primera Categoría de conformidad con la legislación vigente originando un cargo a resultado de MM\$ 161,0 y utilizando un excedente de MM\$ 75,0 del ejercicio anterior.

BANCO SUD AMERICANO

BANCO SUD AMERICANO
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	26.111,3	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	116.280,3	Acreedores en cuentas corrientes	38.826,8
Préstamos para comercio exterior	55.787,8	Depósitos y captaciones	114.447,3
Préstamos de consumo	7.502,5	Otras obligaciones a la vista o a plazo	10.592,4
Préstamos a instituciones financieras	4.560,7	Obligaciones por intermediación de doctos.	5.485,8
Colocaciones en letras de crédito	29.598,7	Obligaciones por letras de crédito	26.889,0
Colocaciones contingentes	24.535,6	Obligaciones contingentes	24.487,2
Otras colocaciones vigentes	12.854,0		
Cartera vencida	4.944,9	Total captaciones y otras obligaciones	220.728,5
Total colocaciones	256.064,5	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	29.686,7	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	25.360,7
Otras inversiones financieras	6.743,4	Otras obligaciones con el Bco. Central	616,1
Documentos intermediados	5.615,5	Préstamos de instituciones financieras del país	903,2
Depósitos en el Banco Central	45,1	Obligaciones con el exterior	46.377,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados	1.012,4	Otras obligaciones	6.843,4
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	80.101,0
Total inversiones	43.103,1	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS	2.146,2		
ACTIVO FIJO		Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	4.345,8
Activo fijo físico	15.170,4	Otros pasivos	1.828,2
Inversiones en sociedades filiales	1.255,0	Total otros pasivos	6.174,0
Total activo fijo	16.425,4	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	9.888,5
		CAPITAL Y RESERVAS	26.595,1
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	363,4
TOTAL	<u>343.850,5</u>	TOTAL	<u>343.850,5</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO SUD AMERICANO**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	72.631,3
Utilidad neta por intermediación de documentos	138,6
Ingresos por comisiones	1.774,6
Utilidad de cambio neta	1.026,4
Otros ingresos de operación	825,8
Total ingresos de operación	76.396,7
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	55.535,2
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	367,4
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	173,1
Margen bruto	20.321,0
Remuneraciones y gastos del personal	6.610,5
Gastos de administración y otros	3.982,1
Depreciaciones y amortizaciones	1.185,7
Margen neto	8.542,7
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	657,9
Otros gastos	(84,3)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(609,5)
Excedente antes de provisiones y castigos	8.506,8
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(3.797,6)
Excedente antes de impuestos	4.709,2
Provisión para impuesto	—
EXCEDENTE	4.709,2
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	(4.345,8)
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>363,4</u>

Las notas adjuntas N°s 1 al 16 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banco Sud Americano**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banco Sud Americano al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Banco Sud Americano. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco Sud Americano, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banco Sud Americano al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Como se señala en Nota 2, el Banco Sud Americano tiene una obligación subordinada con el Banco Central de Chile ascendente a MM\$ 16.944,1 (2.405.676,80 Unidades de Fomento) la cual fue contraída al amparo de las disposiciones de la Ley 18.401. De acuerdo con lo señalado en las disposiciones de esa ley y atendida la naturaleza de la obligación, ésta no forma parte de los pasivos en el balance general. El Banco Sud Americano deberá destinar a lo menos un 82,01% de sus excedentes anuales a amortizar esta obligación subordinada, hasta su total extinción.

Santiago, 15 de enero de 1991

Alfredo Rossi F.

PRICE WATERHOUSE

BANCO SUD AMERICANO

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 609,5. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1). La Institución ha constituido una provisión por MM\$ 190, para compensar los efectos en resultados por la diferencia con el tipo de cambio observado (\$ 336,86 por US\$ 1), adelantando con efecto al 31 de diciembre de 1990 lo establecido por la Circular N° 2.584 de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El saldo de MM\$ 1.026,4 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades filiales y de apoyo al giro

Las acciones en sociedades filiales y de aquellas destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registradas en el activo a su Valor Patrimonial Proporcional (VPP) reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Obligación subordinada con el Banco Central de Chile

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley 18.401, la obligación subordinada que mantiene la institución con el Banco Central de Chile, originada por la novación de la obligación de recompra de la cartera de colocaciones, no se computa como pasivo exigible. Su cumplimiento queda subordinado a la existencia de excedentes anuales que se produzcan. En consecuencia, dicha obligación se encuentra registrada sólo en cuentas de orden.

El derecho del Banco Central de Chile a percibir los excedentes netos que se hubieran producido en el período anual, sin perjuicio del reparto de dividendos sobre acciones preferentes, se debe reconocer al cierre del ejercicio como Provisión para pago obligación subordinada al Banco Central de Chile.

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

El Artículo N° 15 de la Ley 18.401, modificado por la Ley 18.818 publicada en el Diario Oficial del 1 de agosto de 1989, permitió a las instituciones financieras novar las obligaciones que mantenían vigentes con el Banco Central de Chile por contratos de cesión de cartera de colocaciones, asumiendo una nueva obligación por un monto inicial igual al saldo de la obligación de recompra vigente a la fecha de la novación. Como requisito para acogerse a esa opción, se requirió el pago del valor económico de los créditos que, de conformidad con los contratos de cesión de cartera, se encontraban en poder del Banco Central de Chile, pendientes de ser recomprados.

Ese nuevo compromiso, denominado Obligación subordinada, se encuentra expresado en Unidades de Fomento y está sujeto a un incremento acumulativo de un 5% anual por la parte de la obligación novada que proviene de la venta de cartera que el Banco Central de Chile adquirió en su oportunidad en dinero efectivo. De acuerdo con la ley esta obligación no se computa como pasivo exigible, es de plazo indeterminado hasta su entero pago y se soluciona con los excedentes de cada ejercicio anual deducida la parte de ellos que corresponda a las acciones preferentes y, en forma extraordinaria, con otros recursos que autorice la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Este Banco optó por novar la obligación de recompra de cartera que mantenía el año 1989, según lo antes señalado, asumiendo una obligación subordinada ascendente a 3.950.150,17 Unidades de Fomento despues de pagar al Banco Central de Chile el equivalente de 764.648,0 Unidades de Fomento por el valor económico de la cartera que se encontraba pendiente de recomprar.

Al cierre del presente ejercicio la obligación subordinada asciende a 3.022.680,58 Unidades de Fomento. Para amortizar esta obligación se ha constituido una provisión ascendente a MM\$ 4.345,8 (617.003,78 Unidades de Fomento) que corresponde al excedente del ejercicio destinado a ese fin y que se muestra en el balance general como Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile.

La variación de la obligación subordinada en el ejercicio se demuestra como sigue:

	Obligación subordinada total UF	Provisión del ejercicio UF	Obligación neta de provisión UF
Saldo al 31 de diciembre de 1989	3.978.049,51	(1.101.208,80)	2.876.840,71
Pago realizado con los excedentes provisionados del ejercicio 1989	(1.101.208,80)	1.101.208,80	—
Recargo del ejercicio 1990	145.839,87	—	145.839,87
Provisión de los excedentes del ejercicio 1990	—	(617.003,78)	(617.003,78)
Saldo al 31 de diciembre de 1990	3.022.680,58	(617.003,78)	2.405.676,80

El compromiso de destinar excedentes al cumplimiento de la obligación subordinada a favor del Banco Central de Chile tiene distintos efectos:

a) Pagos a depositantes y acreedores:

El cumplimiento de la obligación subordinada no afecta a los depositantes y acreedores en caso de liquidación forzosa y disolución de la Empresa, ya que en tales circunstancias esta obligación se cumplirá con posterioridad a los pagos que procedan a depositantes y acreedores, conforme a las normas legales vigentes. En condiciones normales, esta obligación será cubierta con los excedentes de cada ejercicio que deben destinarse a ese fin.

b) Distribución de utilidades

De conformidad con las disposiciones vigentes, los propietarios de acciones preferentes tienen derecho a percibir dividendos calculados sobre la base del excedente que proporcionalmente corresponde a esas acciones, determinado antes de la provisión para amortizar la obligación subordinada.

Los accionistas que poseen acciones ordinarias no percibirán dividendos mientras no se haya extinguido la totalidad de la obligación subordinada.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 5.956,3, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 13.125,9 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazo de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
A empresas productivas	4.505,1	284,6	425,5	5.215,2	2.118,6
A sociedades de inversión	51,2	7,7	9,9	68,8	21,4
A personas naturales (**)	182,7	190,4	299,2	672,3	489,0
Total	4.739,0	482,7	734,6	5.956,3	—

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

Del total de créditos antes señalados, un monto ascendente a MM\$ 36,1 no se reflejan en el activo. Dicho monto corresponde principalmente a los créditos que se encontraban vendidos al Banco Central de Chile y que volvieron a poder de la institución en virtud de la novación de la obligación de recompra de dicha cartera efectuada durante el año 1989, oportunidad en la cual se imputó al activo solamente el valor comercial de la cartera, registrando el valor par en cuentas de orden para efectos de control.

El total de los créditos relacionados representa un 2,2% del total de los créditos otorgados por la institución incluidos aquellos registrados en cuentas de orden y un 22,4% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 5,9% y 85,1%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 5.911,1 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 1,3 correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio y MM\$ 17,5 correspondiente a crédito otorgado a la Sociedad de apoyo al giro bancario Transbank S.A. Además, comprende MM\$ 26,4 por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 3.426,6 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior. Además han habido remisiones por MM\$ 1.438,0 y desvinculación de deudores, cuyas obligaciones con la institución alcanzaban a MM\$ 3.712,4 al 31 de diciembre de 1989.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución estaba afecta a planes individuales de desconcentración crediticia, según lo precisado en el N° 2 del Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, que afectaba a tres grupos vinculados a la institución.

Al 31 de diciembre de 1990, estos planes se cumplieron en su totalidad.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la Empresa ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Razón social	Descripción	Monto de la transacción MM\$	Gasto MM\$	Efecto en resultados ingresos MM\$	Saldo por cobrar MM\$	Saldo por pagar MM\$
Inversiones Sud Americano S.A. Agente de Valores	Arriendo de oficinas	7,8	—	7,8	—	—
Inversiones Sud Americano S.A. Corredor de Bolsa	Arriendo de oficinas	2,5	—	2,5	—	—
Olivetti de Chile S.A.	Mantención de equipos	8,3	8,3	—	—	—
Olivetti de Chile S.A.	Compra de equipos	75,3	—	—	—	—
Compañía de Consumidores de Gas de Santiago S.A.	Consumo de gas	3,2	3,2	—	—	—
Compañía de Inversiones San Gabriel Ltda.	Venta de acciones de Compañía Molinera San Cristóbal S.A., recibidas en pago	42,6	291,3	—	—	—

La venta de las acciones de la Compañía Molinera San Cristóbal S.A. se concretó mediante oferta recibida en licitación pública de parte de la Compañía de Inversiones San Gabriel Ltda., luego que en las dos licitaciones públicas anteriores efectuadas no se presentaron postores.

Esta operación se encuentra debidamente autorizada por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.
El resto de las transacciones se realizan en las mismas condiciones que ofrecía el mercado en la oportunidad en que se efectuaron.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y DE APOYO AL GIRO

a) Participación en las sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 1.255,0 que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en los números 11 bis y 15 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Nombre de Sociedad	Sociedad		Utilidades	
	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión utilidad (pérdida) MM\$
Inversiones Sud Americano S.A.				
Agente de Valores	617,2	99,81	616,1	169,9
Redbanc S.A.	1.392,4	12,71	177,0	25,6
Transbank S.A.	811,4	11,11	90,1	(38,2)
Inversiones Sud Americano S.A.				
Corredor de Bolsa	372,3	99,82	371,8	16,7
Totales			1.255,0	174,0

La utilidad devengada ascendente a MM\$ 212,2 se incluye dentro del rubro Otros ingresos del Estado de resultados y la pérdida de MM\$ 38,2 en el rubro Otros gastos del estado de resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades

Sociedad	Capital acordado MM\$	Capital enterado MM\$	Fecha de constitución	Fecha de inicio de operaciones	Cantidades de acciones
Inversiones Sud Americano S.A.					
Agente de Valores	471,0	471,0	23.06.86	30.07.88	237.010
Redbanc S.A.	1.173,8	1.173,2	09.09.87	01.10.88	63.450
Transbank S.A.	1.153,4	1.090,6	04.08.89	01.03.90	952.002
Inversiones Sud Americano S.A.					
Corredor de Bolsa	349,2	349,2	03.11.89	03.04.90	4.900

Las principales cifras resumidas de los estados financieros al 31 de diciembre de 1990 de estas sociedades son las siguientes:

	Inversiones Sud Americano S.A. Agente de Valores MM\$	Redbanc S.A. MM\$	Transbank S.A. MM\$	Inversiones Sud Americano S.A. Corredor de Bolsa MM\$
Activo:				
Activo circulante	6.414,8	476,2	1.967,6	150,3
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—	—	—	—
Otros activos	—	11,5	446,5	230,3
Activo fijo	16,0	959,9	635,5	4,4
Total activo	6.430,8	1.447,6	3.049,6	385,0
Pasivo:				
Pasivo circulante	5.813,6	55,2	2.238,2	12,7
Obligaciones a largo plazo	—	—	—	—
Total pasivo	5.813,6	55,2	2.238,2	12,7
Patrimonio neto	617,2	1.392,4	811,4	372,3

Resultados:

Utilidad (pérdida) operacional	275,0	257,0	(283,2)	48,8
Utilidad (pérdida) del ejercicio	170,2	201,8	(279,5)	16,7
Saldos con la institución				
Activos con el Banco	7,4	64,8	462,4	14,9
Pasivos con el Banco	0,5	—	19,1	—

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 9.888,5 del cual un monto de MM\$ 9.625,0 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	8.154,3	—	10,5	—	8.164,8
Aplicación de las provisiones	(1.756,1)	—	(310,2)	—	(2.066,3)
Provisiones consti- tuidas	3.497,9	—	299,7	—	3.797,6
Liberación de provisiones	(7,6)	—	—	—	(7,6)
Saldos al 31.12.90	9.888,5	—	—	—	9.888,5

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 26.595,1, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 15.421,6 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	13.293,4	—	2.128,2	15.421,6
Utilidad del ejercicio anterior			472,5	472,5
Dividendos pagados			(472,5)	(472,5)
Suscripción y pago de acciones	5.975,0	—	664,3	6.639,3
Revalorización del capital propio	3.908,4	—	625,8	4.534,2
Saldos al 31.12.90	23.176,8	—	3.418,3	26.595,1

a) En Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 12 de septiembre de 1990 se acordó aumentar el capital de la institución a MM\$ 23.894,3 mediante la emisión de 269.685.000 acciones de la serie C, equivalentes a MM\$ 5.975,0, de un valor de UF 0,0035089 por acción pagaderas al contado a la fecha de la suscripción. Dicha serie gozará de la preferencia establecida en el Artículo N° 10 de la Ley 18.401, que consiste en el derecho a percibir dividendos de hasta un 50% de aquella parte del excedente que de cada ejercicio proporcionalmente corresponda a las acciones de esta serie en relación con el número total de acciones emitidas y pagadas al término del ejercicio.

b) Con fecha 18 de diciembre de 1990, las acciones de la serie C quedaron totalmente suscritas y pagadas, produciéndose en esta operación un sobreprecio en la colocación de acciones de propia emisión ascendente a MM\$ 664,3, correspondiente a la reajustabilidad del precio de la acción entre la fecha del acuerdo y el pago efectivo.

BANCO SUD AMERICANO

Del total de las acciones serie C suscritas y pagadas, un monto equivalente a US\$ 20.725.657,76 fue enterado mediante una inversión efectuada al amparo del Capítulo XIX del Título I del Compendio de Normas de Cambios Internacionales, del cual US\$ 10.780.000 corresponden a títulos del propio Banco.

- c) Durante 1990 se repartieron dividendos por un monto de MM\$ 472,5 a los propietarios de acciones preferentes serie B, correspondiente a las utilidades del año 1989.
- d) El excedente del ejercicio de 1990 después de efectuada la provisión para impuestos, alcanzó a MM\$ 4.709,2, de los cuales deben destinarse MM\$ 4.345,8 al pago de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile y MM\$ 363,4 para el eventual pago como dividendo, de acuerdo con los términos de la Ley 18.401, a los propietarios de acciones preferentes o para capitalizarse si así lo determinan los accionistas propietarios de las respectivas series de acciones con preferencia.

La parte del excedente que corresponde a las acciones preferentes ha sido calculada según las condiciones de preferencia acordadas por la Junta de Accionistas al aprobar las respectivas emisiones y equivale globalmente a un 17,99% de aquél, según se muestra a continuación:

Acciones		Porcentaje participación accionaria	Porcentaje derecho a dividendos	Porcentaje distribuable de los excedentes
Serie	Cantidad	(1)	(2)	(3)
A	690.615.966	64,02	—	—
B	118.436.097	10,98	50	5,49
C	269.685.000	25,00	50	12,50
Totales	1.078.737.063	100,00		17,99

- (1) Porcentaje que representan las acciones de la serie en el total de acciones emitidas.
- (2) Porcentaje del derecho a dividendos sobre el excedente proporcional que le corresponde a las acciones de la serie.
- (3) Porcentaje del excedente susceptible de repartirse como dividendo calculado sobre el excedente total del ejercicio. Excepcionalmente, de acuerdo a lo establecido por la Junta Extraordinaria de Accionistas, las acciones de la serie C tendrán derecho a percibir el dividendo, que sobre las utilidades del ejercicio 1990 se acuerde repartir, en proporción al período que medie entre el pago de éstas y el 31 de diciembre de 1990, en consecuencia, los porcentajes distribuíbles del excedente solamente para el presente ejercicio, son para las acciones serie B un 7,227% y para las acciones serie C 0,489%.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

EMISOR							
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados							
— Intransferibles	29,2	—	—	—	56,5	—	85,7
— Transables sólo entre instituciones financieras	10.040,4	—	—	—	—	—	10.040,4
— Transables con terceros	19.721,4	—	542,7	6.049,9	21,7	72,6	26.408,3
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	5.526,0	—	—	—	—	—	5.526,0

Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	35.317,0	—	542,7	6.049,9	78,2	72,6	42.060,4
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(14,8)	—	—	—	—	—	(14,8)
Total	35.302,2	—	542,7	6.049,9	78,2	72,6	42.045,6

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:							
Depósitos obligados y en garantía							38,8
Depósitos en moneda extranjera							6,3
Subtotal							45,1
Bienes recibidos en pago o adjudicados							1.012,4
Otras inversiones							—
Total							1.057,5

8. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 M\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	14.028,5	8.358,0	7.187,7	5.459,5	4.596,0	21.360,0	60.989,7
Inversiones financieras	2.427,6	659,5	497,9	645,4	801,4	2.860,2	7.892,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	40,3	40,3
Total activos	16.456,1	9.017,5	7.685,6	6.104,9	5.397,4	24.260,5	68.922,0
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	4.430,6	2.277,2	1.968,9	1.748,8	1.768,6	14.038,5	26.232,6
Adeudado al Banco Central de Chile:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	5.574,7	5.608,3	3.643,5	213,8	4,2	14,9	15.059,4
— Otras obligaciones	153,6	148,6	126,5	11,9	—	1,8	442,4
Préstamos obtenidos en el país	118,6	101,9	101,9	101,9	2,7	1,3	428,3
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	1.423,0	1.423,0
Otros pasivos exigibles	558,4	518,7	398,0	231,9	211,1	101,9	2.020,0
Total pasivos	10.835,9	8.654,7	6.238,8	2.308,3	1.986,6	15.581,4	45.605,7

9. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos.			
Disponible	12.378,6	22,1	12.400,7
Colocaciones	209.147,9	1.832,3	210.980,2
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	39.414,9	3.311,8	42.726,7
Depósitos en el Banco Central de Chile	137,2	—	137,2
Otras inversiones	61,2	—	61,2
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	3.210,0	—	3.210,0
Otros activos	225,3	—	225,3
Total activos	264.575,1	5.166,2	269.741,3
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	109.832,3	4.549,6	114.381,9
Préstamos obtenidos en el exterior	130.469,3	1.073,2	131.542,5
Otros pasivos	30,7	—	30,7
Total pasivos	240.332,3	5.622,8	245.955,1
Activo neto en moneda extranjera	24.242,8	(456,6)	23.786,2

Un total de MUS\$ 14.174,6 de los activos de la institución está financiado con reservas y provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En Otros ingresos de operación se incluyen MM\$ 768,1 por beneficios obtenidos en pago o sustituciones de pagarés de la deuda externa.
- Se incluyen también dentro de Otros ingresos de operación la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 29,1.
- Dentro de Otros ingresos se incluyen MM\$ 52,7 y MM\$ 287,4 originados por venta de bienes recibidos en pago que se encontraban castigados y recuperaciones de colocaciones castigadas en años anteriores, respectivamente.
- En Otros gastos se incluyen MM\$ 32,7 por el castigo de bienes recibidos en pago.
- En Provisiones y castigos de activos riesgosos se incluyen MM\$ 291,3 correspondientes a la pérdida en la venta de acciones recibidas en pago de deuda.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de MM\$ 813,3.

11. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el presente ejercicio se han realizado las siguientes operaciones de compras, venta y permutas de créditos:

Transacción	Valor económico MM\$	Efecto en provisiones MM\$	Efecto en resultado MM\$
Compra	842,1	—	—
Venta	842,1	—	—
Permutas:			
Créditos recibidos	2.271,5	—	—
Créditos cedidos	2.271,5	—	—

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, los siguientes montos por este concepto:

	MM\$
Dietas	3,1
Honorarios	130,6
Viáticos	16,0
Otros	—
Total	149,7

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por un monto de MM\$ 133,7, que corresponde a las mismas remuneraciones percibidas el año precedente, debidamente reajustadas.

13. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden:**

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, además de la obligación subordinada con el Banco Central de Chile, mencionada en Nota 2, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	148.669,5
Documentos en cobranza del país	8.010,4
Cobranzas del exterior	11.991,4
Créditos aprobados y no desembolsados	14.439,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

14. IMPUESTOS A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1990 no se ha constituido provisión para impuesto a la renta, debido a que, efectuadas las deducciones establecidas en la Ley de la Renta y considerando los créditos imputables al impuesto, no resulta valor a pagar.

15. HECHOS RELEVANTES**Incorporación de Nuevo Accionista**

El 18 de diciembre de 1990 The Bank of Nova Scotia, entidad bancaria de Canadá, suscribió y pagó 257.519.462 acciones preferentes de la serie C, con lo cual dicho accionista pasó a controlar el 23,87% del capital de la institución.

Directores de la institución

La Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 12 de septiembre de 1990, aprobó aumentar el número de Directores de 9 a 11. Asimismo, fueron designados para ocupar los nuevos cargos los señores:

Cedric E. Ritchie
Presidente del Directorio del Banco de Nova Scotia.

William P. Sutton
Vicepresidente Senior del Banco de Nova Scotia.

Como Directores Suplentes fueron designados los señores: Lynton Ronald Wilson, Vicepresidente del Directorio del Banco de Nova Scotia, y Roy D. Scott, representante para América Latina de dicho Banco.

16. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1990 y la fecha de preparación de los presentes estados financieros, no se han producido hechos que puedan afectar la situación financiera y patrimonial de la institución.

BANCO SUDAMERIS

BANCO SUDAMERIS
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	4.716,0	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	14.408,6	Acreedores en cuentas corrientes	2.843,9
Préstamos para comercio exterior	10.584,3	Depósitos y captaciones	17.041,8
Préstamos de consumo	6,7	Otras obligaciones a la vista o a plazo	2.490,2
Préstamos a instituciones financieras	405,8	Obligaciones por intermediación de doctos.	8.536,8
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	4.014,8	Obligaciones contingentes	4.000,6
Otras colocaciones vigentes	117,4		
Cartera vencida	120,9	Total captaciones y otras obligaciones	34.913,3
Total colocaciones	29.658,5	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	15.397,6	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	277,9
Otras inversiones financieras	598,9	Otras obligaciones con el Bco. Central	6.037,8
Documentos intermediados	8.392,0	Préstamos de instituciones financieras del país	260,6
Depósitos en el Banco Central	5.258,1	Obligaciones con el exterior	15.477,1
Bienes recibidos en pago o adjudicados	6,8	Otras obligaciones	176,7
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	22.230,1
Total inversiones	29.653,4		
OTROS ACTIVOS	6.880,1	OTROS PASIVOS	6.621,1
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	334,9
Activo fijo físico	1.821,1	CAPITAL Y RESERVAS	8.195,8
Inversiones en sociedades filiales	623,0	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	1.056,9
Total activo fijo	2.444,1		
TOTAL	73.352,1	TOTAL	73.352,1

Las Notas adjuntas N°s 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCO SUDAMERIS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	10.907,0
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	141,3
Utilidad de cambio neta	533,7
Otros ingresos de operación	1,4
Total ingresos de operación	11.583,4
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	8.261,4
Pérdida neta por intermediación de documentos	74,1
Gastos por comisiones	0,9
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	7,6
Margen bruto	3.239,4
Remuneraciones y gastos del personal	429,7
Gastos de administración y otros	289,8
Depreciaciones y amortizaciones	56,4
Margen neto	2.463,5
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	187,1
Otros gastos	(20,3)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.317,5)
Excedente antes de provisiones y castigos	1.312,8
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(203,9)
Excedente antes de impuestos	1.108,9
Provisión para impuesto	(52,0)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	1.056,9

Las Notas adjuntas N^{os} 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores

Banco Sudameris:

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco Sudameris, Sucursal Santiago de Chile al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco Sudameris. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen a base de pruebas de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

De acuerdo a lo que se explica más ampliamente en Nota 1 d), los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos a un tipo de cambio de representación contable en circunstancias de que debieran serlo al tipo de cambio del mercado, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco Sudameris, Sucursal Santiago de Chile, al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 17 de enero de 1991

Cristián Bunster del S.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados, excepto por la traducción de activos y pasivos en moneda extranjera distintos de aquellos que se incluyen en la posición de cambios de mercado bancario (normal), la que se efectúa a un tipo de cambio que difiere del de mercado a la fecha de cierre.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.317,5 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho banco ("dólar acuerdo"). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos 5 años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario ("dólar observado") ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando en algunas oportunidades valores levemente superiores y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular Nº 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado ("observado") para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejen el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a MM\$ 222.

El saldo de \$ 533,7 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera, considerando para estos efectos el tipo de cambio observado al cierre del ejercicio para la traducción a pesos de la posición de cambios mercado bancario (normal).

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades filiales

Las acciones o derechos en sociedades filiales se encuentran registradas en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP), reconociéndose, por lo tanto, sobre la base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisión sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Impuestos a la renta**i) Provisión para impuestos**

El Banco, al 31 de diciembre de 1990, ha constituido provisión por impuesto a la renta ascendente a \$ 52,0 millones, de acuerdo a las disposiciones vigentes.

ii) Impuesto único, artículo 21 de la Ley de la Renta

El Banco constituyó provisión por estos impuestos correspondientes a un 35% sobre los gastos no aceptados tributariamente.

iii) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico Nº 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE O VENTA DE CARTERA AL INSTITUTO EMISOR

La institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile ni mantiene saldos derivados de contratos de compraventa de cartera con el Instituto Emisor.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el saldo de los créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 6,1, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior no existían saldos por este concepto.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Plazos de vencimiento			Total	Garantías (*)
	Hasta 2 años	A más de 2 y hasta 4 años	A más de 4 años		
A empresas productivas	—	—	—	—	—
A Sociedad de inversión	6,1	—	—	6,1	—
A personas naturales (**)	—	—	—	—	—
Total	6,1	—	—	6,1	—

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

El total de los créditos relacionados representa un 0,02% del total de los créditos otorgados por la institución y un 0,07% del capital pagado y reservas.

El saldo de la cartera relacionada del presente estado de situación corresponde a créditos otorgados durante este ejercicio.

Al cierre del ejercicio anterior no había cartera relacionada.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afecta a planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financiero, la empresa no ha efectuado operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES

a) Participación en las sociedades

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 623,0 millones que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en el número 11 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Nombre de la Sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
Sudameris-Agencia de Valores Ltda.	655,8	95	623,0	94,4
Totales			623,0	94,4

La utilidad ascendente a \$ 94,4 millones se incluye dentro del rubro "Otros ingresos" del Estado de resultados.

b) Antecedentes acerca de las sociedades:

Nombre de la sociedad : Sudameris Agencia de Valores Ltda.
 Fecha de constitución : 29 de diciembre de 1988.
 Fecha de inicio de operaciones : 5 de enero de 1989.
 Capital acordado : MM\$ 375,0.
 Capital enterado : MM\$ 375,0.

Principales cifras resumidas de sus estados financieros al 31 de diciembre de 1990.

	\$ (millones)
Activos:	
Activo circulante	9.366,7
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—
Otros activos	16,9
Activo fijo	13,7
Total activos	9.397,3
Pasivos:	
Pasivo circulante	8.741,5
Obligaciones a largo plazo	—
Total pasivos	8.741,5
Patrimonio neto	655,8
	MM\$
Resultados:	
Utilidad operacional	254,9
Utilidad del ejercicio	99,4
Saldos con esta institución:	
Activos con este banco	1.666,6
Pasivos con este banco	—

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 334,9 millones, del cual un monto de \$ 333,7 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Otras inversiones MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	
Saldos al 31.12.89	186,3	—	23,0	—	209,3
Aplicación de las provisiones	55,3	—	23,0	—	78,3
Provisiones constituidas	203,9	—	—	—	203,9
Saldos al 31.12.90	334,9	—	—	—	334,9

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADOS DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 8.195,8, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el Artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 6.036,2 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	5.457,1	12,6	566,5	6.036,2
Utilidad del ejercicio anterior	—	73,0	657,0	730,0
Utilidades remesadas	—	—	(432,5)	(432,5)
Traspaso de reservas	—	56,7	(56,7)	—
Revalorización del capital propio	1.604,4	41,8	215,9	1.862,1
Saldo al 31.12.90	7.061,5	184,1	950,2	8.195,8

En virtud del artículo 73 de la Ley General de Bancos se destinará el 10% de la utilidad del ejercicio a incrementar el Fondo de Reserva Legal.

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	164,4	—	—	—	—	—	164,4
— Transables con terceros	12.516,4	—	—	598,9	—	—	13.115,3
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	8.392,0	—	—	—	—	—	8.392,0

Documentos adquiridos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	2.716,8	—	—	—	—	—	2.716,8
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotales	23.789,6	—	—	598,9	—	—	24.388,5
Diferencia por ajuste a valor de mercado	—	—	—	—	—	—	—
Totales	23.789,6	—	—	598,9	—	—	24.388,5

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:							
— Depósitos obligados y en garantía							—
— Depósitos en moneda extranjera							5.258,1
Subtotal							5.258,1
Bienes recibidos en pago o adjudicados							6,8
Otras inversiones							—
Total							5.264,9

8. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	746,5	403,7	487,1	350,0	111,6	—	2.098,9
Inversiones financieras	32,1	—	—	922,7	683,2	—	1.638,0
Depósitos en el Banco Central	—	467,0	467,0	467,0	467,0	2.700,1	4.568,1
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	778,6	870,7	954,1	1.739,7	1.261,8	2.700,1	8.305,0
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	178,8	—	—	—	—	—	178,8
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de créditos para reprogramaciones	110,6	49,7	—	—	—	—	160,3
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	467,0	467,0	467,0	467,0	2.802,1	4.670,1
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	289,4	516,7	467,0	467,0	467,0	2.802,1	5.009,2

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	4.725	551	5.276
Colocaciones	39.659	—	39.659
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	17.055	272	17.327

Depósitos en el Banco Central de Chile	14.736	—	14.736
Otras inversiones	1.608	—	1.608
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	19.000	—	19.000
Otros activos	95	—	95
Total activos	96.878	823	97.701
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	18.005	—	18.005
Préstamos obtenidos en el país	977	2	979
Préstamos obtenidos en el exterior	43.054	—	43.054
Otros pasivos	9.714	—	9.714
Total pasivos	71.750	2	71.752
Activo neto	25.128	821	25.949

Un total de MUS\$ 2.173, de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios por MUS\$ 20.254, correspondientes al capital recomprado.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- Dentro de "Otros ingresos" se incluyen \$ 7,2 millones, producto de la recuperación de colocaciones castigadas.
- El ingreso indicado precedentemente representa un mayor resultado de \$ 7,2 millones.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el presente ejercicio no se han pagado remuneraciones por este concepto, dado que por ser el Banco una Sucursal de un banco extranjero, no tiene Directorio en Chile.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	\$ (millones)
Valores en custodia	15.537,5
Documentos en cobranza del país	481,8
Cobranzas del exterior	5.404,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. HECHOS POSTERIORES

Desde el 31 de diciembre de 1990, hasta la fecha de emisión de los presentes estados financieros, no han ocurrido hechos posteriores significativos.

BANK OF AMERICA

BANK OF AMERICA NATIONAL TRUST SAVING ASSOCIATION (AGENCIA EN CHILE)

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	597,0	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	1.946,9	Acreedores en cuentas corrientes	382,4
Préstamos para comercio exterior	4,8	Depósitos y captaciones	16.426,9
Préstamos de consumo	12,8	Otras obligaciones a la vista o a plazo	129,5
Préstamos a instituciones financieras	—	Obligaciones por intermediación de doctos.	9.903,5
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	703,2	Obligaciones contingentes	703,2
Otras colocaciones vigentes	176,8		
Cartera vencida	—	Total captaciones y otras obligaciones	27.545,5
Total colocaciones	2.844,5	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	22.878,1	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	8,1
Otras inversiones financieras	382,4	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	9.846,5	Préstamos de instituciones financieras del país	1.455,1
Depósitos en el Banco Central	—	Obligaciones con el exterior	30,3
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	2,1
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	1.495,6
Total inversiones	33.107,0		
OTROS ACTIVOS	256,3	OTROS PASIVOS	108,6
ACTIVO FIJO	1.961,7	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	59,1
		CAPITAL Y RESERVAS	9.359,6
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	198,1
TOTAL	<u>38.766,5</u>	TOTAL	<u>38.766,5</u>

Las Notas adjuntas N^{OS} 1 al 14 forman parte integral de estos estados financieros.

BANK OF AMERICA NATIONAL TRUST AND SAVING ASSOCIATION (AGENCIA EN CHILE)

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	9.931,4
Utilidad neta por intermediación de documentos	72,0
Ingresos por comisiones	255,2
Utilidad de cambio neta	9,8
Otros ingresos de operación	—
Total ingresos de operación	10.268,4
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	7.415,4
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	229,5
Pérdida de cambios neta	—
Otros gastos de operación	6,1
Margen bruto	2.617,4
Remuneraciones y gastos del personal	378,7
Gastos de administración y otros	343,4
Depreciaciones y amortizaciones	139,8
Margen neto	1.755,5
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	76,4
Otros gastos	—
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.588,8)
Excedente antes de provisiones y castigos	243,1
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(19,0)
Excedente antes de impuestos	224,1
Provisión para impuesto	(26,0)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>198,1</u>

Las Notas adjuntas N^{os} 1 al 14 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores
Bank of America National Trust and Saving Association
(Agencia en Chile)

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Bank of America National Trust and Saving Association (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración del Bank of America National Trust and Saving Association (Agencia en Chile). Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizadas y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Bank of America National Trust and Saving Association (Agencia en Chile), así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Bank of America National Trust and Saving Association (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

BANK OF AMERICA NATIONAL TRUST AND SAVING ASSOCIATION

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.588,8. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 9,8 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE O VENTA DE CARTERA AL INSTITUTO EMISOR

La institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile, ni mantiene saldos derivados de contratos de compraventa de cartera con el instituto emisor.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de estos estados financieros la institución no ha efectuado operaciones con personas naturales o jurídicas que se encuentran relacionadas a ella por propiedad o gestión.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 59,1, del cual un monto de MM\$ 21,3 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	40,1	—	—	—	40,1
Aplicación de las provisiones	—	—	—	—	—
Provisiones cons- tituidas	19,0	—	—	—	19,0
Liberación de provisiones	—	—	—	—	—
Saldos al 31.12.90	59,1	—	—	—	59,1

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990, a MM\$ 9.359,6, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 3.311,5 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	2.275,0	151,5	885,0	3.311,5
Utilidad del ejercicio anterior	—	5,2	46,9	52,1
Remesas de utilidades	—	—	(806,1)	(806,1)
Aportes de capital	4.735,3	—	—	4.735,3
Revalorización del capital propio	1.930,7	44,5	91,6	2.066,8
Saldos al 31.12.90	8.941,0	201,2	217,4	9.359,6

Con fecha 9 de enero de 1990, Bank of America National Trust and Saving Association, efectuó un aporte de capital a su Agencia en Chile por la suma de US\$ 15.900.000 equivalente a M\$ 4.735.338, mediante capitalización de créditos externos de la Casa Matriz, bajo las disposiciones del Decreto Ley N° 600 de 1974 y sus modificaciones.

a) De acuerdo con lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo reserva legal, hasta que éste represente un 25% del Capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán MM\$ 19,8 a esta reserva.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	21.717,1	—	—	382,4	—	—	22.099,5
— Transables con terceros	—	—	—	—	—	—	—
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—

Intermediados:

Documentos vendidos con pacto de retrompra:

— A instituciones financieras	5.218,6	—	—	—	—	—	5.218,6
— A terceros	4.627,9	—	—	—	—	—	4.627,9

Documentos adquiridos con pacto de retroventa:

— A instituciones financieras	1.033,0	—	—	—	—	—	1.033,0
— A terceros	130,0	—	—	—	—	—	130,0

Subtotal	32.726,6	—	—	382,4	—	—	33.109,0
----------	----------	---	---	-------	---	---	----------

Diferencia por ajuste a valor de mercado

(2,0)	—	—	—	—	—	—	(2,0)
-------	---	---	---	---	---	---	-------

Total	32.724,6	—	—	382,4	—	—	33.107,0
-------	----------	---	---	-------	---	---	----------

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	5,0	306,8	—	—	—	22,3	334,1
Inversiones financieras	—	—	353,0	1.898,0	2.551,0	18.875,0	23.677,0
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	5,0	306,8	353,0	1.898,0	2.551,0	18.897,3	24.011,1
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Adeudado al Banco Central de Chile:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	—	8,0	—	—	—	—	8,0
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	250,0	—	—	—	—	250,0
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	—	258,0	—	—	—	—	258,0

8. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	949,3	—	949,3
Colocaciones	81,7	1.300,0	1.381,7
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	5.920,0	17.647,3	23.567,3

Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	15.900,0	—	15.900,0
Otros activos	225,9	191,1	417,0
Total activos	23.076,9	19.138,4	42.215,3
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	6.652,4	—	6.652,4
Préstamos obtenidos en el exterior	85,6	—	85,6
Otros pasivos	162,5	—	162,5
Total pasivos	6.900,5	—	6.900,5
Activo neto en moneda extranjera	16.176,4	19.138,4	35.314,8

Un total de MUS\$ 15,9 de los activos de la institución corresponden a derechos sobre el monto del capital recomprado al Banco Central de Chile.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, no está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio no se han pagado o provisionado con cargo a los resultados, remuneraciones u otros conceptos al Directorio, por constituir el Banco una Agencia en Chile, debido a lo cual no corresponde constituir Directorio.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	38.953,1
Cobranzas del exterior	2.152,2

b) Otras contingencias, compromisos, gravámenes o pasivos indirectos

No existen otras contingencias, pérdidas, compromisos, gravámenes o pasivos indirectos que pudieran afectar significativamente al Banco. La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

12. OTROS ACTIVOS Y OTROS PASIVOS

A continuación se detalla la composición de estos rubros al 31 de diciembre de 1990.

	MM\$
Otros activos:	
Pagos Provisionales Mensuales, netos de la provisión de impuesto a la renta e IVA	158,8
Comisiones anticipos swaps Decreto Ley N° 600	15,6
Cuentas por cobrar	47,6
Otros conceptos	34,3
Total otros activos	256,3
Otros pasivos:	
Provisiones del personal	99,8
Otros conceptos	8,8
Total otros pasivos	108,6

13. IMPUESTOS A LA RENTA

La provisión para cubrir los Impuestos a la Renta e Impuesto Unico Artículo N° 21, ascendente a MM\$ 26,0, ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta.

14. HECHOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de estos estados financieros (11 de enero de 1991), no han ocurrido hechos que pudieran afectarlos significativamente.

CENTROBANCO

CENTROBANCO**BALANCE GENERAL****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990**

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	9.405,1	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	25.370,8	Acreedores en cuentas corrientes	12.346,6
Préstamos para comercio exterior	8.214,3	Depósitos y captaciones	45.864,7
Préstamos de consumo	868,3	Otras obligaciones a la vista o a plazo	3.455,6
Préstamos a instituciones financieras	1.954,5	Obligaciones por intermediación de doctos.	6.873,3
Colocaciones en letras de crédito	8.430,8	Obligaciones por letras de crédito	5.073,9
Colocaciones contingentes	4.466,0	Obligaciones contingentes	4.484,4
Otras colocaciones vigentes	1.091,1		
Cartera vencida	1.520,8	Total captaciones y otras obligaciones	78.098,5
Total colocaciones	51.916,6	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	23.986,7	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	4.628,7
Otras inversiones financieras	2.993,6	Otras obligaciones con el Bco. Central	953,3
Documentos intermediados	6.866,8	Préstamos de instituciones financieras del país	1.603,7
Depósitos en el Banco Central	7.469,9	Obligaciones con el exterior	7.502,8
Bienes recibidos en pago o adjudicados	259,4	Otras obligaciones	334,1
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	15.022,6
Total inversiones	41.576,4		
OTROS ACTIVOS	10.052,9	OTROS PASIVOS	9.393,9
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	749,7
Activo fijo físico	5.864,2	CAPITAL Y RESERVAS	12.938,4
Inversiones en sociedades filiales	63,9	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	2.676,0
Total activo fijo	5.928,1		
TOTAL	118.879,1	TOTAL	118.879,1

Las Notas adjuntas N^{os} 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

CENTROBANCO**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	21.916,8
Utilidad neta por intermediación de documentos	275,3
Ingresos por comisiones	333,2
Utilidad de cambio neta	246,9
Otros ingresos de operación	93,8
Total ingresos de operación	22.866,0
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(13.758,5)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(207,1)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(9,7)
Margen bruto	8.890,7
Remuneraciones y gastos del personal	(1.934,9)
Gastos de administración y otros	(1.162,6)
Depreciaciones y amortizaciones	(215,0)
Margen neto	5.578,2
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	466,6
Otros gastos	(89,2)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.622,8)
Excedente antes de provisiones y castigos	4.332,8
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(1.601,9)
Excedente antes de impuestos	2.730,9
Provisión para impuesto	(54,9)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>2.676,0</u>

Las Notas adjuntas N^{os} 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Centrobanco, Sucursal del Banco Central S.A.,
Madrid, España**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Centrobanco, Sucursal del Banco Central S.A., Madrid, España, al 31 de diciembre de 1990, y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de Centrobanco, Sucursal del Banco Central S.A., Madrid, España. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

De acuerdo a lo que se explica más ampliamente en Nota 1 d), los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos al tipo de cambio de representación contable, en circunstancias que debieran serlo al tipo de cambio del mercado de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Centrobanco, Sucursal del Banco Central S.A., Madrid, España, al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 18 de enero de 1991.

Jesús Riveros G.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

CENTROBANCO, SUCURSAL DEL BANCO CENTRAL S.A., MADRID, ESPAÑA

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.622,8 millones. Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho banco ("dólar acuerdo"). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos cinco años el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario ("dólar observado"), ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando, en algunas oportunidades, valores levemente superiores y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular N° 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado ("observado") para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a \$ 538 millones.

El saldo de \$ 246,9 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos netos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades de apoyo al giro

Las acciones en sociedades destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registradas en el activo a su valor de adquisición más corrección monetaria, por ser inferior al 10% la participación en el patrimonio de dichas sociedades.

h) Provisión sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 5).

i) Impuestos a la renta

- Provisión para impuestos:
El Banco, al 31 de diciembre de 1990, ha constituido provisión por impuesto a la renta por un monto ascendente a \$ 54,9 millones, de acuerdo a las disposiciones vigentes.
- Impuesto único artículo 21 de la Ley de la Renta:
El Banco constituyó provisión por impuesto único del artículo 21 de la Ley de la Renta por un monto ascendente a \$ 49,6 millones de acuerdo a las normas tributarias vigentes.
- Impuestos diferidos:
De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

La institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile ni mantiene saldos derivados de contratos de compraventa de cartera con el Instituto Emisor.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990, el saldo de los créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 215,4, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 677,0 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Hasta 2 años	Total	Garantías (*)
A empresas productivas	215,4	215,4	208,1
Total	215,4	215,4	208,1

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 0,41% del total de los créditos otorgados por la institución y un 1,66% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 1,38% y 8,06%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 208,1 correspondientes a créditos otorgados al mismo deudor que registraba deudas al cierre del ejercicio anterior. Además, comprende MM\$ 7,3 por crédito otorgado a un deudor que ha sido incorporado en el año 1990 a la categoría de relacionado.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 677,0 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afecta a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio informado y hasta la fecha de preparación de estos estados financieros, el Banco no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

4. INVERSIONES EN SOCIEDADES DE APOYO AL GIRO**a) Participación en las sociedades**

En el Balance General se presentan inversiones en sociedades por \$ 63,9 millones, que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en el número 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en las siguientes sociedades:

Sociedad		Inversión		
Nombre de la Sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
Sociedad Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito S.A.	811,4	5,56	63,9	—
Totales			63,9	—

b) Antecedentes acerca de la sociedad:

Nombre de la sociedad : Sociedad Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito S.A.
 Fecha de constitución : 4 de agosto de 1989.
 Fecha de inicio de operaciones: 1 de marzo de 1990.
 Capital acordado : MM\$ 1.153,4.
 Capital enterado : MM\$ 1.090,6.

Principales cifras resumidas de sus estados financieros al 31 de diciembre de 1990:

	\$ (millones)
Activos:	
Activo circulante	1.967,6
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—
Otros activos	446,5
Activo fijo	635,5
Total activos	3.049,6
Pasivos:	
Pasivo circulante	2.238,2
Obligaciones a largo plazo	—
Total pasivos	2.238,2
Patrimonio neto	811,4
Resultados:	
Pérdida Operacional:	MM\$ (283,1)
Pérdida del ejercicio:	MM\$ (279,5)
SalDOS con esta institución:	
Activos con este banco:	MM\$ 218,1
Pasivos con este banco:	MM\$ 7,8

5. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 749,7 millones, monto correspondiente a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
SalDOS al 31.12.89	726,2	—	4,0	—	730,2
Aplicación de las provisiones	(1.578,4)	—	(0,8)	—	(1.579,2)
Provisiones constituidas	1.582,9	—	—	19,0	1.601,9
Liberaciones de provisiones	—	—	(3,2)	—	(3,2)
SalDOS al 31.12.90	730,7	—	—	19,0	749,7

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

6. CAPITAL Y RESERVAS

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 12.938,4, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 8.395,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	7.754,5	300,1	341,2	8.395,8
Utilidad del ejercicio anterior	—	160,3	1.442,7	1.603,0
Revalorización del capital propio	2.279,8	135,4	524,4	2.939,6
Saldos al 31.12.90	10.034,3	595,8	2.308,3	12.938,4

7. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:					
— Intransferibles	485,6	—	—	—	485,6
— Transables sólo entre instituciones financieras	8.488,6	—	—	1,5	8.490,1
— Transables con terceros	14.716,1	301,3	2.992,1	—	18.009,5
Intermediados:					
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:					
— A terceros	6.866,8	—	—	—	6.866,8
Subtotales	30.557,1	301,3	2.992,1	1,5	33.852,0
Diferencias por ajuste a valor de mercado	(4,9)	—	—	—	(4,9)
Totales	30.552,2	301,3	2.992,1	1,5	33.847,1

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:	
Depósitos en moneda extranjera	7.469,9
Subtotal	41.317,0
Bienes recibidos en pago o adjudicados	259,4
Total	41.576,4

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados, registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a MM\$ 18.

8. VECIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	1.327,6	1.352,0	1.201,0	936,5	825,2	3.400,2	9.042,5
Inversiones financieras	112,8	119,6	94,9	102,4	98,4	105,5	633,6
Depósitos en el Banco Central	—	102,6	102,6	102,6	102,6	615,7	1.026,1
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	1.440,4	1.574,2	1.398,5	1.141,5	1.026,2	4.121,4	10.702,2
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	580,3	539,0	425,5	454,3	351,4	1.683,8	4.034,3
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	358,8	493,0	345,3	487,9	486,4	1.962,7	4.134,1
— Otras obligaciones	610,8	—	—	—	—	—	610,8
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	102,6	102,6	102,6	102,6	615,7	1.026,1
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	1.549,9	1.134,6	873,4	1.044,8	940,4	4.262,2	9.805,3

9. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	5.572,5	228,6	5.801,1
Colocaciones	33.567,6	—	33.567,6
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	22.831,0	1.348,5	24.179,5
Depósitos en el Banco Central de Chile	21.000,0	—	21.000,0
Otras inversiones:			
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	26.900,0	—	26.900,0
Otros activos	71,8	—	71,8
Total activos	109.942,9	1.577,1	111.520,0
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	29.862,7	1.390,4	31.253,1
Préstamos obtenidos en el exterior	31.246,6	—	31.246,6
Otros pasivos	—	—	—
Total pasivos	61.109,3	1.390,4	62.499,7
Activo neto	48.833,6	186,7	49.020,3

Un total de MUS\$ 3.010 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios por MUS\$ 45.000 correspondientes al capital recomprado.

10. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

La utilidad que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influida por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En “Otros ingresos de operación” se incluyen \$ 58,0 millones por la utilidad en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados.
- En “Otros gastos” se incluyen \$ 1,8 millones por el castigo de bienes recibidos en pago.
- Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor resultado neto de \$ 56,2 millones.

11. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el presente ejercicio no se han pagado remuneraciones por este concepto, dado que por ser el Banco una Sucursal de un banco extranjero no tiene directorio en Chile.

12. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden:**

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	\$ (millones)
Valores en custodia	66.706,5
Documentos en cobranza del país	1.972,4
Cobranzas del exterior	3.108,7
Créditos aprobados y no desembolsados	410,5

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

13. HECHOS POSTERIORES

A juicio de la Administración, a la fecha de la presentación de los estados financieros no existen hechos posteriores que afecten significativamente la situación financiera del Banco al 31 de diciembre de 1990.

CHICAGO CONTINENTAL BANK

CHICAGO CONTINENTAL BANK

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.289,5	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	5.409,0	Acreedores en cuentas corrientes	674,7
Préstamos para comercio exterior	10.467,8	Depósitos y captaciones	6.447,3
Préstamos de consumo	12,7	Otras obligaciones a la vista o a plazo	574,4
Préstamos a instituciones financieras	—	Obligaciones por intermediación de doctos.	4.830,0
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	815,2	Obligaciones contingentes	815,2
Otras colocaciones vigentes	385,2		
Cartera vencida	—	Total captaciones y otras obligaciones	13.341,6
Total colocaciones	17.089,9	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	14.143,4	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	—
Otras inversiones financieras	1.439,6	Otras obligaciones con el Bco. Central	4.333,6
Documentos intermediados	5.571,1	Préstamos de instituciones financieras del país	4.721,4
Depósitos en el Banco Central	3.578,6	Obligaciones con el exterior	14.474,1
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	23.529,1
Total inversiones	24.732,7		
OTROS ACTIVOS	3.598,1	OTROS PASIVOS	3.696,6
ACTIVO FIJO	613,6	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	129,0
		CAPITAL Y RESERVAS	7.577,9
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	1.049,6
TOTAL	49.323,8	TOTAL	49.323,8

Las notas adjuntas N°s 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

CHICAGO CONTINENTAL BANK

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	7.968,5
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	124,5
Utilidad de cambio neta	426,0
Otros ingresos de operación	182,6
Total ingresos de operación	8.701,6
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(4.399,0)
Pérdida neta por intermediación de documentos	(879,7)
Gastos por comisiones	(4,9)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	3.418,0
Remuneraciones y gastos del personal	(372,7)
Gastos de administración y otros	(217,3)
Depreciaciones y amortizaciones	(55,1)
Margen neto	2.772,9
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	9,8
Otros gastos	(9,4)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.562,2)
Excedente antes de provisiones y castigos	1.211,1
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(35,5)
Excedente antes de impuestos	1.175,6
Provisión para impuesto	(126,0)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>1.049,6</u>

Las notas adjuntas N°s 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señor Richard Diego
Vicepresidente, Gerente General
Chicago Continental Bank

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Chicago Continental Bank al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Chicago Continental Bank. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

De acuerdo a lo que se explica más ampliamente en Nota 1 d), los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos al tipo de cambio de representación contable en circunstancias que debieran serlo al tipo de cambio del mercado, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Chicago Continental Bank al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 9 de enero de 1991

Jaime Vial V.

PRICE WATERHOUSE

CHICAGO CONTINENTAL BANK

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados, excepto por la traducción de activos y pasivos en moneda extranjera, la que se efectúa a un tipo de cambio que difiere del vigente en el mercado a la fecha de cierre.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 1.562,2.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile (\$ 353,84 por US\$ 1) para las operaciones que realiza dicho banco (dólar acuerdo). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos 5 años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario (dólar observado) ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando, en algunas oportunidades, valores levemente superiores y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado, el precio también permaneció, durante período relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular N° 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado (observado) para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a MM\$ 171,1.

El saldo de MM\$ 426,0 correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 3).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990, el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 510,6, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 738,6 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazo de vencimiento		Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$		
A empresas productivas	508,9	—	508,9	215,2
A sociedades de inversión	1,7	—	1,7	—
A personas naturales	—	—	—	—
Total	510,6	—	510,6	215,2

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 3,0% del total de los créditos otorgados por la institución y un 6,7% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior, dichos porcentajes eran de 5,9% y 13,6%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 215,3 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 295,3 correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 576,2 a los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

La institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

3. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 129,0, del cual un monto de MM\$ 128,2 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre		
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	93,5	—	93,5
Aplicación de las provisiones	—	—	—
Provisiones constituidas	35,5	—	35,5
Liberación de provisiones	—	—	—
Saldos al 31.12.90	129,0	—	129,0

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

4. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 7.577,9, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 5.434,3 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	1.966,7	440,6	3.027,0	5.434,3
Utilidad del ejercicio anterior	—	42,2	379,7	421,9
Revalorización del capital propio	578,2	141,9	1.001,6	1.721,7
Saldos al 31.12.90	2.544,9	624,7	4.408,3	7.577,9

5. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	346,4	—	—	346,3
— Transables con terceros	14.319,0	—	—	1.093,2	—	—	15.412,2
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	2.561,9	—	—	—	—	—	2.561,9
— A terceros	3.009,2	—	—	—	—	—	3.009,2
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	19.890,1	—	—	1.439,6	—	—	21.329,7
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(175,6)	—	—	—	—	—	(175,6)
Total	19.714,5	—	—	1.439,6	—	—	21.154,1

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:	
— Depósitos obligados y en garantía	210,4
— Depósitos en moneda extranjera	3.368,2
Subtotal	3.578,6
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—
Otras inversiones	—
Total	3.578,6

6. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

CHICAGO CONTINENTAL BANK

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	561,4	619,4	152,7	—	—	—	1.333,5
Inversiones financieras	49,3	—	—	352,2	7.639,7	685,6	8.726,8
Depósitos en el Banco Central de Chile	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	610,7	619,4	152,7	352,2	7.639,7	685,6	10.060,3
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Adeudado al Banco Central de Chile:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	—	—	—	—	—	—	—
— Otras obligaciones	61,6	—	—	—	—	—	61,6
Préstamos obtenidos en el país	422,6	422,6	—	—	—	—	845,2
Obligaciones con el exterior	—	317,0	355,1	355,1	355,1	2.168,5	3.550,8
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	484,2	739,6	355,1	355,1	355,1	2.168,5	4.457,6

7. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	6.027,9	—	6.027,9
Colocaciones	32.157,1	264,9	32.422,0
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	10.194,1	7,2	10.201,3
Depósitos en el Banco Central de Chile	10.029,1	79,8	10.108,9
Otras inversiones	900,0	79,0	979,0
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	10.000,0	—	10.000,0
Total activos	69.308,2	430,9	69.739,1
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	9.092,6	1.499,1	10.591,7
Préstamos obtenidos en el exterior	39.998,5	524,9	40.523,4
Total pasivos	49.091,1	2.024,0	51.115,1
Activo neto en moneda extranjera	20.217,1	(1.593,1)	18.624,0

Un total de MUS\$ 8.560,5 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile además de otros recursos propios por MUS\$ 10.000, correspondientes al capital recomprado.

8. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el mes de mayo de 1990, el Banco efectuó la compra de un crédito a su valor par por un monto de MM\$ 305,4 sin registrarse efectos en las provisiones como tampoco en los resultados.

9. OTROS ACTIVOS Y OTROS PASIVOS

A continuación se detalla la composición de estos rubros al 31 de diciembre de 1990.

	MM\$
Otros activos:	
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	3.538,4
Garantías	36,6
Gastos anticipados y otros	23,1
Total otros activos	3.598,1
Otros pasivos:	
Adeudado al Banco Central de Chile por divisas vendidas con pacto de recompra	3.540,8
Provisiones varias	155,8
Total otros pasivos	3.696,6

10. OTROS INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter.

En Otros ingresos de operación se incluyen \$ 253,1 millones de utilidad por prepago de créditos externos vía Capítulo XVIII y una pérdida por gastos de operaciones Capítulo XVIII ascendentes a \$ 70,5 millones.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor resultado neto de MM\$ 182,6.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	92.388,7
Documentos en cobranza del país	164,8
Cobranzas del exterior	1.715,1
Créditos aprobados y no desembolsados	2.205,3
Margen disponible Capítulo XVIII	7.430,6

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos, y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

12. IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para cubrir los impuestos a la renta ha sido determinada de acuerdo a la Ley de la Renta.

13. HECHOS POSTERIORES

No existen hechos de carácter financiero o de otra índole que afecten o puedan afectar significativamente los estados financieros del Banco, entre la fecha de término del ejercicio y la emisión de estos estados financieros.

CITIBANK N.A.

CITIBANK N.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	31.694,4	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	47.437,4	Acreedores en cuentas corrientes	27.435,1
Préstamos para comercio exterior	8.336,9	Depósitos y captaciones	51.361,2
Préstamos de consumo	8.978,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	39.197,1
Préstamos a instituciones financieras	5.240,1	Obligaciones por intermediación de doctos.	47.353,8
Colocaciones en letras de crédito	31.430,5	Obligaciones por letras de crédito	31.119,7
Colocaciones contingentes	5.294,1	Obligaciones contingentes	5.285,3
Otras colocaciones vigentes	11.019,0		
Cartera vencida	313,9	Total captaciones y otras obligaciones	201.752,2
Total colocaciones	118.050,5	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	46.469,0	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	1.883,3
Otras inversiones financieras	11.555,0	Otras obligaciones con el Bco. Central	3.580,9
Documentos intermediados	46.542,0	Préstamos de instituciones financieras del país	5.512,7
Depósitos en el Banco Central	1.248,9	Obligaciones con el exterior	8.147,3
Bienes recibidos en pago o adjudicados	855,3	Otras obligaciones	7.240,2
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	26.364,4
Total inversiones	106.670,2	OTROS PASIVOS	
OTROS ACTIVOS			
Letras Bco. Central por venta de cartera	—	Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
Otros activos	6.356,7	Otros pasivos	6.909,1
Total otros activos	6.356,7	Total otros pasivos	6.909,1
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	1.447,8
Activo fijo físico	7.086,8	CAPITAL Y RESERVAS	32.539,3
Inversiones en sociedades filiales	176,8	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	1.022,6
Total activo fijo	7.263,6		
TOTAL	270.035,4	TOTAL	270.035,4

Las notas adjuntas N°s 1 al 11 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS**Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	62.902,9
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	1.173,7
Utilidad de cambio neta	2.821,5
Otros ingresos de operación	635,9
Total ingresos de operación	67.534,0
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(46.984,1)
Pérdida neta por intermediación de documentos	(2.073,2)
Gastos por comisiones	(493,6)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	17.983,1
Remuneraciones y gastos del personal	(5.096,6)
Gastos de administración y otros	(3.738,9)
Depreciaciones y amortizaciones	(1.033,3)
Margen neto	8.114,3
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	377,7
Otros gastos	(28,1)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(6.166,6)
Excedente antes de provisiones y castigos	2.297,3
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(996,8)
Excedente antes de impuestos	1.300,5
Provisión para impuesto	(277,9)
EXCEDENTE	1.022,6
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>1.022,6</u>

Las notas adjuntas N^{OS} 1 al 11 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores
Citibank N.A.:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Citibank N.A. (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1990 y el correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Citibank N.A. (Agencia en Chile). Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Citibank N.A. (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 16 de enero de 1991

Cristián Bunster

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 6.166,6 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de \$ 2.821,5 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera, considerando para estos efectos el tipo de cambio observado al cierre del ejercicio.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registrados en el activo a su valor patrimonial proporcional (VPP), reconociéndose, por lo tanto, sobre base devengada, los aumentos y disminuciones que afectan a la inversión.

h) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, el banco no ha reconocido el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, sin embargo, si se hubiese optado por reconocer el impuesto diferido del ejercicio, éste habría originado un abono a resultados de \$ 215,9 millones.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas, a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 7.218,5, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 5.480,5 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Plazos de vencimiento			Total	Garantías (*)
	Hasta 2 años	A más de 2 y hasta 4 años	A más de 4 años		
A empresas productivas	2.846,4	547,9	19,8	3.414,1	3.405,2
A sociedades de inversión	3.401,9	79,5	323,0	3.804,4	2.080,4
Total	6.248,3	627,4	342,8	7.218,5	5.485,6

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 6,11% del total de los créditos otorgados por la institución y un 22,18% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 5,15% y 22,5%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 3.840,8 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 2.327,8 correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio. Además comprende MM\$ 1.049,9 por créditos otorgados a deudores que han sido incorporados en el año 1990 a la categoría de relacionados.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 2.189,1 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el período se han realizado las siguientes operaciones significativas con partes relacionadas.

Contratos de leasing:

El Banco mantiene dos contratos de leasing, correspondientes a activo fijo, con la Sociedad Comercial Citibank Leasing S.A. por un monto de M\$ 406,0 con vencimiento el año 2003.

Dichos contratos fueron firmados en el año 1983 y se realizaron en las condiciones que ofrecía el mercado en esa oportunidad.

Contratos de servicios otorgados	Ingresos MM\$
Citicorp Chile Administradora de Fondos Mutuos: Arriendo de equipos computacionales y otros servicios menores	20,2
Citicorp Chile Casa de Cambio S.A.: Arriendo de oficinas y equipos computacionales	1,0
Citicorp Chile S.A. Agente de Valores: Arriendo de equipos computacionales y otros servicios menores	20,8
Citicorp Chile S.A. Corredores de Bolsa: Arriendo de equipos computacionales y otros servicios menores	1,3
Citicorp International Trading Co. Inc.: Asesoría, apoyo computacional y arriendo oficinas	11,0
Corporación Financiera Atlas S.A.: Cursos de Capacitación	3,6
Inarco International Bank N.V.: Ganancia por actuación como mandatario en operaciones Capítulo XVIII	351,8
Inversiones Citicorp Chile S.A.: Arriendo de oficinas, equipos computacionales y otros servicios	11,1
Otras sociedades relacionadas: Arriendo oficinas y otros servicios menores	9,4

Sociedad Comercial Citibank Leasing S.A.:	
Asesoría y apoyo computacional	1,2
Tarjetas de Chile S.A. (Diners):	
Arriendo de oficinas, equipos computacionales y cursos de capacitación	88,7
Total	520,1
Contratos de servicios recibidos	Egresos MM\$
Citicorp Chile Administradora de Fondos Mutuos:	
Arriendo de oficinas	2,9
Citicorp Chile S.A. Agente de Valores:	
Arriendo de oficinas	12,8
Corporación Financiera Atlas S.A.:	
Intermediación por cesión de cupos deuda externa y cursos de capacitación	7,1
Empresa de Cobranzas, Verificaciones y Servicios Afines (ECOVESA):	
Servicio de cobranzas	36,7
Sociedad Interbancaria de Transferencias Electrónicas S.A. (Redbanc S.A.):	
Servicios de cajeros automáticos	87,5
Tarjetas de Chile S.A. (Diners):	
Arriendo de oficinas y equipos computacionales	526,6
Total	673,6

Las operaciones con partes relacionadas se realizaron en las condiciones que ofrecía el mercado en cada oportunidad. Durante el período no se han realizado operaciones con partes relacionadas, relativas a pagarés de la deuda externa (Capítulo XVIII y Capítulo XIX del Compendio de Cambios Internacionales del Banco Central de Chile).

3. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES DE APOYO AL GIRO

a) Participación en sociedades:

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por \$ 176,8 millones que corresponden a la participación del Banco en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en el número 15 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco tiene participación en la siguiente Sociedad:

Sociedad		Inversión		
Nombre de la Sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$	Resultados inversión MM\$
Redbanc S.A.	1.392,4	12,7	176,8	26,1
Totales			176,8	26,1

La utilidad ascendente a \$ 26,1 millones, se incluye dentro del rubro "Otros ingresos" del estado de resultados.

b) Antecedentes acerca de la Sociedad:

Sociedad Interbancaria de Transferencias Electrónicas S.A. (Redbanc S.A.)
Fecha de constitución: : 9 de septiembre de 1987.
Fecha de inicio de operaciones : 1 de octubre de 1988.
Capital acordado : MM\$ 1.173,8.
Capital enterado : MM\$ 1.173,2.

Principales cifras resumidas de sus estados financieros al 31 de diciembre de 1990.

	\$ (millones)
Activos:	
Activo circulante	476,2
Documentos y cuentas por cobrar a largo plazo	—
Otros activos	11,5
Activo fijo	959,9
Total activos	1.447,6
Pasivos:	
Pasivo circulante	55,2
Obligaciones a largo plazo	—
Total pasivos	55,2
Patrimonio neto	1.392,4
Resultados:	
Utilidad operacional	: MM\$ 257,0.
Utilidad del ejercicio	: MM\$ 201,8.
Saldos con esta institución:	
Activos con este Banco	: MM\$ 0,1.
Pasivos con este Banco	: MM\$ —

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 1.447,8 millones, que corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el período en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre	
	Colocaciones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	1.061,5	1.061,5
Aplicación de las provisiones	(276,9)	(276,9)
Provisiones constituidas	663,2	663,2
Liberaciones de provisiones	—	—
Saldos al 31.12.90	1.447,8	1.447,8

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL Y RESERVAS

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 32.539,3, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 24.361,2 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	17.612,1	1.831,3	4.917,8	24.361,2
Utilidad del ejercicio anterior	—	268,4	2.415,3	2.683,7
Remesas de utilidades	—	—	(2.504,0)	(2.504,0)
Reintegro de utilidades	—	—	280,4	280,4
Revalorización del capital propio	5.177,9	617,3	1.922,8	7.718,0
Saldos al 31.12.90	22.790,0	2.717,0	7.032,3	32.539,3

a) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementos al Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% de capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán \$ 102,3 millones a esta reserva.

b) Remesa de utilidades

Con fechas 8 de marzo y 14 de noviembre de 1990 la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante oficios N° 1.038 y N° 6.507, autorizó las remesas de utilidades por MM\$ 1.278,8 y MM\$ 1.225,2, las cuales fueron remesadas durante los meses de marzo y noviembre de 1990, respectivamente.

c) Utilidades retenidas

Con fecha 18 de junio de 1986 se efectuó un aporte de capital acogido al D.L. 600, el cual no podrá ser remesado antes de transcurrido un plazo de diez años contado desde la fecha en que se materializó el aporte de capital. Las utilidades generadas por este aporte durante los primeros cuatro años, podrán ser remesadas a contar del quinto año, en porcentajes anuales que no excedan del 25% del monto acumulado en ese período, por este concepto se mantiene un monto de \$ 4.469,9 millones de utilidades retenidas que se presentan en el rubro Otras reservas. Las utilidades generadas a partir del quinto año se podrán remesar libremente.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones.

a) Inversiones financieras:**EMISOR**

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	2.736,1	—	—	—	—	—	2.736,1
— Transables sólo entre instituciones financieras	4.853,8	—	440,2	—	—	—	5.294,0
— Transables con terceros	24.145,1	—	—	10.355,9	—	1.095,6	35.596,6
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	9.851,5	—	—	—	—	—	9.851,5
— A terceros	38.918,6	—	—	—	—	—	39.918,6
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	5.020,6	—	—	—	—	—	5.020,6
— A terceros	10.001,7	—	—	103,5	—	—	10.105,2
Subtotales	95.527,4	—	440,2	10.459,4	—	1.095,6	107.522,6
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(2.956,6)	—	—	—	—	—	(2.956,6)
Totales	92.570,8	—	440,2	10.459,4	—	1.095,6	104.566,0

b) Otras inversiones

Depósitos al Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía	—
— Depósitos en moneda extranjera	1.248,9

Subtotal 1.248,9

Bienes recibidos en pago o adjudicados 855,3

Otras inversiones —

Total 2.104,2

Total inversiones 106.670,2

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	8.200,4	8.037,1	5.977,0	4.530,8	4.017,6	18.285,6	49.048,5
Inversiones financieras	3.810,2	734,3	2.415,9	3.786,1	153,3	29.202,8	40.102,6
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	12.010,6	8.771,4	8.392,9	8.316,9	4.170,9	47.488,4	89.151,1
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	3.385,7	5.548,3	9.236,2	2.961,2	2.892,5	16.343,5	40.367,4
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito							
por reprogramaciones	99,9	206,8	749,9	123,9	118,4	462,9	1.761,8
Otras obligaciones	1.999,3	312,8	312,8	156,4	—	—	2.781,3
Préstamos obtenidos en el país	348,4	434,3	202,5	—	—	—	985,2
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	2.124,7	886,3	756,0	756,0	756,0	1.236,6	6.515,6
Total pasivos	7.958,0	7.388,5	11.257,4	3.997,5	3.766,9	18.043,0	52.411,3

8. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	14.440,3	—	14.440,3
Colocaciones	35.635,5	16.392,1	52.027,6
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	21.175,1	51.446,7	72.621,8
Depósitos en el Banco Central	—	3.500,0	3.500,0
Otras inversiones	1.150,0	—	1.150,0
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	12.113,2	—	12.113,2
Otros activos	1.599,1	—	1.599,1
Total activos	86.113,2	71.338,8	157.452,0
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	48.785,6	30.440,5	79.226,1
Préstamos obtenidos en el exterior	23.025,3	—	23.025,3
Otros pasivos	10,5	—	10,5
Total pasivos	71.821,4	30.440,5	102.261,9
Activo neto	14.291,8	40.898,3	55.190,1

Un total de MUS\$ 6.963,2 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En "Otros ingresos de operación" se incluyen \$ 576,9 millones por beneficios obtenidos en operaciones Capítulo XVIII del Compendio de Cambios Internacionales del Banco Central de Chile(*).
- Se incluyen también dentro de "Otros ingresos de operación", la utilidad por la explotación de bienes recibidos en pago, que ascendió a \$ 58,9 millones.

Los ingresos indicados precedentemente representan un mayor excedente de \$ 635,8 millones.

(*) Estas operaciones en ejercicios anteriores han tenido el siguiente efecto en resultados (en pesos históricos):

Año	MM\$
1987	400,1
1988	220,0
1989	594,9

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La institución mantiene registrados en cuentas de orden, los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	\$ (millones)
Valores en custodia	497.974,8
Documentos en cobranza en el país	16.078,0
Cobranza del exterior	21.726,3
Créditos aprobados y no desembolsados	15.916,2

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

11. HECHOS POSTERIORES

Desde el 31 de diciembre de 1990 y hasta la fecha de emisión de los presentes estados financieros no han ocurrido hechos posteriores significativos.

**MANUFACTURERS HANOVER
BANK CHILE**

MANUFACTURERS HANOVER BANK CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	2.035,4	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	2.563,8	Acreedores en cuentas corrientes	177,0
Préstamos para comercio exterior	5.970,2	Depósitos y captaciones	7.306,9
Préstamos de consumo	7,1	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.261,7
Préstamos a instituciones financieras	—	Obligaciones por intermediación de doctos.	845,3
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	282,9	Obligaciones contingentes	282,9
Otras colocaciones vigentes	391,4		
Cartera vencida	—	Total captaciones y otras obligaciones	9.873,8
Total colocaciones	9.215,4	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	9.301,0	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	—
Otras inversiones financieras	—	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	831,2	Préstamos de instituciones financieras del país	1.603,6
Depósitos en el Banco Central	—	Obligaciones con el exterior	5.942,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	7.546,3
Total inversiones	10.132,2		
OTROS ACTIVOS	3.711,8	OTROS PASIVOS	3.611,9
ACTIVO FIJO	230,6	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	69,2
		CAPITAL Y RESERVAS	4.258,4
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	(34,2)
TOTAL	25.325,4	TOTAL	25.325,4

Las Notas adjuntas N^{OS} 1 al 11 forman parte integral de estos estados financieros.

MANUFACTURERS HANOVER BANK CHILE

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	5.665,9
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	126,1
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	20,9
Total ingresos de operación	5.812,9
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	4.142,2
Pérdida neta por intermediación de documentos	113,5
Gastos por comisiones	47,3
Pérdida de cambio neta	14,0
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	1.495,9
Remuneraciones y gastos del personal	307,0
Gastos de administración y otros	264,7
Depreciaciones y amortizaciones	62,9
Margen neto	861,3
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	25,8
Otros gastos	(0,8)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(885,2)
Excedente antes de provisiones y castigos	1,1
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(28,1)
Excedente antes de impuestos	(27,0)
Provisión para impuesto	(7,2)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
PERDIDA DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>(34,2)</u>

Las Notas adjuntas N°s 1 al 11 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señor Gerente General
Manufacturers Hanover Bank Chile:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Manufacturers Hanover Bank Chile al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el ejercicio terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros es responsabilidad de la Administración de la institución. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Manufacturers Hanover Bank Chile al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 11 de enero de 1991

Michael Leighton I.

KPMG PEAT MARWICK

MANUFACTURERS HANOVER BANK CHILE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 885,2 millones. Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de \$ 14,0 millones correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de los riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 3).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico Nº 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de estos estados financieros la institución no ha efectuado operaciones con personas naturales o jurídicas que se encuentran relacionadas a ella por propiedad o gestión.

3. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 69,2 millones, cifra que corresponde al total de las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones	Inversiones	Bienes	Otras	Total
	MM\$	financieras	recibidos	inversiones	MM\$
		MM\$	en pago	MM\$	
			MM\$		MM\$
Saldo al 31.12.89	41,1	—	—	—	41,1
Aplicación de las provisiones	—	—	—	—	—
Provisiones constituidas	28,1	—	—	—	28,1
Liberaciones de provisiones	—	—	—	—	—
Saldos al 31.12.90	69,2	—	—	—	69,2

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que puedan derivarse de la recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

4. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 4.258,4, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 3.167,2 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	3.131,1	18,2	17,9	3.167,2
Utilidad del ejercicio anterior	—	12,4	111,3	123,7
Revalorización del capital propio	920,6	9,0	37,9	967,5
Saldos al 31.12.90	4.051,7	39,6	167,1	4.258,4

5. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

EMISOR

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	2.003,1	—	—	—	—	—	2.003,1
— Transables con terceros	7.263,2	98,3	—	—	—	—	7.361,5
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	831,2	—	—	—	—	—	831,2
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotales	10.097,5	98,3	—	—	—	—	10.195,8
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(63,6)	—	—	—	—	—	(63,6)
Totales	10.033,9	98,3	—	—	—	—	10.132,2

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central
de Chile:

- Depósitos obligados y en garantía
- Depósitos en moneda extranjera

Subtotal

Bienes recibidos en pago o adjudicados

Otras inversiones

Total inversiones

10.132,2

6. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990. No existen pasivos a mediano y largo plazo.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	—	—	—	—	—	—	—
Inversiones financieras	—	—	825,7	—	263,4	1.113,1	2.202,2
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	—	—	825,7	—	263,4	1.113,1	2.202,2

7. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	4.206	—	4.206
Colocaciones	16.873	1.282	18.155
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	2.835	3.650	6.485
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	10.000	—	10.000
Total activos	33.914	4.932	38.846
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	4.375	3.323	7.698
Préstamos obtenidos en el exterior	16.794	—	16.794
Total pasivos	21.169	3.323	24.492
Activo neto	12.745	1.609	14.354

Un total de MUS\$ 279 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios por MUS\$ 10.000 correspondiente al capital recomprado.

8. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

La pérdida que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos no está influida por factores habituales de intermediación, excepto por el reconocimiento del diferencial existente entre el tipo de cambio de mercado (dólar observado) y el tipo de cambio de representación contable (dólar acuerdo), aplicado a los Activos y Pasivos en moneda extranjera. El efecto de este ajuste significó originar un mayor cargo a resultados, por diferencia de cambio, ascendente a MM\$ 41,3.

9. COMPRA DE CREDITO DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

La institución compró un crédito al valor par por MM\$ 739,5. Esta transacción no aumentó el monto de las provisiones globales constituidas y no produjo pérdida o utilidad en la compra.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Esta institución, por ser sucursal de banco extranjero, no tiene Directorio en Chile.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	6.290,9
Cobranzas del exterior	410,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

NMB BANK CHILE

NMB BANK CHILE
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	11.069,5	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	469,2	Acreeedores en cuentas corrientes	390,6
Préstamos para comercio exterior	1.222,5	Depósitos y captaciones	1.249,7
Préstamos de consumo	—	Otras obligaciones a la vista o a plazo	8.305,4
Préstamos a instituciones financieras	—	Obligaciones por intermediación de doctos.	15.479,7
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	360,2	Obligaciones contingentes	360,2
Otras colocaciones vigentes	—		
Cartera vencida	—	Total captaciones y otras obligaciones	25.785,6
Total colocaciones	2.051,9	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	3.065,5	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	—
Otras inversiones financieras	189,6	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	15.121,9	Préstamos de instituciones financieras del país	2.004,0
Depósitos en el Banco Central	2.672,2	Obligaciones con el exterior	2.899,0
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	4.903,0
Total inversiones	21.049,2		
OTROS ACTIVOS	1.925,1	OTROS PASIVOS	1.626,0
ACTIVO FIJO	201,8	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	17,6
		CAPITAL Y RESERVAS	3.600,2
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	365,1
TOTAL	<u>36.297,5</u>	TOTAL	<u>36.297,5</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	5.949,5
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	64,2
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	3,3
Total ingresos de operación	6.017,0
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	1.663,7
Pérdida neta por intermediación de documentos	1.183,8
Gastos por comisiones	82,2
Pérdida de cambio neta	1.103,6
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	1.983,7
Remuneraciones y gastos del personal	396,6
Gastos de administración y otros	474,8
Depreciaciones y amortizaciones	81,1
Margen neto	1.031,2
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	50,2
Otros gastos	(5,5)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(692,7)
Excedente antes de provisiones y castigos	383,2
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(18,1)
Excedente antes de impuestos	365,1
Provisión para impuesto	—
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>365,1</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 12 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los señores Accionistas y Directores
NMB Bank Chile:**

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto de NMB Bank Chile al 31 de diciembre de 1990 y del estado conexo de resultados por el ejercicio que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración del Banco. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

De acuerdo a lo que se explica más ampliamente en Nota 1 a) y 1 d), los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos al tipo de cambio de representación contable en circunstancias que debieran serlo al tipo de cambio del mercado de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de NMB Bank Chile al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio que terminó en esa fecha, de acuerdo con normas contables e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 10 de enero de 1991

Michael Leighton I.

KPMG PEAT MARWICK

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS**a) Información proporcionada**

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados. La conversión de activos y pasivos en moneda extranjera se efectúa al tipo de cambio dispuesto por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 692,7 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho banco ("dólar acuerdo"). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos 5 años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario ("dólar observado") ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando, en algunas oportunidades, valores levemente superiores y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado, el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular N° 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado ("observado") para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a MM\$ 137,32.

El saldo de \$ 1.103,6 millones correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990, el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 262,0 mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior no existían créditos a personas relacionadas.

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

Créditos relacionados en poder de la institución:	Plazos de vencimiento			Total	Garantías
	Hasta 2 años	A más de 2 y hasta 4 años	A más de 4 años		
A empresas productivas	—	—	—	—	—
A sociedades de inversión	165,8	13,6	82,6	262,0	99,5 (*)
A personas naturales	—	—	—	—	—
Total	165,8	13,6	82,6	262,0	99,5

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representan un 12,8% del total de los créditos otorgados por la institución y un 7,3% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 0% y 0%, respectivamente.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afecta a planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

La empresa ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Nombre o razón social	Relación	Descripción de la transacción	Abono (cargo) en resultado MM\$	Balance General (Ctas. por pagar) MM\$
NMB Cía. de Inversiones y Servicios Ltda.	Accionistas comunes	Asesorías y prestaciones de servicios	(139,8)	(12,0)
NMB Cía. de Inversiones y Servicios Ltda.	Accionistas comunes	Arriendos pagados	(16,8)	—
Cía. Latina de Inversiones y Servicios S.A.	Accionistas comunes	Arriendos pagados	(2,9)	—
Aldunate y Cía.	Directores	Asesoría legal	(19,3)	—

Estas transacciones se han efectuado a valores de mercado imperantes en cada oportunidad.

3. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco no tiene participación en sociedades filiales.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 17,6 millones, del cual un monto de \$ 15,8 millones corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Coloca- ciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
SalDOS al 31.12.89	18,4	—	—	—	18,4
Aplicación de las provisiones	—	—	—	—	—
Provisiones constituidas	0,9	1,8	—	—	2,7
Liberaciones de provisiones	(3,5)	—	—	—	(3,5)
SalDOS al 31.12.90	15,8	1,8	—	—	17,6

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADOS DEL EJERCICIO

a) SalDOS de capital y reservas

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 3.600,2, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 2.599,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
SalDOS al 31.12.89	2.417,5	18,3	164,0	2.599,8
Utilidad del ejercicio anterior	—	18,2	164,2	182,4
Revalorización del capital propio	710,8	10,7	96,5	818,0
SalDOS al 31.12.90	3.128,3	47,2	424,7	3.600,2

b) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco.

Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán MM\$ 36,5 a esta reserva.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes salDOS incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— Transables con terceros	3.065,5	—	—	189,6	—	—	3.255,1
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—

Intermediados:

Documentos vendidos con pacto de retrocompra:

— A instituciones financieras	3.339,9	—	—	—	—	—	3.339,9
— A terceros	10.450,1	—	—	—	—	—	10.450,1

Documentos adquiridos con pacto de retroventa:

— A instituciones financieras	506,5	—	—	—	—	—	506,5
— A terceros	823,6	—	—	—	—	—	823,6

Subtotales	18.185,6	—	—	189,6	—	—	18.375,2
------------	----------	---	---	-------	---	---	----------

Diferencia por ajuste a valor de mercado	1,8	—	—	—	—	—	1,8
--	-----	---	---	---	---	---	-----

Totales	18.187,4	—	—	189,6	—	—	18.377,0
---------	----------	---	---	-------	---	---	----------

b) Otras inversiones

Depósitos del Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía							2.672,2
— Depósitos en moneda extranjera							—

Subtotal							2.672,2
----------	--	--	--	--	--	--	---------

Bienes recibidos en pago o adjudicados							—
--	--	--	--	--	--	--	---

Otras inversiones							—
-------------------	--	--	--	--	--	--	---

Total							21.049,2
-------	--	--	--	--	--	--	----------

7. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	166,9	6,5	7,1	7,7	8,3	66,5	263,0
Inversiones financieras	—	—	—	—	—	—	—
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	166,9	6,5	7,1	7,7	8,3	66,5	263,0
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	—	—	—	—	—	—	—
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	—	—	—	—	—	—	—

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	1.550,9	—	1.550,9
Colocaciones	4.450,2	—	4.450,2
Inversiones:			
— Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	235,0	—	235,0
— Depósitos en el Banco Central de Chile	7.552,1	—	7.552,1
— Otras inversiones	—	—	—
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	4.500,0	—	4.500,0
Otros activos	—	—	—
Total activos	18.288,2	—	18.288,2
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	449,8	—	449,8
Préstamos obtenidos en el exterior	9.188,1	—	9.188,1
Otros pasivos	—	—	—
Total pasivos	9.637,9	—	9.637,9
Activo neto	8.650,3	—	8.650,3

La institución mantiene recursos propios por MU\$ 7.492 correspondiente al capital recomprado.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediaciones que en este caso corresponden a beneficios obtenidos en cesión de cupos para operaciones del Capítulo XVIII y que ascienden a \$ 2,3 millones que se reflejan en otros ingresos de operaciones.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a los resultados, honorarios, dietas u otros conceptos a miembros del Directorio, ascendentes a MM\$ 19,3.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	137.862,4
Documentos en cobranza	3.281,3
Créditos aprobados y no desembolsados	140,0
Cobranzas del exterior	4.061,3

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

12. PROVISION IMPUESTO A LA RENTA

De acuerdo con la normativa tributaria vigente a contar del año comercial 1990, el banco debe pagar el impuesto de primera categoría sobre el resultado tributario del período, independiente que éste se haya distribuido o no. Al 31 de diciembre de 1990 el banco no efectuó provisión para el pago de impuesto a la renta por haber determinado pérdida tributaria por un monto aproximado de \$ 87 millones.

**REPUBLIC NATIONAL BANK
OF NEW YORK**

REPUBLIC NATIONAL BANK OF NEW YORK – SUCURSAL SANTIAGO
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.764,8	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	26.398,0	Acreedores en cuentas corrientes	2.389,3
Préstamos para comercio exterior	3.620,8	Depósitos y captaciones	41.200,4
Préstamos de consumo	21,3	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.095,6
Préstamos a instituciones financieras	5.369,2	Obligaciones por intermediación de doctos.	9.062,5
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	2.444,3	Obligaciones contingentes	2.444,3
Otras colocaciones vigentes	963,2		
Cartera vencida	55,6	Total captaciones y otras obligaciones	56.192,1
Total colocaciones	38.872,4	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	26.290,6	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	1.953,0
Otras inversiones financieras	385,5	Otras obligaciones con el Bco. Central	1.390,4
Documentos intermediados	9.137,2	Préstamos de instituciones financieras del país	6.624,7
Depósitos en el Banco Central	7.082,7	Obligaciones con el exterior	8.404,5
Bienes recibidos en pago o adjudicados	16,0	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	18.372,6
Total inversiones	42.912,0		
OTROS ACTIVOS	1.958,2	OTROS PASIVOS	1.915,1
ACTIVO FIJO	1.167,3	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	1.346,9
		CAPITAL Y RESERVAS	8.842,6
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	2.005,4
TOTAL	<u>88.674,7</u>	TOTAL	<u>88.674,7</u>

Las notas adjuntas N^{OS} 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	16.475,2
Utilidad neta por intermediación de documentos	337,1
Ingresos por comisiones	130,4
Utilidad de cambio neta	230,5
Otros ingresos de operación	15,5
Total ingresos de operación	17.188,7
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(11.846,2)
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	(115,3)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	5.227,2
Remuneraciones y gastos del personal	(626,4)
Gastos de administración y otros	(350,1)
Depreciaciones y amortizaciones	(52,9)
Margen neto	4.197,8
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	135,0
Otros gastos	(6,2)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(1.831,4)
Excedente antes de provisiones y castigos	2.495,2
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(377,4)
Excedente antes de impuestos	2.117,8
Provisión para impuesto	112,4
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>2.005,4</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 12 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señor Agente General

Republic National Bank of New York - Sucursal Santiago:

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto de Republic National Bank of New York - Sucursal Santiago al 31 de diciembre de 1990 y del estado conexo de resultados por el ejercicio que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la institución. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

De acuerdo a lo que se explica más ampliamente en Nota 1 d), los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos al tipo de cambio de representación contable en circunstancias que debieron serlo al tipo de cambio de mercado de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Republic National Bank of New York - Sucursal Santiago, al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio que terminó en esa fecha, de conformidad con normas contables e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 9 de enero de 1991

Carlos Manásevich T.

KPMG PEAT MARWICK

REPUBLIC NATIONAL BANK OF NEW YORK – SUCURSAL SANTIAGO

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) General

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados, excepto por lo mencionado en Nota 1 d).

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 1.831,4 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de \$ 230,7 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera y el reajuste que origina la obligación de recompra de las divisas vendidas al Banco Central (SWAP).

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho banco ("dólar acuerdo"). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos 5 años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario ("dólar observado") ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando, en algunas oportunidades, valores levemente superiores, y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado, el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras mediante la Circular N° 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado ("observado") para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a MM\$ 475,3.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

La institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile, ni mantiene saldos derivados de contratos de compraventa de cartera con el Instituto Emisor.

3. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 757,8, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 414,2 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Plazos de vencimiento			Total	Garantías (*)
	Hasta 2 años	A más de 2 y hasta 4 años	A más de 4 años		
A empresas productivas	757,8	—	—	757,8	360,4
Total	757,8	—	—	757,8	360,4

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 1,95% del total de los créditos otorgados por la institución y un 8,57% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 1,01% y 6,31%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 342,3 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 415,5 correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 71,9 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afecta a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, la empresa no ha efectuado otras operaciones ni ha mantenido contratos vigentes con partes relacionadas.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas en activos por un total de \$ 1.346,9 millones, del cual un monto de \$ 1.120,7 millones corresponde a las provisiones mínimas sobre colocaciones y bienes recibidos en pago exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Además, el Banco ha constituido una provisión por \$ 226,2 millones, con cargo a resultados por la diferencia generada entre el valor contable y el valor de mercado informado por la Superintendencia de los instrumentos financieros de largo plazo que se transan en el mercado secundario, de acuerdo a lo permitido por el Organismo Contralor.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			Total MM\$
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	
Saldos al 31.12.89	847,4	—	4,0	851,4
Aplicación de las provisiones	(32,2)	—	(3,6)	(35,8)
Provisiones constituidas	341,1	226,2	16,3	583,6
Liberaciones de provisiones	(51,6)	—	(0,7)	(52,3)
Saldos al 31.12.90	1.104,7	226,2	16,0	1.346,9

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 8.842,6, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 6.561, de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1989	3.204,8	708,5	2.648,3	6.561,6
Utilidad del ejercicio 1989	—	228,3	1.280,2	1.508,5
Remesa de utilidades	—	—	(1.280,2)	(1.280,2)
Revalorización del capital propio	942,2	275,4	835,1	2.052,7
Saldos al 31.12.90	4.147,0	1.212,2	3.483,4	8.842,6

De conformidad con el artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al Capital Pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital, procediéndose de la misma forma con las reservas.

Durante el mes de mayo de 1990 el Banco procedió a remesar a la Casa Matriz las utilidades del ejercicio 1989 después de Reserva Legal, conforme a lo autorizado por el Banco Central de Chile en virtud a lo establecido por el D.L. 600 sobre contratos de inversión extranjera. De acuerdo con lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco, porcentaje que ya fue enterado al cierre del ejercicio 1989.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:				
Transables sólo entre instituciones financieras	736,4	—	—	736,4
Transables con terceros	25.302,6	26,2	385,5	25.714,3
Intermediados:				
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:				
— A instituciones financieras	3.416,0	—	—	3.416,0
— A terceros	5.721,2	—	—	5.721,2
Subtotales	35.176,2	26,2	385,5	35.587,9

REPUBLIC NATIONAL BANK OF NEW YORK

Diferencia por ajuste a valor de mercado	226,2	(0,8)	—	225,4
Totales	35.402,4	25,4	385,5	35.813,3

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:				
— Depósitos obligados y en garantía				6.124,1
— Depósitos en moneda extranjera				958,6
Subtotal				7.082,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados				16,0
Total				42.912,0

7. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	2.724,8	1.513,2	1.103,2	622,5	544,1	2.827,6	9.335,4
Inversiones financieras	667,9	167,1	155,9	869,1	1.114,8	2.409,1	5.383,9
Total activos	3.392,7	1.680,3	1.259,1	1.491,6	1.658,9	5.236,7	14.719,3
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	81,8	—	—	—	—	—	81,8
Adeudado al Banco Central de Chile:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	675,6	444,9	133,7	—	—	—	1.254,2
— Otras obligaciones	188,2	180,5	60,9	25,3	—	—	454,9
Préstamos obtenidos en el país	31,6	—	—	—	—	—	31,6
Obligaciones con el exterior	—	813,0	479,2	479,2	479,2	2.875,6	5.126,2
Total pasivos	977,2	1.438,4	673,8	504,5	479,2	2.875,6	6.948,7

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el Balance General se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	5.583,6	—	5.583,6
Colocaciones	30.101,2	2,3	30.103,5
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	50.578,7	2,7	50.581,4
Depósitos en el Banco Central	19.838,7	—	19.838,7

Divisas vendidas al Banco Central con pacto de recompra	5.400,0	—	5.400,0
Otros activos	0,7	—	0,7
Total activos	111.502,9	5,0	111.507,9
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	54.444,8	2,3	54.447,1
Préstamos obtenidos en el exterior	28.682,5	—	28.682,5
Otros pasivos	1,5	—	1,5
Total pasivos	83.128,8	2,3	83.131,1
Activo neto	28.374,1	2,7	28.376,8

Un total de MUS\$ 7.303,3 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile además de otros recursos propios por MUS\$ 15.000 correspondientes al capital recomprado.

En el balance general los derechos y obligaciones por las divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra se presentan incluidos en los rubros Otros activos y Otros pasivos, respectivamente.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, no está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Esta institución es una sucursal de un banco extranjero y no tiene Directorio en Chile.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	52.262,6
Documentos en cobranza del país	2.173,5
Créditos aprobados y no desembolsados	941,7
Cobranzas del exterior	1.270,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

12. PROVISION IMPUESTO RENTA

La institución ha constituido la provisión de Impuesto a la Renta de Primera Categoría de conformidad con la legislación vigente originando un cargo a resultados de MM\$ 112,4.

THE BANK OF TOKYO LTD.

THE BANK OF TOKYO LTD.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	2.657,9	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	591,5	Acreedores en cuentas corrientes	2.838,1
Préstamos para comercio exterior	1.502,8	Depósitos y captaciones	2.226,9
Préstamos de consumo	15,6	Otras obligaciones a la vista o a plazo	321,5
Préstamos a instituciones financieras	280,5	Obligaciones por intermediación de doctos.	1.070,6
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	647,3	Obligaciones contingentes	653,2
Otras colocaciones vigentes	19,8		
Cartera vencida	16,9	Total captaciones y otras obligaciones	7.110,3
Total colocaciones	3.074,4	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	8.054,1	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	63,3
Otras inversiones financieras	—	Otras obligaciones con el Bco. Central	1.157,7
Documentos intermediados	1.070,6	Préstamos de instituciones financieras del país	—
Depósitos en el Banco Central	4.030,7	Obligaciones con el exterior	6.438,2
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	0,6	Total ptmos. de entidades financieras	7.659,2
Total inversiones	13.156,0		
OTROS ACTIVOS	1.806,9	OTROS PASIVOS	1.657,5
ACTIVO FIJO	179,9	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	122,3
		CAPITAL Y RESERVAS	3.438,2
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	887,6
TOTAL	<u>20.875,1</u>	TOTAL	<u>20.875,1</u>

Las notas adjuntas N°s 1 a 10 forman parte integral de estos estados financieros.

THE BANK OF TOKYO LTD.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	3.140,3
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	116,3
Utilidad de cambio neta	437,6
Otros ingresos de operación	—
Total ingresos de operación	3.694,2
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(1.400,9)
Pérdida neta por intermediación de documentos	(116,6)
Gastos por comisiones	(29,4)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	2.147,3
Remuneraciones y gastos del personal	(138,6)
Gastos de administración y otros	(107,8)
Depreciaciones y amortizaciones	(22,7)
Margen neto	1.878,2
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	268,7
Otros gastos	(309,7)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(776,7)
Excedente antes de provisiones y castigos	1.060,5
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(88,8)
Excedente antes de impuestos	971,7
Provisión para impuesto	(84,1)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u>887,6</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 10 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señor Takio Okada
The Bank of Tokyo Ltd.

Hemos efectuado una auditoría al balance general de The Bank of Tokyo, Ltd. (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de The Bank of Tokyo, Ltd. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de The Bank of Tokyo, Ltd., así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

De acuerdo a lo que se explica más ampliamente en Nota 1 d), los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos, al tipo de cambio de representación contable en circunstancias que debieran serlo al tipo de cambio de mercado, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de The Bank of Tokyo, Ltd. (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 11 de enero de 1991

Cristóbal Pettersen T.

PRICE WATERHOUSE

THE BANK OF TOKYO LTD.

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados, excepto por la traducción de activos y pasivos en moneda extranjera, la que se efectuó a un tipo de cambio que difiere del vigente en el mercado a la fecha de cierre.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 776,7. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio (\$ 353,84 por US\$ 1) equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho banco (dólar acuerdo). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos 5 años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario (dólar observado) ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando en algunas oportunidades valores levemente superiores y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado, el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular N° 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado (observado) para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencias en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a MM\$ 203,2.

El saldo de MM\$ 437,6, correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros, distintos de aquellas a largo plazo, se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras dispuso en ejercicios anteriores ajustar el valor de determinados bienes, que aparecían sobrevaluados, con el propósito de que se reflejen a sus precios reales, lo que significó un menor valor de MM\$ 15,1 que ha sido registrado en una cuenta de activo transitorio.

De acuerdo a dichas instrucciones, dicha pérdida por sobrevalorización debe ser absorbida periódicamente por un monto mínimo igual al incremento de la corrección monetaria del total del activo fijo. El cargo a resultados durante el ejercicio ascendió a MM\$ 41,1 y se presenta bajo Otros gastos.

g) Provisión sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 3).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

Durante el ejercicio y hasta la fecha de preparación de los estados financieros, el Banco no ha efectuado operaciones con personas naturales o jurídicas que se encuentren relacionadas a él por propiedad o gestión.

3. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990, el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 122,3, que corresponden a las mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	61,5	—	268,6	—	330,1
Aplicación de las provisiones	—	—	—	—	—
Provisiones constituidas	60,8	—	—	—	60,8
Liberaciones de provisiones	—	—	(268,6)	—	(268,6)
Saldos al 31.12.90	122,3	—	—	—	122,3

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

4. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADOS DEL EJERCICIO**a) Saldos de capital y reservas**

El movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio se resume como sigue:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total M\$
Saldos al 31.12.89	2.172,6	274,8	73,7	2.521,1
Utilidad del ejercicio 1989	—	95,9	863,2	959,1
Remesas de utilidades	—	—	(863,2)	(863,2)
Revalorización del capital propio	638,7	106,4	76,1	821,2
Saldos al 31.12.90	2.811,3	477,1	149,8	3.438,2

De conformidad con el Artículo N° 10 de la Ley 18.046, se ha incorporado al Capital pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital.

b) Remesa de utilidades

La remesa de utilidades a la Casa Matriz en Japón fue efectuada con fecha 5 de marzo de 1990, conforme a lo autorizado por el Banco Central de Chile en virtud a lo establecido por el Decreto Ley N° 600 sobre contratos de inversión extranjera.

c) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de reserva legal, hasta que éste represente un 25% del Capital pagado del Banco. Para cumplir con lo anterior, MM\$ 88,8 de las utilidades del presente ejercicio se destinarán a esta reserva.

5. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	Emisor		
	Banco Central de Chile MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:			
— Intransferibles	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—
— Transables con terceros	8.054,1	—	8.054,1
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—
Intermediados:			
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:			
— A instituciones financieras	—	—	—
— A terceros	1.070,6	—	1.070,6
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:			
— A instituciones financieras	—	—	—
— A terceros	—	—	—
Inversiones financieras vencidas	—	—	—
Subtotal	9.124,7	—	9.124,7
Diferencia por ajuste a valor de mercado	—	—	—
Subtotal	9.124,7	—	9.124,7

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:			
— Depósitos obligados y en garantía	—	—	—
— Depósitos en moneda extranjera	4.030,7	—	4.030,7
Subtotal	4.030,7	—	4.030,7
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	—	—
Otras inversiones	—	0,6	0,6
Total inversiones	13.155,4	0,6	13.156,0

6. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:						
Colocaciones	—	116,0	9,0	1,0	149,0	275,0
Inversiones financieras	—	—	—	—	372,0	372,0
Depósitos en el Banco Central de Chile	—	—	—	—	4.019,0	4.019,0
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—
Total activos	—	116,0	9,0	1,0	4.540,0	4.666,0

Pasivos:

Captaciones y otras obligaciones	—	—	—	—	—	—
Adeudado al Banco Central de Chile	—	—	—	—	1.158,0	1.158,0
Líneas de crédito por reprogramaciones	—	2,0	—	—	—	2,0
Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	190,0	190,0	190,0	2.060,6	2.630,6
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	—	192,0	190,0	190,0	3.218,6	3.790,6

7. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares estadounidenses:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponible	6.275,4	298,0	6.573,4
Colocaciones	6.317,7	—	6.317,7
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	12.679,9	—	12.679,9
Depósitos en el Banco Central de Chile	11.263,3	—	11.263,3
Otras inversiones:			
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	4.900,0	—	4.900,0
M/E vendida condicional	4,0	—	4,0
Otros activos	411,0	—	411,0
Total activos	41.851,3	298,0	42.149,3
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	10.273,9	—	10.273,9
Préstamos obtenidos en el exterior	17.556,4	—	17.556,4
Otros pasivos	2.183,4	—	2.183,4
Total pasivos	30.013,7	—	30.013,7
Activo neto en moneda extranjera	11.837,6	298,0	12.135,6

The Bank of Tokyo Ltd., mantiene recursos propios por MUS\$ 10.700 correspondientes al capital recomprado.

Las divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra se reflejan en el balance general en el rubro Otros activos por un monto de MM\$ 1.733,8. La respectiva obligación de recompra se incluye en el rubro Otros pasivos por un monto de MM\$ 1.648,1.

8. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	17.962,5
Documentos en cobranza del país	136,7
Cobranzas del exterior	4.776,5
Créditos aprobados y no desembolsados	188,1

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

b) Otras contingencias y compromisos

No existen otras contingencias, compromisos o pasivos indirectos de montos significativos.

9. IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para cubrir los Impuestos a la Renta e Impuesto Unico Artículo N° 21, ascendente a MM\$ 84,1 ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta.

10. HECHOS POSTERIORES

Entre la fecha de cierre y la de emisión de estos estados financieros (11 de enero de 1991), no han existido hechos que pudieran tener una influencia o efecto significativo en el desenvolvimiento de las operaciones del Banco o en los presentes estados financieros.

THE CHASE MANHATTAN BANK N.A.

THE CHASE MANHATTAN BANK N.A., SUCURSAL SANTIAGO-CHILE

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.261,8	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	26.025,4	Acreedores en cuentas corrientes	4.673,9
Préstamos para comercio exterior	377,5	Depósitos y captaciones	21.175,3
Préstamos de consumo	3.002,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.957,1
Préstamos a instituciones financieras	574,4	Obligaciones por intermediación de doctos.	4.654,5
Colocaciones en letras de crédito	112,2	Obligaciones por letras de crédito	113,3
Colocaciones contingentes	1.307,5	Obligaciones contingentes	1.300,0
Otras colocaciones vigentes	10.857,5		
Cartera vencida	784,3	Total captaciones y otras obligaciones	33.874,1
Total colocaciones	43.041,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	6.897,5	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	—
Otras inversiones financieras	507,0	Otras obligaciones con el Bco. Central	6.897,8
Documentos intermediados	4.526,6	Préstamos de instituciones financieras del país	1.717,8
Depósitos en el Banco Central	5.713,0	Obligaciones con el exterior	6.145,3
Bienes recibidos en pago o adjudicados	202,9	Otras obligaciones	3.999,8
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	18.760,7
Total inversiones	17.847,0		
OTROS ACTIVOS	13.288,7	OTROS PASIVOS	11.937,8
ACTIVO FIJO	1.351,8	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	1.197,8
		CAPITAL Y RESERVAS	13.444,3
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	(424,2)
TOTAL	<u>78.790,5</u>	TOTAL	<u>78.790,5</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

THE CHASE MANHATTAN BANK N.A., SUCURSAL SANTIAGO-CHILE

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	20.933,1
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	621,5
Utilidad de cambio neta	234,7
Otros ingresos de operación	95,9
Total ingresos de operación	21.885,2
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(13.659,1)
Pérdida neta por intermediación de documentos	(804,3)
Gastos por comisiones	(147,2)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(0,8)
Margen bruto	7.273,8
Remuneraciones y gastos del personal	(2.249,3)
Gastos de administración y otros	(1.236,7)
Depreciaciones y amortizaciones	(256,9)
Margen neto	3.530,9
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	293,8
Otros gastos	(826,5)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(2.603,1)
Excedente antes de provisiones y castigos	395,1
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(736,0)
Excedente antes de impuestos	(340,9)
Provisión para impuesto	(83,3)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
PERDIDA DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	(424,2)

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 13 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señor Juan R. Russo
Gerente General
The Chase Manhattan Bank N.A.,
Sucursal Santiago, Chile

Hemos efectuado una auditoría al balance general de The Chase Manhattan Bank N.A., Sucursal Santiago, al 31 de diciembre de 1990, y del correspondiente estado de resultados, por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de The Chase Manhattan Bank N.A., Sucursal Santiago. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración del Banco así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

De acuerdo a lo que se explica más ampliamente en Nota 1 d), los saldos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos al tipo de cambio de representación contable, en circunstancias de que debieran serlo al tipo de cambio del mercado de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de The Chase Manhattan Bank N.A., Sucursal Santiago, al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 18 de enero de 1991

Antonio Castilla

PRICE WATERHOUSE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados, excepto por la traducción de activos y pasivos en moneda extranjera, la que se efectúa a un tipo de cambio que difiere del vigente en el mercado a la fecha de cierre.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 2.603,1. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

De acuerdo con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, los saldos en moneda extranjera se han representado a un tipo de cambio (\$ 353,84 por US\$ 1), equivalente al acordado por el Consejo del Banco Central de Chile para las operaciones que realiza dicho banco ("dólar acuerdo"). Este criterio de valorización es el mismo que se aplicó al cierre del ejercicio del año anterior y el mismo que se aplica desde 1986.

En el curso de los últimos 5 años, el precio de la moneda extranjera en el mercado bancario ("dólar observado") ha fluctuado en torno del dólar acuerdo, mostrando, en algunas oportunidades, valores levemente superiores y, en otras, valores levemente inferiores, dentro del rango o banda definido por el Banco Central de Chile. Por razones propias del mercado, el precio del dólar se ha mantenido en los últimos meses muy cerca del límite inferior del rango o banda definida por el Banco Central. En el pasado, el precio también permaneció, durante períodos relativamente prolongados, muy cerca del límite superior o del límite inferior.

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, mediante la Circular N° 2.584-947, de fecha 28 de diciembre de 1990, dispuso que las instituciones financieras efectúen, a contar del mes de enero de 1991, un ajuste con cargo a resultados por la diferencia que exista al término de cada mes, entre el tipo de cambio de representación contable y el tipo de cambio de mercado ("observado") para todas las cuentas en moneda extranjera que reflejan el movimiento de las operaciones habituales de compraventa de divisas y de inversiones financieras que se transan en el mercado a este último tipo de cambio. Quedan excluidas partidas de características especiales, como son, por ejemplo, aquellas que reflejan los equivalentes de cuentas relativas a la recompra de divisas por aportes de capital y aquellas relativas a las reservas y provisiones en moneda extranjera. Este tratamiento ha implicado no introducir al final del ejercicio cambios en las normas de valorización de los saldos en moneda extranjera que estuvieron en aplicación durante el transcurso del mismo y que tenían incidencia en los resultados.

Los auditores externos han manifestado que los saldos en moneda extranjera de todas las cuentas deben ser contabilizados al dólar observado. La aplicación de este criterio implicaría un mayor cargo a resultados equivalente a MM\$ 376,1.

El saldo de MM\$ 234,7, correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 3).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la institución, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 502,3 de entonces.

El total de créditos relacionados al cierre del ejercicio anterior representaba un 1,1% del total de los créditos otorgados por la institución y un 4,9% del capital y reservas.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 502,3.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

La institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio se han realizado las siguientes operaciones con partes relacionadas:

Sociedad	Monto MM\$		Efecto de resultados utilidades (pérdida) MM\$
Chase Manhattan Agente de Valores Ltda.	4,8	Contrato anual Arriendo oficinas	4,8
Inversiones Chase Manhattan Ltda.	4,8	Contrato anual Arriendo oficinas	4,8
Inversiones Telefónicas y Otras Ltda.	1,6	Contrato anual Arriendo oficinas	1,6
	190,0	Traspaso de documento por cobrar	—
Inversiones en Telecomunicaciones y Otras Ltda.	1,6	Contrato anual Arriendo oficinas	1,6
Chase Manhattan Leasing S.A.	4,0	Contrato anual Arriendo oficinas	4,0

Estas transacciones se han efectuado en las mismas condiciones que ofrecía el mercado en la oportunidad en que se realizaron.

3. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 1.197,8, del cual un monto de MM\$ 834,4 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	622,7	—	—	—	622,7
Aplicación de las provisiones	—	—	(0,8)	—	(0,8)
Provisiones constitu- das	731,9	—	0,8	—	732,7
Liberación de provisiones	(156,8)	—	—	—	(156,8)
Saldos al 31.12.90	1.197,8	—	—	—	1.197,8

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

4. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 13.444,3, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 10.310,6 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldo al 31.12.89	8.202,5	597,7	1.510,4	10.310,6
Utilidad del ejercicio anterior	—	7,9	71,2	79,1
Revalorización del capital propio	2.411,5	178,1	465,0	3.054,6
Saldo al 31.12.90	10.614,0	783,7	2.046,6	13.444,3

De conformidad con el Artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al capital pagado el monto correspondiente a la revalorización, procediéndose de la misma forma con las reservas.

De acuerdo con lo estipulado en el Artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el fondo de reserva legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco. Al no tener el Banco utilidad en este ejercicio, dicha reserva legal no será incrementada.

La pérdida del ejercicio de \$ 424,2 millones será absorbida por las otras reservas.

5. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— Transables con terceros	6.992,0	—	—	507,0	—	—	7.499,0
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	4.657,2	68,9	—	—	—	—	4.726,1
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	11.649,2	68,9	—	507,0	—	—	12.225,1
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(294,0)	—	—	—	—	—	(294,0)
Total	11.355,2	68,9	—	507,0	—	—	11.931,1

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:	
— Depósitos obligados y en garantía	360,5
— Depósitos en moneda extranjera	5.352,5
Subtotal	5.713,0
Bienes recibidos en pago o adjudicados	202,9
Otras inversiones	—
Subtotal	5.915,9
Total	17.847,0

6. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	2.715,9	4.733,1	2.734,9	557,3	362,0	247,9	11.351,1
Inversiones financieras	—	—	—	—	3.175,8	3.577,2	6.753,0
Depósitos en el Banco Central	—	530,8	530,8	530,8	530,7	3.184,5	5.307,6
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	2.715,9	5.263,9	3.265,7	1.088,1	4.068,5	7.009,6	23.411,7
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	88,3	34,9	32,7	8,3	8,8	67,6	240,6
Adeudado al Banco Central de Chile:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	—	—	—	—	—	—	—
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	530,8	530,8	530,8	530,7	3.184,5	5.307,6
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	88,3	565,7	563,5	539,1	539,5	3.252,1	5.548,2

7. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares;

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$	Operaciones expresadas en moneda extranjera MUS\$	Total MUS\$
Activos:			
Disponibles	2.816	—	2.816
Colocaciones	3.973	—	3.973
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	13.370	—	13.370
Depósitos en el Banco Central de Chile	16.016	—	16.016
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	34.160	—	34.160
Otros activos	546	—	546
Total activos	70.881	—	70.881

Pasivos con terceros:

Captaciones y otras obligaciones	18.158	—	18.158
Préstamos obtenidos en el exterior	16.047	—	16.047
Otros pasivos	58	—	58
Total pasivos	34.263	—	34.263
Activo neto en moneda extranjera	36.618	—	36.618

Un total de MUS\$ 1.502 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile además de otros recursos propios por MUS\$ 33.760, correspondientes al capital recomprado.

Las divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra se registran en el rubro Otros activos por un equivalente a MM\$ 12.087,3. La respectiva obligación de recompra se encuentra contabilizada en el rubro Otros pasivos por MM\$ 11.745,0.

8. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

La pérdida que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influida por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En Otros ingresos se incluyen MM\$ 132,6 por la reversión del ajuste a valor de mercado de las inversiones financieras, efectuado en exceso en el ejercicio anterior.
- En el rubro Provisiones y castigos por activos riesgosos se incluyen MM\$ 254,8 correspondientes a una provisión especial según se indica en Nota 12.
- En Otros gastos se incluyen MM\$ 805,0 que corresponden a operaciones de venta de pagarés con pacto de retrocompra efectuadas en el año 1989 (Nota 12).

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un menor resultado neto de MM\$ 927,2.

9. COMPRAS, VENTAS, SUSTITUCIONES O CANJES DE CREDITOS DE LA CARTERA DE COLOCACIONES

Durante el ejercicio 1990, el Banco efectuó ventas de créditos por un monto de MM\$ 1.109,4, como consecuencia de dicha operación el Banco generó una pérdida de MM\$ 4,2 por concepto de diferencia de precio. Esta operación no ha tenido efecto en liberar provisiones.

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**a) Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	82.479,8
Documentos en cobranza del país	4.182,8
Cobranzas del exterior	132,3
Créditos aprobados y no desembolsados	5.410,6
Deudores por créditos del exterior	7.367,6

b) Otras contingencias y compromisos

El Banco mantiene tres litigios tributarios con el Servicio de Impuestos Internos cuyo monto total histórico asciende aproximadamente a un total de \$ 180 millones, a lo cual debe agregarse reajustes, intereses y multas que eventualmente se originarían.

Al 31 de diciembre de 1990 estos litigios se encuentran en trámite de reclamación ante el organismo fiscalizador y/o pendientes de apelación ante la Corte de Apelaciones de Santiago.

Aun cuando los asesores tributarios externos son de opinión de que existen razonables expectativas de obtener una decisión favorable al Banco, la Administración del Banco mantiene constituida una provisión por este concepto y que al 31 de diciembre de 1990 asciende a \$ 75,9 millones.

11. PROVISION PARA IMPUESTOS

La provisión para cubrir los Impuestos a la Renta de Primera Categoría, Adicional e Impuesto Unico Artículo N° 21 ascendente a \$ 92,3 millones, ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta.

12. HECHOS RELEVANTES

En el Estado de Resultados, bajo el rubro de Otros gastos, se refleja un egreso extraordinario de MM\$ 805,0, correspondientes a operaciones de venta de pagarés con pacto de recompra efectuadas en el año 1989, que resultó por el no cumplimiento de la contraparte con las condiciones pactadas.

El Banco puso en conocimiento del Banco Central de Chile antecedentes relacionados con una transacción al amparo del Capítulo XIX, en la cual habrían existido algunas irregularidades. A esta fecha, el Banco Central de Chile ha presentado una querrela contra el inversionista extranjero y contra un ex funcionario de una empresa relacionada al Banco. En 1990 The Chase Manhattan Bank N.A. cargó a resultados MM\$ 254,8, correspondiente a una provisión por dicha transacción.

13. HECHOS POSTERIORES

A la fecha de presentación de los estados financieros no se han producido hechos posteriores significativos que destacar.

**THE FIRST NATIONAL BANK
OF BOSTON**

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	10.632,1	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	31.637,4	Acreedores en cuentas corrientes	6.653,3
Préstamos para comercio exterior	7.348,8	Depósitos y captaciones	35.058,2
Préstamos de consumo	140,4	Otras obligaciones a la vista o a plazo	5.719,4
Préstamos a instituciones financieras	1.504,4	Obligaciones por intermediación de doctos.	6.810,5
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	5.215,0	Obligaciones contingentes	5.185,8
Otras colocaciones vigentes	1.337,4		
Cartera vencida	5,7	Total captaciones y otras obligaciones	59.427,2
Total colocaciones	47.189,1	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	23.002,3	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	4,6
Otras inversiones financieras	6,2	Otras obligaciones con el Bco. Central	1.890,1
Documentos intermediados	6.713,7	Préstamos de instituciones financieras del país	2.976,7
Depósitos en el Banco Central	5.673,2	Obligaciones con el exterior	8.044,2
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	41,6
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	12.957,2
Total inversiones	35.395,4		
OTROS ACTIVOS	13.582,3	OTROS PASIVOS	13.896,8
ACTIVO FIJO	2.466,3	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	398,2
		CAPITAL Y RESERVAS	19.228,7
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	3.357,1
TOTAL	<u>109.265,2</u>	TOTAL	<u>109.265,2</u>

Las notas adjuntas N°s 1 a 11 forman parte integral de estos estados financieros.

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	18.889,5
Utilidad neta por intermediación de documentos	282,4
Ingresos por comisiones	230,9
Utilidad de cambio neta	603,6
Otros ingresos de operación	5,6
Total ingresos de operación	20.012,0
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	10.567,9
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	233,2
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	9.210,9
Remuneraciones y gastos del personal	(816,8)
Gastos de administración y otros	(673,4)
Depreciaciones y amortizaciones	(148,6)
Margen neto	7.572,1
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	95,5
Otros gastos	(16,5)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(3.811,9)
Excedente antes de provisiones y castigos	3.839,2
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(100,0)
Excedente antes de impuestos	3.739,2
Provisión para impuesto	(382,1)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	3.357,1

Las notas adjuntas N°s 1 al 11 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señor Vicepresidente y Gerente General
Banco de Boston (Agencia en Chile):**

Hemos efectuado una auditoría al balance general del Banco de Boston (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración del Banco de Boston (Agencia en Chile). Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración del Banco, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banco de Boston (Agencia en Chile) al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

José Monsalve A.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados, excepto por la conversión a pesos de ciertos activos y pasivos en moneda extranjera, la cual se efectuó al tipo de cambio fijado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, para efectos de representación contable, el cual difiere del vigente en el mercado bancario a la fecha de cierre. La mayor utilidad de cambio generada por este concepto es inmaterial con respecto a los estados financieros tomados en su conjunto.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 3.811,9 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de \$ 603,6 millones correspondiente a la utilidad de cambio neta que se muestra en el Estado de Resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 3).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 25,4, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior esta institución no presentaba saldos por este concepto.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue (cifras en millones de pesos):

	Plazos de vencimiento			Total	Garantías (*)
	Hasta 2 años	A más de 2 y hasta 4 años	A más de 4 años		
A sociedades de inversión	25,4	—	—	25,4	—
Total	25,4	—	—	25,4	—

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el artículo 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 0,1% del total de los créditos otorgados por la institución y un 0,1% del capital pagado y reservas.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afecta a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Esta institución subarrienda de Inversiones Boston Ltda., Agente de Valores, el cuarto piso de las oficinas ubicadas en Agustinas 1291. Por dicho concepto se ha cancelado durante el presente ejercicio la suma de \$ 5,8 millones. Además esta institución presta servicio computacional a las siguientes empresas:

Nombre	Total MM\$
Inversiones Boston Ltda.	1,9
Boston Inversiones Servicios y Administración	1,1

Todas estas transacciones fueron realizadas en condiciones similares a las que ofrecía el mercado para las operaciones señaladas.

3. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 398,2 millones, que corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre		
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	298,2	—	298,2
Aplicación de las provisiones	—	—	—
Provisiones constituidas	102,9	—	102,9
Liberaciones de provisiones	(2,9)	—	(2,9)
Saldos al 31.12.90	398,2	—	398,2

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

4. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 19.228,7, incluida la revalorización del capital propio, de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 13.560,6 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	11.485,0	951,1	1.124,5	13.560,6
Utilidad del ejercicio 1989	—	168,9	1.519,9	1.688,8
Remesas de utilidades	—	—	(407,8)	(407,8)
Revalorización del capital propio	3.376,6	329,3	681,2	4.387,1
Saldos al 31.12.90	14.861,6	1.449,3	2.917,8	19.228,7

De conformidad con el artículo 10 de la Ley N° 18.046 se ha incorporado al Capital pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital, procediéndose de la misma forma con las reservas.

a) Restricciones en la remesa de utilidades

Durante el ejercicio 1987 el Banco efectuó aportes de capital acogidos al Decreto Ley N° 600 por el equivalente en pesos de US\$ 30. millones. Este capital podrá ser remesado una vez transcurrido el plazo de 10 años. Las utilidades generadas por este aporte durante los primeros cuatro años podrán ser remesadas a contar del quinto año en porcentajes anuales que no excedan del 25% de su monto total.

b) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el Artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal hasta que éste represente un 25% del capital pagado del Banco.

Para cumplir con lo anterior, de las utilidades del presente ejercicio se destinarán MM\$ 335,7 a esta reserva.

5. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones.

a) Inversiones financieras

	EMISOR						Total MM\$
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	
No intermediadas:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— Transables con terceros	23.169,2	—	6,2	—	—	—	23.175,4
Intermediadas:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	6.713,7	—	—	—	—	—	6.713,7
Subtotales	29.882,9	—	6,2	—	—	—	29.889,1
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(166,9)	—	—	—	—	—	(166,9)
Totales	29.716,0	—	6,2	—	—	—	29.722,2

b) Otras inversiones

Depósitos en el Banco Central de Chile:

— Depósitos obligados y en garantía	—
— Depósitos en moneda extranjera	5.673,2

Total	5.673,2
-------	---------

6. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	1.571,2	1.664,4	295,5	142,3	—	—	3.673,4
Inversiones financieras	—	—	—	6,2	—	3.205,0	3.211,2
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	1.571,2	1.664,4	295,5	148,5	—	3.205,0	6.884,6
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	1.455,0	0,5	10,2	—	—	—	1.465,7
Adeudado al Banco Central:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	—	4,6	—	—	—	—	4,6
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	1.746,7	—	—	—	—	1.746,7
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	1.455,0	1.751,8	10,2	—	—	—	3.217,0

7. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en monedas extranjeras, por los montos que se resumen a continuación:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera US\$ (miles)	Operaciones expresadas en moneda extranjera US\$ (miles)	Total US\$ (miles)
Activos:			
Disponible	5.694,9	9,2	5.704,1
Colocaciones	34.441,9	—	34.441,9
Inversiones:			
Documentos emitidos por el Banco			
Central de Chile	21.259,9	—	21.259,9
Depósitos en el Banco			
Central de Chile	15.979,5	—	15.979,5
Otras inversiones	—	—	—
Divisas vendidas al Banco			
Central de Chile con pacto de recompra	37.182,9	—	37.182,9
Otros activos	630,7	—	630,7
Total activos	115.189,8	9,2	115.199,0
Pasivos con terceros:			
Captaciones y otras obligaciones	43.006,1	—	43.006,1
Préstamos obtenidos en el exterior	22.697,6	—	22.697,6
Otros pasivos	—	—	—
Total pasivos	65.703,7	—	65.703,7
Activo neto	49.486,1	9,2	49.495,3

Un total de MUS\$ 7.263,0 de los activos de la institución está financiado con reservas o provisiones autorizadas por el Banco Central de Chile, además de otros recursos propios por MUS\$ 41.000,0 correspondientes al capital recomprado.

Las divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra se registran en el rubro "Otros activos" por el equivalente de MM\$ 13.156,8. La respectiva obligación de recompra se encuentra contabilizada en el rubro "Otros pasivos" por MM\$ 13.139,4.

8. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el Estado de Resultados, después de gastos, provisiones y castigos, no está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

9. PROVISION DE IMPUESTO A LA RENTA

De acuerdo con la legislación tributaria vigente, al 31 de diciembre de 1990, el Banco ha constituido una provisión de Impuesto a la Renta de Primera Categoría por MM\$ 379,1 y de MM\$ 3,0 por Impuesto Artículo 21 D.L. 824.

Durante el ejercicio, el Banco ha enterado pagos provisionales mensuales por un monto actualizado de MM\$ 276,6 para cubrir el Impuesto Adicional a la remesa de utilidades de MM\$ 176,4 y de MM\$ 100,2 para cubrir el impuesto a la renta del presente ejercicio.

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	\$ (millones)
Valores en custodia	132.921,1
Documentos en cobranza del país	1.880,0
Cobranzas del exterior	17.583,9
Créditos aprobados y no desembolsados	4.501,9

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el Balance General.

11. HECHOS POSTERIORES

Entre la fecha del balance y la fecha de emisión de estos estados financieros no han ocurrido hechos que pudieran afectar los estados financieros o que requieran ser revelados en los mismos.

**THE HONGKONG AND SHANGHAI
BANKING CORPORATION**

THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	18.516,1	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	17.785,8	Acreedores en cuentas corrientes	800,2
Préstamos para comercio exterior	7.167,7	Depósitos y captaciones	34.275,3
Préstamos de consumo	27,3	Otras obligaciones a la vista o a plazo	12.835,1
Préstamos a instituciones financieras	169,7	Obligaciones por intermediación de doctos.	10.445,3
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	2.389,2	Obligaciones contingentes	2.385,7
Otras colocaciones vigentes	102,8		
Cartera vencida	1.391,8	Total captaciones y otras obligaciones	60.741,6
Total colocaciones	29.034,3	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	18.169,6	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	111,9
Otras inversiones financieras	676,9	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	11.613,7	Préstamos de instituciones financieras del país	3.316,7
Depósitos en el Banco Central	—	Obligaciones con el exterior	8.933,8
Bienes recibidos en pago o adjudicados	266,0	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	12.362,4
Total inversiones	30.726,2		
OTROS ACTIVOS	13.238,7	OTROS PASIVOS	13.219,0
ACTIVO FIJO	1.313,1	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	1.043,1
		CAPITAL Y RESERVAS	5.276,2
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	186,1
TOTAL	<u>92.828,4</u>	TOTAL	<u>92.828,4</u>

Las Notas adjuntas N°s 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	10.666,2
Utilidad neta por intermediación de documentos	223,5
Ingresos por comisiones	105,0
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	245,5
Total ingresos de operación	11.240,2
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	8.032,2
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	101,5
Pérdida de cambio neta	292,4
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	2.814,1
Remuneraciones y gastos del personal	657,1
Gastos de administración y otros	273,4
Depreciaciones y amortizaciones	73,5
Margen neto	1.810,1
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	447,2
Otros gastos	(63,1)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(847,9)
Excedente antes de provisiones y castigos	1.346,3
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(1.096,8)
Excedente antes de impuestos	249,5
Provisión para impuesto	(63,4)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	186,1

Las Notas adjuntas N^{os} 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores Accionistas y Directores

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited

Hemos efectuado una auditoría al balance general de The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 14 de enero de 1991.

Cristóbal J. Pettersen T.

PRICE WATERHOUSE

THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales, en el caso de los presentes estados, concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 847,9. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se muestran a su valor equivalente en pesos, calculados al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (\$ 353,84 por US\$ 1).

El saldo de MM\$ 292,4 correspondiente a la pérdida de cambio neta que se muestra en el estado de resultados, incluye tanto los resultados obtenidos en operaciones de cambio, como el reconocimiento de los efectos de la variación del tipo de cambio en los activos y pasivos en moneda extranjera.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 3).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de los créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 738,0, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 332,2 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio, los criterios otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazo de vencimiento hasta 2 años MM\$	Total MM\$	Garantías (*) MM\$
A empresas productivas	738,0	738,0	549,0
Total	738,0	738,0	549,0

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El total de los créditos relacionados representa un 2,5% del total de los créditos otorgados por la Institución y un 14% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 1,4% y 6,9%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 207,5 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 530,5 correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 126,4 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta Institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

La Empresa ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Razón social	Descripción de la transacción	Monto de la transacción MM\$	Efecto en resultados ingresos M\$	Saldo por cobrar MM\$	Saldo por pagar MM\$
Gibbs y Cía. S.A.	Arriendo oficinas	5,1	5,1	—	—
	Asesorías financieras	3,9	3,9	—	—
			9,0		

Todas las transacciones fueron realizadas en las condiciones de mercado imperantes en cada oportunidad.

3. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 el Banco mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 1.043,1, del cual un monto de MM\$ 981,5 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre			
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes reci- dos en pago MM\$	Total MM\$
Saldo al 31 de diciembre de 1989	600,0	—	—	600,0
Aplicación de las provisiones	(491,2)	—	—	(491,2)
Provisiones constituidas	1.080,0	48,6	—	1.128,5
Liberación de provisiones	(194,3)	—	—	(194,3)
Saldo al 31 de diciembre de 1990	994,5	48,6	—	1.043,1

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

4. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza, al 31 de diciembre de 1990, a MM\$ 5.276,2, incluida la Revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas,

incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 4.859,7 de entonces. A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio.

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31 de diciembre de 1989	4.517,4	227,9	114,4	4.859,7
Pérdida del ejercicio 1989	(1.949,4)	(227,9)	(114,4)	(2.291,7)
Aportes de capital	1.541,7	—	—	1.541,7
Revalorización del Capital Propio	1.166,5	—	—	1.166,5
Saldos al 31 de diciembre de 1990	5.276,2	—	—	5.276,2

a) Aumento de capital

De acuerdo a la resolución N° 39 de fecha 31 de enero de 1990 de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financiera, el Banco procedió a enterar un aumento de capital por la suma de MM\$ 1.541,7 equivalente a MUS\$ 5.457,0. Este aumento fue efectuado al amparo de las disposiciones del Decreto Ley N° 600.

b) De la utilidad del ejercicio correspondiente a MM\$ 186,1 se destinará a reserva legal el 10% de éstos (MM\$ 18,6).

5. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la Institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR		
	Banco Central de Chile MM\$	Instituciones financieras del país MM\$	Total MM\$
No intermediados			
— Intransferibles	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—
— Transables con terceros	18.027,5	676,9	18.704,4
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—
Intermediados			
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:			
— A instituciones financieras	4.420,1	—	4.420,1
— A terceros	7.193,6	—	7.193,6
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:			
— A instituciones financieras	—	—	—
— A terceros	—	—	—
Subtotal	29.641,2	676,9	30.318,1
Diferencia por ajuste a valor de mercado	142,1	—	142,1
Total	29.783,3	676,9	30.460,2

b) Otras inversiones

	MM\$
Depósitos en el Banco Central de Chile:	
— Depósitos obligados y en garantía	—
— Depósitos en moneda extranjera	—
Subtotal	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados	266
Otras inversiones	—
Total	266

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados, registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada de MM\$ 34,8.

6. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	2.010,0	927,4	1.373,2	231,9	236,2	918,5	5.697,2
Inversiones financieras	595,8	462,3	673,8	525,3	5.678,2	3.920,5	11.855,9
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	2.605,8	1.389,7	2.047,0	757,2	5.914,4	4.839,0	17.553,1
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones							
Adeudado al Banco Central de Chile:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	—	111,9	—	—	—	—	111,9
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	13,9	13,0	—	—	—	26,9
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	—	125,8	13,0	—	—	—	138,8

7. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

En el balance general se incluyen derechos y obligaciones en moneda extranjera, por los montos que se resumen a continuación, expresados en miles de dólares:

	Operaciones pagaderas en moneda extranjera MUS\$
Activos:	
Disponible	13.151,3
Colocaciones	25.578,8
Inversiones:	
Documentos emitidos por el Banco Central de Chile	31.511,1
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de retrocompra	37.175,2
Otros activos	—
Total activos	107.416,4
Pasivos con terceros:	
Captaciones y otras obligaciones	61.707,0
Préstamos obtenidos en el exterior	25.248,2
Otros pasivos	—
Total pasivos	86.955,2
Activo neto en moneda extranjera	20.461,2

La Institución mantiene divisas como recursos propios por MUS\$ 20.375,3 correspondientes al capital recomprado.

8. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación. Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- En Otros ingresos de operación se incluyen MM\$ 6,8 por beneficios obtenidos en cesión de cupo para operaciones de pagarés de la deuda externa.
- Dentro de Otros ingresos se incluyen MM\$ 87,0 por concepto de devolución impuesto Artículo 2º Transitorio Ley 18.775.
- Se incluyen también dentro de Otros ingresos de operación la utilidad neta en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados, que ascendió a MM\$ 207,4.
- En Otros gastos se incluyen MM\$ 24,5 por el castigo de bienes recibidos en pagos.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor excedente neto de MM\$ 276,7.

9. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	17.177,6
Documentos en cobranza del país	225,0
Cobranzas del exterior	2.022,4

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

10. OTROS ACTIVOS Y OTROS PASIVOS

A continuación se detalla la composición de estos rubros al 31 de diciembre de 1990

	MM\$
Otros activos:	
Divisas vendidas al Banco Central de Chile con pacto de recompra	13.154,1
Otros	84,6
Total otros activos	13.238,7
Otros pasivos:	
Adeudado al Banco Central de Chile por divisas vendidas	13.137,2
Otros	81,8
Total otros pasivos	13.219,0

11. IMPUESTO A LA RENTA

La cifra presentada en el estado de resultados ascendente a MM\$ 63,4 corresponde a la provisión de impuesto de Primera Categoría.

12. HECHOS POSTERIORES

Con fecha 11 de enero de 1991 fue cancelada la operación ascendente a MM\$ 502,0 de un total de MM\$ 530,5 correspondiente a compra de inversiones financieras con pacto de retroventa que mantenía la Institución con parte relacionada de acuerdo a lo descrito en la Nota 2 a). Hasta la fecha de emisión de estos estados financieros (14 de enero de 1991), no se han producido otros hechos posteriores que pudieran afectarlos significativamente.

SOCIEDADES FINANCIERAS

CORPORACION FINANCIERA ATLAS S.A.

CORPORACION FINANCIERA ATLAS S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	486,3	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	35,6	Acreedores en cuentas corrientes	—
Préstamos para comercio exterior	—	Depósitos y captaciones	32.366,1
Préstamos de consumo	26.522,9	Otras obligaciones a la vista o a plazo	868,8
Préstamos a instituciones financieras	80,1	Obligaciones por intermediación de doctos.	1.473,2
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	—	Obligaciones contingentes	—
Otras colocaciones vigentes	6,1		
Cartera vencida	162,3	Total captaciones y otras obligaciones	34.708,1
Total colocaciones	26.807,0	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	8.606,7	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	27,1
Otras inversiones financieras	114,5	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	1.479,1	Préstamos de instituciones financieras del país	—
Depósitos en el Banco Central	—	Obligaciones con el exterior	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	27,1
Total inversiones	10.200,3		
OTROS ACTIVOS	850,2	OTROS PASIVOS	99,2
ACTIVO FIJO	1.259,7	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	453,8
		CAPITAL Y RESERVAS	3.022,1
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	1.293,2
TOTAL	39.603,5	TOTAL	39.603,5

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 12 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	16.962,5
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	319,9
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	6,1
Total ingresos de operación	17.288,5
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	9.696,5
Pérdida neta por intermediación de documentos	26,4
Gastos por comisiones	311,3
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	103,2
Margen bruto	7.151,1
Remuneraciones y gastos del personal	2.310,5
Gastos de administración y otros	2.222,5
Depreciaciones y amortizaciones	286,6
Margen neto	2.331,5
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	197,7
Otros gastos	(2,7)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(398,3)
Excedente antes de provisiones y castigos	2.128,2
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(727,9)
Excedente antes de impuestos	1.400,3
Provisión para impuesto	(107,1)
EXCEDENTE	
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u><u>1.293,2</u></u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 12 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas de
Corporación Financiera Atlas S.A.:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Corporación Financiera Atlas S.A. al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Corporación Financiera Atlas S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Corporación, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Corporación Financiera Atlas S.A. al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

Marcos Arteaga LI.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS**a) Información proporcionada**

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 398,3 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Moneda extranjera

En el caso específico de la institución no registra saldos en moneda extranjera al cierre del ejercicio.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo, corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Inversiones en sociedades filiales y de apoyo al giro

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad no registra participación en Sociedades filiales y/o de apoyo al giro.

h) Provisión sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

i) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al cierre del ejercicio no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la empresa.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afectada a planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio se han realizado las siguientes operaciones significativas con partes relacionadas.

	MM\$
Tarjetas de Chile S.A.:	
Arriendo de oficinas (gasto)	55,9
Arriendo de equipo y prestación de servicios computacionales (gasto)	729,2
Capacitación del personal (ingreso)	1,4
Empresa de Cobranza, Verificaciones y Servicios Afines Ltda. (ECOVESA Ltda.):	
Servicios de cobranza (gasto)	10,6
Subarrendamiento de oficinas (ingreso)	4,2
Citibank N.A.:	
Comisión cesión grupo de deuda externa (ingreso)	6,1
Capacitación del personal (gasto)	3,6
Capacitación del personal (ingreso)	1,7
Redbanc S.A.:	
Uso cajeros automáticos (gasto)	47,8
Cheque Restaurant Chile S.A.:	
Servicios de colación (gasto)	67,8
Servicios de recaudación (ingreso)	2,2

Todas estas transacciones fueron realizadas en las condiciones de mercado imperantes en cada oportunidad.

3. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES Y DE APOYO AL GIRO

Al 31 de diciembre de 1990 la Institución registra una participación del 0,001% en Sociedad Redbanc S.A.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 453,8 millones, que corresponden a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones	Inversiones	Bienes recibidos	Otras	Total
	MM\$	financieras	en pago	inversiones	MM\$
		MM\$	MM\$	MM\$	
Saldos al 31.12.89	308,8	—	—	—	308,8
Aplicación de las provisiones	(582,9)	—	—	—	(582,9)
Provisiones constituidas	727,9	—	—	—	727,9
Liberaciones de provisiones	—	—	—	—	—
Saldos al 31.12.90	453,8	—	—	—	453,8

A juicio de la administración, las provisiones constituidas cubren las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADOS DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 3.022,1, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046. Al cierre del ejercicio anterior el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 2.125,0 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado	Reserva legal	Otras reservas	Total
	MM\$	MM\$	MM\$	MM\$
Saldos al 31.12.89	1.509,7	378,5	236,8	2.125,0
Utilidad del ejercicio anterior	—	—	1.359,2	1.359,2
Dividendos pagados	—	—	(1.235,6)	(1.235,6)
Revalorización del capital propio	443,8	111,3	218,4	773,5
Saldos al 31.12.90	1.953,5	489,8	578,8	3.022,1

En Junta Ordinaria de Accionistas celebrada el 18 de abril de 1990 se acordó distribuir, de la utilidad del ejercicio 1989, MM\$ 1.235,6 como dividendos y MM\$ 123,6 para constituir la provisión de impuesto a la renta de primera categoría para dar cumplimiento a la legislación tributaria vigente hasta esa fecha. Con motivo de la dictación de la Ley 18.985 publicada en el D.O. el 28 de junio de 1990 en la cual se establece que el pago de impuesto se realiza sobre rentas devengadas, el Directorio de Corporación Financiera Atlas S.A. acordó revertir los MM\$ 123,6 disponiendo que esta cuenta sea llevada a la cuenta de origen utilidades retenidas, lo cual será sometido a la ratificación de la próxima Junta Ordinaria de Accionistas.

De acuerdo a lo estipulado en el artículo 73 de la Ley General de Bancos, no menos de 10% de la utilidad líquida del ejercicio debe destinarse a incrementar el Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado de la Financiera.

Dado que la reserva legal es superior al 25% del capital pagado, la Sociedad no tiene obligación de aumentar dicha reserva.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones.

EMISOR							
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
Inversiones financieras:							
No intermediadas:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	12,5	—	—	—	—	—	12,5
— Transables con terceros	8.247,3	491,8	—	114,5	—	—	8.853,6
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediadas:							
Documentos vendidos con pacto de recompra:							
— A instituciones financieras	704,8	—	—	—	—	—	704,8
— A terceros	774,3	—	—	—	—	—	774,3
Documentos adquiridos con pacto de retroventa:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotales	9.738,9	491,8	—	114,5	—	—	10.345,2
Diferencia por ajuste a valor de mercado	(144,9)	—	—	—	—	—	(144,9)
Total de inversiones	9.594,0	491,8	—	114,5	—	—	10.200,3

7. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	4.989,6	8,6	4,9	2,1	2,1	2,1	5.009,4
Inversiones financieras	184,7	184,7	184,7	184,7	184,7	657,3	1.580,8
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	5.174,3	193,3	189,6	186,8	186,8	659,4	6.590,2

Pasivos:

Captaciones y otras obligaciones	392,4	—	—	—	—	—	392,4
Adeudado al Banco Central:							
— Línea de créditos por reprogramaciones	4,5	4,5	4,4	2,8	1,3	4,5	22,0
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	396,9	4,5	4,4	2,8	1,3	4,5	414,4

8. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

La Sociedad no presenta saldos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 1990.

9. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, no está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas celebrada el 30 de mayo de 1985, acordó que los Directores no sean remunerados por el ejercicio de sus funciones. Durante el ejercicio no se les ha remunerado por ningún servicio prestado.

11. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES**Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden**

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	2.094,8

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos, y las colocaciones y obligaciones contingentes se muestran en el balance general.

12. PROVISION POR IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para impuesto a la renta para el presente ejercicio, ascendente a MM\$ 109,1, ha sido determinada de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de la Renta.

El cargo a resultados se presenta en los rubros Impuesto a la Renta por MM\$ 107,1 y el rubro Gastos de Administración y Otros para el caso del Impuesto Unico por MM\$ 2,0.

Los pagos provisionales mensuales efectuados durante 1990 ascendentes a MM\$ 352,2 son superiores a la provisión de impuestos a la renta; el saldo de pagos provisionales por cobrar de MM\$ 243,1 se presenta formando parte de Otros Activos.

FINANCIERA CONDELL S.A.

FINANCIERA CONDELL S.A.
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	300,2	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	379,7	Acreedores en cuentas corrientes	—
Préstamos para comercio exterior	—	Depósitos y captaciones	19.356,3
Préstamos de consumo	22.148,3	Otras obligaciones a la vista o a plazo	393,6
Préstamos a instituciones financieras	250,4	Obligaciones por intermediación de doctos.	—
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	696,0	Obligaciones contingentes	—
Otras colocaciones vigentes	—		
Cartera vencida	54,4	Total captaciones y otras obligaciones	19.749,9
Total colocaciones	23.528,8	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	47,4	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	134,3
Otras inversiones financieras	—	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	—	Préstamos de instituciones financieras del país	—
Depósitos en el Banco Central	—	Obligaciones con el exterior	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados	0,3	Otras obligaciones	—
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	134,3
Total inversiones	47,7		
OTROS ACTIVOS	163,3	OTROS PASIVOS	341,0
ACTIVO FIJO	1.178,5	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	333,1
		CAPITAL Y RESERVAS	1.857,9
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	2.802,3
TOTAL	<u>25.218,5</u>	TOTAL	<u>25.218,5</u>

Las Notas adjuntas N^{os} 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

FINANCIERA CONDELL S.A.**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990**

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	12.958,6
Utilidad neta por intermediación de documentos	6,4
Ingresos por comisiones	—
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	—
Total ingresos de operación	12.965,0
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(6.360,4)
Pérdida neta por intermediación de documentos	
Gastos por comisiones	(21,7)
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	—
Margen bruto	6.582,9
Remuneraciones y gastos del personal	(1.862,6)
Gastos de administración y otros	(792,5)
Depreciaciones y amortizaciones	(118,9)
Margen neto	3.808,9
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	34,6
Otros gastos	(137,5)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(156,7)
Excedente antes de provisiones y castigos	3.549,3
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(424,8)
Excedente antes de impuestos	3.124,5
Provisión para impuesto	(322,2)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	<u><u>2.802,3</u></u>

Las Notas adjuntas N^{OS} 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Financiera Condell S.A.**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Financiera Condell S.A. al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Financiera Condell S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de Financiera Condell S.A. así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Financiera Condell S.A. al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 7 de enero de 1991

Cristóbal J. Pettersen T.

PRICE WATERHOUSE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios, se presentan actualizados, de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 156,7. Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Inversiones financieras

Las inversiones en instrumentos financieros, distintos de aquellos a largo plazo con mercado secundario, se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes (Nota 6).

e) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

f) Provisiones sobre activos riesgosos

La Institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

g) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la Institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990 el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 84,1, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 220,6 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio, los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazos de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
A empresas productivas	13,6	9,3	23,2	46,1	—
A sociedades de inversión	11,8	—	—	11,8	—
A personas naturales (**)	26,2	—	—	26,2	26,2
Total	51,6	9,3	23,2	84,1	26,2

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

El total de los créditos relacionados representan un 0,4% del total de los créditos otorgados por la institución y un 4,5% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 1,3% y 18,7%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 incluye MM\$ 60,6 de créditos que provienen del ejercicio anterior y MM\$ 23,5 correspondientes a créditos otorgados a esos mismos deudores durante el presente ejercicio.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 179,9 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Plan de desconcentración individual

Esta Institución estaba afecta a un plan individual de desconcentración crediticia, según lo precisado en el N° 2 del Artículo N° 84, de la Ley General de Bancos, que afectaba a un grupo vinculado a la Institución.

Al 31 de diciembre de 1990 este plan se cumplió en su totalidad.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

Durante el ejercicio se han realizado las siguientes operaciones con partes relacionadas:

Empresas relacionadas	Efecto en resultado MM\$	Saldo por cobrar MM\$	Saldo por pagar MM\$	Conceptos
Sofima S.A.	2,9	—	—	Verificaciones domiciliarias
Radio Cooperativa S.A.	5,1	—	—	Publicidad radial
Edimprés Ltda.	5,2	—	—	Folletos publicitarios e impresión memoria anual
Total	13,2			

Las transacciones efectuadas se realizaron en las mismas condiciones que ofrecía el mercado en las respectivas fechas de pago.

3. INVERSIONES EN SOCIEDADES DE APOYO AL GIRO

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad posee una acción de la Sociedad Redbanc S.A., la que representa el 0,0016% de participación en el patrimonio de dicha Sociedad.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 333,1.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre		
	Colocaciones MM\$	Inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	552,3	—	552,3
Aplicación de las provisiones	(644,0)	—	(644,0)
Provisiones constituidas	424,8	—	424,8
Liberaciones de provisiones	—	—	—
Saldos al 31.12.90	333,1	—	333,1

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la Institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la Institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 1.857,9, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 1.178,6 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	1.029,6	149,0	—	1.178,6
Utilidad del ejercicio anterior	—	108,5	1.186,4	1.294,9
Dividendos pagados	—	—	(1.086,4)	(1.086,4)
Capitalización de reservas	100,0	—	(100,0)	—
Revalorización del Capital Propio	395,1	75,7	—	470,8
Saldos al 31.12.90	1.524,7	333,2	—	1.857,9

a) Acciones suscritas y pagadas

El Capital pagado de la Sociedad está representado por 89.629.596 acciones.

b) Aumento de capital

De conformidad con lo autorizado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se capitalizaron MM\$ 100 correspondientes a parte de la utilidad líquida obtenida al cierre del ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 1989.

Para dicho efecto, se emitieron 6.461.816 acciones liberadas de pago con cargo al aumento de capital de que trata la reforma de los estatutos sociales de la Institución, aprobada por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras por Resolución N° 217, de fecha 2 de octubre de 1989.

c) Reserva legal

De acuerdo con lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad neta del ejercicio debe destinarse a incrementar la Reserva legal, hasta que ésta represente un 25% del Capital pagado de la Sociedad. Para cumplir con lo anterior se propondrá a la Junta de Accionistas destinar aproximadamente MM\$ 48,0 a incrementar esta reserva, cifra que permitiría cumplir íntegramente con la obligación establecida.

d) Reparto de dividendos

La Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 23 de febrero de 1990 acordó repartir dividendos a los accionistas de la Sociedad por un total de MM\$ 1.086,4.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la Institución mantiene incluido bajo el concepto de Inversiones, documentos transables sólo entre instituciones financieras por un monto ascendente a MM\$ 47,4.

7. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos							
Colocaciones	4.911,2	168,5	67,7	126,4	22,2	39,4	5.335,4
Inversiones financieras	3,5	—	—	—	—	—	3,5
Depósitos en el Banco Central de Chile	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	4.914,7	168,5	67,7	126,4	22,2	39,4	5.338,9
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones Adeudado al Banco Central de Chile:	2.217,3	10,0	—	—	—	—	2.227,3
— Líneas de crédito para reprogramaciones	43,2	21,4	22,1	—	—	—	86,7
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—

FINANCIERA CONDELL S.A.

Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—	—	—
Total pasivos	2.260,5	31,4	22,1	—	—	—	2.314,0

8. SALDOS DE MONEDA EXTRANJERA

La Financiera no tiene activos y pasivos en moneda extranjera.

9. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado o provisionado con cargo a los resultados los siguientes conceptos relacionados con miembros del Directorio:

	MM\$
Dietas	31,1
Participación sobre las utilidades del ejercicio	36,8
Honorarios	21,9
Total	89,8

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

Compromisos y responsabilidades contabilizados en cuentas de orden

La Institución mantiene registrados en cuentas de orden un monto de MM\$ 263,4 por concepto de su responsabilidad sobre valores y letras recibidas en garantía de créditos otorgados.

11. OTROS ACTIVOS Y OTROS PASIVOS

A continuación se detalla la composición de estos rubros al 31 de diciembre de 1990:

	MM\$
Otros activos:	
Cuentas por cobrar a distribuidores	19,4
Garantías por contratos de arriendo	8,9
Anticipo a proveedores	10,0
Cuota de adhesión para sistema computacional Redbanc S.A.	50,4
Stock de materiales de oficina	19,0
Seguros anticipados	7,3
Software computacional	22,7
Derechos de llave pagados	8,2
Crédito fiscal	8,0
Otros	9,4
Total otros activos	163,3
Otros pasivos:	
Provisión participación del Directorio sobre utilidades	36,8
Provisión impuesto a la renta neta de Pagos Provisionales Mensuales	170,7
Provisión para eventualidades	130,0
Otros pasivos	3,5
Total otros pasivos	341,0

12. IMPUESTOS A LA RENTA

La provisión para cubrir los Impuestos a la Renta de Primera Categoría e Impuesto Unico, Artículo N° 21, ascendente a MM\$ 322,2 ha sido determinada de acuerdo a lo dispuesto en la Ley de la Renta. Este valor incluye MM\$ 2,9, correspondiente a la diferencia entre la provisión constituida en el ejercicio anterior y lo efectivamente pagado.

13. HECHOS POSTERIORES

La Administración de la Sociedad no tiene conocimiento de hechos ocurridos con posterioridad al 31 de diciembre de 1990 y hasta la fecha de preparación de estos estados financieros (7 de enero de 1991), que puedan afectar significativamente la situación patrimonial y sus resultados a esa fecha.

FINANCIERA CONOSUR

FINANCIERA CONOSUR

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	74,6	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	24,8	Acreedores en cuentas corrientes	—
Préstamos para comercio exterior	—	Depósitos y captaciones	4.113,3
Préstamos de consumo	6.962,5	Otras obligaciones a la vista o a plazo	240,5
Préstamos a instituciones financieras	—	Obligaciones por intermediación de doctos.	31,8
Colocaciones en letras de crédito	—	Obligaciones por letras de crédito	—
Colocaciones contingentes	—	Obligaciones contingentes	—
Otras colocaciones vigentes	3,0		
Cartera vencida	6,4	Total captaciones y otras obligaciones	4.385,6
Total colocaciones	6.996,7		
INVERSIONES		PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
Doctos. Bco. Central y Tesorería	176,0	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	—
Otras inversiones financieras	—	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	31,0	Préstamos de instituciones financieras del país	782,1
Depósitos en el Banco Central	—	Obligaciones con el exterior	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados	—	Otras obligaciones	10,5
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	792,6
Total inversiones	207,0		
OTROS ACTIVOS	349,5	OTROS PASIVOS	0,9
ACTIVO FIJO	146,8	PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	60,9
		CAPITAL Y RESERVAS	2.719,8
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	(185,2)
TOTAL	<u>7.774,6</u>	TOTAL	<u>7.774,6</u>

Las Notas adjuntas N^{os} 1 al 12 forman parte integral de estos estados financieros.

FINANCIERA CONOSUR

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 23 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	1.829,0
Utilidad neta por intermediación de documentos	—
Ingresos por comisiones	—
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	—
Total ingresos de operación	1.829,0
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	(654,2)
Pérdida neta por intermediación de documentos	(1,3)
Gastos por comisiones	—
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	(34,1)
Margen bruto	1.139,4
Remuneraciones y gastos del personal	(490,4)
Gastos de administración y otros	(349,5)
Depreciaciones y amortizaciones	(43,0)
Margen neto	256,5
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	0,1
Otros gastos	—
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(380,9)
Excedente antes de provisiones y castigos	(124,3)
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(60,9)
Excedente antes de impuestos	(185,2)
Provisión para impuesto	—
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
PERDIDA DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	(185,2)

Las Notas adjuntas N°s 1 a 12 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Presidente y Directores de
Financiera Conosur:**

Hemos examinado el balance general adjunto de la Financiera Conosur al 31 de diciembre de 1990 y el estado de resultados, por el período comprendido entre el 23 de enero y el 31 de diciembre de 1990. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Financiera. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión de estos estados financieros basados en la auditoría que efectuamos.

Hemos efectuado nuestra revisión de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría, con el objeto de obtener una seguridad razonable de que los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas selectivas, de las evidencias que soportan las cifras y revelaciones de los estados financieros. Una auditoría también incluye la evaluación de los principios contables utilizados y las estimaciones significativas efectuadas por la Administración de la Financiera, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría proporciona una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos significativos, la situación financiera de Financiera Conosur al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el período comprendido entre el 23 de enero y el 31 de diciembre de 1990, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y con los principios contables generalmente aceptados.

Santiago, 14 de enero de 1991

Fernando Gómez Silva

**JERIA Y ASOCIADOS
PANNELL KERR FORSTER**

FINANCIERA CONOSUR

1. AUTORIZACION E INICIO DE OPERACIONES

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, por Resolución N° 226, de fecha 24 de octubre de 1989, autorizó la existencia de Financiera Conosur y por Resolución N° 27, del 19 de enero de 1990, autorizó su funcionamiento, el que se hizo efectivo a partir del 23 de enero de 1990.

2. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y a las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. En caso de producirse discrepancias entre ambas prevalecen las normas de la Superintendencia.

Las transacciones ocurridas entre el 1 y el 22 de enero de 1990 no son relevantes y se consideran incluidas en el estado de resultados de inicio de las actividades de la Sociedad como institución financiera.

Conforme a lo señalado, los presentes estados financieros comprenden el período entre el 23 de enero y el 31 de diciembre de 1990.

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 380,9 millones.

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Gastos de organización y puesta en marcha

La Sociedad, por encontrarse en su período de gestión inicial, ha diferido los gastos de desarrollo para el cumplimiento de sus funciones, distintos de aquellos que correspondan a sus actividades ordinarias, considerando hasta un período de seis meses después de iniciadas las actividades de cada sucursal.

Por otra parte, durante el período se han activado los gastos incurridos en la remodelación y habilitación de los locales y nuevas oficinas. Estos activos se presentan sin corrección monetaria y se cargarán a resultado en forma proporcional, en un plazo de cinco años.

e) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo, con mercado secundario, se presentan a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

f) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 6).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes. Adicionalmente al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad presenta pérdidas tributarias

3. OBLIGACION SUBORDINADA CON EL BANCO CENTRAL DE CHILE

La institución no tiene obligación subordinada con el Banco Central de Chile, ni mantiene saldos derivados de contratos de compraventa de cartera con el Instituto Emisor.

4. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las Instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al cierre del período no existen créditos otorgados a personas relacionadas con la propiedad o gestión de la empresa,

b) Otras operaciones con partes relacionadas

La Sociedad ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

	MM\$
DERCO S.A.:	
Arriendo de oficinas (gasto)	9,5
Arriendo equipos de computación (gasto)	71,6
Gastos varios del personal (gasto)	1,0
DERCO AUTOS LTDA.	
Gastos varios del personal (gasto)	5,7

El gasto por arriendo de equipos de computación corresponde a un contrato con Derco S.A., el cual tiene vigencia hasta el 22 de enero de 1992. La Sociedad proyecta el primer trimestre de 1991 formalizar la adquisición de la configuración computacional que actualmente ocupa subordinada al contrato mencionado.

Todas estas transacciones fueron realizadas en las condiciones de mercado, imperantes en cada oportunidad.

5. INVERSIONES EN SOCIEDADES FILIALES

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad no registra participación en sociedades filiales.

6. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de \$ 60,9 millones, del cual un monto de \$ 60,3 millones corresponde a provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El movimiento registrado durante el período en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Otras inversiones MM\$	Total MM\$
Saldos al inicio de operaciones	—	—	—	—	—
Aplicación de las provisiones	—	—	—	—	—
Provisiones constituidas	60,9	—	—	—	60,9
Liberaciones de provisiones	—	—	—	—	—
Saldos al 31.12.90	60,9	—	—	—	60,9

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que puedan derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

7. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 2.719,8 incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley Nº 18.046.

Al 23 de enero de 1990, fecha de inicio de operaciones como institución financiera de la sociedad, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 1.188,1 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de capital y reservas durante el período:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Total MM\$
Saldo al inicio de operaciones	1.151,7	—	36,4	1.188,1
Suscripción y pago de acciones	900,0	—	229,3	1.129,3
Revalorización del capital propio	380,9	—	21,5	402,4
Saldos al 31.12.90	2.432,6	—	287,2	2.719,8

Al 1 de enero de 1991 se absorberán las pérdidas del período 1990 contra otras reservas, por un monto que asciende a MM\$ 185,2, de conformidad al Numeral 3.1, Capítulo 12-1 de la Recopilación actualizada de Normas de Bancos y Sociedades Financieras, según lo instruido por el organismo contralor.

8. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de Inversiones:

Inversiones financieras

	EMISOR						Total MM\$
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— Transables con terceros	176,0	—	—	—	—	—	176,0
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	31,0	—	—	—	—	—	31,0
Documentos adquiridos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotales	207,0	—	—	—	—	—	207,0
Diferencia por ajuste a valor de mercado	—	—	—	—	—	—	—
Totales	207,0	—	—	—	—	—	207,0

9. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles de menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990.

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:					
Colocaciones	2.487,3	102,2	0,6	—	2.590,1
Inversiones financieras	—	—	—	—	—
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—
Total activos	2.487,3	102,2	0,6	—	2.590,1
Pasivos:					
Captaciones y otras obligaciones	5,6	—	—	—	5,6
Adeudado al Banco Central:					
— Líneas de créditos reprogramaciones	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	—	—	—	—	—
Total pasivos	5,6	—	—	—	5,6

10. SALDOS EN MONEDA EXTRANJERA

Al cierre del período la Institución no mantiene saldos en moneda extranjera.

11. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El resultado que se muestra en el estado de resultados después de gastos, provisiones y castigos, no se encuentra influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

12. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Al cierre del período se han provisionado con cargo a los resultados un monto de MM\$ 0,7, que corresponde a honorarios por participación en reuniones del Directorio.

FINANCIERA FUSA S.A.

FINANCIERA FUSA S.A.
BALANCE GENERAL
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$ (millones)	PASIVO, PROVISIONES Y CAPITAL Y RESERVAS	\$ (millones)
DISPONIBLE	3.880,1	CAPTACIONES Y OTRAS OBLIGACIONES	
COLOCACIONES			
Préstamos comerciales	10.164,8	Acreedores en cuentas corrientes	—
Préstamos para comercio exterior	—	Depósitos y captaciones	25.782,3
Préstamos de consumo	12.782,9	Otras obligaciones a la vista o a plazo	1.101,3
Préstamos a instituciones financieras	400,6	Obligaciones por intermediación de doctos.	14.899,0
Colocaciones en letras de crédito	8.260,7	Obligaciones por letras de crédito	6.919,5
Colocaciones contingentes	—	Obligaciones contingentes	—
Otras colocaciones vigentes	14.309,1		
Cartera vencida	449,1	Total captaciones y otras obligaciones	48.702,1
Total colocaciones	46.367,2	PRESTAMOS OBTENIDOS DE ENTIDADES FINANCIERAS Y BANCO CENTRAL DE CHILE	
INVERSIONES			
Doctos. Bco. Central y Tesorería	1.368,6	Líneas de crédito B.C. para reprogramaciones	2.308,6
Otras inversiones financieras	701,8	Otras obligaciones con el Bco. Central	—
Documentos intermediados	13.922,3	Préstamos de instituciones financieras del país	6.381,6
Depósitos en el Banco Central	—	Obligaciones con el exterior	—
Bienes recibidos en pago o adjudicados	98,0	Otras obligaciones	1.770,4
Otras inversiones no financieras	—	Total ptmos. de entidades financieras	10.460,6
Total inversiones	16.090,7		
OTROS ACTIVOS	143,1	OTROS PASIVOS	1.143,4
ACTIVO FIJO		PROVIS. POR ACTIVOS RIESGOSOS	1.755,2
Activo fijo físico	2.618,0	CAPITAL Y RESERVAS	5.682,4
Inversiones en sociedades filiales	55,7	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	1.411,1
Total activo fijo	2.673,7		
TOTAL	69.154,8	TOTAL	69.154,8

Las notas adjuntas N°s 1 al 12 forman parte integral de estos estados financieros.

FINANCIERA FUSA S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990

	\$ (millones)
RESULTADOS OPERACIONALES	
Ingresos por intereses y reajustes	19.798,0
Utilidad neta por intermediación de documentos	1.231,7
Ingresos por comisiones	425,2
Utilidad de cambio neta	—
Otros ingresos de operación	180,0
Total ingresos de operación	21.634,9
Menos:	
Gastos por intereses y reajustes	15.317,1
Pérdida neta por intermediación de documentos	—
Gastos por comisiones	158,4
Pérdida de cambio neta	—
Otros gastos de operación	30,2
Margen bruto	6.129,2
Remuneraciones y gastos del personal	1.358,5
Gastos de administración y otros	1.399,7
Depreciaciones y amortizaciones	214,7
Margen neto	3.156,3
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Otros ingresos	463,7
Otros gastos	(104,3)
Recompra extraordinaria de cartera al Banco Central de Chile	—
Corrección monetaria	(743,6)
Excedente antes de provisiones y castigos	2.772,1
Provisiones y castigos de activos riesgosos	(1.356,9)
Excedente antes de impuestos	1.415,2
Provisión para impuesto	(4,1)
EXCEDENTE	—
Provisión para pago de obligación subordinada al Banco Central de Chile	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO (acciones preferidas)	1.411,1

Las notas adjuntas N°s 1 al 12 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Financiera Fusa S.A.**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Financiera Fusa S.A. al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Financiera Fusa S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de Financiera Fusa S.A., así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 9 de enero de 1991

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

1. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) Información proporcionada

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales concuerdan con principios contables generalmente aceptados, excepto por el reconocimiento en resultado de la diferencia entre el valor de adquisición y el valor estimado de recuperación de créditos adquiridos a otras instituciones financieras (Nota 8 a).

b) Intereses y reajustes

Las colocaciones, inversiones y obligaciones se presentan con sus intereses y reajustes devengados hasta la fecha de cierre del ejercicio. Sin embargo, en el caso de las colocaciones vencidas y de las vigentes con alto riesgo de irrecuperabilidad, se ha seguido el criterio prudencial de suspender el devengo de intereses y reajustes.

c) Corrección monetaria

El capital propio financiero, el activo fijo y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a MM\$ 743,6. Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

d) Inversiones financieras

Las inversiones financieras de largo plazo con mercado secundario se presentan ajustadas a su valor de mercado de acuerdo a las instrucciones específicas dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Las demás inversiones financieras se presentan al valor de adquisición, más sus intereses y reajustes.

e) Activo fijo físico

El activo fijo se presenta valorizado al costo corregido monetariamente y neto de depreciaciones. Estas han sido calculadas linealmente sobre la base de los años de vida útil de los respectivos bienes.

f) Inversiones en sociedades filiales y de apoyo al giro

Las acciones o derechos en sociedades destinadas a prestar apoyo al giro se encuentran registradas en el activo a su valor de adquisición más corrección monetaria. Por otra parte se ha constituido una provisión por la diferencia que resulta entre el valor contable antes mencionado y el Valor Patrimonial Proporcional de estos derechos.

g) Provisiones sobre activos riesgosos

La institución ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (Nota 4).

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

2. OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

De conformidad con las disposiciones de la Ley General de Bancos y las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran vinculadas a las personas naturales o jurídicas que se relacionan con la propiedad o gestión de la institución, directamente o a través de terceros.

a) Créditos otorgados a personas relacionadas

Al 31 de diciembre de 1990, el total de créditos otorgados a personas relacionadas asciende a MM\$ 266,2, mientras que al 31 de diciembre del ejercicio anterior alcanzaba a MM\$ 312,4 de entonces.

Al cierre del presente ejercicio los créditos otorgados a personas relacionadas se componen como sigue:

	Plazo de vencimiento			Total MM\$	Garantías (*) MM\$
	Hasta 2 años MM\$	A más de 2 y hasta 4 años MM\$	A más de 4 años MM\$		
A empresas productivas	238,9	16,4	7,1	262,4	166,1
A sociedades de inversión	3,8	—	—	3,8	—
A personas naturales	—	—	—	—	—
Total	242,7	16,4	7,1	266,2	166,1

(*) Considera sólo aquellas garantías válidas para los efectos de límites individuales de crédito de que trata el Artículo N° 84 de la Ley General de Bancos, valorizadas de acuerdo con las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

(**) Incluye sólo las obligaciones de personas naturales cuyas deudas son iguales o superiores al equivalente de tres mil Unidades de Fomento.

El total de los créditos relacionados representa un 0,6% del total de los créditos otorgados por la institución y un 4,7% del capital pagado y reservas. Al cierre del ejercicio anterior dichos porcentajes eran de 0,8% y 10%, respectivamente.

El saldo de la cartera relacionada al 31 de diciembre de 1990 de MM\$ 266,2 corresponde en su totalidad a créditos que provienen del ejercicio anterior.

En el curso del año 1990 se han efectuado pagos efectivos por un monto de MM\$ 92,2 de los créditos relacionados provenientes del ejercicio anterior.

b) Cumplimiento de planes de desconcentración de créditos con partes relacionadas

Esta institución no está afecta a planes de desconcentración de créditos.

c) Otras operaciones con partes relacionadas

A continuación se exponen las principales operaciones efectuadas con partes relacionadas definidas expresamente por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras:

	Activo MM\$	Cargo a resultados MM\$
a) Asesoría en Sistema de Computación S.A. (ASICOM S.A.) Servicio computacional. Saldo por pagar al 31 de diciembre de 1990: MM\$ 23,9	—	357,2
b) Sociedad Constructora Ecuamar Ltda. Construcción oficinas: La Serena y Calama	140,0	—
c) Alberto Larraín Prieto Honorarios asesoría al Directorio	—	8,1
d) Bolton Larraín Prieto Arquitectos Ltda. Honorarios por proyectos, tasación de propiedades	7,1	—
e) Sociedad de Ingeniería Electrónica S.A. (Teknos) Mantenimiento planta telefónica y arriendo de equipos	—	3,2
f) Compañía de Seguros Aseguradora Magallanes S.A. Seguros varios	8,2	13,4
Contrato de arriendo de oficinas	—	4,7

Los valores cancelados por los servicios son similares a los de mercado.

3. INVERSIONES EN SOCIEDADES DE APOYO AL GIRO

a) Participación en las sociedades

En el balance general se presentan inversiones en sociedades por MM\$ 55,7 que corresponden a la participación de la institución en sociedades que complementan o facilitan las actividades bancarias, contempladas en el número 15 bis del Artículo N° 83 de la Ley General de Bancos.

Al 31 de diciembre de 1990 la Financiera tiene participación en las siguientes sociedades:

Nombre de la Sociedad	Patrimonio MM\$	Participación %	Valor de la inversión MM\$
BanlÍder S.A.	247,3	3,7000	47,9
Redbanc S.A.	1.392,4	0,4996	7,8
Totales			55,7

b) Antecedentes de las sociedades

BanlÍder S.A.

Fecha de constitución : 13 de mayo de 1988.

Fecha de inicio de operaciones : 8 de agosto de 1988.

Capital acordado : MM\$ 900,9.

Capital enterado : MM\$ 900,9.

Redbanc S.A.

Fecha de constitución : 9 de septiembre de 1987.

Fecha de inicio de operaciones : 1 de octubre de 1988.

Capital acordado : MM\$ 1.173,2.

Capital enterado : MM\$ 1.173,2.

c) Participación en los resultados de sociedades de apoyo al giro:

Al 31 de diciembre de 1990, por la diferencia entre el valor contable corregido y el Valor Patrimonial Proporcional de los derechos en las sociedades de apoyo al giro, se encuentran constituidas al cierre del ejercicio provisiones por MM\$ 39,5. De esta cifra, un monto de MM\$ 16,2 corresponden a la participación en las pérdidas del presente ejercicio.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR ACTIVOS RIESGOSOS

- a) Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad mantiene provisiones para cubrir eventuales pérdidas por un total de MM\$ 1.755,2, del cual un monto de MM\$ 1.687,0 corresponde a las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones se resume como sigue:

	Provisiones sobre				
	Colocaciones MM\$	Inversiones financieras MM\$	Bienes recibidos en pago MM\$	Inversiones en sociedades MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	1.246,2	—	13,6	16,1	1.275,9
Aplicación de las provisiones	(230,7)	—	(40,9)	—	(271,6)
Provisiones consti- tuidas	710,0	—	36,8	23,4	770,2
Liberación de provisiones	(9,8)	—	(9,5)	—	(19,3)
Saldos al 31.12.90	1.715,7	—	—	39,5	1.755,2

- b) Por otra parte, bajo "otros pasivos" se incluye una provisión ascendente a MM\$ 1.012,5, de los cuales MM\$ 797,5 se originan en la diferencia de precio entre el valor par y el valor de adquisición de colocaciones adquiridas en el ejercicio anterior, la que se extinguirá con abono a resultados en función de la amortización de esos créditos y se incluyen, asimismo, MM\$ 215,0 correspondientes a una provisión por cartera adquirida en el presente ejercicio.

A juicio de la Administración, las provisiones constituidas cubren todas las eventuales pérdidas que pueden derivarse de la no recuperación de activos, según los antecedentes examinados por la institución.

5. CAPITAL, RESERVAS Y RESULTADO DEL EJERCICIO

El capital pagado y reservas de la institución alcanza al 31 de diciembre de 1990 a MM\$ 5.682,4, incluida la revalorización del capital propio de conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046. Al cierre del ejercicio anterior, el capital pagado y reservas, incluida la correspondiente revalorización, era de MM\$ 3.112,8 de entonces.

A continuación se resume el movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio:

	Capital pagado MM\$	Reserva legal MM\$	Otras reservas MM\$	Utilidad del ejercicio 1989 MM\$	Total MM\$
Saldos al 31.12.89	2.312,4	86,1	714,3	—	3.112,8
Utilidad del ejercicio 1989	—	—	—	1.776,1	1.776,1
Dividendos pagados	—	—	—	(522,5)	(522,5)
Constitución de reservas	—	177,6	1.076,0	(1.253,6)	—
Revalorización del capital propio	679,8	77,5	558,7	—	1.316,0
Saldos al 31.12.90	2.992,2	341,2	2.349,0	—	5.682,4

La Sociedad cuenta con una serie única de acciones, cuyo número total es de 522.554.

Durante el año 1990, y conforme a la decisión de la Junta General de Accionistas, celebrada con fecha 7 de marzo de 1990, se acordó repartir dividendos con cargo a la utilidad del ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 1989, por un monto de MM\$ 522,5.

En relación a lo dictaminado por el Artículo N° 73 de la Ley Genral de Bancos, se propondrá a la Junta de Accionistas destinar a reserva legal un 10% de la utilidad líquida del ejercicio 1990.

La Junta Ordinaria de Accionistas que aprueba los presentes estados financieros deberá pronunciarse sobre el reparto de utilidades, considerando que, salvo acuerdo en contrario, deberá cumplirse con el reparto mínimo de un 30% establecido en la Ley de Sociedades Anónimas.

6. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990, la institución mantiene los siguientes saldos incluidos bajo el concepto de inversiones:

a) Inversiones financieras

	EMISOR						
	Banco Central de Chile MM\$	Tesorería General de la República MM\$	Organismos Públicos MM\$	Instituciones Financieras del país MM\$	Inversiones en el exterior MM\$	Otras Inversiones MM\$	Total MM\$
No intermediados:							
— Intransferibles	—	—	—	—	—	—	—
— Transables sólo entre instituciones financieras	99,0	—	—	—	—	—	99,0
— Transables con terceros	1.148,5	2,2	1,7	698,7	—	—	1.851,1
— Inversiones financieras vencidas	—	—	—	—	—	—	—
Intermediados:							
Documentos vendidos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	6.169,9	—	—	—	—	—	6.169,9
— A terceros	7.752,4	—	—	—	—	—	7.752,4
Documentos adquiridos con pacto de retrocompra:							
— A instituciones financieras	—	—	—	—	—	—	—
— A terceros	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	15.169,8	2,2	1,7	698,7	—	—	15.872,4
Diferencia por ajuste a valor de mercado	116,8	0,4	—	3,1	—	—	120,3
Total	15.286,6	2,6	1,7	701,8	—	—	15.992,7

b) Otras inversiones

Depósitos al Banco Central de Chile:
 — Depósitos obligados y en garantía
 — Depósitos en moneda extranjera

Subtotal

Bienes recibidos en pago o adjudicados

Acciones Ley 18.439

Otras inversiones

Total

—

—

—

98,0

—

—

98,0

Además de los bienes recibidos en pago o adjudicados, registrados en el activo, existen otros que fueron castigados y que aún no han sido enajenados. Se estima que estos bienes castigados podrán realizarse en una suma aproximada a MM\$ 66,8.

7. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

A continuación se muestran los activos y pasivos agrupados según sus fechas de vencimiento, excluidas las operaciones o saldos realizables o exigibles a menos de un año. Los saldos incluyen los intereses devengados hasta el 31 de diciembre de 1990:

	1992 MM\$	1993 MM\$	1994 MM\$	1995 MM\$	1996 MM\$	1997 en adelante MM\$	Total MM\$
Activos:							
Colocaciones	4.448,2	2.619,5	2.103,0	1.989,5	1.894,0	13.021,6	26.075,8
Inversiones financieras	305,6	166,1	281,3	177,6	188,4	1.020,4	2.139,4
Depósitos en el Banco Central	—	—	—	—	—	—	—
Otros activos realizables	—	—	—	—	—	—	—
Total activos	4.753,8	2.785,6	2.384,3	2.167,1	2.082,4	14.042,0	28.215,2
Pasivos:							
Captaciones y otras obligaciones	2.714,2	680,7	586,5	500,4	502,0	3.066,3	8.050,1
Adeudado al Banco Central de Chile:							
— Líneas de crédito para reprogramaciones	226,4	215,7	9,3	6,0	2,7	1.622,0	2.082,1
— Otras obligaciones	—	—	—	—	—	—	—
Préstamos obtenidos en el país	—	—	—	—	—	—	—
Obligaciones con el exterior	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	613,9	586,6	589,6	592,9	412,3	4.660,9	7.456,2
Total pasivos	3.554,5	1.483,0	1.185,4	1.099,3	917,0	9.349,2	17.588,4

8. INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS

El excedente que se muestra en el estado de resultados, después de gastos, provisiones y castigos, está influido por factores distintos de las operaciones habituales de intermediación.

Para una mejor interpretación de los resultados, a continuación se indican los principales ingresos y gastos que tienen este carácter:

- Entre los resultados operacionales bajo la cuenta utilidad neta por intermediación de documentos se incluyen MM\$ 612,4, correspondientes a la diferencia de precio, entre el valor par y el valor de adquisición, obtenida por la Institución en la adquisición de créditos a la Asociación Nacional de Ahorro y Préstamos (ANAP), cuya inversión ascendió a MM\$ 1.661,5. Además de la provisión por diferencia de precio constituida por los créditos adquiridos bajo el valor par en el ejercicio anterior, se amortizaron MM\$ 166,0 con abono a resultados del presente ejercicio, sobre la base de los vencimientos de los créditos que la originaron. El efecto de estas operaciones significó reconocer en resultados un ingreso de MM\$ 778,4.
- De acuerdo a lo señalado en la Nota 4 b), la provisión del presente ejercicio ascendente a MM\$ 215,0 se constituyó con cargo a la cuenta Provisiones y castigos de activos riesgosos, que se informa en el estado de resultados.
- En el rubro Provisiones y castigos de activos riesgosos se incluyen MM\$ 376,2, por el castigo anticipado a los plazos límites dispuestos por el organismo contralor para ese efecto, de créditos que se encontraban vencidos.
- En Otros ingresos se incluyen MM\$ 35,2 por la utilidad neta en la venta de bienes recibidos en pago o adjudicados.
- En Otros gastos se incluyen MM\$ 24,8 por el castigo de bienes recibidos en pago.

Los ingresos y gastos indicados precedentemente representan un mayor resultado neto de MM\$ 197,6.

9. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado con cargo a resultados honorarios por MM\$ 52,4.

El Directorio, de acuerdo con lo dispuesto por la Junta de Accionistas, percibe remuneraciones por concepto de honorarios.

10. CONTINGENCIAS, COMPROMISOS Y RESPONSABILIDADES

La institución mantiene registrados en cuentas de orden los siguientes saldos relacionados con compromisos o con responsabilidades propios del giro:

	MM\$
Valores en custodia	14.808,7
Documentos en cobranza del país	64,7
Margen autorizado para línea de crédito personal	4.438,1

La relación anterior incluye sólo los saldos más importantes. Los compromisos implícitos en la intermediación de documentos se muestran en el balance general.

11. IMPUESTO A LA RENTA

La Sociedad no ha constituido provisión para impuestos a la renta de Primera Categoría por existir pérdidas tributarias al 31 de diciembre de 1990.

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad ha provisionado MM\$ 1,6 correspondiente a impuesto Artículo N° 21 de la Ley de la Renta.

12. HECHOS POSTERIORES

No se han producido hechos posteriores significativos desde el 31 de diciembre de 1990 y hasta la fecha de cierre de estos estados financieros, que afecten su exposición y la situación patrimonial demostrada.

SOCIEDADES FILIALES

EMPRESAS DE ASESORIAS FINANCIERAS

**ASESORIA FINANCIERA
PARA EL DESARROLLO S.A.**

Por el período terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$	PASIVO	\$
ACTIVO CIRCULANTE		PASIVO CIRCULANTE	
Disponible	546.251	Provisiones y retenciones	2.626.577
Inversiones en instrumentos de renta fija	45.836.665	Impuestos por pagar	3.507.214
Cuentas por cobrar	11.495.773		
Total activo circulante	57.878.689	Total pasivo circulante	6.133.791
		PATRIMONIO	
ACTIVO FIJO	2.913.559	Capital pagado	21.779.300
		Pérdidas acumuladas	(114.108)
OTROS ACTIVOS	1.288.277	Utilidad del año	34.281.542
		Patrimonio neto	55.946.734
TOTAL ACTIVOS	62.080.525	TOTAL PASIVOS	62.080.525

Las notas adjuntas N^{OS} 1 a 11 forman parte integral de estos estados financieros.

ASESORIA FINANCIERA PARA EL DESARROLLO S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el año terminado al 31 de diciembre de 1990

	\$
INGRESOS DE OPERACION	72.177.708
GASTOS DE OPERACION	
Gastos de administración	35.455.298
Depreciaciones	273.736
Total gastos de operación	35.729.034
Utilidad operacional	36.448.674
OTROS INGRESOS (GASTOS)	
Ingresos financieros	9.765.260
Otros ingresos	11.811
Corrección monetaria	(8.101.072)
Total otros ingresos - neto	1.675.999
UTILIDAD ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA	38.124.673
IMPUESTO A LA RENTA	3.843.131
UTILIDAD DEL AÑO	<u>34.281.542</u>

Las notas adjuntas N°s 1 a 11 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los señores accionistas de
Asesoría Financiera para el Desarrollo S.A.**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Asesoría Financiera para el Desarrollo S.A. al 31 de diciembre de 1990 y a los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de la Sociedad. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, basada en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Asesoría Financiera para el Desarrollo S.A. al 31 de diciembre de 1990, y el resultado de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 7 de enero de 1991

Patricio González Greco

DELOITTE HASKINS & SELLS

ASESORIA FINANCIERA PARA EL DESARROLLO S.A.

1. ASPECTOS LEGALES DE LA SOCIEDAD

“Asesoría Financiera para el Desarrollo S.A.” inició sus operaciones como Sociedad filial complementaria del giro bancario el primero de septiembre de 1989. Como tal, está regida por el Artículo 83 N° 11 bis, letra b) de la Ley General de Bancos y está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. El Banco del Desarrollo tiene una participación accionaria equivalente al 99% y la Fundación para el Desarrollo participa con el 1% restante de las acciones.

2. RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y a normas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, primando estas últimas sobre las primeras de producirse discrepancias. Los estados financieros cubren el período 1 de enero al 31 de diciembre de 1990.

b) Inversiones en instrumentos de renta fija

Estas inversiones se valúan como sigue:

- **Depósitos a plazo**
Al valor de colocación más intereses y reajustes devengados al cierre del año.
- **Letras hipotecarias**
Al costo de adquisición o al valor de mercado, el menor.

c) Activo fijo

Los bienes del activo fijo se registran al costo de adquisición corregido monetariamente. Las depreciaciones se determinan sobre la base del sistema lineal considerando la vida útil de los bienes.

d) Corrección monetaria

Los estados financieros se corrigen monetariamente para dar consideración a la variación en el poder adquisitivo de la moneda (29,4%). La corrección monetaria incluye los activos, pasivos y cuentas de resultado.

e) Impuesto a la renta

El impuesto a la renta se debita a resultado en el año que se devenga la obligación, de acuerdo con la normativa tributaria.

3. INVERSIONES EN INSTRUMENTOS DE RENTA FIJA

Al 31 de diciembre de 1990 el detalle de estas inversiones es el siguiente:

a) Depósitos a plazo	Valor a
Emisor	diciembre 31, 1990
	\$
Banco del Desarrollo	40.065.793
b) Letras hipotecarias	
Banco del Desarrollo	4.870.872
Total	45.836.665

4. OTROS ACTIVOS

Al 31 de diciembre de 1990 el detalle de los otros activos es el siguiente:

Concepto	\$
Derechos en líneas telefónicas	1.120.433
Otros	167.844
Total	1.288.277

5. CORRECCION MONETARIA

El detalle de la corrección monetaria debitada (abonada) a resultados es el siguiente:

	\$
Activos	(891.268)
Patrimonio	5.558.124
Cuentas de resultado	3.434.216
Pérdida por variación del poder adquisitivo de la moneda	8.101.072

6. PROVISIONES Y RETENCIONES

El detalle de las provisiones y retenciones al 31 de diciembre de 1990 es el siguiente:

Concepto	\$
Provisión remuneración del directorio	1.605.195
Imposiciones por pagar	302.282
Impuestos retenidos	85.195
Otras provisiones	633.905
Total	2.626.577

7. IMPUESTO A LA RENTA

El saldo al 31 de diciembre de 1990 se compone como sigue:

	\$
Cargo tributario por impuesto a la renta	3.843.131
Menos:	
Pagos provisionales mensuales	(335.917)
Total a pagar	3.507.214

Los créditos por impuestos susceptibles de ser distribuidos a los accionistas ascienden a \$ 3.843.131.

8. PATRIMONIO

El movimiento de las cuentas del patrimonio en el año terminado el 31 de diciembre de 1990 es el siguiente:

	Capital \$	Resultados acumulados \$	Total \$
Saldos a enero 1, 1990	11.769.190	(88.182)	11.681.008
Pago de acciones suscritas	6.549.968	—	6.549.968
Corrección monetaria	3.460.142	(25.926)	3.434.216
Utilidad del año	—	34.281.542	34.281.542
Saldos a diciembre 31, 1990	21.779.300	34.167.434	55.946.734

Capital pagado

En el mes de diciembre fue pagado el saldo de las acciones suscritas. Por lo tanto, el capital pagado está dividido en 2.000 acciones sin valor nominal.

De conformidad con el artículo 10 de la Ley N° 18.046 se ha incorporado al capital pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital.

9. TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Durante el período se han efectuado, en condiciones normales de mercado, inversiones en depósitos a plazo y letras hipotecarias en el Banco del Desarrollo, obteniendo la suma de \$ 9.765.260 por concepto de intereses y reajustes, valor que se presenta en la partida Ingresos financieros.

Al 31 de diciembre de 1990 se mantienen vigentes las inversiones señaladas en la Nota N° 3.

10. HECHOS RELEVANTES

Durante el período 1990 se designó al siguiente directorio:

Presidente	: Don Maximiliano Poblete Alvarez
Vicepresidente	: Sra. María Cristina Urra Neasmic
Director	: Don Juan Carlos Muñoz Frías
Director	: Don Pablo Justiniano Stewart
Director	: Don Sergio Fernández Aguayo
Director	: Don Vicente Caruz Middleton
Director	: Don Enrique Fanta Ivanovic

11. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1990 y el 17 de enero de 1991, no han ocurrido hechos que afecten significativamente los estados financieros al 31 de diciembre de 1990.

BANCHILE ASESORIA FINANCIERA S.A.

BANCHILE ASESORIA FINANCIERA S.A.**BALANCE GENERAL****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990**

ACTIVO	M\$	PASIVO	M\$
ACTIVO CIRCULANTE		PASIVO CIRCULANTE	
Disponible	37	Documentos y cuentas por pagar	2.430
Valores negociables	59.654	Cuentas por pagar empresas relacionadas	147
Deudores varios	8.821	Impuestos por pagar	2.743
Documentos y cuentas por cobrar	150	Provisiones	1.746
Gastos anticipados	346		
		Total pasivo circulante	7.066
Total activo circulante	69.008		
ACTIVO FIJO NETO	915	PATRIMONIO	
		Capital pagado	31.933
OTROS ACTIVOS		Otras reservas	25.037
Gastos de organización y puesta en marcha	1.570	Utilidad del ejercicio	6.800
Amortización	(657)		
		Total patrimonio	63.770
Total otros activos	913		
TOTAL ACTIVOS	<u>70.836</u>	TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	<u>70.836</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 19 forman parte integral de estos estados financieros.

BANCHILE ASESORIA FINANCIERA S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

	M\$
RESULTADO OPERACIONAL	
Ingresos por asesorías financieras	37.264
Gastos de administración y ventas	(33.089)
Resultado neto de la operación	4.175
 RESULTADO NO OPERACIONAL	
Ingresos financiero	17.229
Corrección monetaria	(12.546)
Resultado no operacional	4.683
 Resultado antes de impuesto a la renta	8.858
Impuesto a la renta	(2.058)
 UTILIDAD DEL EJERCICIO	

Las notas adjuntas N°s 1 al 19 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas de
Banchile Asesoría Financiera S.A.:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banchile Asesoría Financiera S.A. al 31 de diciembre de 1990, y a los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los años terminados en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Banchile Asesoría Financiera S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banchile Asesoría Financiera S.A. al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas específicas dictadas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 14 de enero de 1991

Jesús Riveros G.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

BANCHILE ASESORIA FINANCIERA S.A.

1. CONSTITUCION DE LA SOCIEDAD

La Sociedad se constituyó por escritura pública de 2 de noviembre de 1988 otorgada en la Notaría de Santiago de don Andrés Rubio Flores, siendo sus socios el Banco de Chile y Banchile Agente de Valores S.A., con un 99% y 1%, respectivamente, del capital social. La Sociedad está sujeta a las normas jurídicas contenidas en la Ley 18.046 y Ley General de Bancos D.F.L. Nº 252, encontrándose bajo la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Su giro es la prestación de servicios de asesoría financiera complementarias al giro bancario.

2. NORMAS CONTABLES APLICADAS

a) Período del ejercicio

Los estados financieros cubren el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990.

b) Normas contables

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y a normas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales priman sobre los primeros en caso de producirse discrepancia.

c) Corrección monetaria

Los activos y pasivos no monetarios y el patrimonio han sido corregidos monetariamente en un 29,4%, de acuerdo a las instrucciones vigentes. Las cuentas de resultado se presentan a su valor histórico de registro.

d) Valorización de inversiones

Cuotas de Fondos Mutuos:

De acuerdo a las normas vigentes, las inversiones en cuotas de fondos mutuos se presentan valorizadas al valor de rescate que éstas presentan a la fecha de cierre de los estados financieros.

Instrumentos financieros de renta fija:

Estas inversiones se encuentran valorizadas a su valor de compra original más los intereses y reajustes devengados de acuerdo a sus condiciones de adquisición.

e) Activo fijo físico

Los bienes del activo fijo se valorizan a su costo de adquisición más la corrección monetaria correspondiente. Las depreciaciones se calculan sobre el costo actualizado utilizando el método lineal y de acuerdo a los años de vida útil restante de los bienes. La depreciación cargada a resultados del período por este concepto ascendió a M\$ 55.

f) Gastos de organización y puesta en marcha

Los gastos de organización y puesta en marcha se presentan a su costo original más las revalorizaciones legales, los que se amortizarán en cinco años. La amortización cargada a resultados del período por este concepto ascendió a M\$ 313.

g) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico Nº 41 permite no registrar.

3. CORRECCION MONETARIA

Como resultado de la aplicación de las normas de corrección monetaria sobre el capital propio, activos y pasivos no monetarios, se ha producido un cargo neto a resultados de M\$ 12.546 según el siguiente detalle:

	(Cargo) Abono M\$
Activo circulante	12
Activo fijo	106
Otros activos	280
Patrimonio	(12.944)
Pérdida por corrección monetaria	(12.546)

Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

4. IMPUESTO A LA RENTA

La Sociedad, de acuerdo a las normas vigentes, constituyó provisión de impuesto a la renta ascendente a M\$ 2.058 sobre las utilidades del ejercicio 1990.

- Renta líquida imponible al 31 de diciembre de 1990: M\$ 20.582.
- Saldo utilidades tributarias retenidas al 31 de diciembre de 1990.

Año	Monto M\$	Créditos (M\$) 10%
1988	(1.070)	—
1989	25.226	—
1990	20.582	2.058
	44.738	2.058

5. CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

Las variaciones experimentadas por el patrimonio de la Sociedad durante el período son las siguientes:

	Capital pagado M\$	Utilidades acumuladas M\$	Otras reservas M\$	Utilidades del ejercicio M\$	Totales M\$
Saldos al 1.1.90	24.678	19.056	292	—	44.026
Reserva futuros dividendos	—	(19.056)	19.056	—	—
Revalorización (29,4%)	7.255	—	5.689	—	12.944
Utilidad del ejercicio	—	—	—	6.800	6.800
Saldo al 31.12.90	31.933	—	25.037	6.800	63.770

En Junta Ordinaria de Accionistas celebrada con fecha 19 de abril de 1990 se acordó destinar la utilidad del ejercicio 1989, ascendente a M\$ 19.056, a ser mantenidos en el fondo de reservas de futuros dividendos.

6. TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Durante el período se efectuaron las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Nombre o relación	Descripción	Transacción M\$	Efecto bruto en resultado M\$	Saldo Activo M\$	Pasivo M\$
1. Adm. Banchile de Fondos Mutuos S.A. Coligada Rut: 94.048.000-0	Reembolso publicidad por cuenta de terceros	5.871	—	—	—
2. Fondos Mutuos Administrado por Coligada Rut: 94.048.000-0	Rescate de cuotas	126.616	1.135	11.397	—
3. Banchile Agente de Valores S.A. Accionista minoritario Rut: 79.568.880-3	Compra y Venta Instrum. Financieros Compras de Instrumentos Financieros con compro- miso de retroventa	443.854 416.676	861 2.040	— —	— —
4. Banco de Chile Accionista Rut: 97.004-000-5	Compra de Instrumentos Financieros	17.448	248	—	—
Total		1.010.465	4.284	11.397	—

Existen otras transacciones con partes relacionadas, las que, dado su naturaleza y bajo monto, no se detallan. Estas fueron también efectuadas bajo condiciones normales prevalecientes en el mercado.

7. REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

La Sociedad no efectuó pagos al Directorio durante el período.

8. CAMBIOS EN LA ADMINISTRACION

La Junta de Accionistas de la Sociedad, efectuada con fecha 19 de abril de 1990, acordó, entre otras materias:

— Designar el nuevo Directorio de la Sociedad, cuyos integrantes son:

- Adolfo Rojas Gandulfo
- Segismundo Schulín-Zeuthen Serrano
- Jorge Buzzoni Manterola
- Raúl Novoa Galán
- Mario Vinagre Muñoz

Posteriormente, el Directorio designó en el cargo de presidente al señor Adolfo Rojas Gandulfo.

9. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1990 y la fecha de presentación de estos estados financieros no existen hechos posteriores significativos que afecten a los estados financieros de la Sociedad.

BANEDWARDS S.A.
ASESORIA FINANCIERA

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVOS	\$	PASIVOS	\$
ACTIVO CIRCULANTE		PASIVO CIRCULANTE	
Disponible	3.814.463	Provisiones y retenciones	24.584.542
Inversiones	175.432.051		
Clientes	4.590.408	Total pasivo circulante	24.584.542
Otros activos	17.454		
Total activo circulante	183.854.376	PATRIMONIO	
		Capital pagado	23.640.000
		Utilidad del ejercicio	135.629.834
		Total patrimonio	159.269.834
TOTAL ACTIVOS	<u>183.854.376</u>	TOTAL PASIVOS	<u>183.854.376</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 14 forman parte integral de estos estados financieros.

BANEDWARDS S.A. - ASESORIA FINANCIERA**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990**

	\$
Ingresos operacionales	181.009.458
Gastos operacionales	(32.882.762)
Margen operacional bruto	148.126.696
Gastos de apoyo operacional	(13.939.937)
Margen operacional	134.186.759
Otros ingresos	20.176.876
Gastos financieros	(130.833)
Corrección monetaria	(3.532.986)
Utilidad antes de impuestos	150.699.816
Impuesto a la renta	(15.069.982)
UTILIDAD DEL PERIODO	<u>135.629.834</u>

Las notas adjuntas N^{OS} 1 al 14 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas de
Banedwards S.A. - Asesoría Financiera:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Baedwards S.A. - Asesoría Financiera al 31 de diciembre de 1990 y a los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el período de ocho meses terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Banedwards S.A. - Asesoría Financiera. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banedwards S.A. - Asesoría Financiera, al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por el período de ocho meses terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 4 de enero de 1991

José Monsalve A.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

BANEDWARDS S.A. - ASESORIA FINANCIERA

1. CONSTITUCION DE LA SOCIEDAD

Banedwards S.A. - Asesoría Financiera se constituyó como sociedad anónima por escritura pública de fecha 29 de enero de 1990, otorgada en la Notaría de Santiago de don Patricio Zaldívar Mackenna y fue repactada el 11 de abril de 1990. Su capital fue efectivamente enterado en mayo de 1990.

Sus accionistas son el Banco de A. Edwards en un 99% e Inversiones Interover S.A. en 1%.

2. FISCALIZACION Y AUTORIZACION

Banedwards S.A. - Asesoría Financiera fue creada en virtud de la Ley N° 18.707, de fecha 19 de mayo de 1988, que introdujo diversas modificaciones a la Ley General de Bancos y al D.L. N° 1.097, queda bajo la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, la cual, en resolución N° 004948, de fecha 1 de diciembre de 1989, autorizó la existencia de la sociedad en calidad de filial del Banco de A. Edwards.

3. NORMAS CONTABLES APLICADAS

a) Generales

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y normas específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las que priman sobre aquéllos en caso de discrepancias.

b) Período contable

Los estados financieros corresponden al período comprendido entre el inicio de operaciones de la sociedad, 2 de mayo de 1990 y el 31 de diciembre de 1990.

c) Corrección monetaria

Los activos y pasivos no monetarios, así como las cuentas de patrimonio han sido corregidas monetariamente de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile en un 18,20%. Las cuentas de resultados corresponden a valores históricos acumulados al 31 de diciembre de 1990.

d) Valorización de inversiones

Al 31 de diciembre de 1990 el total de las inversiones de la sociedad son de renta fija. Estas inversiones se encuentran valorizadas a su valor de compra original más los intereses y reajustes devengados.

e) Activo fijo

Al 31 de diciembre de 1990, Banedwards S.A. - Asesoría Financiera no ha adquirido bienes para estos efectos.

f) Indemnización por años de servicio

Al 31 de diciembre de 1990 la sociedad no tiene obligaciones por este concepto.

g) Reconocimiento de ingresos

Al 31 de diciembre de 1990 la sociedad ha reconocido como ingresos del período los servicios devengados a clientes a esa fecha por asesorías del giro.

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se reconoce el efecto de impuestos diferidos ocasionados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

4. CORRECCION MONETARIA

Como resultado de la aplicación de las normas de corrección monetaria se ha producido un cargo neto a resultados al 31 de diciembre de 1990 según el siguiente detalle:

Rubro:	(Cargo) Abono
Activo circulante	107.014
Activo fijo	—
Otros activos	—
Patrimonio	(3.640.000)
Pérdida neta por corrección monetaria	(3.532.986)

5. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 las inversiones de la Sociedad se componen como se indica a continuación:

Tipo de inversión	Emisor	Valor \$
Depósito a plazo	Banco Security Pacific	59.001.451
Depósito a plazo	Banco Security Pacific	48.291.200
Depósito a plazo	Banco Security Pacific	68.139.400
Totales		175.432.051

6. PROVISIONES Y RETENCIONES

Al 31 de diciembre de 1990 este rubro se compone como sigue:

Concepto	\$
Impuesto al valor agregado	8.674.610
Impuesto segunda categoría	2.320.831
Provisión Impuesto Renta (neto de PPM)	13.260.456
Retenciones (AFP, Isapre, Impuesto Unico)	328.645
Total	24.584.542

7. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1990 la sociedad ha constituido provisión por impuesto a la renta, con cargo a resultados del período conforme a la legislación tributaria vigente, por un monto de \$ 15.069.982 (10% de la utilidad tributaria). Dicho monto se incluye en el rubro provisiones y retenciones del pasivo.

8. PATRIMONIO

Las variaciones experimentadas en el Patrimonio de la sociedad fueron las siguientes:

Movimientos	Capital \$	Utilidad del ejercicio \$	Total \$
Capital	20.000.000	—	20.000.000
Corrección monetaria	3.640.000	—	3.640.000
Utilidad del ejercicio	—	135.629.834	135.629.834
Totales 1990	23.640.000	135.629.834	159.269.834

Conforme a lo establecido en el artículo 10 de la Ley 18.046 se ha incorporado al capital pagado el monto correspondiente a la revalorización de dicho capital.

9. TRANSACCIONES CON PERSONAS Y EMPRESAS RELACIONADAS

Las transacciones con personas y entidades relacionadas efectuadas durante el período fueron las siguientes:

Nombre, relación y Rut	Descripción transacción	Monto transacción \$	Utilidad (Pérdida) \$	Saldo	
				Activo \$	Pasivo \$
Banco Edwards Rut: 94.824.000-4 por propiedad	Dep. aplazo	54.599.987	2.919.605	—	—
Banedwards S.A. Cía. Leasing Rut: 96.522.630-3 por propiedad	Arriendo de oficinas gastos de administración	2.816.580	(2.816.580)	—	—
Abraham Romero Rut: 5.316.516-8 por gestión	Asesoría profesional	1.429.470	(1.429.470)	—	—
Enrique Vilajuana Rut: 6.817.159-8 por gestión	Asesoría profesional	1.426.332	(1.426.332)	—	—
Totales		60.272.369	(2.752.777)	—	—

Las transacciones descritas fueron realizadas en condiciones similares a las del mercado.

10. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante 1990 no se han cancelado remuneraciones al Directorio, por asistencia a sesiones. Por concepto de asesorías se ha cancelado la cantidad de \$ 19.005.067.

11. TRANSACCIONES DE ACCIONES

Durante el ejercicio no hubo transacciones de acciones de la sociedad.

12. SANCIONES Y MULTAS

Al 31 de diciembre de 1990 la sociedad no ha sido objeto de sanciones ni multas de parte del organismo fiscalizador.

13. HECHOS RELEVANTES

Durante el ejercicio no se produjeron hechos relevantes.

14. HECHOS POSTERIORES

Al 31 de diciembre de 1990 y la fecha de confección de estos estados financieros no existen hechos posteriores significativos que afecten a los estados financieros aquí presentados.

**SANTIAGO S.A. SERVICIOS Y ASESORIAS
FINANCIERAS**

SANTIAGO S.A. - SERVICIOS Y ASESORIAS FINANCIERAS**BALANCE GENERAL****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989**

ACTIVOS	1990 \$	1989 \$
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	502.833	444.726
Inversiones	29.316.024	26.890.929
Cuentas por cobrar	8.720	1.983.812
Impuestos por recuperar	189.081	—
Total activo circulante	30.016.658	29.319.467
ACTIVO FIJO		
Muebles y equipos	2.730.996	—
Otros activos fijos	3.160.352	3.160.352
Depreciaciones	(224.405)	—
Total activo fijo	5.666.943	3.160.352
OTROS ACTIVOS		
Gastos de organización y puesta en marcha	150.285	150.285
Otros activos amortizables	3.445.459	—
Amortizaciones	(951.536)	(60.114)
Total otros activos	2.644.208	90.171
TOTAL ACTIVOS	38.327.809	32.569.990

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 14 forman parte integral de estos estados financieros.

SANTIAGO S.A. - SERVICIOS Y ASESORIAS FINANCIERAS**BALANCE GENERAL****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989**

PASIVOS Y PATRIMONIO	1990 \$	1989 \$
PASIVO CIRCULANTE		
Provisiones y retenciones	4.049.416	1.435.203
Total pasivo circulante	4.049.416	1.435.203
PATRIMONIO		
Capital	16.829.945	16.829.945
Utilidad acumulada	14.304.843	382.713
Utilidad del ejercicio	3.143.605	13.922.129
Total patrimonio	34.278.393	31.134.787
TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	<u>38.327.809</u>	<u>32.569.990</u>

Las notas adjuntas N^{OS} 1 al 14 forman parte integral de estos estados financieros.

SANTIAGO S.A. - SERVICIOS Y ASESORIAS FINANCIERAS

ESTADOS DE RESULTADO

Por los ejercicios comprendidos entre el 1 de enero y 31 de diciembre de 1990 y 1989

	1990 \$	1989 \$
Ingresos de la explotación	50.195.217	39.692.198
Costos de la explotación (menos)	(28.424.450)	(21.672.653)
Margen de explotación	21.770.767	18.019.545
Gastos de administración y ventas (menos)	(19.657.856)	(5.680.377)
Resultado operacional	2.112.911	12.339.168
Otros ingresos	4.972.058	6.501.527
Corrección monetaria	(3.875.856)	(4.918.566)
Resultado no operacional	1.096.202	1.582.961
Utilidad antes de impuesto	3.209.113	13.922.129
Impuesto a la renta	(65.508)	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u>3.143.605</u>	<u>13.922.129</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 14 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas de
Santiago S.A. Servicios y
Asesorías Financieras:**

Hemos efectuado una auditoría a los balances generales de Santiago S.A. Servicios y Asesorías Financieras al 31 de diciembre de 1990 y 1989 y a los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Santiago S.A. Servicios y Asesorías Financieras. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Santiago S.A. Servicios y Asesorías Financieras al 31 de diciembre de 1990 y 1989, los resultados de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

Jesús Riveros G.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

SANTIAGO S.A. SERVICIOS Y ASESORIAS FINANCIERAS

1. CONSTITUCION DE LA SOCIEDAD

Santiago S.A. Servicios y Asesorías Financieras se constituyó como Sociedad Anónima por escritura pública de fecha 19 de abril de 1988, otorgada en la Notaría de Santiago de don Juan Ricardo San Martín Urrejola. Sus accionistas son el Banco de Santiago y Santiago S.A. Corredores de Bolsa, con el 99% y el 1% de las acciones, respectivamente.

2. FISCALIZACION Y AUTORIZACION

Santiago S.A. Servicios y Asesorías Financieras, en virtud de la Ley N° 18.707, de fecha 19 de mayo de 1988, que introdujo diversas modificaciones a la Ley General de Bancos y al D.L. N° 1.097, queda bajo la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, la cual, en Resolución N° 000805, de fecha 10 de marzo de 1988, autorizó la existencia de la sociedad en calidad de filial del Banco de Santiago.

3. NORMAS CONTABLES APLICADAS

a) Generales

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y normas específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales prevalecen sobre los principios de contabilidad generalmente aceptados en casos de discrepancias.

b) Período de ejercicio

Los estados financieros corresponden a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 1990 y 1989.

c) Corrección monetaria

Los activos y pasivos no monetarios, las cuentas de patrimonio y las cuentas de resultados han sido corregidas monetariamente de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados. Los estados financieros del ejercicio 1989 han sido ajustados en un 29,40% para efectos de permitir su comparación con los estados financieros del presente ejercicio.

d) Valorización de inversiones

Al 31 de diciembre de 1990 y 1989 el total de las inversiones de la sociedad son de renta fija. Estas inversiones se encuentran valorizadas a su valor de compra original más los intereses y reajustes devengados de acuerdo a sus condiciones de adquisición.

e) Activo fijo

Los bienes del Activo fijo se encuentran valorizados a su costo de adquisición corregido monetariamente. La depreciación se calcula utilizando el método lineal y de acuerdo a los años de vida útil restante de los bienes. A diciembre de 1990 la depreciación alcanzó a \$ 224.405. En 1989 no correspondía efectuar cargo a resultados por concepto de depreciación.

f) Indemnización por años de servicios

En 1990 y 1989 la sociedad no tiene obligaciones por este concepto.

g) Otros activos

En este rubro se presentan: 1) los gastos de organización y puesta en marcha, valorizados a su costo original más las revalorizaciones legales. La amortización correspondiente se realiza en el lapso remanente de tres años; 2) inversión en Software valorizado a su costo original más las revalorizaciones legales. La amortización correspondiente se realiza en el lapso de tres años.

h) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

4. CORRECCION MONETARIA

Como resultado de la aplicación de las normas de corrección monetaria sobre el patrimonio, activos y pasivos no monetarios y cuentas de resultados, se ha producido un cargo neto a resultados de \$ 3.875.856 en 1990 y de \$ 4.918.566 en 1989, según el siguiente detalle:

	1990 Cargo (Abono) \$	1989 Cargo (Abono) \$
Rubros:		
Activo circulante	(71.370)	(26.607)
Activo fijo	(1.224.857)	(234.100)
Otros activos	(669.307)	(23.944)
Patrimonio	7.073.901	2.999.067
Cuentas de resultado (neto)	(1.232.511)	2.204.150
Pérdida neta por corrección monetaria	3.875.856	4.918.566

5. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 y 1989, las inversiones de la Sociedad están compuestas por lo siguiente:

Tipo inversión	1990 \$	1988 \$
Compra de instrumentos financieros con pacto de reventa	29.316.024	26.890.929

6. OTROS ACTIVOS

En este ítem se presentan: 1) los gastos incurridos en la organización y puesta en marcha de la sociedad. El cargo a resultados por concepto de amortizaciones alcanzó a la suma de \$ 30.057 en 1990 y de \$ 30.057 en 1989; 2) inversión en software. Durante 1990 el cargo a resultados por concepto de amortizaciones alcanzó a \$ 861.366. En 1989 no existían inversiones de este tipo.

7. PROVISIONES Y RETENCIONES

a) Impuesto a la renta

Al 31 de diciembre de 1990, y de acuerdo a la normativa vigente, la sociedad efectuó provisión por impuesto a la renta por un monto de \$ 65.508. En 1989, conforme a la legislación tributaria vigente a esa fecha, no surgía obligación al respecto.

b) Asimismo, dentro del rubro provisiones y retenciones, se incluyen los siguientes conceptos:

	1990 \$	1989 \$
Otros impuestos	666.098	140.898
IVA débito fiscal	1.800.000	—
Otras provisiones	1.517.810	1.291.305

8. CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

Las variaciones experimentadas en el Patrimonio de la sociedad fueron las siguientes:

Movimientos	Capital \$	Utilidad acumulada \$	Utilidad del ejercicio \$	Total \$
Saldo inicial	13.006.140	11.054.747	—	24.060.887
Corrección monetaria	3.823.805	3.250.096	—	7.073.901
Utilidad del ejercicio	—	—	3.143.605	3.143.605
Totales 1990	16.829.945	14.304.843	3.143.605	34.278.393
Totales 1989	16.829.945	382.713	13.922.129	31.134.787

Conforme a lo establecido en el artículo 10 de la Ley N° 18.046 se ha incorporado al capital pagado el monto correspondiente a las revalorizaciones de dicho capital.

9. TRANSACCIONES CON PERSONAS Y EMPRESAS RELACIONADAS

Las transacciones con personas y entidades relacionadas efectuadas durante el período fueron las siguientes:

Nombre, relación y RUT	Descripción transacción	Monto transacción \$	Utilidad (Pérdida) \$	Saldo	
				Activo \$	Pasivo \$
Banco de Santiago	Cuenta Corriente	—	—	502.833	—
Accionista, Matriz	Asesorías financieras	19.274.120	16.334.000	—	—
Rut: 97.036.000-k					
Santiago S.A. Corredores de Bolsa	Arriendo de oficinas	4.367.304	(4.367.304)	—	—
Accionista	Compras con pacto	940.913.957	4.248.396	29.316.024	—
Rut: 96.524.180-9	(corresponde a un capital promedio de \$ 12.673.244 reinvertido)				
	Asesorías financieras	12.598.330	12.598.330	—	—
Total 1990		977.153.711	28.813.422	29.818.857	—
Total 1989		1.039.961.804	(16.908.910)	24.713.683	5.551.814

Las transacciones descritas fueron realizadas en condiciones similares a las de mercado.

10. REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Al 31 de diciembre de 1990 y 1989 no se ha incurrido en gastos por este concepto.

11. TRANSACCIONES DE ACCIONES

Durante 1990 y 1989 no hubo transacciones de acciones de la sociedad.

12. SANCIONES Y MULTAS

En 1990 y 1989 la sociedad no ha sido objeto de sanciones ni multas de parte del organismo fiscalizador.

13. HECHOS RELEVANTES

Durante el ejercicio no se produjeron hechos relevantes.

14. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1990 y la fecha de confección de estos estados financieros no existieron hechos posteriores significativos que afecten a los estados financieros de la sociedad.

**SERVICIOS DE ASESORIAS
FINANCIERAS DEL PACIFICO S.A.**

Por el período terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	\$	PASIVO Y PATRIMONIO	\$
ACTIVO CIRCULANTE		PASIVO CIRCULANTE	
Disponible (Nota 6)	1.229.403	Cuentas por pagar	449.327
Inversiones (Notas 4 y 6)	13.901.205		
Cuentas por cobrar	900.000	Total pasivo circulante	449.327
Gastos pagados por anticipado	61.366		
Total activo circulante	16.091.974	PATRIMONIO (Nota 5)	
		Capital pagado	15.705.000
ACTIVO FIJO - MUEBLES	449.327	Utilidad del ejercicio	386.974
		Total patrimonio	16.091.974
TOTAL ACTIVO	16.541.301	TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	16.541.301

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 9 forman parte integral de estos estados financieros.

SERVICIOS DE ASESORIAS FINANCIERAS DEL PACIFICO S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el período inicial de 76 días terminado el 31 de diciembre de 1990

RESULTADOS OPERACIONALES

	\$
Ingresos de operación	900.000
Costo de operación	(470.235)
Resultado bruto	429.765
Gastos de administración (Nota 6)	(186.306)
Resultado operacional	243.459

RESULTADOS NO OPERACIONALES

Ingresos financieros (Nota 6)	927.086
Egresos no operacionales	(69.102)
Gastos financieros	(1.200)
Corrección monetaria (Nota 3)	(713.269)
Resultado no operacional	143.515
Resultado antes de impuesto	386.974

IMPUESTO A LA RENTA (Nota 7)

—

UTILIDAD DEL EJERCICIO

386.974

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 9 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores
Accionistas y Directores de
Servicios de Asesorías Financieras
del Pacífico S.A.:**

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto de Servicios de Asesorías Financieras del Pacífico S.A. al 31 de diciembre de 1990 y del estado conexo de resultados por el período inicial de 76 días que terminó en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la institución. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Servicios de Asesorías Financieras del Pacífico S.A. al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el período inicial de 76 días que terminó en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

Carlos Manásevich T.

KPMG PEAT MARWICK

SERVICIOS DE ASESORIAS FINANCIERAS DEL PACIFICO S.A.

1. CONSTITUCION DE LA SOCIEDAD

Servicios de Asesorías Financieras del Pacífico S.A. es una sociedad anónima cerrada, constituida legalmente el 17 de octubre de 1990 en calidad de sociedad filial del Banco del Pacífico, y su objeto es la prestación de servicios de asesorías financieras complementarias del giro o negocio bancario, en los términos del artículo 83 N° 11 bis, del DFL N° 252, del año 1960, y sus modificaciones, sobre Ley General de Bancos.

2. RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los presentes estados financieros comprenden el período inicial de 76 días terminado al 31 de diciembre de 1990 y han sido preparados de acuerdo con las normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las cuales concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados.

b) Corrección monetaria

El capital propio financiero y otros saldos no monetarios se presentan actualizados de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC). La aplicación de este mecanismo de ajuste significó un cargo neto a resultados ascendente a \$ 713.269.

c) Inversiones

Las inversiones en instrumentos financieros se presentan valorizadas a su valor de inversión más los respectivos intereses devengados al cierre del período.

d) Activo fijo

Los bienes del activo fijo han sido valorizados a su costo de adquisición. Por haberse adquirido los bienes en el mes de diciembre no incluyen corrección monetaria ni se ha determinado depreciación para este ejercicio.

3. CORRECCION MONETARIA

Como resultado de la aplicación de las normas de corrección monetaria descritas en la nota 2 b) se produjo un cargo neto a resultados de \$ 713.269, de acuerdo al siguiente detalle:

	\$
Capital propio financiero	705.000
Cuentas de resultado	8.269
Total cargo neto	713.269

4. INVERSIONES

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad posee inversiones en instrumentos financieros con pacto de retrocompra en la institución relacionada Banco del Pacífico, según el siguiente detalle:

Tipo de instrumento	Fecha de colocación	Fecha de vencimiento	Tasa de interés %	Total capital \$
PRBC	14.12.90	02.01.91	1,18	10.492.789
PDBC	14.12.90	02.01.91	1,18	3.305.298
Subtotal				13.798.087
Más: intereses devengados				103.118
Total				13.901.205

5. PATRIMONIO

Durante el período las cuentas de patrimonio registraron el siguiente movimiento:

	Capital \$	Utilidad del ejercicio \$	Total \$
Capital suscrito y pagado (a)	15.000.000	—	15.000.000
Revalorización capital propio financiero 4,7% (b)	705.000	—	705.000
Utilidad del ejercicio	—	386.974	386.974
Total	15.705.000	386.974	16.091.974

a) El capital suscrito y pagado al 31 de diciembre de 1990 está compuesto de acciones nominativas sin valor nominal, de acuerdo al siguiente detalle:

Accionistas	Nº acciones	% Participación
Banco del Pacífico	14.850	99,00
Inversiones Cardoen S.A.	150	1,00
Total	15.000	100,00

b) De acuerdo con el artículo 10 de la Ley 18.046 se incorporó al capital pagado el monto proporcional correspondiente a la revalorización del capital propio financiero.

6. SALDOS Y TRANSACCIONES CON EMPRESAS RELACIONADAS

La sociedad presenta al 31 de diciembre de 1990 las siguientes transacciones y saldos con el Banco del Pacífico, principal accionista:

a) Saldos:	\$
Saldos en cuenta corriente bancaria	1.229.403
Inversiones	13.901.205
Total saldos	15.130.608
b) Transacciones:	
Intereses percibidos por inversiones en instrumentos financieros	927.086
Arriendos pagados por oficinas	115.050

Las transacciones mencionadas se efectuaron de acuerdo a las condiciones imperantes en el mercado, al momento de celebrarse los respectivos contratos y operaciones.

7. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad no determinó provisión de Impuesto de Primera Categoría por existir pérdida tributaria para el presente período.

8. REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el período terminado al 31 de diciembre de 1990 no se han registrado gastos por este concepto.

9. HECHOS POSTERIORES

No se han producido hechos posteriores significativos entre el 31 de diciembre de 1990 y la fecha de preparación de estos estados financieros que pudieran afectarlos en su presentación.

EMPRESAS DE LEASING

BANEDWARDS S.A.
COMPañIA DE LEASING

BANEDWARDS S.A. COMPAÑIA DE LEASING**BALANCE GENERAL****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989**

ACTIVO	1990 M\$	1989 M\$
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	54.716	38.630
Valores negociables	341.745	—
Contratos de leasing	2.815.641	2.044.846
Activos en arriendo	—	31.145
Activos para leasing	36.294	35.831
Deudores varios	26.096	41.101
Impuestos por recuperar	132.160	33.753
Otros activos circulantes	50.898	62.679
Total activo circulante	<u>3.457.550</u>	<u>2.287.985</u>
ACTIVO A LARGO PLAZO		
Inversiones	—	—
Contratos de leasing	2.788.634	2.081.743
Otros activos	23.131	53.969
Total activo a largo plazo	<u>2.811.765</u>	<u>2.135.712</u>
ACTIVO FIJO NETO	29.074	21.423
TOTAL ACTIVOS	<u><u>6.298.389</u></u>	<u><u>4.445.120</u></u>

Las notas adjuntas N°s 1 al 18 forman parte integral de estos estados financieros.

BANEDWARDS S.A COMPAÑIA DE LEASING**BALANCE GENERAL****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989**

PASIVO Y PATRIMONIO	1990 M\$	1989 M\$
PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones con instituciones financieras	2.151.028	1.233.185
Obligaciones por emisión de bonos	563.694	537.719
Documentos y cuentas por pagar	68.792	69.734
Acreedores varios	—	—
Ingresos diferidos	—	—
Provisiones y retenciones	61.993	43.204
Otros pasivos circulantes	673.863	58.824
Total pasivo circulante	3.519.370	1.942.666
PASIVO A LARGO PLAZO		
Obligaciones con instituciones financieras	1.429.641	699.347
Obligaciones por emisión bonos	433.556	982.344
Documentos y cuentas por pagar	30.852	87.732
Acreedores varios	—	—
Otros pasivos largo plazo	—	—
Total pasivo a largo plazo	1.894.049	1.769.423
CAPITAL PAGADO Y RESERVAS	733.031	711.146
UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	151.939	166.705
DIVIDENDOS PROVISORIOS	—	(144.820)
TOTAL PATRIMONIO	884.970	733.031
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	<u>6.298.389</u>	<u>4.445.120</u>

Las notas adjuntas N°s 1 al 18 forman parte integral de estos estados financieros.

BANEDWARDS S.A. COMPAÑIA DE LEASING
ESTADO DE RESULTADOS
Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989

	1990 M\$	1989 M\$
INGRESOS OPERACIONALES		
Intereses percibidos y devengados	706.121	624.214
Reajustes percibidos y devengados	1.174.676	695.191
Ingresos por arriendos	12.803	21.012
Otros ingresos operacionales	98.361	94.981
Total ingresos de operación	1.991.961	1.435.398
GASTOS OPERACIONALES		
Intereses pagados y devengados	(391.554)	(259.526)
Reajustes pagados y devengados	(945.299)	(672.170)
Otros gastos operacionales	(132.941)	(151.122)
Total gastos de operación	(1.469.794)	(1.082.818)
MARGEN OPERACIONAL BRUTO	522.167	352.580
GASTOS DE APOYO OPERACIONAL	(216.925)	(133.305)
MARGEN OPERACIONAL	305.242	219.275
PROVISIONES SOBRE ACTIVOS	(62.598)	(42.104)
Margen operacional neto	242.644	177.171
OTROS INGRESOS Y GASTOS		
Ingresos por inversiones financieras	36.523	56.950
Otros ingresos	—	—
Otros gastos	—	—
Corrección monetaria	(127.228)	(67.416)
Resultado antes de impuestos	151.939	166.705
Impuesto a la Renta	—	—
UTILIDAD (PERDIDA) NETA	<u>151.939</u>	<u>166.705</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 18 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas de
Banedwards S.A. Compañía de Leasing:**

Hemos efectuado una auditoría a los balances de Banedwards S.A. Compañía de Leasing al 31 de diciembre de 1990 y 1989 y a los correspondientes estados de resultados por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Banedwards S.A. Compañía de Leasing. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banedwards S.A. Compañía de Leasing al 31 de diciembre de 1990 y 1989 y los resultados de sus operaciones por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

José Monsalve A.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

BANEDWARDS S.A. COMPAÑÍA DE LEASING

1. ASPECTOS GENERALES

Banedwards S.A. Compañía de Leasing es filial del Banco de A. Edwards, sus accionistas son:

Banco de A. Edwards	99%
Inversiones Interover S.A.	1%

La empresa por ser filial bancaria se encuentra sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

2. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros corresponden a los ejercicios de doce meses entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990 y 1989. Dichos estados financieros han sido preparados de acuerdo a principios contables generalmente aceptados y normas contables dispuestas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, que en caso de discrepancia priman sobre los mencionados principios contables.

b) Base de actualización

La sociedad ha corregido monetariamente su capital propio, sus activos y pasivos no monetarios al 31 de diciembre de cada año, con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda ocurrido en los ejercicios. Las cuentas de resultados se presentan a sus valores históricos.

La variación del Índice de Precios al Consumidor utilizado para las actualizaciones antes referidas, ascendió al 29,4% en 1990 (21,1% en 1989).

c) Bases de conversión

Los activos y pasivos en dólares estadounidenses han sido valorizados a pesos chilenos al tipo de cambio de representación contable informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras de \$ 353,84 por US\$ 1 (\$ 282,89 por US\$ 1 en 1989). Sin embargo, al 31 de diciembre de 1990 se contabilizó una provisión con abono a resultados por la diferencia entre este tipo de cambio y el observado.

d) Provisiones para cubrir eventuales pérdidas de activos

La sociedad ha constituido al 31 de diciembre de 1990 todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras en circular para sociedades filiales N° 2 de fecha 9 de septiembre de 1988.

Sin perjuicio de lo anterior, la Sociedad ha continuado con la política de provisionar al menos el 1% de la cartera, lo que al cierre de cada año excede las provisiones mínimas exigidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

e) Contratos de Leasing

Bajo este concepto se muestran los contratos de leasing a su valor nominal, neto de intereses diferidos, IVA diferido y las provisiones sobre contratos de leasing.

Los contratos se presentan clasificados según su vencimiento en el activo circulante o activo a largo plazo, según corresponda.

Los contratos así clasificados corresponden a aquellos que incluyen una opción de compra de acuerdo a lo establecido por la Superintendencia en la circular para filiales N° 2 de fecha 9 de septiembre de 1988.

f) Activos en arriendo

En 1989 los activos en arriendo se presentan a su costo de adquisición, más las revalorizaciones legales, neto de depreciaciones, estos valores corresponden a contratos de leasing sin opción de compra de acuerdo a lo establecido por la Superintendencia en la circular para filiales N° 2 de fecha 9 de septiembre de 1988 y para su contabilización se ha procedido de acuerdo a normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras que en lo principal significa contabilizar en cuentas de orden el valor de las rentas mensuales y contabilizar en el activo circulante el valor neto de los equipos dados en arriendo.

g) Activos para leasing

Se incluyen en este rubro aquellos bienes adquiridos para su arrendamiento, valorizados a su costo corregido neto de depreciaciones y provisiones. Adicionalmente se incluyen aquellos bienes recuperados de clientes a su valor estimado de realización. Las depreciaciones de los ejercicios se han determinado a base de método lineal considerando los años de vida útil remanente de los respectivos bienes.

h) Impuestos por recuperar

Este rubro está compuesto principalmente por el impuesto al valor agregado correspondiente a las compras de activos para leasing.

i) Amortizaciones

El método utilizado por la Compañía para amortizar los activos no monetarios significativos, considera la vida útil del instrumentos (en el caso de los valores relacionados con la emisión de bonos) y el plazo de vencimiento de los activos (en el caso de los valores relativos al impuesto de timbres y de estampillas de los créditos).

j) Valores negociables

Se presentan al valor de inversión más reajustes e intereses devengados al 31 de diciembre. Los valores así determinados no exceden los valores de mercado.

k) Valorización de bonos

Los bonos emitidos por la Compañía están valorizados a su valor nominal más los intereses devengados considerando una tasa de emisión del 6% anual.

l) Impuesto a la renta

Al 31 de diciembre de 1990 la sociedad no ha provisionado impuesto a la renta por tener pérdidas tributarias.

Al 31 de diciembre de 1989, la sociedad ha provisionado con cargo a cuentas patrimoniales, el monto del impuesto a la renta generado por los dividendos repartidos a los accionistas durante el ejercicio. Con este criterio el monto que se presenta rebajando al patrimonio asciende a M\$ 15.419 y no ha afectado los resultados del período en consideración a que el impuesto se consideró como un mayor dividendo repartido.

m) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se reconoce el efecto de impuestos diferidos ocasionados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permita no registrar.

3. PROVISIONES PARA CUBRIR EVENTUALES PERDIDAS DE ACTIVOS

Las provisiones fueron constituidas de acuerdo a los criterios descritos en Nota 2 d), según el siguiente detalle:

	Provisiones sobre:				Totales al:	
	Valores negociables e inversiones M\$	Contratos de leasing M\$	Activos en arriendo M\$	Activos para leasing M\$	31.12.90 M\$	31.12.89 (históricos) M\$
Saldo inicial al 31.12.89	—	37.823	—	17.558	55.381	22.843
Aplicación de provisiones	—	—	—	(17.558)	(17.558)	—
Provisiones constituidas	—	56.164	—	6.555	62.719	32.538
Liberación de provisiones	—	—	—	—	—	—
Saldo al 31.12.90	—	93.987	—	6.555	100.542	55.381

Estas provisiones se presentan deduciendo las correspondientes cuentas en el corto y largo plazo.

4. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS DE LARGO PLAZO

A continuación se detallan los activos y pasivos a largo plazo según sus fechas de vencimiento.

	1992 M\$	1993 M\$	1994 M\$	1995 M\$	1996 en adelante M\$	Totales 31.12.90 M\$	31.12.89 M\$
Activos:							
Inversiones	—	—	—	—	—	—	—
Contrato leasing	1.622.957	701.137	226.386	143.111	95.043	2.788.634	2.081.743
Otros activos realizables	23.045	86	—	—	—	23.131	53.969
Total activos	1.646.002	701.223	226.386	143.111	95.043	2.811.765	2.135.712

Pasivos:							
Obligaciones con Banco y financieras	797.437	530.392	33.935	33.935	33.942	1.429.641	699.347
Obligación por emisión bonos	433.556	—	—	—	—	433.556	982.344
Otros pasivos exigibles	1.983	12.740	1.983	12.740	1.406	30.852	87.732
Total pasivos	1.232.976	543.132	35.918	46.675	35.348	1.894.049	1.769.423

5. VALORES NEGOCIABLES

El detalle de los valores negociables que se presentan en el activo circulante al 31 de diciembre de 1990 y 1989 es el siguiente:

	1990 M\$	1989 M\$
Títulos de instituciones financieras con pacto de retroventa	341.745	—
sin pacto de retroventa	—	—
Instrumentos emitidos por el sector público	—	—
Total	341.745	—

6. CONTRATOS DE LEASING Y ACTIVOS EN ARRIENDO

a) Contratos de leasing según vencimientos y reajustabilidad:

El detalle al cierre de cada ejercicio es el siguiente:

Detalle	A 1 año (ene. 91-dic. 91)			A 2 años (ene. 91-dic. 92)			Más de 2 años (ene. 93 y más)			Totales			
	M CH reaj.	M E US\$	Total año 1	M CH reaj.	M E US\$	Total año 2	M CH reaj.	M E US\$	Total más de 2 años	M CH reaj.	M E US\$	1990	1989
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Contrato de leasing	4.100.565	115.637	4.216.202	2.206.771	65.185	2.271.956	1.572.034	9.586	1.581.620	7.879.370	190.408	8.069.778	5.726.642
Menos:													
Intereses diferidos	700.221	15.645	715.866	305.303	4.705	310.008	218.182	337	218.519	1.223.706	20.687	1.244.393	799.299
IVA diferido	601.236	17.640	618.876	312.655	9.943	322.598	184.187	1.462	185.649	1.098.078	29.045	1.127.123	752.126
Provisión sobre contratos	64.995	824	65.819	15.888	505	16.393	11.697	78	11.775	92.580	1.407	93.987	48.629
Contratos de leasing netos	2.734.113	81.528	2.815.641	1.572.925	50.032	1.622.957	1.157.968	7.709	1.165.677	5.465.006	139.269	5.604.275	4.126.588

Estos contratos de leasing se encuentran convenidos a un plazo promedio de 22 meses.

b) Activos en arriendo:

	Totales
	1990
	1989
	M\$
Activos en arriendo	—
Menos:	53.102
Depreciación acumulada	—
Provisión sobre activos en arriendo	21.643
	314
Activos en arriendo netos	—
	31.145

c) Clasificación de contratos por tipo de bien:

Tipo de bien	Monto* M\$	%
Equipos de movimiento de tierra	1.359.902	24
Equipos y máquinas industriales	1.029.540	19

Equipos computac. medianos y grandes	797.562	14
Automóviles	500.433	9
Bienes raíces	464.030	8
Equipos de transportes	396.604	7
Otros bienes	1.056.204	19
Total cartera	5.604.275	100

* Valor actual neto de IVA e intereses diferidos y provisiones.

7. ACTIVOS PARA LEASING

El detalle de estos bienes al cierre de cada ejercicio es el siguiente:

	Valor actualizado M\$	Depreciación acumulada M\$	Provisiones M\$	Valor neto al 31.12.90 M\$	Valor neto al 31.12.89 M\$
Bienes adquiridos para ser arrendados:					
Vehículos	45.188	(2.339)	(6.555)	36.294	33.896
Bienes recuperados:					
Vehículos	—	—	—	—	1.935
Totales	45.188	(2.339)	(6.555)	36.294	35.831

8. OTROS ACTIVOS CIRCULANTES Y OTROS ACTIVOS

Este grupo está compuesto al cierre del ejercicio por los siguientes conceptos:

	1990 M\$	1989 M\$
a) Otros activos circulantes:		
Importaciones en tránsito	1.798	1.808
Seguro de cambio por cobrar	8.257	4.934
Costo seguro cambio	8.826	8.826
Diferencia en colocaciones de bonos	8.364	15.181
Gastos pagados por anticipado	18.417	16.818
Impuesto de timbre y estampillas	5.236	15.112
Total	50.898	62.679
b) Otros activos a largo plazo:		
Diferencias en colocaciones de bonos	10.200	25.303
Seguro de cambio por cobrar	3.369	10.278
Costo seguro de cambio	9.562	18.388
Total	23.131	53.969

9. OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS

De acuerdo a los vencimientos de los contratos de crédito y otras obligaciones, las deudas de corto y largo plazo que la sociedad mantenía al cierre de cada ejercicio son las que a continuación se detallan:

Institución	Vencimiento deuda									
	Hasta 1 año			A más de 1 año			Total deuda			
	M CH	M CH	M E	M CH	M CH	M E	M CH	M CH	M E	1989
	no reaj.	reaj.		no reaj.	reaj.		no reaj.	reaj.		
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Corfo	—	439.421	—	—	944.455	—	—	1.383.876	—	—
Banco Santander	—	569.663	—	—	—	—	—	569.663	—	—
Banco O'Higgins	—	284.313	—	—	63.308	—	—	347.621	—	670.340
Banco Santiago	—	131.014	—	—	215.962	—	—	346.976	—	104.595
Banco Continental	—	314.657	100.904	—	—	—	—	314.657	100.904	387.469

BANEDWARDS S.A. COMPAÑIA DE LEASING

Banco Osorno	—	218.294	—	—	15.007	—	—	233.301	—	492.526
Banco Hongkong	—	930	—	—	144.044	—	—	144.974	—	—
Banco Exterior	—	54.923	22.844	—	46.865	—	—	101.788	22.844	64.332
Banco Security	—	—	9.820	—	—	—	—	—	9.820	—
Banco A. Edwards	229	4.016	—	—	—	—	229	4.016	—	11.950
Banco Sud Americano	—	—	—	—	—	—	—	—	—	155.160
Banco Bice	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46.160
Total	229	2.017.231	133.568	—	1.429.641	—	229	3.446.872	133.568	1.932.532

* Durante 1990 la Sociedad obtuvo préstamos de la Corporación de Fomento de la Producción, por los programas Corfo Bid III por la cantidad de UF 76.500 y del programa Corfo BIRF por la cantidad de UF 115.000, habiendo cumplido toda la reglamentación establecida por dicha Corporación en los contratos de préstamos, para la obtención y uso de los fondos.

10. OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS

La sociedad ha efectuado una primera emisión de bonos, cuyas características principales son las siguientes:
Con fecha 1 de junio de 1988 se efectuó la primera emisión de bonos, por un monto de UF 300.000.

Serie	Monto por serie	Plazo	Tasa anual %	Valor nominal Bono UF	Número bonos por serie
AA	150.000	4 años	6	1.000	150
AB	150.000	4 años	6	1.000	150

Esta emisión de bonos fue clasificada por la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, en categoría A, por lo cual se han constituido garantías a favor de los tenedores según se indica en nota.
Estos bonos son al portador, con vencimiento semestral y no son convertibles en acciones. El total de la obligación al cierre de cada ejercicio es la siguiente:

	1990 M\$	1989 M\$
Corto plazo	563.694	537.719
Largo plazo	433.556	982.344
Total obligación	997.250	1.520.063

11. CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento ocurrido en las cuentas de patrimonio durante los ejercicios es el siguiente:

	Capital pagado M\$	Otras reservas M\$	Utilidad acumulada M\$	Utilidad del ejercicio M\$	Dividendos provisorios M\$	Total M\$
Saldos al 31.12.88	254.716	—	4.093	93.651	(50.000)	302.460
Dividendos:						
Definitivos 1988	—	—	—	(93.651)	50.000	(43.651)
Provisorios 1989	—	—	—	—	(100.000)	(100.000)
Utilidad del ejercicio	—	—	—	128.829	—	128.829
Provisión impuesto a la renta	—	—	—	—	(11.916)	(11.916)
Aumento de capital	199.964	—	—	—	—	199.964
Capitalización de reservas	4.093	—	(4.093)	—	—	—
Revalorización capital propio	90.799	—	—	—	—	90.799
Saldos al 31.12.89	549.572	—	—	128.829	(111.916)	566.485
Reparto						
utilidad 1989	—	16.913	—	(128.829)	111.916	—
Revalorización capital propio	161.574	4.972	—	—	—	166.546

Utilidad del ejercicio	—	—	—	151.939	—	151.939
Provisión impuesto renta	—	—	—	—	—	—
Saldos al 31.12.90	711.146	21.885	—	151.939	—	884.970

De acuerdo a lo establecido en junta de accionistas de fecha 17 de marzo de 1989 se acordó aumentar el capital social en M\$ 238.773 (histórico), quedando en definitiva en la suma de M\$ 458.773 (histórico).

12. GARANTIAS OTORGADAS

Al 31 de diciembre de cada año se encuentran dados en garantía los siguientes documentos:

Tipo de documento	Tipo de obligación	Monto de la obligación	Monto entregado al 31.12.90	Monto entregado al 31.12.89
		M\$	M\$	M\$
Letras	Préstamos	1.878.826	1.206.285	814.691
Contratos	Préstamos	702.553	702.553	246.313
Letras	Bonos	997.250	747.212	787.145
Contrato	Bonos	—	—	351.577
Total		3.578.629	2.656.050	2.199.726

Los montos anteriormente indicados fueron constituidos a efecto de garantizar préstamos a largo plazo y por emisión de bonos. El valor nominal de los documentos entregados para garantizar la emisión de bonos asciende a M\$ 1.037.961 (M\$ 1.540.055 en 1989). Adicionalmente la sociedad ha constituido prenda sin desplazamiento sobre equipos dados en arrendamiento a favor de un arrendatario, para garantizar la opción de compra de los mismos.

13. TRANSACCIONES CON PARTE RELACIONADAS

Durante 1990 y 1989 las transacciones con partes relacionadas fueron las siguientes:

Nombre, relación y RUT	Descripción transacción	1990				1989			
		Monto transacción (V históricos)	Utilidad (pérdida)	Saldo		Monto transacción (V. históricos)	Utilidad (pérdida)	Saldo	
				Activo	Pasivo			Activo	Pasivo
		M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Banco de A. Edwards por propiedad RUT: 97.024.000-4	Préstamos	11.950	(1.430)	—	4.016	461.910	(19.924)	—	11.950
	Compra de instrumentos financieros	—	—	—	—	3.930.556	6.858	—	—
	B. de Garantía	176	(48)	—	—	146	(34)	—	—
	Arriendo oficinas	6.732	(6.732)	—	—	5.450	(5.450)	—	—
	Línea de sobregiro	2.289.112	(15.831)	—	229	—	—	—	—
Federic S.A. por propiedad RUT: 92.332.000-8	Venta de activo fijo	2.342	—	—	—	—	—	—	—
	Contrato arriendo (1)	30.893	1.864	10.365	—	36.883	3.077	30.893	—
Emb. Chile S.A. por propiedad RUT: 96.524.410-7	Contrato arriendo (1)	49.574	3.266	29.968	—	59.360	6.900	49.574	—
Banedwards S.A. Agente de valores por propiedad RUT: 96.521.100-4	Compras con pacto de retroventa	11.726.765	31.353	—	—	17.202.458	21.796	—	—
	Asesorías	—	—	—	—	5.910	(5.096)	—	—
	Contrato arriendo (1)	12.372	1.164	—	—	12.499	1.299	12.372	—
	Venta de activo	4.800	(2.875)	—	—	6.486	(98)	—	—
	Venta de instrumentos financieros	—	—	—	—	52.974	—	—	—
	Compras de instrumentos financieros	—	—	—	—	3.208	56	—	—
	Otros gastos	60	—	37	—	—	—	—	—

BANEDWARDS S.A. COMPAÑIA DE LEASING

Banedwards S.A. Corredora de Bolsa por propiedad RUT: 84.341.600-4	Compras con pacto de retroventa	—	—	—	—	4.046.056	10.514	—	—
Soquimich S.A. por gestión RUT: 93.007.000-9	Venta de instrumentos financieros	—	—	—	—	1.204.107	(259)	—	—
Abraham Romero por gestión RUT: 5.316.516.8	Contrato arriendo (1)	164.652	7.783	96.431	—	—	—	—	—
Juan Vilajuana RUT: 6.817.159-8	Asesoría	1.245	(1.245)	—	—	—	—	—	—
Banedwards S.A. Asesoría financiera por propiedad RUT: 96.575.750-3	Asesoría	1.453	(1.453)	—	—	—	—	—	—
Southwest Investment Corp. Chile S.A. por propiedad RUT: 59.025.130-5	Arriendo	2.817	2.817	—	—	—	—	—	—
	Compra de activo fijo	8.940	—	8.940	—	—	—	—	—

(1) Estas operaciones fueron perfeccionadas antes de la vigencia de la Circular N° 2 de fecha 9 de septiembre de 1988.

Todas estas transacciones se efectuaron a precio y condiciones de mercado imperantes en cada oportunidad.

14. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante 1990 se han cancelado al Directorio M\$ 10.055, por asistencia a sesiones (M\$ 12.254 en 1989) y M\$ 23.669 por asesorías (M\$ 2.349 en 1989).

15. CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria, de acuerdo al criterio indicado en Nota 2 b), se resume a continuación:

	Abono (Cargo) 1990 M\$	Abono (Cargo) 1989 M\$
Revalorización del capital propio financiero	(166.546)	(117.494)
Revalorización de activos	39.318	53.134
Revalorización de pasivos	—	(3.056)
Saldo neto cuenta corrección monetaria	(127.228)	(67.416)

16. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES

Los resultados al 31 de diciembre de 1990 incluyen como conceptos más significativos bajo Otros ingresos operacionales, comisiones y recuperación de gastos ascendentes a M\$ 70.724 (M\$ 55.824 en 1989). Bajo Otros gastos operacionales se incluyen gastos incurridos por concepto de timbre y estampillas por letras de cambio, gastos notariales, etc., que ascienden a M\$ 45.869 (M\$ 53.647 en 1989).

17. CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Durante 1987 y 1988 se contrataron seguros de cambio por un valor de US\$ 2.531.000, con el objeto de calzar los contratos de leasing colocados en dólares norteamericanos, con respecto al Pasivo en Unidades de Fomento que se debió recurrir para realizar estas operaciones. En lo sustancial esto opera de la siguiente forma:

Existe un compromiso contractual con otra sociedad, a cancelar en pesos mensualmente (los días 7), durante el período de 61 meses, un flujo de Unidades de Fomento al valor que ésta tenga a cada fecha, contra la cual Banedwards S.A. Compañía de Leasing cancelará a iguales fechas, un flujo en US\$ dólares, al valor que éstos tengan a esa fecha, según el valor informado por el Banco Central para el dólar bancario promedio observado del día anterior.

El monto nominal de US\$ comprometidos al 31 de diciembre de 1990 es de US\$ 455.151, que equivalen a UF 24.516 (US\$ 798.265 y UF 43.741 en 1989) considerando una paridad de US\$ 353,84 y un valor de la UF de 7.043,39 (US\$ 282,89 y UF 5.432,32 en 1989). La paridad de los flujos comprometidos, contienen un descuento en el valor de las UF de un 2,3% lineal anual (360 días). Las liquidaciones de las diferencias producidas en las cancelaciones se realizarán trimestralmente por la diferencia neta de las mismas.

18. HECHOS POSTERIORES

No existen hechos posteriores de importancia entre el 31 de diciembre de 1990 y la fecha de emisión de estos estados financieros.

BANOSORNO LEASING S.A.

BANOSORNO LEASING S.A.**BALANCE GENERAL****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990**

ACTIVO	M\$	PASIVO	M\$
ACTIVO CIRCULANTE		PASIVO CIRCULANTE	
Disponible	18.014	Obligaciones con inst. financ. y otros	1.383.459
Valores negociables	—	Obligaciones por emisión de bonos	—
Contratos de leasing	1.019.336	Documentos y cuentas por pagar	40.811
Activos en arriendo	—	Acreedores varios	2.034
Activos para leasing	35.035	Ingresos diferidos	2.195
Deudores varios	4.920	Provisiones y retenciones	133.433
Impuestos por recuperar	249.399	Impuesto a la renta	1.737
Otros activos circulantes	6.581	Otros pasivos circulantes	—
Total activo circulante	1.333.285	Total pasivo circulante	1.563.669
ACTIVO A LARGO PLAZO		PASIVO A LARGO PLAZO	
Inversiones	—	Obligaciones con instituciones financieras	366.843
Contratos de leasing	1.749.711	Obligaciones por emisión de bonos	—
Otros activos	259	Documentos y cuentas por pagar	24.785
		Acreedores varios	—
Total activo a largo plazo	1.749.970	Otros pasivos a largo plazo	—
		Total pasivo a largo plazo	391.628
ACTIVO FIJO	6.623		
		CAPITAL PAGADO Y RESERVAS	1.049.437
		UTILIDAD DEL EJERCICIO	85.144
TOTAL ACTIVOS	<u>3.089.878</u>	TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	<u>3.089.878</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 19 forman parte integral de estos estados financieros.

BANOSORNO LEASING S.A.**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990**

	M\$
INGRESOS OPERACIONALES	
Intereses percibidos y devengados	174.848
Reajustes percibidos y devengados	346.523
Ingresos por arriendos	—
Otros ingresos operacionales	48.215
Total ingresos de operación	569.586
 GASTOS OPERACIONALES	
Intereses pagados y devengados	(103.661)
Reajustes pagados y devengados	(150.559)
Otros gastos operacionales	(17.896)
Total gastos de operación	(272.116)
 Margen operacional bruto	297.470
 GASTO DE APOYO OPERACIONAL	(95.842)
 Margen operacional	201.628
 PROVISIONES SOBRE ACTIVOS	(20.435)
 Margen operacional neto	181.193
 OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Ingresos por inversiones financieras	115.277
Otros ingresos	38.952
Otros egresos	—
Corrección monetaria	(237.487)
Resultado antes de impuestos	97.935
Impuesto a la renta	(12.791)
 UTILIDAD NETA	 85.144

Las notas adjuntas N°s 1 al 19 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas de
Banosorno Leasing S.A.:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Banosorno Leasing S.A. al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Banosorno Leasing S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

Tal como se explica en Nota 2 c), los pasivos en moneda extranjera han sido traducidos a pesos, al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras de \$ 353,84 por US\$ 1. Al 31 de diciembre de 1990, el tipo de cambio del mercado (observado) ascendía a \$ 337,09 por US\$ 1. La utilización del tipo de cambio informado significó reconocer un mayor cargo a resultados por diferencia de cambio de M\$ 11.422.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera del Banosorno Leasing S.A. al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y, excepto por lo indicado en el párrafo anterior, con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Santiago, 11 de enero de 1991

Arturo Selle S.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

BANOSORNO LEASING S.A.

1. CONSTITUCION DE LA SOCIEDAD

Banosorno Leasing S.A. se constituyó como Sociedad Anónima cerrada por escritura pública de fecha 3 de julio de 1989, ante el Notario Kamel Saquel Zaror, iniciando sus operaciones con fecha 2 de agosto de 1989. La Sociedad tiene el carácter de filial del Banco Osorno y La Unión, constituyéndose al amparo del número 11 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos que faculta a los bancos comerciales establecidos en Chile para constituir sociedades filiales que complementen el giro bancario. De acuerdo a lo anterior la Sociedad se encuentra sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Bancos (SBIF).

Los accionistas de la sociedad son Banco Osorno y La Unión y el señor Jorge Selume Zaror con 99,99% y 0,01% de participación, respectivamente.

Los presentes estados financieros corresponden al período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990.

2. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) Generales

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la SBIF, normas que en caso de discrepancia priman sobre los mencionados principios de contabilidad.

Los pasivos expresados en dólares norteamericanos al 31 de diciembre de 1990 han sido convertidos al tipo de cambio informado por la SBIF de \$ 353,84. Valorización que está de acuerdo a lo establecido en la Circular N° 2 de fecha 9 de septiembre de 1988 de la SBIF. De acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados, la conversión debe realizarse al tipo de cambio vigente en el mercado (observado) a la fecha de cierre de los presentes estados financieros, cuyo valor es de \$ 337,09 por dólar norteamericano. La utilización del tipo de cambio informado significa un menor abono a resultados de M\$ 11.422.

b) Corrección monetaria

De acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, la Sociedad ha corregido monetariamente sus activos y pasivos no monetarios y patrimonio con cargo y/o abono a los resultados del ejercicio. La variación de IPC correspondiente al período asciende a un 29,4%.

Las cuentas de resultados no se presentan corregidas monetariamente.

c) Bases de conversión

Los activos y pasivos expresados en unidades reajustablea al 31 de diciembre de 1990 han sido convertidos de acuerdo al valor de unidad de fomento \$ 7.043,39 y los saldos en moneda extranjera han sido traducidos al tipo de cambio, informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras de \$ 353,84.

d) Provisiones para cubrir eventuales pérdidas de activos

La Sociedad ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos de acuerdo con la metodología establecida en la Circular número 2 de fecha 9 de septiembre de 1988 de la SBIF.

A este respecto cabe señalar que al 31 de diciembre de 1990 las provisiones constituidas sobre contratos de leasing alcanzan a un 0,7%, siendo de un 0,2% la provisión mínima exigida por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

e) Contratos de leasing

Las operaciones en leasing financiero de la Sociedad consisten en contratos de arriendo con una cláusula que otorga al arrendatario una opción de compra del bien arrendado al término del mismo. Las operaciones de leasing vigentes al 31 de diciembre de 1990 incluyen plazos de hasta 58 meses.

La valorización de estas operaciones se ha efectuado de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras que en lo sustancial significa excluir del activo fijo los bienes arrendados con opción de compra e incluir en el activo circulante y en activos a largo plazo los valores por cobrar, descontando de ellos los intereses por devengar, el impuesto al valor agregado no devengado y las provisiones sobre contratos.

f) Activos para leasing

Está constituido por los bienes que la Sociedad adquirió con el ánimo de efectuar operaciones de leasing. Estos bienes se presentan valorizados a un costo de adquisición más las revalorizaciones legales y no están sujetas a depreciación.

g) Activo fijo

Los bienes del activo fijo que se presentan en el balance se encuentran valorizados a su costo de adquisición más las revalorizaciones legales.

La depreciación ha sido calculada según el método lineal, de acuerdo a la vida útil normal de los bienes.

h) Impuestos por recuperar

En este rubro se incluye el remanente de crédito fiscal, originado principalmente por las adquisiciones de activos fijos para leasing, valorizado de acuerdo a las normas vigentes.

i) Obligaciones por emisión de bonos

Como se indica en Nota 9, la Sociedad efectuó una emisión de bonos en noviembre de 1990 y la colocación se inició en enero de 1991. Al 31 de diciembre de 1990 la cuenta Obligaciones por emisión de bonos se presenta neta del total de bonos no colocados a esa fecha.

3. PROVISIONES PARA CUBRIR EVENTUALES PERDIDAS DE ACTIVOS

Las provisiones al 31 de diciembre se detallan como sigue:

	Valores negociables e inversiones M\$	Contratos de leasing M\$	Activos en arriendo M\$	Activos para leasing M\$	Activo fijo M\$
Saldo al 31.12.89	—	215	—	—	—
Aplicaciones de provisiones	—	—	—	—	—
Provisiones constituidas	—	20.435	—	—	—
Liberación de provisiones	—	—	—	—	—
Saldo al 31.12.90	—	20.650	—	—	—

4. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS DE LARGO PLAZO

Los vencimientos de activos y pasivos de largo plazo al 31 de diciembre de 1990 son:

	1992 M\$	1993 M\$	1994 M\$	1995 M\$	1996 en adelante M\$	Total M\$
Activos:						
Inversiones	—	—	—	—	—	—
Contratos de leasing	926.775	630.002	137.729	55.205	—	1.749.711
Otros activos realizables	—	—	—	—	259	259
Total activos	926.775	630.002	137.729	55.205	259	1.749.970
Pasivos:						
Obligaciones con bancos y financieras	161.411	161.411	44.021	—	—	366.843
Obligaciones por emisión de bonos	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos exigibles	24.327	458	—	—	—	24.785
Total pasivos	185.738	161.869	44.021	—	—	391.628

5. CONTRATOS DE LEASING

a) Al 31 de diciembre de 1990 los contratos de leasing tienen un plazo promedio de 33 meses y el detalle de ellos es el siguiente:

	Hasta un año		Más de un año hasta dos años		Más de dos años		Total
	M CH reaj. M\$	Subtotal M\$	M CH reaj. M\$	Subtotal M\$	M CH reaj. M\$	Subtotal M\$	M CH reaj. M\$
Contratos de leasing	1.702.276	1.702.276	1.374.966	1.374.966	1.093.855	1.093.855	4.171.097
Menos:							
Intereses diferidos	(417.212)	(417.212)	(231.938)	(231.938)	(97.501)	(97.501)	(746.651)
IVA diferido	(258.146)	(258.146)	(209.743)	(209.743)	(166.860)	(166.860)	(634.749)
Provisiones sobre contratos	(7.582)	(7.582)	(6.510)	(6.510)	(6.558)	(6.558)	(20.650)
Total	1.019.336	1.019.336	926.775	926.775	822.936	822.936	2.769.047

b) La clasificación de los contratos de acuerdo al tipo de bien es la siguiente al 31 de diciembre de 1990:

Tipo de bien	Monto* M\$	%
Equipo transporte	645.056	23,3
Equipo movimiento de tierras	618.449	22,4
Equipo manipulación de carga	402.623	14,5
Bienes raíces	253.286	9,1
Equipo tratamiento maderero	232.351	8,4
Equipo y maquinaria industrial	211.266	7,6
Otros bienes	406.016	14,7
Total cartera	2.769.047	100,0

* Valor actual neto de IVA diferido y provisiones.

6. ACTIVOS PARA LEASING

El saldo se compone de un bien adquirido por la Sociedad para arrendarlo, cuyo valor al 31 de diciembre de 1990 es de M\$ 35.035.

7. OTROS ACTIVOS CIRCULANTES Y OTROS ACTIVOS

- a) El saldo de otros activos circulantes corresponde a M\$ 6.581, que la Sociedad recuperará por un siniestro de un bien importado en tránsito.
- b) El saldo de otros activos corresponde a inversión de M\$ 200 en la Sociedad Banosorno Corredores de Bolsa S.A., más la revalorización legal.

8. OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS

De acuerdo a los vencimientos de los contratos de crédito y otras obligaciones, las deudas que la sociedad mantiene al 31 de diciembre de 1990 son las que a continuación se detallan:

Institución:	Hasta un año			Más de un año			Total		
	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M EX M\$	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M EX M\$	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M EX M\$
Corfo-BID	—	184.580	—	—	366.843	—	—	551.423	—
Banco Continental	426.174	—	—	—	—	—	426.174	—	—
Banco Osorno y La Unión	144.769	—	136.330	—	—	—	144.769	—	136.330
Banco de Santiago	233.923	—	—	—	—	—	233.923	—	—
Banco BICE	127.676	—	21.892	—	—	—	127.676	—	21.892
Banco del Estado	25.046	—	83.069	—	—	—	25.046	—	83.069
Total	957.588	184.580	241.291	—	366.843	—	957.588	551.423	241.291

9. OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS

a) Emisión

La Sociedad ha efectuado una emisión de bonos. Las características principales de la emisión son las siguientes:

Emisión de bonos N° 7-90 de noviembre de 1990
La emisión fue por UF 500.000 dividida en 2 series:

Serie	Monto por Serie		Plazo	Tasa anual	Valor nominal Bono		N° de bonos por Serie
AA	UF	250.000	3 años	7%	UF	1.000	250
AB	UF	250.000	4 años	7%	UF	1.000	250
Total	UF	500.000					

La serie AA pagará 6 cuotas semestrales correspondientes solamente a interés y el capital se pagará en una sola cuota al final del plazo. La serie AB pagará 8 cuotas semestrales iguales de UF 145,1174 con abono a capital e intereses.

En ambas series los pagos serán los días 1 de abril y 1 de octubre de cada año, a partir de abril de 1991.

El saldo al 31 de diciembre de 1990 de la cuenta Obligaciones por emisión de bonos se presenta neta del total de bonos no colocados.

b) Colocación

La colocación de los bonos en el mercado se inició en enero de 1991, alcanzando a la fecha de estos Estados Financieros a un monto colocado de UF 134.000.

10. CAPITAL Y RESERVAS

Durante el período 1990 el capital y reservas tuvo el siguiente movimiento:

	Capital pagado M\$	Utilidad acumulada M\$	Utilidad del ejercicio M\$	Total M\$
Saldos al 31.12.89	810.135	—	12.332	822.467
Reparto de utilidades	—	—	(12.332)	(12.332)
Revalorización capital propio	238.180	1.122	—	239.302
Utilidad del ejercicio	—	—	85.144	85.144
Saldos al 31.12.90	1.048.315	1.122	85.144	1.134.581

11. GARANTIAS OTORGADAS

La Sociedad ha constituido prenda mercantil sobre los créditos o rentas de arrendamiento de algunos de los contratos de leasing celebrados con sus clientes, con el objeto de garantizar sus obligaciones con la Corporación de Fomento de la Producción y los futuros tenedores de bonos representados por el Banco Continental.

El detalle al 31 de diciembre de 1990 es el siguiente:

	Monto M\$
Corfo	685.863
Banco Continental	692.498
Total	1.378.361

12. TRANSACCION CON PARTES RELACIONADAS

Las transacciones con partes relacionadas efectuadas durante el ejercicio 1990 fueron las siguientes:

Nombre	Relación	RUT	Descripción	Monto transacción	Utilidad (pérdida)	Saldo	
						Activo	Pasivo
Banosorno Corredores de Bolsa S.A.	Relacionada	96.567.480-2	Valores negociables:				
			Comp. con pacto retroventa	6.078.203	45.039	—	—
			Comisiones pagadas	1.880	(1.880)	—	—
			Aporte capital	259	—	259	—
			Dividendos percibidos	2	2	—	—
Banco Osorno y La Unión	Matriz	97.015.000-5	Valores negociables:				
			— Depósitos a plazo	412.002	30.708	—	—
			— Comp. con pacto retrocompra	224.602	1.366	—	—
			Arriendo equipos	3.961	(3.961)	—	—
			Arriendo oficinas	3.081	(3.081)	—	—
			Saldo Cta. Corriente	3.050	—	3.050	—
			Obligaciones M/N	592.239	(17.393)	—	144.769
			Obligaciones M/E	298.553	(30.078)	—	136.330
			Contrato de leasing	281.498	12.493	253.797	—
			Dividendos pagados	12.330	(12.330)	—	—
			Comisiones C/Exterior	896	(896)	—	—
			Otros gastos	1.435	(1.435)	—	—
			Otras transacciones	794	—	70	—

13. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Las remuneraciones canceladas al Directorio, durante el período ascendieron a M\$ 4.061 por concepto de dieta y honorarios.

14. CORRECCION MONETARIA

Como resultado de las normas de corrección monetaria se ha producido al 31 de diciembre de 1990 un cargo neto a resultados de M\$ 237.487.

	(Cargo) abono a resultados M\$
Activo circulante	475
Otros activos	59
Activo fijo	1.281
Patrimonio financiero	(239.302)
Total	(237.487)

15. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y NO OPERACIONALES

Al 31 de diciembre de 1990 los montos que componen estas partidas se detallan a continuación:

Concepto	Monto M\$
Otros ingresos operacionales:	
Reajustes ganados activos para leasing	28.441
Intereses ganados por financiamiento IVA	6.933
Diferencias ganadas por estimación de seguros	5.293
Comisiones ganadas	4.277
Varios	3.271
Total otros ingresos operacionales	48.215
Otros gastos operacionales	
Diferencias pagadas por estimación costos	13.518
Varios	4.378
Total otros gastos operacionales	17.896
Otros ingresos no operacionales	
Reajustes ganados IVA crédito fiscal	27.602
Diferencias de cambio ganada indemnización siniestros	11.090
Varios	260
Total otros ingresos no operacionales	38.952

16. PROVISION DE IMPUESTOS

Al 31 de diciembre de 1990 la sociedad ha constituido provisión de impuesto a la renta con cargo a resultados por monto de M\$ 12.791, la cual se presenta en el pasivo circulante neta de pagos provisionales mensuales ascendente a M\$ 11.054.

De acuerdo con instrucciones impartidas por la SBIF, la Sociedad no reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con principios de contabilidad generalmente aceptados, pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 del Colegio de Contadores permite no registrar.

17. DERECHOS DE ADUANA DIFERIDOS

La Sociedad está facultada para traspasar las obligaciones a sus clientes por derechos de aduana diferidos, originados en la importación de bienes para leasing, dichos traspasos se materializan previa autorización del Servicio Nacional de Aduanas.

Al 31 de diciembre de 1990 existe un monto de M\$ 153.672 por el cual las respectivas autorizaciones se encuentran en trámite, que se presentan como sigue:

	M\$
Derechos de aduana por bienes para leasing	153.672
Obligaciones por derechos de aduana	(153.672)

18. HECHOS RELEVANTES

Como se señala en nota 9, la Sociedad realizó una emisión de Bonos por monto de UF 500.000.

19. HECHOS POSTERIORES

Tal como se indica en nota 9, a la fecha de estos estados financieros se encuentran colocados bonos por un monto de UF 134.000.

BICE LEASING S.A.

BICE LEASING S.A.

BALANCE GENERAL

Por el período comprendido entre el 8 de mayo y el 31 de diciembre de 1990

ACTIVOS	M\$	PASIVOS Y PATRIMONIO	M\$
ACTIVO CIRCULANTE		PASIVO CIRCULANTE	
Disponible	572	Obligaciones con instituciones financieras	7.091
Valores negociables	213.712	Obligaciones por emisión de bonos	—
Contratos de leasing	196.119	Documentos y cuentas por pagar	27.148
Activos en arriendo	—	Acreedores varios	6
Activos para leasing	7.168	Ingresos diferidos	—
Deudores varios	2	Provisiones y retenciones	11.151
Impuestos por recuperar	60.367	Otros pasivos circulantes	36.575
Otros activos circulantes	—		
		Total pasivo circulante	81.971
Total activo circulante	477.940		
ACTIVOS A LARGO PLAZO		PASIVO A LARGO PLAZO	
Inversiones	—	Obligaciones con instituciones financieras	—
Contratos de leasing	163.419	Obligaciones por emisión de bonos	—
Otros activos	—	Documentos y cuentas por pagar	—
		Acreedores varios	—
Total activos a largo plazo	163.419	Otros pasivos a largo plazo	70.434
		Total pasivo a largo plazo	70.434
ACTIVO FIJO	873	CAPITAL PAGADO Y RESERVAS	476.573
		UTILIDAD DEL EJERCICIO	13.254
TOTAL ACTIVOS	<u>642.232</u>	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	<u>642.232</u>

Las notas adjuntas N°s 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

BICE LEASING S.A.**ESTADO DE RESULTADOS****Por el período comprendido entre el 8 de mayo y el 31 de diciembre de 1990**

	M\$
INGRESOS OPERACIONALES	
Intereses percibidos y devengados	13.133
Reajustes percibidos y devengados	37.331
Ingresos por arriendos	—
Otros ingresos operacionales	2.786
Total ingresos de operación	53.250
 GASTOS OPERACIONALES	
Intereses pagados y devengados	(1.476)
Reajustes pagados y devengados	(4.009)
Otros gastos operacionales	—
Total gastos de operación	(5.485)
Margen operacional bruto	47.765
 GASTOS DE APOYO OPERACIONAL	(27.000)
Margen operacional	20.765
 PROVISIONES SOBRE ACTIVOS	(832)
Margen operacional neto	19.933
 OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Ingresos por inversiones financieras	34.697
Otros ingresos	4.756
Otros egresos	(57)
Corrección monetaria	(46.075)
Resultado antes de impuesto	13.254
Impuesto a la renta	—
 UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u>13.254</u>

Las notas adjuntas N°s 1 a 15 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Bice Leasing S.A.**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Bice Leasing S.A. al 31 de diciembre de 1990 y del correspondiente estado de resultados por el período comprendido entre el 8 de mayo y el 31 de diciembre de 1990. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Bice Leasing S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de Bice Leasing S.A., así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Bice Leasing S.A. al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el período comprendido entre el 8 de mayo y el 31 de diciembre de 1990, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 9 de enero de 1991.

Alfredo Rossi F.

PRICE WATERHOUSE

BICE LEASING S.A.

1. GENERALIDADES

Bice Leasing S.A., sociedad anónima cerrada, es filial de Banco Bice y en calidad de tal está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. La Sociedad fue constituida según Escritura Pública de fecha 8 de mayo de 1990 e inició sus operaciones el 1 de junio de 1990.

Los accionistas de la Sociedad son el Banco Bice, con un 99,9% de participación, y Sociedad de Consultoría Bice Chileconsult S.A. con un 0,1% de participación.

Los estados financieros cubren el período comprendido entre el 8 de mayo y el 31 de diciembre de 1990.

2. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1990 han sido preparados de acuerdo a principios contables generalmente aceptados y a normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, normas que en caso de discrepancias priman sobre los mencionados principios contables.

b) Corrección monetaria

La Sociedad ha corregido monetariamente su capital propio financiero y sus activos y pasivos no monetarios, a objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda ocurrido en el período. La variación del Índice de Precios al Consumidor utilizada para las actualizaciones antes referidas, ascendió a 18,2%.

Las cuentas de resultados se presentan a sus valores históricos.

c) Bases de conversión

Los activos y pasivos expresados en Unidades de Fomento se valorizaron al equivalente de \$ 7.043,39 por UF.

Los activos y pasivos expresados en liras se valorizaron al equivalente de \$ 0,305 por lira según tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

d) Provisiones para cubrir activos riesgosos

La Sociedad ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

e) Contratos de leasing

Se presenta bajo este título el valor nominal de los contratos de leasing, neto de intereses diferidos y de las provisiones sobre contratos de leasing proporcionales. La proporción de los contratos con vencimiento hasta un año se presenta bajo el activo circulante y aquella con vencimiento superior a un año bajo activo a largo plazo.

Los contratos de leasing tienen el carácter de leasing financiero, conforme a la definición establecida en el Boletín Técnico N° 22 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

f) Activos para leasing

Corresponden a bienes adquiridos por la Sociedad para ser arrendados en Leasing Financiero y se presentan a sus costos de adquisición más revalorizaciones legales, los cuales no exceden a sus respectivos valores de mercado.

g) Activo fijo

Los bienes del activo fijo se presentan a su costo de adquisición más revalorizaciones legales. Las depreciaciones del período se han determinado a base del método lineal considerando los años de vida útil remanente de los respectivos bienes.

h) Impuestos por recuperar

Los impuestos por recuperar corresponden a los pagos provisionales mensuales y el IVA crédito fiscal por recuperar.

i) Valores negociables

Corresponden a depósitos a plazo reajustables y Pagarés Reajustables Banco Central de Chile (PRBC) y se presentan al valor de inversión más los reajustes e intereses devengados al 31 de diciembre de 1990, los cuales no exceden a sus respectivos valores de mercado.

Los intereses y reajustes devengados han sido abonados a resultados bajo ingresos por inversiones financieras.

Además se incluyen cuotas de fondos mutuos valorizadas al valor de cada cuota al cierre del ejercicio.

j) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores de Chile A.G., pues la mayoría de las diferencias son de la naturaleza que el Boletín Técnico N° 41 permite no registrar.

3. PROVISIONES PARA CUBRIR EVENTUALES PERDIDAS DE ACTIVOS

Al 31 de diciembre de 1990, la provisión mínima exigida para los riesgos difíciles de prever ascendió a M\$ 832, equivalente al 0,2% del valor neto del total de los contratos de leasing.

La Sociedad no ha constituido provisiones adicionales sobre los contratos de leasing, dado que éstos se encuentran clasificados en categoría A.

4. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A LARGO PLAZO

Los vencimientos de los contratos de leasing vigentes al 31 de diciembre de 1990, expresados en sus valores nominales, son los siguientes:

	1992 M\$	1993 M\$	Total M\$
Activos:			
Contratos de leasing	44.303	119.116	163.419
Total activos	44.303	119.116	163.419
Pasivos:			
Otros pasivos exigibles	35.217	35.217	70.434
Total pasivos	35.217	35.217	70.434

5. VALORES NEGOCIABLES

Los valores negociables se han valorizado de acuerdo a lo descrito en Nota 2 i) y su detalle es el siguiente:

Instrumentos	Tipo	M\$
Títulos emitidos por Instituciones financieras	DPR	85.130
Títulos emitidos por el Estado	PRBC	105.515
Cuotas de fondos mutuos	Cuotas de fondos mutuos	23.067
Total		213.712

6. CONTRATOS DE LEASING Y ACTIVOS EN ARRIENDO**a) Contratos según vencimiento y reajustabilidad**

Los contratos de leasing a corto y largo plazo al 31 de diciembre de 1990 están pactados en Unidades de Fomento y su detalle es el siguiente:

	1991 M\$	1992 M\$	1993 M\$	Total M\$
Contrato de leasing	280.306	55.395	179.243	514.944
Menos:				
— Intereses diferidos	(41.291)	(2.270)	(32.462)	(76.023)
— IVA diferido	(42.759)	(8.450)	(27.342)	(78.551)
Provisiones sobre contratos	(137)	(372)	(323)	(832)
Contratos de leasing netos	196.119	44.303	119.116	359.538

El plazo promedio en que se encuentran convenidos los contratos de leasing es de 23 meses:

b) Contratos clasificados por tipo de bien

Al 31 de diciembre de 1990 los contratos de leasing se encuentran clasificados, por tipos de bienes, de la forma siguiente:

Tipo de bien	Monto* M\$	Porcentaje
Equipos de transporte	122.366	34,03
Automóviles	73.428	20,42
Equipos de computación medianos y grandes	54.528	15,17
Equipos de movimiento de tierra	45.691	12,71
Equipos agrícolas	32.636	9,08
Equipos de oficina	11.407	3,17
Equipos de manipulación de carga	10.708	2,98
Equipos de energía	6.212	1,73
Equipos y maquinarias industriales	2.562	0,71
Total cartera	359.538	100,00

* Valor actual neto de IVA diferido y provisiones.

7. ACTIVOS PARA LEASING

El detalle de los activos para leasing, valorizados según el criterio descrito en Nota 2 f), corresponde a importaciones en tránsito por un monto de M\$ 7.168.

8. OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS

La deuda de la Sociedad al 31 de diciembre de 1990 es la siguiente:

Institución	Tipo	Moneda	Monto \$
Banco Bice	Carta de crédito	Liras italianas	7.091

9. CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento en las cuentas de Capital y Reservas, durante 1990 fue el siguiente:

	Capital pagado M\$	Utilidad del ejercicio M\$	Total M\$
Inicio de las operaciones	280.188	—	280.188
Aportes de capital	150.151	—	150.151
Revalorización capital propio	46.234	—	46.234
Utilidad del ejercicio	—	13.254	13.254
Saldos al 31 de diciembre de 1990	476.573	13.254	489.827

Según Escritura de Constitución de fecha 8 de mayo de 1990 se formó la sociedad denominada Bice Leasing S.A. con un capital de M\$ 280.188 dividido en 1.000.000 de acciones sin valor nominal.

En la Primera Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad, efectuada el día 5 de noviembre de 1990, se acordó aumentar el capital social, elevando éste a M\$ 600.000, dividido en 2.060.000 acciones sin valor nominal.

De este capital, enteramente suscrito, se encuentra pagada la cantidad de M\$ 430.339, restando por pagar la cantidad de M\$ 169.661.

De conformidad con lo establecido en el Artículo N° 10 de la Ley 18.046, se ha incorporado al capital la revalorización, quedando éste representado por 1.497.666 acciones sin valor nominal.

10. GARANTIAS OTORGADAS

La Sociedad ha constituido prenda sobre contratos de leasing a favor de la Corporación de Fomento de la Producción, a objeto de garantizar un préstamo recibido de la citada Corporación.

El monto neto de los contratos dados en garantía asciende a la suma de M\$ 169.089.

El monto del crédito adeudado a la CORFO, al 31 de diciembre de 1990, asciende a la suma de \$ 107.009. Este crédito se presenta en el balance general, en los ítemes Otros pasivos circulantes y Otros pasivos a largo plazo, por la suma de M\$ 36.575 y M\$ 70.434, respectivamente.

11. TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

La Sociedad ha efectuado las siguientes transacciones con partes relacionadas:

Sociedad	Relación	Descripción transacción	Monto M\$	Utilidad (pérdida) M\$	Activo M\$	Pasivo M\$
Bice Chileconsult Agente de Valores S.A.	Matriz	Venta instrumento financiero	15.183	—	—	—
		Compra instrumento financiero	326.049	—	—	—
		Asesoría administrativa	3.528	(3.528)	—	493
Banco Bice	Matriz	Restitución gastos puesta en marcha	1.710	—	—	—
		Préstamos	54.358	(118)	—	7.091
		Gastos teléfonos	106	(106)	—	106

Las compras y ventas de instrumentos financieros efectuados con Bice Chileconsult Agente de Valores S.A. y los préstamos recibidos de Banco Bice se efectuaron en estrictas condiciones de mercado.

12. CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria, de acuerdo al criterio indicado en Nota 2 b), originó un cargo neto a los resultados del ejercicio de M\$ 46.075, según se resume a continuación:

	(Cargo) abono M\$
Revalorización del capital propio financiero	(46.234)
Revalorización de activos no monetarios	159
Saldos de la cuenta corrección monetaria	(46.075)

13. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y NO OPERACIONALES

El detalle de estos conceptos al 31 de diciembre de 1990 es el siguiente:

a) Otros ingresos operacionales

	M\$
Comisiones	2.786

b) Otros ingresos no operacionales

Reajuste IVA crédito fiscal	4.640
Diferencial por seguros	116
Total	4.756

c) Otros egresos no operacionales

Ajuste y castigos	(57)
-------------------	------

14. HECHOS RELEVANTES

Como se señala en Nota 9, la Sociedad efectuó, con fecha 5 de noviembre de 1990, una modificación de sus estatutos aumentando su capital social a M\$ 600.000.

15. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1990 y la fecha de emisión de los presentes estados financieros, no han ocurrido hechos que puedan afectarlos significativamente.

LEASING ANDINO S.A.

LEASING ANDINO S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990

ACTIVO	M\$	PASIVO Y PATRIMONIO	M\$
ACTIVO CIRCULANTE		PASIVO CIRCULANTE	
Disponible	1.706.689	Obligaciones con instituciones financieras	18.963.436
Valores negociables	327.588	Obligaciones por emisión de bonos	3.088.110
Contratos de leasing	21.849.907	Documentos y cuentas por pagar	580.115
Activos en arriendo	30.033	Acreedores varios	544.412
Activos para leasing	325.640	Ingresos diferidos	17.614
Deudores varios	428.133	Provisiones y retenciones	955.237
Impuestos por recuperar	849.682	Otros pasivos circulantes	19.574
Otros activos circulantes	296.500		
		Total pasivo circulante	24.168.498
Total activo circulante	25.814.172		
ACTIVOS A LARGO PLAZO		PASIVO A LARGO PLAZO	
Contratos de leasing	20.322.374	Obligaciones con instituciones financieras	12.262.452
Otros activos	288.469	Obligaciones por emisión de bonos	4.054.256
		Documentos y cuentas por pagar	1.016.956
Total activo a largo plazo	20.610.843	Acreedores varios	87.629
		Otros pasivos a largo plazo	491.975
		Total pasivo a largo plazo	17.913.268
ACTIVO FIJO	820.450		
		CAPITAL PAGADO Y RESERVAS	4.105.164
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	1.058.535
TOTAL ACTIVO	<u>47.245.465</u>	TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	<u>47.245.465</u>

Las notas adjuntas N^{OS} 1 al 20 forman parte integral de estos estados financieros.

LEASING ANDINO S.A.**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990**

	M\$
INGRESOS OPERACIONALES	
Intereses percibidos y devengados	4.919.472
Reajustes percibidos y devengados	8.769.166
Ingresos por arriendos	18.479
Otros ingresos operacionales	—
Total ingresos de operación	13.707.117
GASTOS OPERACIONALES	
Intereses pagados y devengados	(3.419.573)
Reajustes pagados y devengados	(6.921.853)
Otros gastos operacionales	(327.051)
Total gastos de operación	(10.668.477)
Margen operacional bruto	3.038.640
GASTOS DE APOYO OPERACIONAL	(951.990)
Margen operacional	2.086.650
PROVISIONES SOBRE ACTIVOS	(474.029)
Margen operacional neto	1.612.621
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Ingresos por inversiones financieras	161.340
Otros ingresos	306.084
Otros egresos	(111.289)
Corrección monetaria	(814.798)
Resultado antes de impuestos	1.153.958
Impuesto a la renta	(95.423)
UTILIDAD (PERDIDA) NETA	<u>1.058.535</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 20 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas de
Leasing Andino S.A.:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de Leasing Andino S.A. al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Leasing Andino S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Leasing Andino S.A. al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

Germán Sáenz

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

LEASING ANDINO S.A.

1. GENERALIDADES

Leasing Andino S.A. es una sociedad anónima cerrada, filial del Banco de Chile; sus accionistas son el Banco de Chile con un 65% de participación y Orix Co. de Japón con un 35%. La inversión de esta última se efectuó bajo el amparo del D.L. 600, con fechas 05.12.79 - 26.12.85 y 15.06.87. La sociedad se encuentra inscrita como emisora de bonos a contar del 7 de enero de 1987 en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros, y a contar del 1 de agosto de 1988 está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF).

2. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1990 han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados, y a las instrucciones específicas impartidas por la SBIF., las que priman sobre aquéllos en el caso de discrepancias.

b) Corrección monetaria

A contar del 1 de enero de 1989 la sociedad aplica el sistema de corrección monetaria de acuerdo a la legislación vigente. Se ha seguido este criterio con la sola excepción de las cuentas de resultado. La variación del IPC correspondiente al ejercicio fue de 29,4%.

c) Bases de conversión

Los activos y pasivos en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica se han valorizado a \$ 353,84 por dólar, que corresponde al tipo de cambio informado por la SBIF al cierre del ejercicio.

Los activos y pasivos en unidades de fomento reajustables se han valorizado a \$ 7.043,39 por UFR.

Se ha constituido provisión por la diferencia entre el tipo de cambio del dólar observado y el tipo de cambio informado por la SBIF sobre la diferencia entre activos y pasivos en dólares. Esta provisión asciende a M\$ 85.685 y se refleja en menores reajustes ganados.

d) Provisiones sobre activos

Provisiones por contratos de arrendamiento:

Se han constituido provisiones sobre la cartera tomando como base las instrucciones de la Circular N° 2 de la SIBF y a criterios establecidos por la sociedad, que considera, entre otras, las siguientes variables:

- i) Diferencias producidas entre capital por amortizar de los bienes y el valor de tasación de los mismos.
- ii) Monto de capital que falta por amortizar de cada contrato de arriendo.
- iii) Comportamiento de pago y morosidad de los clientes, en base a la clasificación de la SBIF.

Provisión sobre activos para leasing:

Se ha constituido provisión sobre el valor contable de los bienes recuperados; la provisión se estableció considerando el valor comercial de éstos.

Provisión sobre activo fijo:

Se ha constituido provisión por sobrevalorización considerando el valor comercial de los bienes.

e) Naturaleza y valorización de "Contratos de Leasing" y "Activos en Arriendo"

- i) Contratos de leasing: Mediante los contratos de leasing, la sociedad traspasa al arrendatario el derecho de usar y gozar el bien físico a cambio del pago de una cuota periódica de arriendo por un tiempo determinado, al final del cual el arrendatario tiene, entre otras opciones, la de comprar el bien. Los contratos de leasing se encuentran valorizados a su valor nominal depurados de los intereses e impuesto al valor agregado no devengados y de provisiones al cierre del ejercicio.
- iii) Activos en arriendo: Los activos en arriendo son bienes entregados en arriendo sin cláusula de opción de compra. Dichos bienes se encuentran valorizados a su costo histórico, corregido al cierre del ejercicio.

f) Naturaleza y valorización de "Activos para leasing"

En este rubro se encuentran registrados:

- i) Los bienes adquiridos para leasing cuyos contratos están en trámite de legalización; se encuentran valorizados al costo de adquisición.
- ii) Los bienes recuperados de clientes leasing. Dichos bienes se encuentran valorizados al valor contable, neto de provisión por sobrevaloración determinada en base al valor comercial de los mismos.

g) Métodos de depreciación del “Activo fijo” y “Activos para arriendo”.

La depreciación de los bienes del activo fijo y de los activos para arriendo ha sido calculada según el método lineal, sobre la base de los años de vida útil restantes de cada bien.

h) Impuestos por recuperar

En este rubro se encuentran registrados los impuestos que constituyen crédito fiscal, tales como IVA, PPM y 3% Informes de Importación por Derechos Diferidos.

i) Método de amortización de “Activos no monetarios” significativos

Los activos no monetarios se presentan en el rubro Otros activos y los saldos más significativos corresponden a:

- Comisiones bancarias por documentos entregados en cobranza garantía; son cargadas a gastos en base al período de vencimiento de los documentos.
- Impuesto de timbres y estampillas por emisión de bonos y créditos bancarios; se amortizan en el período de vencimiento de los pasivos.
- Diferencias de precios en colocación de bonos; se amortizan en el período de vencimiento de los mismos.

j) Criterios de presentación y valorización de los “Valores negociables”

La sociedad registra en el corto plazo valores negociables que se encuentran registrados a su valor par al cierre del ejercicio; es decir con los reajustes e intereses devengados, capitalizados.

k) Criterios de valorización de los pasivos representados por “Bonos de emisión propia”

Estos pasivos se presentan a su valor par al cierre del ejercicio, es decir, con los reajustes e intereses devengados, capitalizados.

l) Impuesto a la renta

La sociedad ha constituido provisión de Impuesto a la renta, tomando como base la renta líquida imponible al 31 de diciembre de 1990. No se reconocen impuestos diferidos por no existir diferencias temporales del tipo que no se compensan por montos significativos.

3. CAMBIOS CONTABLES

No han ocurrido cambios contables durante el ejercicio.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR EVENTUALES PERDIDAS DE ACTIVOS

El detalle de las provisiones sobre activos al 31 de diciembre de 1990 es el siguiente:

	Provisiones sobre				
	Valores negociables e inversiones	Contratos de leasing	Activos para leasing	Activo fijo	Total
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Saldos al 31.12.89	6.498	575.807	—	—	582.305
Aplicación de provisiones	(6.498)	—	—	—	(6.498)
Provisiones constituidas	—	414.444	34.976	24.609	474.029
Liberación de provisiones	—	(31.552)	—	—	(31.552)
Saldos al 31.12.90	—	958.699	34.976	24.609	1.018.284

Estas provisiones se presentan disminuyendo los valores de los activos respectivos.

5. VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS DE LARGO PLAZO

	1992 M\$	1993 M\$	1994 M\$	1995 M\$	1996 en adelante M\$	Total M\$
Activos;						
Contratos de leasing	11.649.529	5.915.493	1.695.672	437.876	623.804	20.322.374
Otros activos realizables	108.102	89.544	52.703	23.966	14.154	288.469
Total activos	11.757.631	6.005.037	1.748.375	461.842	637.958	20.610.843

Pasivos:

Obligaciones con bancos y financieras	6.411.311	3.873.280	1.154.156	705.759	117.946	12.262.452
Obligaciones por emisión de bonos	2.235.867	1.027.275	393.193	90.961	306.960	4.054.256
Otros pasivos exigibles	336.952	371.107	515.824	116.694	255.983	1.596.560
Total pasivos	8.984.130	5.271.662	2.063.173	913.414	680.889	17.913.268

6. VALORES NEGOCIABLES

La Sociedad registra en el corto plazo un saldo de M\$ 327.588, correspondiente a:

	M\$
D.P.F. en Instituciones Financieras	236.188
Cuotas de Fondos Mutuos	91.400
Total	327.588

7. CONTRATOS DE LEASING Y ACTIVOS EN ARRIENDO**a) Contratos según vencimientos y reajustabilidad**

	Hasta un año				Más de un año, hasta dos años			
	M CH	M CH	M EX	Sub-	M CH	M CH	M EX	Sub-
	no reaj.	reaj.		total	no reaj.	reaj.		total
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Contratos de leasing	515.345	26.330.318	5.121.149	31.966.812	60.225	13.163.478	3.738.155	16.961.858
Menos:								
— Int. diferidos	(102.916)	(3.790.034)	(924.478)	(4.817.428)	(19.014)	(1.949.350)	(573.712)	(2.542.076)
— IVA diferido	(78.612)	(3.954.328)	(766.959)	(4.799.899)	(9.187)	(1.943.698)	(552.288)	(2.505.173)
— Provisiones sobre contratos	(8.043)	(411.502)	(80.033)	(499.578)	(954)	(205.702)	(58.424)	(265.080)
Contratos de leasing netos	325.774	18.174.454	3.349.679	21.849.907	31.070	9.064.728	2.553.731	11.649.529
	Más de dos años				Total			
	M CH	M CH	M EX	Sub-	M CH	M CH	M EX	Total
	no reaj.	reaj.		total	no reaj.	reaj.		M\$
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Contratos de leasing	—	9.072.044	3.346.540	12.418.584	575.570	48.565.840	12.205.844	61.347.254
Menos:								
— Int. diferidos	—	(1.560.061)	(332.648)	(1.892.709)	(121.930)	(7.299.445)	(1.830.838)	(9.252.213)
— IVA diferido	—	(1.185.626)	(473.363)	(1.658.989)	(87.799)	(7.083.652)	(1.792.610)	(8.964.061)
— Provisiones sobre contratos	—	(141.747)	(52.294)	(194.041)	(8.997)	(758.951)	(190.751)	(958.699)
Contratos de leasing netos	—	6.184.610	2.488.235	8.672.845	356.844	33.423.792	8.391.645	42.172.281

El plazo promedio de los contratos de leasing es de 42 meses.

Activos en arriendo				
	M CH	M CH	M EX	Total
	no reaj.	reaj.		M\$
	M\$	M\$	M\$	
Activo en arriendo	—	31.719	—	31.719
Menos:				
— Depreciación acumulada	—	(1.686)	—	(1.686)
— Provisiones sobre activos en arriendo	—	—	—	—
Activos en arriendo netos	—	30.033	—	30.033

b) Contratos clasificados por tipo de bien

Tipo de bien	Monto* M\$	%
Equipos de movimientos de tierra	8.806.839	20,87
Equipos de transportes	7.656.763	18,14
Equipos de oficinas	5.821.120	13,79
Equipos máquinas industriales	5.091.863	12,07
Automóviles	4.083.529	9,68
Equipos de computación mediano y grandes	2.521.030	5,97
Otros bienes	8.221.171	19,48
Total cartera	42.202.314	100,00

* Valor actual neto de intereses e IVA diferido y provisiones.

8. ACTIVOS PARA LEASING

a) En este rubro se incluyen bienes adquiridos para entregarlos en arrendamiento, cuyo detalle es el siguiente:

Tipo de bien	M\$
Vehículos	72.134
Equipos de transporte	45.609
Equipos de manipulación de carga	31.346
Equipos de movimiento de tierra	44.264
Equipos de computación medianos y grandes	22.302
Bienes raíces	21.200
Otros	39.549
Subtotal	276.404

b) Se incluyen, además, bienes recuperados de clientes, según el siguiente detalle:

Tipo de bien	M\$
Vehículos	4.357
Equipos de transporte	74.388
Otros	5.467
Menos provisión sobrevalorización	(34.976)
Subtotal	49.236
Total	325.640

9. OTROS ACTIVOS CIRCULANTES Y OTROS ACTIVOS

El detalle de estos activos es el siguiente:

Otros activos circulantes	M\$
Gastos anticipados comisiones bancarias	127.632
Gastos anticipados legales y notariales	58.150
Diferencia de precio en colocación bonos LASA	94.070
Otros	16.648
Total	296.500
Otros activos	M\$
Gastos anticipados comisiones bancarias	80.761
Gastos anticipados legales y notariales	68.375
Diferencia de precio en colocación bonos	139.333
Total	288.469

10. OBLIGACIONES CON ENTIDADES FINANCIERAS

De acuerdo con los vencimientos de los contratos de créditos y otras obligaciones, las deudas que la sociedad mantiene al 31 de diciembre de 1990 son las que a continuación se detallan:

Vencimiento deuda M\$										
Institución	Hasta 1 año		A más de 1 año			Total de deuda			Totales por Bancos	
	Miles \$		Miles \$			Miles \$				
	M CH	M CH	M CH	M CH		M CH	M CH			
	no reaj.	reaj.	M E	no reaj.	reaj.	M E	no reaj.	reaj.	M E	
									En miles \$	
Banco de Chile	—	1.903.332	137.957	—	1.806.076	101.094	—	3.709.408	239.051	3.948.459
Banco del Estado	—	641.359	366.731	—	1.313.485	605.060	—	1.954.844	971.791	2.926.635
Banco de Santiago	—	1.387.568	179.857	—	453.467	—	—	1.841.035	179.857	2.020.892
Banco Bice	352.016	88.373	8.955	—	10.176	—	352.016	98.549	8.955	459.520
Banco Osorno	171.757	568.418	—	—	34.358	—	171.757	602.776	—	774.533
Banco Crédito e Inv.	313.007	313.849	—	—	410.850	—	313.007	724.699	—	1.037.706
Banco O'Higgins	404.271	181.374	16.766	—	17.392	—	404.271	198.766	16.766	619.803
Banco Continental	41.591	372.061	349.934	—	—	—	41.591	372.061	349.934	763.586
Banco BHIF	—	57.800	361.671	—	—	—	—	57.800	361.671	419.471
Banco Chase	—	184.528	152.348	—	—	—	—	184.528	152.348	336.876
Banco Security Pacific	—	90.814	29.553	—	—	—	—	90.814	29.553	120.367
Banco de Boston	397.729	553.470	—	—	—	—	397.729	553.470	—	951.199
Banco de A. Edwards	541.560	444.737	—	—	—	—	541.560	444.737	—	986.297
Banco Sud Americano	152.366	—	94.808	—	—	—	152.366	—	94.808	247.174
Banco Santander	—	193.929	—	—	—	—	—	193.929	—	193.929
Banco Exterior	110.297	75.983	—	—	58.470	—	110.297	134.453	—	244.750
Banco Sudameris	—	239.728	—	—	—	—	—	239.728	—	239.728
Banco Centrobanco	—	195.163	—	—	—	—	—	195.163	—	195.163
Banco Internacional	—	110.534	—	—	189.345	—	—	299.879	—	299.879
Banco Hongkong	—	383	—	—	215.475	—	—	215.858	—	215.858
Banco del Desarrollo	160.960	—	—	—	—	—	160.960	—	—	160.960
Banco Republic Nat.	—	24.676	—	—	—	—	—	24.676	—	24.676
Banco Manufacturers	—	200.734	632.969	—	—	—	—	200.734	632.969	833.703
Banco de America	66.082	401.065	146.344	—	—	—	66.082	401.065	146.344	613.491
NMB Bank	—	428	942.656	—	160.509	—	—	160.937	942.656	1.103.593
Cía. de Seguros Aetna US\$	—	—	3.056	—	—	—	—	—	3.056	3.056
Corfo Bid III/Corfo Bif	—	2.413.309	21.424	—	4.685.811	530.760	—	7.099.120	552.184	7.651.304
International Finance Co.	—	—	424.229	—	—	1.670.124	—	—	2.094.353	2.094.353
Total Ent. Financ.	2.711.636	10.643.615	3.869.258	—	9.355.414	2.907.038	2.711.636	19.999.029	6.776.296	29.486.961
Créditos por negociar										
Banco de Santiago			900.565						900.565	900.565
Banco del Estado			64.649						64.649	64.649
Banco Osorno			285.054						285.054	285.054
Banco BHIF			62.572						62.572	62.572
Banco Manufacturers			320.149						320.149	320.149
Banco of America			105.938						105.938	105.938
Total créditos por negociar			1.738.927						1.738.927	1.738.927
Total general	2.711.636	10.643.615	5.608.185	—	9.355.414	2.907.038	2.711.636	19.999.029	8.515.223	31.225.888

11. OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS

La sociedad ha efectuado seis emisiones de bonos, de las cuales la primera está totalmente cancelada y la sexta no ha sido colocada. Las características principales de cada emisión vigente son las siguientes:

a) 2ª Emisión de Bonos N° 087 de 25 de junio de 1987

a.1. Esta emisión está dividida en las siguientes series:

Serie bono	Monto por serie	Plazo años	Tasa % anual	Valor nominal bono	Nº de bonos por serie
AA	U.F. 96.000	Tres	6,5	U.F. 1.000	96
AB	U.F. 96.000	Cuatro	6,5	U.F. 1.000	96
AC	U.F. 48.000	Cinco	6,5	U.F. 1.000	48
AD	US\$ 1.000.000	Cuatro	8,0	US\$ 10.000	100

a.2. Los bonos son al portador y la reajustabilidad para las series AA, AB y AC es a base de la Unidad de Fomento (U.F.). La reajustabilidad para la serie AD será la del tipo de cambio vendedor que certifique el Banco del Estado de Chile; en caso que éste no existiere, se utilizará el que certifique el Banco de Chile.

Estos instrumentos devengan una tasa de interés del 6,5% anual vencido para las series AA, AB y AC y del 8% anual vencido para la serie AD, sobre la base de 365 días, medidos desde el 1 de junio de 1987 hasta su vencimiento.

Las cancelaciones se efectúan semestralmente los días 1 de junio y diciembre de cada año, hasta su vencimiento.

a.3. Los bonos no son convertibles en acciones.

b) 3ª Emisión de Bonos Nº 090 de 8 de octubre de 1987

b.1. Esta emisión está dividida en las siguientes series:

Serie bono	Monto por serie	Plazo años	Tasa % anual	Valor nominal bono	Nº de bonos por serie
BA	U.F. 240.000	Cuatro	6,0	U.F. 1.000	240
BB	U.F. 240.000	Cinco	6,0	U.F. 1.000	240
BC	US\$ 2.000.000	Cuatro	8,0	US\$ 10.000	200

b.2. Los bonos son al portador y la reajustabilidad para las series BA y BB es a base de la Unidad de Fomento (U.F.). La reajustabilidad para la serie BC será la del tipo de cambio vendedor que certifique el Banco del Estado de Chile, en caso que éste no existiere, se utilizará el que certifique el Banco de Chile.

Estos instrumentos devengan una tasa de interés del 6% anual vencido para las series BA y BB y del 8% anual vencido para la serie BC, sobre la base de 365 días, medidos desde el 1 de septiembre de 1987 hasta su vencimiento.

Las cancelaciones se efectúan semestralmente los días 1 de marzo y septiembre de cada año, hasta su vencimiento.

b.3. Los bonos no son convertibles en acciones.

c) 4ª Emisión de Bonos Nº 4 de 1 de agosto de 1988

c.1. Esta emisión está dividida en las siguientes series:

Serie bono	Monto por serie	Plazo años	Tasa % anual	Valor nominal bono	Nº de bonos por serie
CA	U.F. 230.000	Cuatro	5,5	U.F. 1.000	230
CB	U.F. 230.000	Seis	5,5	U.F. 1.000	230
CC	U.F. 120.000	Diez	6,0	U.F. 1.000	120
CD	US\$ 2.000.000	Cuatro	8,5	US\$ 10.000	200

c.2. Los bonos son al portador y la reajustabilidad para las series CA, CB y CC es a base de la Unidad de Fomento (U.F.). La reajustabilidad para la serie CD será la del tipo de cambio vendedor que certifique el Banco del Estado de Chile; en caso que éste no existiere se utilizará aquel que resulte de la aplicación de la Ley Nº 18.010, sobre operaciones de crédito de dinero.

Estos instrumentos devengan una tasa de interés del 5,5% anual vencido para las series CA y CB, del 6% anual vencido para la serie CC y del 8,5% anual vencido para la serie CD, sobre la base de 365 días, medidos desde el 1 de agosto de 1988 hasta su vencimiento para las series CA y CC y desde el 1 de octubre de 1988, hasta su vencimiento para las series CB y CD.

Las cancelaciones se efectúan semestralmente los días 1 de febrero y agosto de cada año, hasta su vencimiento para las series CA y CC; y 1 de abril y octubre, hasta su vencimiento para las series CB y CD.

c.3. Los bonos no son convertibles en acciones.

d) 5ª Emisión de Bonos Nº 1 de 21 de abril de 1989

d.1. Esta emisión está dividida en las siguientes series:

Serie bono	Monto por serie	Plazo años	Tasa % anual	Valor nominal bono	Nº de bonos por serie
DA	U.F. 225.000	Cuatro	6,5	U.F. 1.000	225
DB	U.F. 225.000	Cuatro	6,5	U.F. 1.000	225

d.2. Los bonos son al portador y la reajustabilidad para las series DA y DB es a base de la Unidad de Fomento (U.F.). Estos instrumentos devengan una tasa de interés del 6,5% anual vencido para las series DA y DB, sobre la base de 365 días, medidos desde el 1 de mayo de 1989 hasta su vencimiento, para la serie DA y desde el 1 de julio de 1989 para la serie DB.

Las cancelaciones se efectúan semestralmente los días 1 de mayo y noviembre y los días 1 de enero y julio de cada año hasta su vencimiento para las series DA y DB, respectivamente.

d.3. Los bonos no son convertibles en acciones.

12. CAPITAL Y RESERVAS

A continuación se presentan los cambios en las Cuentas de Capital y Reservas:

	Capital pagado M\$	Otras reservas M\$	Utilidad acumulada M\$	Utilidad del ejercicio M\$	Total M\$
Saldos al 31.12.89	1.479.169	—	1.010.308	710.609	3.200.086
Utilidad ejercicio 1990	—	—	—	1.058.535	1.058.535
Reparto utilidades	—	—	(29.714)	—	(29.714)
Aumentos (disminuciones) de capital	—	—	—	—	—
Traspaso utilidades 1989	—	—	710.609	(710.609)	—
Revalorización de capital	—	934.792	—	—	934.792
Distr. valorizac.	434.876	(934.792)	499.916	—	—
Saldos al 31.12.90	1.914.045	—	2.191.119	1.058.535	5.163.699

Al 31 de diciembre de 1990, la empresa mantiene deudas reprogramadas por M\$ 426.223. La reprogramación, hecha en virtud de los acuerdos 1.578-01-840622 y 1.507-01-830412 con el Banco Central de Chile implica que mientras se encuentren vigentes dichas deudas, la sociedad deberá limitar el reparto de dividendos a un 30% de las utilidades líquidas y destinar a lo menos el mismo porcentaje de ellas al pago anticipado de dichas deudas.

13. GARANTIAS OTORGADAS

a) Por obligaciones con instituciones financieras

Al 31 de diciembre de 1990 se encuentran entregados documentos en cobranza garantía, para respaldar créditos vigentes en diferentes instituciones financieras, según el siguiente detalle:

Tipo de Garantía	Moneda de origen	Valor M\$	Institución acreedora	Moneda de origen	Saldo insoluto M\$
Contratos de leasing	UF	21.902.904	Bancos comer- ciales, del Estado y otras instituciones financieras	UF	19.999.029
Contratos de leasing	US\$	4.813.319		US\$	6.776.296
Contratos de leasing	\$	52.390		\$	2.711.636
Intereses por devengar		(4.144.735)			
IVA por devengar		(4.830.903)			
Totales M\$		17.792.975			29.486.961

Las garantías anteriores se liberarán en los plazos de amortización de los créditos.

b) Garantías por Bonos colocados

Al 31 de diciembre de 1990 se encuentran entregados en garantía contratos para respaldar las obligaciones por bonos emitidos. El monto de las garantías incluye intereses e IVA por devengar.

2ª Emisión de Bonos

	M\$
Deuda a garantizar al 31 de diciembre de 1990	257.351
Garantías:	
Contratos de arriendo en US\$	124.219
Contratos de arriendo en UF	426.095
Total	550.314

3ª Emisión de Bonos

	M\$
Deuda a garantizar al 31 de diciembre de 1990	1.393.799
Garantías:	
Contratos de arriendo en US\$	244.295
Contratos de arriendo en UF	1.471.414
Total	1.715.709

4ª Emisión de Bonos

	M\$
Deuda a garantizar al 31 de diciembre de 1990	3.085.740
Garantías:	
Contratos de arriendo en US\$	496.692
Contratos de arriendo en UF	2.728.108
Total	3.224.800

5ª Emisión de Bonos

	M\$
Deuda a garantizar al 31 de diciembre de 1990	2.261.886
Garantías:	
Contratos de arriendo en US\$	53.126
Contratos de arriendo en UF	2.218.546
Total	2.271.672

c) Contrato Compañía de Teléfonos de Chile

La sociedad ha entregado letra en garantía por UF 63.854 a favor de la Compañía de Teléfonos de Chile S.A., para garantizar el cumplimiento de un contrato de arrendamiento de teléfonos suscrito con CTC.

Por su parte, el contrato de suministro entre la sociedad y la Compañía Alcatel Standard Electric S.A., proveedor de los citados teléfonos, establece garantías a favor de Leasing Andino S.A. por UF 54.800 para garantizar el oportuno cumplimiento de las obligaciones que emanan de dicho contrato.

d) Prendas e hipoteca

La sociedad ha constituido prendas sin desplazamiento sobre equipos y bienes dados en arrendamiento a hipoteca sobre un bien raíz, a favor de arrendatarios, para garantizar la opción de compra.

Compromisos indirectos

La sociedad no ha otorgado avales, ni garantizado deuda alguna de terceros.

14. TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS**a) Con la propiedad**

La sociedad tiene deudas vigentes con su empresa matriz, las que se indican a continuación:

Capital insoluto M\$	Intereses devengados M\$	Intereses imputados a resultados M\$
3.836.851	111.608	336.474

b) Con la gestión

b.1. La sociedad mantiene contratos vigentes con otras empresas relacionadas a través de la gestión:

Razón social deudor	Capital insoluto M\$	Intereses por devengar M\$	Intereses imputados a resultados M\$
Clínica Santa María	207.309	111.148	21.974
Clínica Dávila y Servicio Medico S.A.	88.252	15.655	472
Total	295.561	126.803	22.446

b.2. La Compañía de Seguros de Vida Aetna Chile S.A. entregó en arrendamiento a la sociedad, mediante el sistema de leasing financiero, los pisos 7º y 8º de Moneda N° 970, Edificio Eurocentro, contratos que fueron celebrados en las mismas condiciones que ofrecía el mercado en su oportunidad. Este activo se presenta en el rubro Activo Fijo y asciende a M\$ 589.459.

El saldo por pagar se indica a continuación:

	Capital insoluto M\$	Intereses por devengar M\$	Deuda total M\$
Aetna Chile	493.935	257.409	751.344

La sociedad mantiene vigente con la Compañía de Seguros Aetna Chile Seguros Generales S.A. pólizas de seguros, las cuales cubren riesgos sobre los bienes dados en arrendamiento. El cargo a resultados al 31 de diciembre de 1990 por dichos seguros asciende a M\$ 270.000.

b.3. La sociedad ha efectuado otras transacciones en condiciones de mercado con las entidades relacionadas que se describen a continuación:

	M\$
Telemercados Europa Ltda. (consumo oficinas)	785
Distrib. Chilectra Metropolitana S.A. (consumo)	1.359 (1)
Soc. Nac. de Procesamiento de Datos (mantención)	1.253 (1)

(1) Al cierre del ejercicio estas empresas no son relacionadas.

15. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante 1990 se han cancelado M\$ 21.554 al Directorio por asistencia a sesiones y al señor Yuji Nishioka A. por asesoría a la Gerencia General.

16. CORRECCION MONETARIA

Las principales partidas que componen el saldo de la cuenta corrección monetaria se detallan a continuación:

Concepto	Cargos (abonos) M\$
Revalorización capital	934.792
Provisión seguros	190.674
Ingresos diferidos	77.656

Activo fijo	(185.101)
Gastos anticipados	(175.987)
Impuestos por recuperar	(20.393)
Activos en arriendo	(6.843)
Total	814.798

17. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y NO OPERACIONALES

El detalle de los principales ingresos y gastos operacionales y no operacionales es el siguiente:

a) Otros ingresos no operacionales

	M\$
Reverso de provisiones de seguro constituidas en exceso en años anteriores (1)	241.432
Recuperación de gastos	20.653
Otros intereses	12.569
Indemnización siniestros	9.905
Otros	21.525
Total otros ingresos	306.084

(1) Este monto fue asignado a incrementar la provisión sobre contratos.

b) Otros egresos operacionales

	M\$
Comisiones y gastos bancarios	204.589
Gastos legales y notariales	90.992
Otros	31.470
Subtotal	327.051

c) Otros egresos no operacionales

	M\$
Diferencia en venta de bienes recuperados	62.819
Castigos de contratos	43.010
Otros	5.460
Subtotal	111.289
Total otros egresos	438.340

18. OPERACIONES SWAP

La sociedad tiene vigentes al 31.12.90 contratos por operaciones Swap, por MUS\$ 4.500, cuyo activo y pasivo está compensado en los estados financieros.

19. HECHOS RELEVANTES

Cambios en el Directorio:

En sesión de Directorio N° 153, del 25 de mayo de 1990, se procedió a designar como directores a los señores René Lehuédé F. y Segismundo Schulín Zeuthen S., en reemplazo de los señores Fernando Kubik Z. y Alfonso Campos M.

Designación del Gerente General

En sesión de Directorio extraordinaria N° 2-90 se procedió a designar como Gerente General al señor Georges Pessis Vilaboa a contar del 5 de marzo de 1990.

Financiamientos provenientes de recursos externos:

Durante 1990, la sociedad se adjudicó fondos provenientes de licitaciones de los programas de créditos multisectoriales Corfo BID III y financiamiento de operaciones Leasing Corfo BIRF; como, asimismo, crédito del International Finance Corporation (IFC), organismo dependiente del Banco Mundial. A continuación se detallan las obligaciones mencionadas, las cuales se presentan en el rubro Obligaciones con Instituciones Financieras.

— Corfo BID III y Corfo BIRF:

Monto de los créditos	UF	875.000 a 3 años
	UF	50.000 a 4 años
	UF	50.000 a 5 años
	US\$	1.500.000 a 6 años

International Finance Corporation (IFC)

Monto del crédito MUS\$ 10.000 plazo 5 años. De este crédito se han girado MUS\$ 5.900.

20. HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 1990 y la fecha de preparación de estos estados financieros no se han producido hechos que afecten los resultados de la sociedad.

O'HIGGINS LEASING S.A.

O'HIGGINS LEASING S.A.**BALANCE GENERAL****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990**

ACTIVOS	M\$	PASIVOS Y PATRIMONIO	M\$
ACTIVO CIRCULANTE		PASIVO CIRCULANTE	
Disponible	23.825	Obligaciones con instituciones financieras	2.141.140
Valores negociables	311.060	Obligaciones por emisión de bonos	456.838
Contratos de leasing	2.810.003	Documentos y cuentas por pagar	303.655
Activos para leasing	468.147	Acreedores varios	5.239
Deudores varios	11.283	Provisiones y retenciones	56.912
Impuestos por recuperar	85.807	Otros pasivos circulantes	397.086
Otros activos circulantes	40.563		
		Total pasivo circulante	3.360.870
Total activo circulante	3.750.688		
ACTIVOS A LARGO PLAZO		PASIVO A LARGO PLAZO	
Inversiones	3.785	Obligaciones con instituciones financieras	228.441
Contratos de leasing	2.508.618	Obligaciones por emisión de bonos	943.242
Otros activos	57.746	Otros pasivos a largo plazo	704.339
		Total pasivo a largo plazo	1.876.022
Total activo a largo plazo	2.570.149		
ACTIVO FIJO	12.651	CAPITAL PAGADO Y RESERVAS	883.306
		UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	213.290
TOTAL ACTIVOS	<u>6.333.488</u>	TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	<u>6.333.488</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 19 forman parte integral de estos estados financieros.

O'HIGGINS LEASING S.A.**ESTADO DE RESULTADOS****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990**

	M\$
INGRESOS OPERACIONALES	
Intereses percibidos y devengados	683.182
Reajustes percibidos y devengados	1.077.883
Otros ingresos operacionales	3.578
Total ingresos de operación	1.764.643
GASTOS OPERACIONALES	
Intereses pagados y devengados	(442.509)
Reajustes pagados y devengados	(805.695)
Otros gastos operacionales	(21.500)
Total gastos de operación	(1.269.704)
Margen operacional bruto	494.939
GASTOS DE APOYO OPERACIONAL	(120.958)
Margen operacional	373.981
PROVISION SOBRE ACTIVOS	(18.801)
MARGEN OPERACIONAL NETO	355.180
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Ingresos por inversiones financieras	64.426
Corrección monetaria	(186.177)
Resultado antes de impuestos	233.429
Impuesto a la renta	(20.139)
UTILIDAD (PERDIDA) NETA	<u>213.290</u>

Las notas adjuntas N°s 1 al 19 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas de
O'Higgins Leasing S.A.:**

Hemos efectuado una auditoría al balance general de O'Higgins Leasing S.A. al 31 de diciembre de 1990 y al correspondiente estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de O'Higgins Leasing S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de O'Higgins Leasing S.A. al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

Arturo Selle S.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

O'HIGGINS LEASING S.A.

1. ASPECTOS GENERALES

O'Higgins Leasing S.A., sociedad anónima cerrada, es filial del Banco O'Higgins S.A. y en calidad de tal está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

La participación de sus accionistas es la siguiente:

Banco O'Higgins:	99%
Agrícola El Peñón:	1%

2. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1990 han sido preparados de acuerdo a principios contables generalmente aceptados y a normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, normas que en caso de discrepancias priman sobre los mencionados principios contables.

b) Corrección monetaria

La Sociedad ha corregido monetariamente su capital propio financiero y sus activos y pasivos no monetarios, con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda ocurridas en el año. La variación del Índice de Precios al Consumidor utilizada para las actualizaciones antes referidas, ascendió a 29,4%. Las cuentas de resultados se presentan a sus valores históricos.

c) Bases de conversión

Los saldos en moneda extranjera se presentan traducidos al tipo de cambio informado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, \$ 353,84 por dólar, los saldos expresados en Unidades de Fomento han sido convertido a \$ 7.043,39 por Unidad de Fomento, al 31 de diciembre de 1990.

d) Provisiones para cubrir activos riesgosos

La Sociedad ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología de cálculo de estimación de riesgos dispuesta por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y provisiones adicionales que se consideraron necesarias.

e) Contratos de leasing

Se presenta bajo este título el valor nominal de los contratos de leasing, neto de intereses diferidos y de las provisiones sobre contratos de leasing proporcionales. La proporción de los contratos con vencimiento hasta un año se presenta bajo el activo circulante y aquella con vencimiento superior a un año bajo el activo a largo plazo.

Los contratos de leasing tienen una opción de compra para el arrendatario al término del período del contrato, con precio estipulado de una renta mensual adicional. La venta se reconoce contablemente siempre y cuando el arrendatario ejerza su opción de compra al término del contrato. Las rentas mensuales contenidas en los contratos suscritos hasta la fecha están expresadas en Unidades de Fomento y Dólares.

f) Activos para leasing

Corresponden a bienes adquiridos por la Sociedad para ser arrendados en Leasing Financiero y se presentan a sus costos de adquisición más revalorizaciones legales, los cuales no exceden a sus respectivos valores de mercado.

g) Activos fijos

Los bienes del activo fijo se presentan a su costo de adquisición más revalorizaciones legales. Las depreciaciones del ejercicio se han determinado a base del método lineal considerando los años de vida útil remanente de los respectivos bienes.

h) Impuestos por recuperar

El rubro impuestos por recuperar está compuesto principalmente por el impuesto al valor agregado correspondiente a las compras de activos para leasing, descontado del impuesto al valor agregado de las rentas.

i) Amortización de activos no monetarios

La amortización de los activos no monetarios se ha determinado a base del método lineal, considerando los años de beneficio que reporta su desembolso.

j) Inversiones

Las inversiones se presentan valorizadas al costo de adquisición más la corrección monetaria.

Valores negociables:

Las inversiones en valores negociables se presentan a los valores de inversión, más los reajustes e intereses devengados al 31 de diciembre de 1990.

k) Obligaciones por emisión de bonos

La obligación por emisión de bonos emitidos y colocados se presenta reajustada más los intereses devengados al 31 de diciembre de 1990.

l) Impuesto a la renta

De acuerdo a las disposiciones tributarias vigentes, la Sociedad ha determinado base imponible para efectos de impuestos a la renta, constituyendo una provisión de M\$ 20.139.

m) Impuestos diferidos

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores A.G., pues la mayoría de las diferencias son de naturaleza que el Boletín Técnico Nº 41 permitió no registrar.

3. CAMBIO CONTABLES

Durante el ejercicio no se han producido cambios en los criterios contables aplicados.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR EVENTUALES PERDIDAS DE ACTIVOS

Al 31 de diciembre de 1990 la provisión mínima exigida para los riesgos de eventuales pérdidas de activos, equivalente al 0,2% del valor neto del total de los contratos de leasing, ascendió a M\$ 11.307.

	Valores negociables e inversiones M\$	Contratos de leasing M\$	Activos para leasing M\$	Activo fijo M\$
Saldo al 31.12.89	—	5.098	—	—
Aplicaciones de provisiones	—	—	—	—
Provisiones constituidas	—	18.801	—	—
Liberación de provisiones	—	—	—	—
Saldo al 31.12.90	—	23.899	—	—

La Sociedad ha constituido provisiones globales adicionales por M\$ 10.000, para aquellos contratos clasificados en categoría A y, además, M\$ 2.592, para aquellos clientes clasificados en otras categorías.

La provisión se compone de:

	M\$
Provisión mínima exigida	11.307
Provisión adicional (voluntaria)	10.000
Provisión para otras categorías	2.592
Total	23.899

5. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS A MEDIANO Y LARGO PLAZO

Los vencimientos de los activos y pasivos vigentes al 31 de diciembre de 1990 son los siguientes:

	1992 M\$	1993 M\$	1994 M\$	1995 M\$	1996 adelante M\$	Total M\$
Activos:						
Contratos de leasing	1.589.003	739.647	178.148	1.820	—	2.508.618
Otros activos	36.946	20.800	—	—	—	57.746
Total activos	1.625.949	760.447	178.148	1.820	—	2.566.364

Pasivos:

Obligaciones con bancos e instituciones financieras	228.441	—	—	—	—	228.441
Obligaciones por emisión de bonos	455.007	488.235	—	—	—	943.242
Obligaciones con Corfo-BID III	352.169	352.170	—	—	—	704.339
Total pasivos	1.035.617	840.405	—	—	—	1.876.022

6. VALORES NEGOCIABLES E INVERSIONES A LARGO PLAZO

La inversión al 31 de diciembre de 1990 se presenta valorizada de acuerdo al criterio descrito en Nota 2 i), según el siguiente detalle:

a) Valores negociables:

				M\$
Compra de instrumentos financieros con pacto de retroventa				311.060
Inversión en:	Fecha de inversión	Monto M\$	Fecha de Vcto.	
PRBC	28.12.90	250.752	04.01.91	
DPR	28.12.90	60.308	02.01.91	

b) Inversiones a largo plazo:

Sociedad	Participación	Monto (M\$)
O'Higgins Corredores de Bolsa S.A.	1 %	3.785

7. CONTRATOS DE LEASING**a) Contratos de leasing a corto y largo plazo**

Los contratos de leasing a corto y largo plazo al 31 de diciembre de 1990 están pactados en cuotas mensuales con vencimientos hasta marzo de 1995, según el siguiente detalle:

	Hasta un año				Más de un año hasta dos años			
	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M E M\$	Subtotal M\$	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M E M\$	Subtotal M\$
Contratos de leasing	—	2.832.410	591.730	3.424.140	—	1.400.389	457.647	1.858.036
Menos:								
Intereses diferidos	—	(458.713)	(141.562)	(600.275)	—	(186.059)	(76.533)	(262.592)
Provisiones sobre contratos	—	(12.062)	(1.800)	(13.862)	—	(4.879)	(1.562)	(6.441)
Contratos de leasing netos	—	2.361.635	448.368	2.810.003	—	1.209.451	379.552	1.589.003
	Más de dos años				Total			
	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M E M\$	Subtotal M\$	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M E M\$	Subtotal M\$
Contratos de leasing	—	674.664	333.651	1.008.315	—	4.907.463	1.383.028	6.290.491
Menos:								
Intereses diferidos	—	(55.245)	(29.859)	(85.104)	—	(700.017)	(247.954)	(947.971)
Provisiones sobre contratos	—	(2.389)	(1.207)	(3.596)	—	(19.330)	(4.569)	(23.899)
Contratos de leasing netos	—	617.030	302.585	919.615	—	4.188.116	1.130.505	5.318.621

b) Contratos clasificados por tipo de bien

Tipo de bien	Monto* M\$	%
Equipos computacionales medianos y grandes	1.888.758	35,5
Equipos de movimiento de tierra	1.039.601	19,5
Equipos y maquinarias industriales	744.709	14,0
Equipos de transporte	390.056	7,3
Equipos de oficina	355.525	6,7
Otros bienes	899.972	17,0
Total cartera	5.318.621	100,0

* Valor actual neto de IVA diferido y provisiones.

8. ACTIVOS PARA LEASING:

El detalle de los activos para leasing, valorizados según el criterio descrito en Nota 2 f) es el siguiente:

	M\$
Bienes adquiridos para arrendarlos:	
Equipos computacionales	228.790
Vehículos	14.277
Semirremolque	6.350
Prensa excéntrica	3.050
Máquina fresadora	5.000
Otros	2.383
Subtotal	259.850
Otros:	
Importaciones en tránsito	106.842
Reajustes e intereses actas sin cerrar	5.706
Gastos de importación	95.605
Reajustes e intereses por gastos de importación	144
Subtotal	208.297
Total	468.147

No hay bienes recuperados de clientes.

9. OTROS ACTIVOS Y PASIVOS

El siguiente es el detalle de las partidas incluidas bajo los rubros Otros activos circulantes, Otros activos a largo plazo y Otros pasivos circulantes:

	M\$
Otros activos circulantes:	
Impuesto al crédito por amortizar	10.501
Gastos anticipados	4.083
Intereses diferidos por colocación de bonos	25.979
Total otros activos circulantes	40.563
Otros activos:	
Impuestos al crédito por amortizar	14.330
Intereses diferidos por colocación de bonos	43.416
Total otros activos	57.746
Otros pasivos circulantes:	
Obligaciones con Corfo-BID III	397.086

10. OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS

De acuerdo a los vencimientos de los contratos de crédito y otras obligaciones, las deudas que la sociedad mantiene al 31 de diciembre de 1990 son los que a continuación se detallan:

Institución	Vencimiento de deuda								
	Hasta 1 año			A más de 1 año			Total de deuda		
	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M E M\$	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M E M\$	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M E M\$
Banco de Crédito e Inversiones	—	178.602	—	—	—	—	—	178.602	—
Banco O'Higgins	—	396.938	147.025	—	—	—	—	396.938	147.025
Banco Continental	—	331.695	53.708	—	—	—	—	331.695	53.708
Banco de Santiago	—	67.649	147.609	—	—	—	—	67.649	147.609
Republic National Bank	—	114.776	—	—	95.136	—	—	209.912	—
Banco Exterior	—	77.157	—	—	75.928	—	—	153.085	—
Banco Sud Americano	—	79.812	77.568	—	57.377	—	—	137.189	77.568
Banco de A. Edwards	—	58.213	—	—	—	—	—	58.213	—
Banco Bice	880	—	349.403	—	—	—	880	—	349.403
Banco de Boston	—	—	60.105	—	—	—	—	—	60.105
Total	880	1.304.842	835.418	—	228.441	—	880	1.533.283	835.418

11. OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS

La Sociedad ha efectuado una emisión de bonos. Las características principales de la emisión son las siguientes:

a) 1ª Emisión de Bonos N° 1 de 1989.

La emisión fue por UF 300.000 y US\$ 1.000.000, dividida en dos series según el siguiente detalle:

Serie	Monto por serie		Plazo	Tasa %	Valor nominal bono		Nº de bonos por serie
A	UF	300.000	4 años	7,0	UF	500	600
B	US\$	1.000.000	4 años	8,5	US\$	10.000	100

Sus principales características son:

- Vencimientos semestrales de capital e intereses.
- Plazo de colocación 18 meses contados desde la fecha de inscripción para ambas series, emisión que fue inscrita bajo el N° 4 del Registro de Valores de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, con fecha 29 de septiembre de 1989.
- Los bonos series A y B han sido clasificados en categoría A de riesgo por la Superintendencia de Fondos de Pensiones y por dos clasificadoras de riesgo privadas.

12. CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento en las cuentas de capital y reservas, durante 1990 fue el siguiente:

	Capital pagado M\$	Reserva futuros dividendos M\$	Pérdida acumulada M\$	Utilidad del año M\$	Total M\$
Saldos al 31 de diciembre de 1989	602.077	—	(1.809)	82.348	682.616
Distribución de utilidades	—	80.539	1.809	(82.348)	—
Revalorización capital propio	177.011	23.679	—	—	200.690
Utilidades del año	—	—	—	213.290	213.290
Saldos al 31 de diciembre de 1990	779.088	104.218	—	213.290	1.096.596

13. GARANTIAS OTORGADAS

Para garantizar obligaciones con instituciones financieras, obligaciones con los tenedores de bonos y obligaciones por el crédito Corfo-BID III, la Sociedad ha entregado en garantía contratos de arriendo, por un monto total de M\$ 2.639.719, al 31 de diciembre de 1990.

14. TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

La Sociedad ha efectuado las siguientes transacciones con: Banco O'Higgins y O'Higgins Corredores de Bolsa S.A. (matriz y coligada, respectivamente).

	Monto M\$	Efecto en resultados (cargo) abono M\$	Saldos por cobrar o (por pagar) M\$
Banco O'Higgins:			
Arriendo de oficinas	4.197	(4.197)	—
Préstamos	—	(26.568)	(396.938)
Acreditivos	147.025	—	(147.025)
O'Higgins Corredores de Bolsa S.A.:			
Compra de instrumentos financieros con pacto de retroventa	15.198.124	50.872	311.060

Las transacciones efectuadas con Banco O'Higgins y con O'Higgins Corredores de Bolsa S.A. se han realizado en condiciones normales de mercado a esas fechas.

No se han efectuado otras transacciones con partes relacionadas.

15. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se han pagado M\$ 10.936 con cargo a los resultados, por concepto de servicios profesionales prestados por el Directorio. La Sociedad no ha cancelado dietas a los directores por asistencia a sesiones.

16. CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria, de acuerdo al criterio indicado en Nota 2 b), originó un cargo neto a los resultados del ejercicio M\$ 186.177, según se resume a continuación:

	(Cargo) abono M\$
Capital propio financiero	(200.689)
Activos fijos	4.752
IVA crédito fiscal	9.465
Otros activos no monetarios	295
Total	(186.177)

17. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y NO OPERACIONALES

Los principales ingresos y gastos operacionales al 31 de diciembre de 1990 son los siguientes:

	M\$
Margen operacional neto	355.180
Otros ingresos operacionales:	
Diferencial producido entre lo estimado y realmente pagado compras nacionales	1.912
Utilidad en venta de activos para leasing	1.666
Total	3.578

Otros gastos operacionales

Amortización impuesto al crédito	18.055
Castigo cuenta por cobrar incobrable	3.445
Total	21.500

18. HECHOS RELEVANTES

Durante el ejercicio han ocurrido los siguientes hechos relevantes:

- Nombramiento del señor Fernando Cañas B. como nuevo Director de O'Higgins Leasing S.A.

19. HECHOS POSTERIORES

No existen hechos significativos de carácter financiero o de otra índole que afecten o puedan afectar los estados financieros de la Sociedad, entre el 31 de diciembre de 1990 y la presentación de estos estados financieros.

SANTIAGO LEASING S.A.

SANTIAGO LEASING S A.**BALANCE GENERAL****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989**

ACTIVO	1990 M\$	1989 M\$
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	59.182	30.723
Valores negociables	118.745	—
Contratos de leasing	10.730.275	7.777.599
Activos en arriendo	9.924	11.308
Activos para leasing	38.176	538.079
Deudores varios	36.740	93.150
Impuestos por recuperar	22.470	436.179
Otros activos circulantes	66.572	52.822
Total activo circulante	11.082.084	8.939.860
ACTIVO A LARGO PLAZO		
Inversiones	—	—
Contratos de leasing	9.833.342	9.466.133
Otros activos	78.792	91.935
Total activos a largo plazo	9.912.134	9.558.068
ACTIVO FIJO	277.320	277.243
TOTAL ACTIVOS	<u>21.271.538</u>	<u>18.775.171</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 20 forman parte integral de estos estados financieros.

SANTIAGO LEASING S A.**BALANCE GENERAL****Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989**

PASIVO	1990 M\$	1989 M\$
PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones con instituciones financieras	5.370.295	5.394.300
Obligaciones con Corfo	1.255.600	—
Obligaciones por emisión de bonos	1.327.884	805.216
Documentos y cuentas por pagar	342.353	1.097.211
Acreedores varios	28.020	—
Ingresos diferidos	9.636	—
Provisiones y retenciones	2.089.272	2.289.720
Otros pasivos circulantes	5.343	4.916
Total pasivo circulante	10.428.403	9.591.363
PASIVO A LARGO PLAZO		
Obligaciones con instituciones financieras	2.757.325	4.216.335
Obligaciones con Corfo	2.412.361	—
Obligaciones por emisión de bonos	2.226.838	2.007.906
Documentos y cuentas por pagar	180.088	281.229
Acreedores varios	—	—
Otros pasivos a largo plazo	348.240	324.080
Total pasivo a largo plazo	7.924.852	6.829.550
CAPITAL PAGADO Y RESERVAS	2.354.258	1.899.543
UTILIDAD DEL EJERCICIO	564.025	454.715
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	21.271.538	18.775.171

Las notas adjuntas N°s 1 al 20 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

Por los ejercicios de doce meses terminados al 31 de diciembre de 1990 y 1989

	1990 M\$	1989 M\$
INGRESOS OPERACIONALES		
Intereses percibidos y devengados	2.398.373	1.479.557
Reajustes percibidos y devengados	4.136.502	2.082.640
Ingresos por arriendo	3.255	3.939
Otros ingresos operacionales	81.420	45.443
Total ingreso de operación	6.619.550	3.611.579
GASTOS OPERACIONALES		
Intereses pagados y devengados	(1.641.742)	(821.379)
Reajustes pagados y devengados	(3.315.616)	(1.780.384)
Otros gastos operacionales	(100.200)	(64.540)
Total gastos de operación	(5.057.558)	(2.666.303)
MARGEN OPERACIONAL BRUTO	1.561.992	945.276
GASTO DE APOYO OPERACIONAL	(416.143)	(334.120)
Margen operacional	1.145.849	611.156
PROVISIONES SOBRE ACTIVOS	(237.642)	(54.925)
Margen operacional neto	908.207	556.231
OTROS INGRESOS Y GASTOS		
Ingresos por inversiones financieras	28.806	32.645
Otros ingresos	45.737	76.979
Otros egresos	—	(7.784)
Corrección monetaria	(418.725)	(203.356)
Resultado antes de impuesto	564.025	454.715
Impuesto a la renta	—	—
UTILIDAD (PERDIDA) NETA	<u>564.025</u>	<u>454.715</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 20 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas de
Santiago Leasing S.A.:**

Hemos efectuado una auditoría a los balances generales de Santiago Leasing S.A., al 31 de diciembre de 1990 y 1989 y a los correspondientes estados de resultados por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Santiago Leasing S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Santiago Leasing S.A. al 31 de diciembre de 1990 y 1989 y los resultados de sus operaciones por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

Jesús Riveros G.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

SANTIAGO LEASING S.A.

1. CONSTITUCION DE SOCIEDAD

Santiago Leasing S.A. se constituyó como sociedad anónima cerrada por escritura pública de fecha 2 de noviembre de 1987, ante el Notario Gonzalo de la Cuadra Fabres. La sociedad tiene el carácter de filial del Banco de Santiago, constituyéndose al amparo del número 11 bis del artículo 83 de la Ley General de Bancos que faculta a los Bancos Comerciales establecidos en Chile para constituir sociedades filiales que complementen el giro bancario. De acuerdo a lo anterior, la sociedad se encuentra sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Bancos (SBIF).

Los accionistas de la sociedad y su participación se detallan a continuación:

	% Participación
Banco de Santiago	99,99
José Manuel Jaramillo	0,01

2. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) Período

Los presentes estados financieros corresponden a los ejercicios de doce meses terminados al 31 de diciembre de 1990 y 1989.

b) General

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la SBIF, normas que, en caso de discrepancia, priman sobre los mencionados principios de contabilidad.

c) Corrección monetaria

De acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, la Sociedad ha corregido monetariamente sus activos y pasivos no monetarios y patrimonio con cargo y/o abono a los resultados del ejercicio. Los estados financieros del período 1989 han sido ajustados en un 29,4% para efectos de permitir su comparación con los estados financieros del presente ejercicio. Las cuentas de resultado no se presentan corregidas monetariamente.

d) Bases de conversión

Los activos y pasivos expresados en unidades reajustables al 31 de diciembre de 1990 y 1989, han sido convertidos de acuerdo a los siguientes valores de cierre:

	1990 \$	1989 \$
Unidades de Fomento	7.043,39	5.432,32
Dólar contable SBIF	353,84	282,89

e) Provisiones para cubrir eventuales pérdidas de activos

La sociedad ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos de acuerdo con la metodología establecida en la Circular Nº 2, de fecha 9 de septiembre de 1989, de la SBIF.

f) Contratos de leasing y activos en arriendo

Las operaciones de leasing financiero de la sociedad consisten en contratos de arriendo con una cláusula que otorga al arrendatario una opción de compra del bien arrendado al término del mismo. Las operaciones de leasing vigentes al 31 de diciembre de 1990 y 1989 incluyen plazos de hasta 144 y 144 meses, respectivamente.

La valorización de estas operaciones se ha efectuado de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras que en lo sustancial significa excluir del activo fijo los bienes arrendados con opción de compra e incluir en el activo circulante y en activos de largo plazo los valores por cobrar, descontando de ellos los intereses por devengar, el impuesto al valor agregado no devengado y las provisiones sobre contratos.

Los activos fijos arrendados bajo la modalidad de leasing operativo sin opción de compra se encuentran valorizados a su costo de adquisición más las revalorizaciones legales y su depreciación ha sido calculada según el método lineal, de acuerdo a la vida útil normal de los bienes.

g) Activos para leasing

El saldo presentado bajo este rubro está constituido principalmente por bienes adquiridos según instrucciones de clientes cuyos contratos a la fecha de cierre de los presentes estados financieros están en proceso de formalización.

El costo de los bienes corresponde al valor facturado por los respectivos proveedores.

h) Activo fijo

Los bienes del activo fijo que se presentan en el balance se encuentran valorizados a su costo de adquisición más las revalorizaciones legales.

De acuerdo con principios contables, también se incluye en este rubro el inmueble arrendado por la sociedad bajo la modalidad de leasing financieros.

La depreciación ha sido calculada según el método lineal, de acuerdo a la vida útil normal de los bienes.

i) Impuestos por recuperar

El saldo de impuestos por recuperar corresponde al crédito fiscal neto por concepto de Impuesto al Valor Agregado (IVA), el que se presenta valorizado de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.

j) Otros activos

Bajo este rubro se incluyen gastos legales pagados por anticipado, los que se corrigen monetariamente y se amortizan en el mismo período de las operaciones que las originan y se presentan netos de amortización.

También se incluyen en este rubro las pérdidas originadas en la colocación de bonos que corresponden a la diferencia entre el valor nominal del bono y su valor efectivo de colocación, la cual se amortiza en el mismo plazo de vencimiento de cada serie.

k) Valores negociables

En este rubro se incluyen compras de instrumentos con pacto de retroventa, los cuales se valorizaron a su valor par al 31 de diciembre de 1990, según su TIR de compra.

l) Obligaciones por emisión de bonos

Las obligaciones por emisión de bonos se presentan valorizadas de acuerdo a las características de cada emisión e incluye el capital adeudado y los intereses devengados al cierre de cada ejercicio.

3. IMPUESTOS DIFERIDOS

De acuerdo con las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no se reconoce el efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales existentes, criterio que concuerda con las disposiciones técnicas del Colegio de Contadores.

4. PROVISIONES PARA CUBRIR EVENTUALES PERDIDAS DE ACTIVOS

De acuerdo con lo indicado en Nota 2 e) la Sociedad mantiene una provisión de M\$ 289.197 para cubrir eventuales pérdidas de activos.

Durante 1990 y 1989 la sociedad ha constituido la provisión mínima global del 0,2% del valor neto de la cartera de contratos y adicionalmente ha adoptado la política de provisionar en forma individual los clientes riesgosos, de esta manera la provisión alcanza a 1,35% y 0,38% de la cartera neta de contratos, respectivamente.

El movimiento de provisiones durante el ejercicio 1990 es el siguiente:

	Provisiones sobre				
	Valores negociables e inversiones M\$	Contratos de leasing M\$	Activos en arriendo M\$	Activos para leasing M\$	Activos fijos M\$
Saldo al 31.12.89	—	50.330	—	—	1.225
Aplicación de provisiones	—	—	—	—	—
Provisiones constituidas	—	235.410	—	13.798	—
Liberación de provisiones	—	(3.993)	—	(7.573)	—
Saldos al 31.12.90	—	281.747	—	6.225	1.225

5. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS DE LARGO PLAZO

Los vencimientos de activos y pasivos a largo plazo al 31 de diciembre de 1990 son:

	1992 M\$	1993 M\$	1994 M\$	1995 M\$	1996 en adelante M\$	Total M\$
Activos:						
Inversiones	—	—	—	—	—	—
Contratos leasing	5.951.142	2.448.063	814.145	188.089	431.903	9.833.342
Otros activos	54.087	24.149	—	—	556	78.792
Total activos	6.005.229	2.472.212	814.145	188.089	432.459	9.912.134

Pasivos:

Obligaciones con bancos e instituciones financieras	2.223.906	533.419	—	—	—	2.757.325
Obligación con Corfo	1.109.334	1.109.334	193.693	—	—	2.412.361
Obligaciones emisión bonos	1.374.573	852.265	—	—	—	2.226.838
Documentos y cuentas por pagar	83.472	83.472	13.144	—	—	180.088
Otros pasivos exigibles	238.817	6.289	6.822	7.401	88.911	348.240
Total pasivo	5.030.102	2.584.779	213.659	7.401	88.911	7.924.852

6. VALORES NEGOCIABLES

El detalle de los valores negociables que se presentan en el activo circulante al 31 de diciembre de 1990 y 1989 es el siguiente:

	1990 M\$	1989 M\$
Títulos de instituciones financieras:		
— Con pacto de retroventa	118.745	—

7. CONTRATOS DE LEASING Y ACTIVOS EN ARRIENDO**a) Contratos según vencimiento y reajustabilidad**

	Hasta un año				Más de un año hasta dos años			
	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M E US\$ M\$	Subtotal M\$	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M E US\$ M\$	Subtotal M\$
Contratos de leasing	76.808	12.947.576	1.961.377	14.985.761	—	6.943.959	1.262.180	8.206.139
Menos:								
Intereses diferidos	(8.670)	(1.678.059)	(294.559)	(1.981.288)	—	(836.424)	(148.028)	(984.452)
IVA diferido	(11.692)	(1.831.774)	(293.020)	(2.136.486)	—	(1.016.742)	(186.381)	(1.203.123)
Provisiones sobre contratos	(113)	(134.983)	(2.616)	(137.712)	—	(65.656)	(1.766)	(67.422)
Contratos de leasing netos	56.333	9.302.760	1.371.182	10.730.275	—	5.025.137	926.005	5.951.142

	Más de dos años				Total		
	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M E US\$ M\$	Subtotal M\$	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M E US\$ M\$
Contratos de leasing	—	4.791.373	626.870	5.418.243	76.808	24.682.908	3.850.427
Menos:							
Intereses diferidos	—	(751.198)	(41.697)	(792.895)	(8.670)	(3.265.681)	(484.284)
IVA diferido	—	(572.458)	(94.077)	(666.535)	(11.692)	(3.420.974)	(573.478)
Provisiones sobre contratos	—	(75.677)	(936)	(76.613)	(113)	(276.316)	(5.318)
Contratos de leasing netos	—	3.392.040	490.160	3.882.200	56.333	17.719.937	2.787.347

El plazo promedio al que se encuentran convenidos los contratos de arrendamiento al 31 de diciembre de 1990 es de 27 meses.

El detalle de los activos en arriendo al 31 de diciembre de 1990 es el siguiente:

	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M E US\$ M\$	Total M CH reaj. M\$
Activos en arriendo	—	13.841	—	13.841
Menos:				
Depreciación acumulada	—	(3.917)	—	(3.917)
Provisiones sobre activos en arriendo	—	—	—	—
Activos en arriendo netos	—	9.924	—	9.924

b) Contratos clasificados por tipo de bien:

Tipo de bien	Monto M\$	%
Equipos de computación medianos y grandes	4.617.973	22,46
Equipos de transporte	3.073.059	14,94
Equipos y maquinarias industriales	2.950.238	14,35
Equipos de movimiento de tierra	2.849.436	13,86
Equipos de oficina	2.360.097	11,48
Automóviles, camionetas y furgones	1.433.000	6,97
Bienes raíces	797.785	3,88
Equipos de manipulación de carga	495.900	2,41
Equipos médicos y clínicos	467.706	2,27
Equipos de impresión en serie	425.233	2,07
Equipos de filmación y video	424.389	2,06
Equipos de medición, control y expendio	227.070	1,10
Equipos agrícolas	203.301	0,99
Equipos para tratamiento maderero	121.397	0,59
Otros	86.488	0,42
Equipos de energía	30.545	0,15
Total cartera	20.563.617	100,00

8. ACTIVOS PARA LEASING

Al 31 de diciembre de 1990 y 1989 los saldos del rubro activos para leasing, según lo descrito en Nota 2 g), se componen de la siguiente manera:

Tipo de bien	1990			1989		
	Saldo M\$	Provisión M\$	Saldo neto M\$	Saldo M\$	Provisión M\$	Saldo neto M\$
Bienes adquiridos:						
— Camionetas	—	—	—	27.186	—	27.186
— Equipos de transporte	1.449	—	1.449	40.225	—	40.225
— Equipos computacional medianos y grandes	11.500	—	11.500	67.309	—	67.309
— Equipos de impresión y reproducción en serie	—	—	—	34.797	—	34.797
— Equipos de movimiento de tierras	12.659	—	12.659	19.177	—	19.177
— Centrales telefónicas	—	—	—	349.385	—	349.385
— Equipamiento de casinos	2.560	—	2.560	—	—	—
Subtotal	28.168	—	28.168	538.079	—	538.079
Bienes recuperados:						
— Camión	16.232	(6.225)	10.000	—	—	—
Total	44.400	(6.225)	38.176	538.079	—	538.079

9. OTROS ACTIVOS CIRCULANTES Y OTROS ACTIVOS

El detalle de este rubro al 31 de diciembre de 1990 y 1989 es el siguiente:

	1990		1989	
	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$
Gastos legales pagados por anticipado	32.860	26.170	29.955	40.148
Pérdida en colocación de bonos	32.818	47.248	22.727	51.035
Garantía arriendo	—	556	—	752
Otros	894	4.818	140	—
Total	66.572	78.792	52.822	91.935

10. OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS

De acuerdo a los vencimientos de los contratos de crédito y otras obligaciones, las deudas de corto y largo plazo que la Sociedad mantiene al 31 de diciembre de 1990 y 1989 son las que a continuación se detallan:

Institución	1990							
	Hasta un año			A más de un año		Total de deuda		
	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M EX M\$	M CH reaj. M\$	M EX M\$	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M EX M\$
Banco de Santiago	120.400	547.764	143.360	610.757	—	120.400	1.158.521	143.360
Banco Republic	1.400	171.582	—	117.954	—	1.400	289.536	—
Banco O'Higgins	—	193.449	132.973	156.678	—	—	350.127	132.973
Banco del Estado	518	295.829	689.136	119.738	—	518	415.567	689.136
Banco Sud Americano	—	271.981	—	271.981	—	—	543.962	—
Banco Bice	—	231.305	—	—	—	—	231.305	—
Banco de Chile	2.240	140.868	7.889	176.085	—	2.240	316.953	7.889
Banco Osorno	—	191.737	340.340	109.564	—	—	301.301	340.340
Banco Hip. y de Fomento	—	117.390	191.745	58.695	—	—	176.085	191.745
Banco Exterior	—	37.098	182.226	148.390	—	—	185.488	182.226
Banco Continental	—	105.651	—	239.475	—	—	345.126	—
Banco Hongkong	—	—	—	253.562	—	—	253.568	—
Bank of America	—	415.560	—	—	—	—	415.560	—
Banco Internacional	—	—	—	247.927	—	—	247.927	—
Banco Santander	—	269.057	74.855	246.519	—	—	515.576	74.855
Banco Edwards	4.202	105.651	—	—	—	4.202	105.651	—
Banco Concepción	—	—	46.305	—	—	—	—	46.305
Banco Crédito e Inversiones	—	—	42.461	—	—	—	—	42.461
Banco Security Pacific	—	—	128.092	—	—	—	—	128.092
Intereses	—	107.194	60.029	—	—	—	107.194	60.029
Totales	128.760	3.202.116	2.039.419	2.757.325	—	128.760	5.959.441	2.039.419

Institución	1989							
	Hasta un año			A más de un año		Total de deuda		
	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M EX M\$	M CH reaj. M\$	M EX M\$	M CH no reaj. M\$	M CH reaj. M\$	M EX M\$
Banco de Santiago	16.681	781.605	54.102	559.465	—	16.681	1.341.069	54.102
Banco O'Higgins	—	265.222	—	529.386	—	—	794.608	—
Banco Bice	—	—	11.995	114.861	—	—	114.861	11.995
Republic National Bank	43	80.927	—	171.804	—	43	252.731	—
Banco Sud Americano	—	—	—	964.647	—	—	964.647	—
Banco Osorno	263.350	402.239	39.991	205.025	—	263.350	607.264	39.991

Banco del Estado	—	429.891	—	356.167	—	—	786.058	—
Banco Security Pacific	219.980	—	108.914	—	—	219.980	—	108.914
Banco Hip. y de Fomento	388.200	117.157	196.909	175.736	—	388.200	292.893	196.909
Banco Exterior	—	190.033	38.253	148.096	—	—	338.129	38.253
Banco de Chile	—	40.067	—	991.148	—	—	1.031.216	—
Banco Continental	—	239.001	110.521	—	—	—	239.001	110.521
Banco de Crédito	258.800	351.471	244.208	—	—	258.800	351.471	244.208
Banco Edwards	388.200	—	—	—	—	388.200	—	—
Intereses	9.958	129.687	16.895	—	—	9.958	129.687	16.895
Totales	1.545.212	3.027.300	821.788	4.216.335	—	1.545.212	7.243.635	821.788

11. PROVISION DE IMPUESTOS

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad no ha constituido provisión de impuestos a la renta, por cuanto presenta pérdidas tributarias acumuladas.

En 1989 la Sociedad no constituyó provisión impuesto a la renta, por cuanto, de acuerdo a la legislación tributaria vigente a esa fecha, no existía obligación al respecto.

12. OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS

Las obligaciones por emisión de bonos que se muestran en el pasivo circulante y de largo plazo corresponden a emisiones que al 31 de diciembre de 1990 se encuentran clasificadas en categoría "A", de acuerdo a lo dispuesto por la comisión clasificadora de riesgos y ratificado por la Superintendencia de Administradora de Fondos de Pensiones. Las características principales de la emisión son las siguientes:

- a) Primera emisión de bonos inscrita en el Registro de Valores de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras bajo el número 8 de fecha 18 de noviembre de 1988. La emisión fue por 500.000 UF, divididas en dos series que al 31 de diciembre de 1989 se encontraba totalmente colocada.

Serie	Monto serie UF	Años plazo	Tasa %	Valor nominal bono UF	Número bonos por serie
SAA	300.000	4	6	1.000	300
SAB	200.000	5	6	1.000	200

- b) Segunda emisión de bonos inscrita en el Registro de Valores de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras bajo el número 6, de fecha 1 de diciembre de 1989.

La emisión fue por 200.000 UF, las cuales, al 31 de diciembre de 1990, se encuentran totalmente colocadas:

Serie	Mont serie UF	Años plazo	Tasa %	Valor nominal bono UF	Número bonos por serie
SBA	200.000	4	7	1.000	200

13. CAPITAL Y RESERVAS

Durante los ejercicios 1990 y 1989 las cuentas de capital y reservas tuvieron los siguientes movimientos:

	Capital pagado M\$	Otras reservas M\$	Utilidad acumulada M\$	Utilidad del ejercicio M\$	Total M\$
Saldos al 01.01.89	791.050	5.461	110.451	—	906.962
Aumento de capital (1)	353.039	—	—	—	353.039
Capitalización de reservas	115.912	(5.461)	(110.451)	—	—
Revalorización de capital	207.961	—	—	—	207.961
Utilidad del ejercicio	—	—	—	351.403	351.403
Saldo al 31.12.89	1.467.962	—	—	351.403	1.819.365
Saldos actualizados en un 29,4% para fines comparativos	1.899.543	—	—	454.715	2.354.258

	Capital pagado M\$	Reservas futuras Capitaliza- ciones M\$	Utilidad acumulada M\$	Utilidad del ejercicio M\$	Total M\$
Saldo histórico al 31.12.89	1.467.962	—	351.403	—	1.819.365
Traspaso a reser- vas (2)	—	351.403	(351.403)	—	—
Revalorización de capital	431.581	103.312	—	—	534.893
Utilidad del ejercicio	—	—	—	564.025	564.025
Saldo al 31.12.90	1.899.543	454.715	—	564.025	2.918.283

- (1) De acuerdo a lo dispuesto en la Segunda Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada con fecha 5 de septiembre de 1989, se procedió a aumentar el capital de la Sociedad de M\$ 791.050 a M\$ 1.260.001. Este aumento se formalizó mediante la capitalización de reservas por la suma de M\$ 115.912, correspondiente al Fondo de Reservas de Utilidades Acumuladas, y la emisión de 262.478 acciones de pago por un valor total de M\$ 353.039, el que fue enterado con fecha 10 de octubre de 1989. Con esta modificación el capital de la Sociedad asciende a M\$ 1.260.001, dividido en 972.478 acciones nominativas, sin valor nominal.
- (2) En la Tercera Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada con fecha 27 de abril de 1990, se acordó destinar la utilidad acumulada al 31 de diciembre de 1989 ascendente a M\$ 351.403, a la formación de un fondo de reserva de futuras capitalizaciones.

14. GARANTIAS OTORGADAS

La Sociedad, con el propósito de garantizar obligaciones contraídas, ha entregado las siguientes garantías al 31 de diciembre de 1990 y 1989:

	1990 M\$	Para garantizar	1989 M\$	Para garantizar
Contratos de leasing	5.929.269	Préstamos	2.206.019	Préstamos
Contratos de leasing	3.235.561	Emisión bonos	2.756.783	Emisión bonos
Letras en cobranza garantía	2.089.310	Préstamos	2.463.076	Préstamos
Letras en cobranza garantía	952.421	Emisión bonos	—	—

El monto de capital insoluto vigente al 31 de diciembre de 1990 y 1989 de los contratos y letras entregados en garantía, ascienden a M\$ 8.540.088 y M\$ 3.738.567, respectivamente.

15. TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Las transacciones con entidades relacionadas efectuadas durante los ejercicios 1990 y 1989, fueron realizadas en condiciones similares a las que ofrecía el mercado y son las siguientes:

Nombre, relación y RUT	Descripción transacción	1990				1989			
		Monto transacción M\$	Utilidad (pérdida) M\$	Saldo		Monto transacción M\$	Utilidad (pérdida) M\$	Saldo	
				Activo M\$	Pasivo M\$			Activo M\$	Pasivo M\$
Santiago S.A.									
Corredores de	Venta activo fijo	—	—	—	—	1.787	(105)	—	—
Bolsa	Arriendo equipo	3.817	1.875	—	—	4.569	2.223	—	—
Matriz común	Venta inst. financieros	648.598	(3.642)	9.305	—	—	—	—	—
	Venta con pacto de retrocompra	—	—	—	—	467.186	2.611	—	—
RUT: 96.524.100-9	Compras con pacto de retroventa	6.789.115	15.179	—	—	6.886.611	16.915	—	—
	Compra líneas telef.	—	—	—	—	12.422	—	13.006	—
	Arriendo oficinas	—	—	—	—	5.421	5.421	—	—

Banco de Santiago	Depósitos a plazo	44.236	—	—	—	—	—	—	—
Matriz	Ctas. Ctes. bancarias	—	—	—	120.400	—	—	8.986	—
RUT: 97.836.000-K	Oblig. préstamos	1.703.343	(396.314)	—	1.321.799	1.719.743	(364.552)	—	1.436.244
	Compra de activos fijos	—	—	—	—	3.235	—	3.439	—
	Compra con pacto de retrocompra	1.276.044	6.275	—	—	—	—	—	—
B.K. Comercial S.A.	Compra equipos para	—	—	—	—	—	—	—	—
Sociedad vinculada al Banco matriz	Arriendo	60.000	—	—	30.789	258.650	—	—	—
RUT: 84.196.300-8									
Ernesto Puyol	Contratos leasing (1)	3.781	327	—	—	1.782	937	2.913	—
Gerente									
RUT: 6.948.690-8									
Autorrentas del Pacífico	Contratos de leasing (1)	290.208	30.765	13.351	—	173.501	72.275	215.941	—
RUT: 83.547.100-4									
Sociedad vinculada al Banco matriz									
Redbanc	Contratos de leasing (1)	114.734	9.165	32.232	—	113.528	42.839	121.728	—
RUT: 96.521.680-4									
Sociedad vinculada al Banco matriz									
Alusa	Contratos de leasing (1)	39.952	2.282	—	—	46.571	13.111	32.196	—
RUT: 84.898.000-5									
Sociedad vinculada al Banco matriz									
Cía. Cervecerías Unidas	Contratos de leasing (1)	314.003	88.736	716.146	—	321.366	257.848	891.236	—
RUT: 90.413.000-1									
Sociedad vinculada al Banco matriz									

(1) Estos contratos corresponden a operaciones perfeccionadas antes de la vigencia de la Circular N° 2 de fecha 9 de septiembre de 1988, de la SBIF. El valor indicado como utilidad comprende los intereses y reajustes pagados y devengados durante el período, sin considerar los costos de financiamiento asociados.

16. GASTOS Y REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Las remuneraciones pagadas al Directorio, durante los ejercicios 1990 y 1989, por concepto de dieta y honorarios, ascendieron a M\$ 7.394 y M\$ 6.113, respectivamente.

17. CORRECCION MONETARIA

Como resultado de las normas de corrección monetaria se ha producido un cargo neto a resultados de M\$ 418.725 en 1990 y de M\$ 203.356, en 1989, según el siguiente detalle:

	1990 (Cargo) Abono a resultados M\$	1989 (Cargo) Abono a resultados M\$
Patrimonio financiero	(534.893)	(269.102)
Activo circulante	48.157	16.137
Activo fijo	67.935	37.187
Otros activos	76	12.422
Totales	(418.725)	(203.356)

18. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y NO OPERACIONALES

Los principales conceptos que se incluyen bajo estos rubros son los siguientes:

a) Operacionales

	1990	1989
	M\$	M\$
Otros ingresos:		
Ingresos por arriendo	3.255	3.939
Diferencia provisión de pasivos	38.446	34.718
Otros	42.974	10.725
	84.675	49.382
Gastos operacionales:		
Gastos por arriendo	1.428	1.716
Gastos legales e impuestos	95.653	56.579
Otros	3.119	6.245
Total	100.200	64.540

b) No operacionales

Ingresos (egresos) no operacionales:		
Reajuste IVA crédito fiscal	44.297	71.428
Otros	1.440	(2.233)
Total	45.737	69.195

19. HECHOS RELEVANTES

No existen hechos relevantes.

20. HECHOS POSTERIORES

No han ocurrido hechos entre el 31 de diciembre de 1990 y la fecha de emisión de estos estados financieros, que pudieren afectar a dichos estados.

SECURITY PACIFIC LEASING S.A.

BALANCE GENERAL

Por el período inicial terminado el 31 de diciembre de 1990

ACTIVOS	M\$	PASIVOS Y PATRIMONIO	M\$
ACTIVO CIRCULANTE		PASIVO CIRCULANTE	
Disponible	5.766	Obligaciones con instituciones financieras	—
Valores negociables	1.862.138	Obligación por emisión de bonos	—
Contratos de leasing	22.703	Documentos y cuentas por pagar	—
Activos en arriendo	—	Acreedores varios	—
Activos para leasing	51.052	Ingresos diferidos	—
Deudores varios	—	Provisiones y retenciones	15.989
Impuestos por recuperar	33.888	Otros activos circulantes	6.780
Otros activos circulantes	50		
		Total pasivo circulante	22.769
Total activo circulante	1.975.597		
ACTIVO A LARGO PLAZO		PASIVO A LARGO PLAZO	
Inversiones	—	Obligaciones con instituciones financieras	—
Contratos de leasing	142.618	Obligación por emisión de bonos	—
Otros activos	—	Documentos y cuentas por pagar	—
		Acreedores varios	—
Total activo a largo plazo	142.618	Otros pasivos a largo plazo	—
		Total pasivo a largo plazo	—
ACTIVO FIJO NETO	8.052	CAPITAL PAGADO Y RESERVAS	1.984.950
		UTILIDAD DEL PERIODO	118.548
		Total patrimonio	2.103.498
TOTAL ACTIVOS	<u>2.126.267</u>	TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	<u>2.126.267</u>

Las notas adjuntas N°s 1 a 19 forman parte integral de estos estados financieros.

SECURITY PACIFIC LEASING S.A.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el período inicial comprendido entre el 9 de abril y el 31 de diciembre de 1990

	M\$
INGRESOS OPERACIONALES	
Intereses percibidos y devengados	4.015
Reajustes percibidos y devengados	13.262
Ingresos por arriendos	—
Otros ingresos operacionales	—
Total ingresos de operación	17.277
GASTOS OPERACIONES	
Intereses pagados y devengados	—
Reajustes pagados y devengados	—
Otros gastos operacionales	—
Total gastos de operación	—
Margen operacional bruto	17.277
GASTOS DE APOYO OPERACIONAL	(36.810)
Margen operacional	(19.533)
PROVISIONES SOBRE ACTIVOS	(331)
Margen operacional neto	(19.864)
OTROS INGRESOS Y GASTOS	
Ingresos por inversiones financieras	484.510
Otros ingresos	1.153
Otros egresos	(107)
Corrección monetaria	(333.935)
Resultado antes de impuestos	131.757
Impuesto a la Renta	(13.209)
UTILIDAD (PERDIDA) DEL PERIODO	<u>118.548</u>

Las notas adjuntas N°s 1 a 19 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**A los señores Accionistas y Directores
Security Pacific Leasing S.A.:**

Hemos efectuado la auditoría del balance general adjunto de Security Pacific Leasing S.A. al 31 de diciembre de 1990 y del estado conexo de resultados por el período inicial comprendido entre el 9 de abril y el 31 de diciembre de 1990. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Sociedad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos. Una auditoría incluye examinar, sobre una base selectiva, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones en los estados financieros. Una auditoría incluye evaluar tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación en conjunto de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría ofrece una base razonable para nuestra opinión. En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de Security Pacific Leasing S.A. al 31 de diciembre de 1990 y los resultados de sus operaciones por el período inicial comprendido entre el 9 de abril y el 31 de diciembre de 1990, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas e instrucciones contables emitidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 4 de enero de 1991

Michael Leighton I.

KPMG PEAT MARWICK

SECURITY PACIFIC LEASING S.A.

1. CONSTITUCION DE LA SOCIEDAD

Security Pacific Leasing S.A. se constituyó como Sociedad Anónima Cerrada por escritura pública de fecha 9 de abril de 1990, ante el Notario señor Enrique Morgan Torres.

El enterero del capital se efectuó con fecha 16 de abril de 1990 y el inicio de actividades se realizó con fecha 8 de mayo del mismo año. La Sociedad tiene el carácter de filial del Banco Security Pacific con una participación del 99,99%, constituida según el Artículo N° 11 bis del Artículo 83 de la Ley General de Bancos respecto de sociedades filiales que complementan el giro bancario, según lo cual la Sociedad se encuentra sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF).

El presente estado financiero corresponde al período comprendido entre la fecha de constitución y el 31 de diciembre de 1990.

2. PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

El estado financiero ha sido preparado de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), las que, en caso de discrepancia, priman sobre los mencionados principios contables.

b) Base de actualización

De acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, la Sociedad ha corregido monetariamente sus activos y pasivos no monetarios y patrimonio con cargo y/o abono a los resultados del período.

La variación del IPC correspondiente al período asciende a un 20,3%. Las cuentas de resultado se presentan a su valor histórico, sin corrección monetaria.

c) Bases de conversión

La Sociedad no registra activos ni pasivos en dólares estadounidenses.

d) Provisiones para cubrir eventuales pérdidas de activos

La Sociedad ha constituido todas las provisiones necesarias para cubrir los riesgos de pérdida de los activos, de acuerdo con la metodología establecida en la Circular N° 2, de fecha 9 de septiembre de 1988, de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras (SBIF), correspondiente a un 0,2% de la cartera total de contratos.

e) Contratos de leasing

Las operaciones de leasing financiero de la Sociedad son contratos con cláusula que otorga al arrendatario una opción de compra del bien arrendado al término del mismo.

Las operaciones vigentes al 31 de diciembre de 1990 incluyen plazos de hasta 59 meses con una cuota más de opción de compra.

La valorización de estas operaciones se ha realizado de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados e instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, que en lo sustancial significa excluir del activo fijo los bienes arrendados con opción de compra e incluir en el activo circulante y en activos a largo plazo los valores por cobrar, descontando de ellos los intereses por devengar, el Impuesto al Valor Agregado no devengado y las provisiones sobre contratos.

f) Activos para leasing

Se incluye en este rubro un Bulldozers adquirido para su arrendamiento con opción de compra, valorizado al costo, ya que es una operación que se encuentra en proceso.

g) Activo fijo

Los bienes del activo fijo que se presentan en el balance se encuentran valorizados a su costo de adquisición más las revalorizaciones legales. La depreciación ha sido calculada según el método lineal, de acuerdo a la vida útil normal de los bienes. Los activos para leasing no se han revalorizado ni depreciado por cuanto es una operación que se encuentra en proceso en el mes de diciembre de 1990.

h) Impuestos por recuperar

En este rubro se incluye el remanente de crédito fiscal originado principalmente por las adquisiciones de activos fijos para leasing, valorizados de acuerdo a las normas vigentes.

i) Valores negociables

Dentro de este rubro se incluyen depósitos a plazos en instituciones financieras e inversiones en títulos de entidades del sector público, las cuales se encuentran valorizadas al costo de inversión más intereses y reajustes devengados. Parte de los depósitos a plazo corresponden a compra de instrumentos valorizados a su valor nominal al 31 de diciembre de 1990.

j) Impuesto a la renta

Los impuestos a la renta han sido calculados de acuerdo a las normas legales vigentes.

3. CAMBIOS CONTABLES

Por ser el ejercicio inicial no se han producido cambios contables

4. PROVISIONES PARA CUBRIR EVENTUALES PERDIDAS DE ACTIVOS

Las provisiones al 31 de diciembre se detallan como sigue:

	Contratos de leasing M\$
Provisiones constituidas	331
Liberación de provisiones	—
Saldos al 31.12.90	331

5. VENCIMIENTOS DE ACTIVOS Y PASIVOS DE LARGO PLAZO

Los vencimientos de activos y pasivos a largo plazo al 31 de diciembre de 1990 son:

	1992 M\$	1993 M\$	1994 M\$	1995 M\$	1996 en adelante M\$	Total M\$.
Activos:						
Contratos de leasing	29.688	33.354	37.474	42.102	—	142.618
Total activos	29.688	33.354	37.474	42.102	—	142.618

La Sociedad no tiene pasivos de largo plazo al 31 de diciembre de 1990.

6. VALORES NEGOCIABLES

El detalle de los valores negociables que se presentan en el activo circulante al 31 de diciembre de 1990 es el siguiente:

	M\$
Títulos de instituciones financieras:	
Sin pacto de retroventa	51.797
Instrumentos emitidos por el sector público sin pacto de retroventa (PRBC)	1.810.341
Totales	1.862.138

7. CONTRATOS DE LEASING Y ACTIVOS EN ARRIENDO

El detalle de los contratos de leasing al 31 de diciembre de 1990 es el siguiente:

	MCH reajutable M\$
Contratos de leasing	216.619
Menos:	
— Int. diferidos	(50.967)
— Provisiones sobre contratos	(331)
Contratos de leasing netos	165.321

El monto neto de este contrato de leasing se presenta clasificado en el balance general según el vencimiento de las cuotas; M\$ 22.703, en el activo circulante y M\$ 142.618 en el activo a largo plazo.

Tipo de bien	Monto M\$	%
Equipos de impresión y producción en serie	165.321	100
Total cartera	165.321	100

8. ACTIVOS PARA LEASING

El detalle de estos bienes al cierre del 31 de diciembre de 1990 son:

	Valor actualizado M\$	Depreciación acumulada M\$	Provisiones M\$	Valor neto al 31.12.90 M\$
Bienes adquiridos para ser arrendados:				
— Equipos de movimien- to de tierras "Bulldozers"	51.052	—	—	51.052
Totales	51.052	—	—	51.052

9. OTROS ACTIVOS CIRCULANTES

El saldo corresponde a fondos a rendir por M\$ 50.

10. OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS

La Sociedad no tiene obligaciones con instituciones financieras.

11. OBLIGACIONES POR EMISION DE BONOS

La Sociedad no tiene obligaciones por emisión de bonos.

12. CAPITAL Y RESERVAS

Durante el período el capital y reservas tuvo el siguiente movimiento:

	Capital pagado M\$	Utilidad del ejercicio M\$	Total M\$
Aporte al 16.04.90	1.650.000	—	1.650.000
Revalorización del capital propio	334.950	—	334.950
Utilidad del período	—	118.548	118.548
Totales al 31.12.90	1.984.950	118.548	2.103.498

13. GARANTIAS OTORGADAS

La Sociedad no tiene garantías otorgadas de especie alguna.

14. TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Nombre	Relación	RUT	Descripción	Monto transacción M\$	Utilidad (pérdida)	Saldo	
						Activo	Pasivo
Banco Security Pacific	Acc. Princ.	97.053.000-2	Depósito a plazo	2.674.825	71.388	29.601	—
Banco Security Pacific	Acc. Princ.	97.053.000-2	Insts. emitidos por sector Pub. C/Pacto	3.450.266	170.143	—	—

SECURITY PACIFIC LEASING S.A.

Banco Security Pacific	Acc. Princ.	97.053.000-2	Saldo cuenta cte.	5.502	—	5.502	—
Banco Security Pacific	Acc. Princ.	97.053.000-2	Contrato de arriendo	—	—	—	—
Totales				6.130.593	241.531	35.103	—

Los depósitos se realizaron en las condiciones de mercado.

El contrato de arriendo está suscrito en condiciones de mercado, el que se hará efectivo a partir de la fecha de recepción.

15. GASTOS DE REMUNERACIONES AL DIRECTORIO

Las remuneraciones canceladas al Directorio durante el período ascendieron a M\$ 3.071 por concepto de dieta y honorarios.

16. CORRECCION MONETARIA

Como resultado de las normas de corrección monetaria se ha producido al 31 de diciembre de 1990 un cargo neto a resultados por M\$ 333.935, cuyo detalle es el siguiente:

	(Cargo) abono a resultados M\$
Patrimonio financiero	(334.950)
Activo fijo	803
Otros activos	212
Total	(333.935)

17. OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERACIONALES Y NO OPERACIONALES

Los principales conceptos que se incluyen bajo este rubro son los siguientes:

	M\$
a) Ingresos no operacionales:	
Comisiones varias	88
Reajuste IVA Crédito Fiscal	1.065
Total	1.153
b) Egresos no operacionales:	
Gastos varios	107
Total	107

18. HECHOS RELEVANTES

Con fecha 27 de abril de 1990 se celebró la Primera Sesión del Directorio designándose como presidente del Directorio al señor Renato Peñañiel Muñoz y como Gerente General al señor Jaime Correa Hogg.

19. HECHOS POSTERIORES

No han ocurrido hechos de importancia entre el 31 de diciembre y la fecha de estos estados que pudieran afectarlos.

SOCIEDADES DE APOYO AL GIRO

BANLIDER S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989

ACTIVOS	1990 M\$	1989 M\$
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	636	1.222
Depósitos a plazo	125.892	754
Valores negociables	—	3.235
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	—	49.613
Impuestos por recuperar	3.055	12.593
Gastos pagados por anticipado	—	2.953
Otros activos circulantes	440	9.299
Total activo circulante	130.113	79.669
ACTIVO FIJO		
Construcciones y obras de infraestructura	26.160	34.789
Instalaciones	324	22.094
Maquinarias y equipos	161.476	506.937
Muebles, útiles y otros	380	8.808
Derechos en líneas telefónicas	3.512	5.674
Total activo fijo	191.852	578.302
Depreciación acumulada	(72.820)	(69.730)
Total activo fijo neto	119.032	508.572
OTROS ACTIVOS		
Gastos de organización y puesta en marcha	—	121.812
Gastos de desarrollo	—	94.538
Marcas y derechos	720	796
Total otros activos	720	217.146
TOTAL ACTIVOS	249.865	805.387

Las notas adjuntas NOS 1 al 16 forman parte integral de estos estados financieros.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989

PASIVOS Y PATRIMONIO	1990 M\$	1989 M\$
PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras	—	50.454
Documentos y cuentas por pagar	73	12.010
Provisiones y retenciones	2.451	11.086
Total pasivo circulante	2.524	73.550
PATRIMONIO		
Capital	900.861	900.861
Resultados acumulados	(169.024)	(87.106)
Pérdida del ejercicio	(484.496)	(81.918)
Total patrimonio	247.341	731.837
 TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	 <u>249.865</u>	 <u>805.387</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 16 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989

	1990 M\$	1989 M\$
RESULTADO OPERACIONAL		
Ingresos de explotación	163.376	431.869
Costo de explotación	<u>(264.893)</u>	<u>(366.747)</u>
Margen de explotación	(101.517)	65.122
Menos: Gastos de administración y ventas	<u>(198.901)</u>	<u>(155.970)</u>
Resultado operacional	<u>(300.418)</u>	<u>(90.848)</u>
RESULTADO NO OPERACIONAL		
Ingresos financieros	18.691	11.091
Otros ingresos	1.262	2.501
Gastos financieros	(2.670)	(23.049)
Otros egresos	<u>(216.764)</u>	<u>(2.802)</u>
Resultado no operacional	<u>(199.481)</u>	<u>(12.259)</u>
Corrección monetaria	<u>15.403</u>	<u>21.189</u>
PERDIDA DEL EJERCICIO	<u><u>(484.496)</u></u>	<u><u>(81.918)</u></u>

Las Notas adjuntas N^{OS} 1 a 16 forman parte integral de estos estados financieros.

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas y Directores
Banlíder S.A.**

1. Hemos efectuado una auditoría a los balances generales de Banlíder S.A. al 31 de diciembre de 1990 y 1989 y a los correspondientes estados de resultados y cambios en la posición financiera por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la Administración de Banlíder S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

2. Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la Administración de Banlíder S.A., así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

3. En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Banlíder S.A. al 31 de diciembre de 1990 y 1989 y los resultados de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados.

4. En nuestro dictamen, de fecha 5 de enero de 1990, nuestra opinión sobre los estados financieros de 1989 contenía una incertidumbre sobre la situación financiera de la Sociedad y la recuperación a través de operaciones futuras de los gastos de organización y puesta en marcha y gastos de desarrollo. Conforme se describe en Nota 2, en mayo de 1990 la Sociedad discontinuó las operaciones habituales de su giro e inició una etapa de enajenación de sus activos y amortización anticipada de los gastos de organización y puesta en marcha y gastos de desarrollo.

Como consecuencia de lo anterior, en 1990 la Sociedad incurrió en pérdidas por M\$ 484.496, dentro de las cuales se incluye una provisión por pérdidas en el probable valor de realización del activo fijo por M\$ 140.765. Dicha provisión ha sido considerada razonable por la Administración considerando que existen conversaciones con un probable comprador de parte importante de los bienes del activo fijo. Sin embargo, a la fecha de emisión de estos estados financieros, no es posible determinar el resultado final de dichas negociaciones y el efecto que se derivará para la Sociedad.

Santiago, 7 de enero de 1991

Alberto López-Hermida

PRICE WATERHOUSE

1. INICIACION Y NATURALEZA DE LAS ACTIVIDADES

La Sociedad se constituyó como sociedad anónima cerrada, según Escritura Pública del 13 de mayo de 1988, inscrita en el Conservador de Bienes Raíces el 19 de mayo y su publicación en el Diario Oficial fue el 24 de mayo de 1988.

El objetivo de la Sociedad es prestar a sus asociados servicios destinados a facilitar su giro en el ámbito de la transferencia electrónica o uso de fondos y de informaciones. En tal sentido, la Sociedad podrá operar equipos y sistemas en cajeros automáticos, puntos de venta y procesamiento de informaciones y comunicaciones en esta área.

2. SITUACION DE LA SOCIEDAD

Tal como se demuestra en los estados financieros, al 31 de diciembre de 1990 y 1989, la Sociedad incurrió en pérdidas ascendentes a M\$ 484.496 y M\$ 81.918, respectivamente. Parte importante de las pérdidas del presente ejercicio se originaron en la decisión de paralizar en mayo de 1990 las operaciones habituales de la Sociedad, procediéndose a enajenar sus activos y amortizar aceleradamente los gastos de organización y puesta en marcha y gastos de desarrollo. Además, la Sociedad al 31 de diciembre de 1990 ha realizado provisiones sobre los bienes del activo fijo para dejarlos al probable valor de mercado de estos bienes, basados en negociaciones que se mantienen con un probable comprador de parte importante de los bienes del activo fijo.

3. RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) Bases de preparación de estos estados financieros

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas contables específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

b) Corrección monetaria

Los estados financieros han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación en el poder adquisitivo de la moneda ocurrida en el ejercicio, considerando la actualización del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios. Además, los saldos de las cuentas de resultado fueron ajustados monetariamente para expresarlos a valores de cierre.

Estas actualizaciones han sido determinadas a base de los índices oficiales (IPC) del Instituto Nacional de Estadísticas, que dieron origen a un 29,4% para este ejercicio y 21,1% para el período anterior.

c) Bases de conversión

Los activos y pasivos en dólares estadounidenses al 31 de diciembre de 1989 han sido traducidos a pesos al tipo de cambio vigente al cierre del ejercicio anterior, es decir, \$ 293,37, imputándose las diferencias de cambio producidas a la cuenta Corrección monetaria del Estado de resultados.

d) Depósitos a plazo

Corresponden a inversiones de corto plazo colocadas en bancos comerciales, al cierre de cada ejercicio incluyen los intereses devengados correspondientes.

e) Valores negociables

Corresponden al 31 de diciembre de 1989, a cuotas de Fondos Mutuos y se presentan valorizados al valor de rescate a la fecha de cierre de los estados financieros.

f) Otros activos circulantes

Al 31 de diciembre de 1989 corresponden a insumos computacionales y materiales de oficina necesarios para el giro, los que se presentan valorizados al costo de reposición.

g) Activo fijo

Los bienes del activo fijo han sido valorizados al costo corregido monetariamente. La depreciación del ejercicio ha sido calculada a base de los años de vida útil de los bienes.

En 1990 la Sociedad ha efectuado una provisión sobre estos bienes para reflejar el probable valor de realización de estos bienes (Nota 7).

h) Gastos de organización y puesta en marcha

Al 31 de diciembre de 1989 se clasifican en este rubro aquellos gastos atribuibles a la etapa de puesta en marcha, los que fueron activados conforme a las disposiciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras para ser amortizados en un plazo máximo de cinco años, a excepción del saldo de publicidad que se amortiza en un plazo de tres años. El saldo acumulado bajo este último concepto corresponde a la campaña institucional de lanzamiento. Dado que en 1990 la Sociedad dejó de realizar operaciones habituales de su giro, la Administración aceleró el proceso de amortización cargando la totalidad del saldo de esta cuenta a resultados en el ejercicio 1990.

i) Gastos de desarrollo

Al 31 de diciembre de 1989 corresponden a desembolsos efectuados para el desarrollo de sistemas computacionales y que, de acuerdo a instrucciones específicas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se amortizan en un plazo máximo de cinco años. Basado en lo señalado en la Nota 2 anterior se aceleró el proceso de amortización cargando a resultados del ejercicio 1990 la totalidad de los gastos de desarrollo activados.

j) Indemnización por años de servicio

Basado en lo señalado en la Nota 2 anterior, al 31 de diciembre de 1989 se ha provisionado la indemnización del personal que aún no se retira de Banlíder S.A.

En 1989, la Sociedad no tiene obligaciones contractuales con el personal por este concepto.

k) Saldo de los estados financieros al 31 de diciembre de 1989

A efectos de posibilitar una mejor comparación, los saldos de los estados financieros al 31 de diciembre de 1989 han sido actualizados en un 29,4% (variación del Índice de Precios al Consumidor entre el 1 de diciembre de 1989 y el 30 de noviembre de 1990).

4. CAMBIOS CONTABLES

En la preparación de los presentes estados financieros no se han registrado cambios contables.

5. CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria descrito en Nota 3 b), originó un cargo neto a resultados de M\$ 31.754 (M\$ 10.013 abono neto a resultados en 1989), según se detalla a continuación:

	1990 M\$	1989 M\$
Actualización de:		
Activos no monetarios	134.521	151.960
Pasivos no monetarios	—	(162)
Capital y reservas	(166.275)	(141.785)
(Cargo) abono a resultados	(31.754)	10.013
Actualización de las cuentas del estado de resultados	47.157	11.176
Saldo al 31 de diciembre	15.403	21.189

6. IMPUESTOS POR RECUPERAR

Bajo este rubro se incluyen los siguientes conceptos al 31 de diciembre de cada ejercicio:

	1990 M\$	1989 M\$
Impuesto al Valor Agregado (IVA)	2.625	12.031
Pagos Provisionales Mensuales	430	562
Total	3.055	12.593

7. ACTIVO FIJO

Los componentes de este rubro al 31 de diciembre de cada ejercicio, son los siguientes:

	1990 M\$	1989 M\$
Construcciones y obras de infraestructura:		
Local cajero Apumanque	34.790	34.789
Provisión por pérdida en venta	(8.630)	—
Subtotal	26.160	34.789

Instalaciones	983	22.094
Provisión por pérdida en venta	(659)	—
Subtotal	324	22.094
Maquinarias y equipos:		
Equipos y sistemas computacionales	264.034	313.746
Equipos de comunicaciones	17.539	120.799
Cajeros automáticos	—	41.133
Equipo electrógeno	—	11.778
Máquinas electrónicas	—	5.467
Otros	11.379	14.014
Provisión por pérdida en venta	(131.476)	—
Subtotal maquinarias y equipos	161.476	506.937
Muebles, útiles y otros	380	8.808
Derechos en líneas telefónicas	3.512	5.674
Total activo fijo bruto	191.852	578.302
Depreciación acumulada:		
Construcciones y obras de infraestructura	(1.160)	(580)
Instalaciones	(324)	(2.913)
Maquinarias y equipos	(71.226)	(65.106)
Muebles, útiles y otros	(110)	(1.131)
Total depreciación acumulada	(72.820)	(69.730)
Total activo fijo neto al 31 de diciembre	119.032	508.572

8. GASTOS DE ORGANIZACION Y PUESTA EN MARCHA

El detalle de los Gastos de organización y puesta en marcha al 31 de diciembre de 1990 y 1989, valorizado según lo descrito en Nota 3 h), es el siguiente:

	Valor bruto		Amortización acumulada		Valor neto	
	1990 M\$	1989 M\$	1990 M\$	1989 M\$	1990 M\$	1989 M\$
Honorarios por asesorías y otros	70.293	70.293	(70.293)	(20.254)	—	50.039
Publicidad	123.581	123.581	(123.581)	(51.808)	—	71.773
Totales	193.874	193.874	(193.874)	(72.062)	—	121.812

9. GASTOS DE DESARROLLO

El saldo al 31 de diciembre de cada ejercicio se presenta valorizado de acuerdo a lo señalado en Nota 3 i), según lo siguiente:

	Valor bruto		Amortización acumulada		Valor neto	
	1990 M\$	1989 M\$	1990 M\$	1989 M\$	1990 M\$	1989 M\$
Desarrollo sistema computacional	131.913	131.913	(131.913)	(37.375)	—	94.538
Totales	131.913	131.913	(131.913)	(37.375)	—	94.538

10. OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS

Al 31 de diciembre de 1989 las obligaciones con bancos e instituciones financieras con vencimiento en el corto plazo correspondían a un crédito del Banco Exterior S.A. por M\$ 50.454.

11. IMPUESTO A LA RENTA

De acuerdo a las disposiciones legales vigentes, la Sociedad presenta renta líquida imponible negativa, ascendiendo la pérdida acumulada a M\$ 411.787.

12. CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento de Capital y reservas ha sido el siguiente:

	Capital M\$	Resultados acumulados M\$	Resultado del ejercicio M\$	Total M\$
Saldos al 1 de enero de 1989	574.883	—	(55.586)	519.297
Absorción del resultado	—	(55.586)	55.586	—
Corrección monetaria	121.300	(11.729)	—	109.571
Pérdida del período	—	—	(63.306)	(63.306)
Saldos al 31 de diciembre de 1989	696.183	(67.315)	(63.306)	565.562
Saldos actualizados para efectos comparativos	900.861	(87.106)	(81.918)	731.837
Absorción del resultado	—	(63.306)	63.306	—
Corrección monetaria	204.678	(38.403)	—	166.275
Pérdida del ejercicio	—	—	(484.496)	(484.496)
Saldos al 31 de diciembre de 1990	900.861	(169.024)	(484.496)	247.341

Según Escritura Pública de fecha 13 de mayo de 1988 se constituyó el capital de la Sociedad dividido en 700.000 acciones, que fueron totalmente suscritas y pagadas en esa fecha. Posteriormente, la Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada el 28 de diciembre de 1988, acordó emitir 56.000 acciones de pago.

De acuerdo con la Ley 18.046, la revalorización del capital se ha incorporado a dicha cuenta. Por lo tanto, el Capital pagado al 31 de diciembre de 1990 asciende a M\$ 900.861, constituido por 756.000 acciones sin valor nominal, con la siguiente participación de sus accionistas:

Accionista	Acciones Nº	Participación %
Banco Osorno y La Unión	280.000	37,04
Banco Concepción	140.000	18,52
BHIF	140.000	18,52
Banco O'Higgins	140.000	18,52
Banco Internacional	28.000	3,70
Financiera Fusa S.A.	28.000	3,70

13. OTROS EGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION

Al 31 de diciembre de 1990 y 1989 se incluyen los siguientes conceptos:

	1990 M\$	1989 M\$
Venta de bienes del activo fijo	129.082	—
Costo de venta de bienes del activo fijo	(205.081)	(2.802)
Subtotal	(75.999)	(2.802)
Provisión pérdida en venta de bienes del activo fijo	(140.765)	—
Totales	(216.764)	(2.802)

14. TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Dada la naturaleza de la Sociedad, todas las transacciones operacionales realizadas hasta mayo de 1990 se efectuaron con los bancos e instituciones financieras que son sus accionistas. A partir de junio de 1990 la Sociedad inició la enajenación de sus activos, realizando ventas de bienes del activo fijo, con partes relacionadas según el siguiente detalle:

Institución	Relación	Venta activo fijo M\$	Pérdida en la operación M\$
Banco Concepción	Accionistas	19.594	(6.752)
BHIF	Accionistas	19.981	(1.013)
Banco Osorno y La Unión	Accionistas	13.825	(2.882)
Banco O'Higgins	Accionistas	9.497	(4.567)
Banco Internacional	Accionistas	1.134	(229)
Financiera Fusa S.A.	Accionistas	4.380	(435)
Redbanc S.A.	Sccionistas comunes	28.150	(15.138)
Transbank S.A.	Accionistas comunes	3.976	(581)

15. REMUNERACIONES AL DIRECTORIO

Durante 1990 y 1989 los directores de la Sociedad no percibieron ingresos por remuneraciones u otro concepto.

16. HECHOS POSTERIORES

No han habido hechos posteriores al cierre del ejercicio, que puedan afectar significativamente estos estados financieros.

REDBANC S.A.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989

ACTIVOS	1990 M\$	1989 M\$
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	1.127	1.264
Valores negociables	359.196	158.959
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	92.319	82.885
Deudores por venta de servicios	1.740	1.947
Deudores varios	6.329	11.148
Existencias (neto)	2.957	3.952
Impuestos por recuperar	8.181	14.885
Otros activos	4.316	4.288
Total activos circulantes	476.165	279.328
ACTIVO FIJO		
Edificios	209.895	178.542
Instalaciones	22.295	22.067
Equipos y mobiliario de oficina	786.292	536.578
Activos fijos en leasing	255.135	255.135
Otros activos fijos	6.969	6.636
Activo fijo en tránsito	32.757	—
Depreciación acumulada (menos)	(373.580)	(161.568)
Total activos fijos	939.763	837.390
OTROS ACTIVOS		
Deudores a largo plazo	1.209	1.880
Intangibles	3.380	3.529
Activos fijos en arriendo (neto)	27.040	9.451
Gastos de organización y puesta en marcha	397.770	397.770
Amortización de gastos de organización y puesta en marcha (menos)	(397.770)	(182.953)
Total otros activos	31.629	229.677
TOTAL ACTIVOS	1.447.557	1.346.395

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 17 forman parte integral de estos estados financieros.

BALANCE GENERAL

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989

PASIVOS	1990 M\$	1989 M\$
PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones por leasing	24.158	91.289
Cuentas por pagar	21.525	9.354
Provisiones y retenciones	9.478	8.151
Total pasivos circulantes	55.161	108.794
PASIVO A LARGO PLAZO		
Obligaciones por leasing	—	24.110
Total pasivos a largo plazo	—	24.110
CAPITAL PAGADO Y RESERVAS		
Capital pagado	1.173.228	1.145.900
Sobreprecio en venta de acciones propias	14.053	5.132
Utilidades acumuladas	3.288	236
Total capital y reservas	1.190.569	1.151.268
UTILIDAD DEL EJERCICIO	201.827	62.223
TOTAL PASIVOS	1.447.557	1.346.395

Las notas adjuntas N°s 1 al 17 forman parte integral de estos estados financieros.

ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990 y
el comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1989

	1990 M\$	1989 M\$
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingresos de la explotación	1.047.313	715.156
Costos de explotación: (menos)		
Costos de operación	(357.215)	(305.036)
Depreciaciones	(208.499)	(131.580)
Total costos de explotación	(565.714)	(436.616)
Margen de explotación	481.599	278.540
Gastos de administración y ventas (menos):		
Gastos de administración y ventas	(226.811)	(171.830)
Depreciaciones	(8.617)	(5.890)
Total gastos de administración y ventas	(235.428)	(177.720)
Resultado operacional	246.171	100.820
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Ingresos por cuotas de incorporación	259.901	50.444
Ingresos financieros	20.078	10.415
Utilidad (pérdida) en venta de activos fijos	9	(836)
Otros ingresos fuera de la explotación	1.714	761
Amortización de gastos de organización y puesta en marcha (menos)	(214.817)	(56.539)
Gastos financieros (menos)	(6.739)	(15.334)
Gastos por desarrollo de proyectos	(92.652)	(8.424)
Otros egresos fuera de la explotación (menos)	(3.398)	(2.777)
Corrección monetaria (menos)	(4.399)	(16.307)
Resultado no operacional	(40.303)	(38.597)
Resultado antes del impuesto a la renta	205.868	62.223
Impuesto a la renta	(4.041)	—
UTILIDAD DEL EJERCICIO	<u>201.827</u>	<u>62.223</u>

Las notas adjuntas N^{OS} 1 al 17 forman parte integral de estos estados financieros.

REDBANC S.A.

1. CONSTITUCION DE LA SOCIEDAD Y CAMBIO DE RAZON SOCIAL

La Sociedad se constituyó como Sociedad Anónima Cerrada, el día 9 de septiembre de 1987, con un capital social autorizado de M\$ 460.000, dividido en 46.000 acciones, con la finalidad de proporcionar a los accionistas servicios de terminales de caja, transferencia de fondos y procesamiento computacional.

Con fecha 27 de abril de 1988 se redujo a escritura pública la segunda Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 22 de abril de 1988, en la cual se acordó, principalmente, cambiar la razón social (de Sociedad Interbancaria de Transferencias Electrónicas S.A., a Redbanc S.A.) y aumentar el capital social a M\$ 634.800 dividido en 63.480 acciones.

La Sociedad se encuentra fiscalizada a contar del 20 de julio de 1988, por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Con fecha 1 de octubre de 1988 la Sociedad dio inicio a las operaciones normales del giro dando por finalizado el período de puesta en marcha.

2. RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros de Redbanc S.A., han sido preparados de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras para Sociedades de Apoyo al Giro. En caso de producirse discrepancias entre ambas, prevalecerán las normas de la Superintendencia.

b) Período cubierto por los estados financieros

Los estados financieros corresponden al período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1990 y 1989.

c) Ingresos operacionales

Los ingresos operacionales registrados en el estado de resultados corresponden a la facturación por servicios de transferencia electrónica a instituciones bancarias y financieras.

d) Corrección monetaria

Los activos y pasivos no monetarios, el capital propio financiero y las cuentas de resultado han sido corregidos monetariamente de acuerdo con principios contables generalmente aceptados.

Los saldos al 31 de diciembre de 1989 se presentan actualizados en 29,4% para efectos de permitir su comparación con los estados financieros del presente ejercicio.

e) Bases de conversión

Los saldos de los activos y pasivos en moneda extranjera y en unidades de fomento han sido convertidos a pesos chilenos utilizando los siguientes tipos de cambio vigentes al cierre del período.

	1990 \$	1989 \$
Dólar USA	337,09	282,89
Unidad de Fomento	7.043,39	5.432,32

f) Valores negociables

Al 31 de diciembre de 1990 y 1989 se incluyen bajo este rubro las inversiones en cuotas de Fondos Mutuos, las cuales se presentan al valor de la cuota de rescate a la fecha de cierre.

Los depósitos a plazo existentes al 31 de diciembre de 1990 se presentan a costo original más reajustes e intereses devengados.

Los reajustes de estas inversiones financieras se presentan formando parte de la corrección monetaria y los intereses reales ganados en el rubro ingresos financieros en el estado de resultados.

g) Existencias

Bajo este rubro se presentan los suministros computacionales, necesarios para el giro de la Sociedad (rollos y tarjetas) y se presentan valorizados al cierre del ejercicio al costo de reposición, valor que concuerda con las disposiciones del artículo 41 de la Ley de la Renta. Los valores así determinados no exceden a los valores netos de realización.

h) Activo fijo y depreciaciones

Al 31 de diciembre de 1990 y 1989 los bienes del activo fijo se presentan a su valor de adquisición, más revalorizaciones legales.

Las depreciaciones se han calculado de acuerdo al sistema de depreciación lineal, considerando los años de vida útil estimada de los bienes. El cargo por depreciación ascendió a M\$ 217.116 en 1990 (M\$ 137.470 en 1989).

i) Bienes en leasing

En activos fijos en leasing se presenta un monto de M\$ 255.135 al 31 de diciembre de 1990 (M\$ 255.135 en 1989) correspondiente a un contrato de arrendamiento de equipo computacional, suscrito bajo la modalidad de leasing financiero. Estos bienes han sido contabilizados de acuerdo a las normas del Boletín Técnico N° 22 del Colegio de Contadores de Chile.

j) Intangibles

En este rubro se presentan los desembolsos efectivos incurrido en el registro de diferentes marcas comerciales que espera utilizar la Sociedad en el futuro, y que asciende a M\$ 3.380 al 31 de diciembre de 1990 (M\$ 3.529 en 1989).

Estos valores se presentan corregidos monetariamente a la fecha de cierre.

k) Gastos de organización y puesta en marcha

De acuerdo a la Circular N° 3 de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras del 27 de diciembre de 1989, que reemplazó a las circulares N°s 1 y 2 de 1988, bajo este rubro se presentan todos los gastos de desarrollo necesarios para el cumplimiento de sus funciones incurridos hasta marzo de 1989, 6 meses después de la fecha en que la Sociedad comenzó a prestar servicios a sus asociados (octubre de 1988).

Estos gastos se amortizan en un plazo de cinco años (ver Nota 6).

l) Impuesto a la renta

Los impuestos a la renta se reconocen financieramente de acuerdo a las disposiciones establecidas en la Ley de la Renta.

No se han aplicado impuestos diferidos en consideración a que las diferencias temporales existentes son de carácter recurrente.

3. CAMBIOS CONTABLES

Durante 1990 y 1989 no hay cambios contables.

4. EFECTOS DE LA CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria (Nota 2d), originó un cargo neto a resultados de M\$ 4.399 en 1990 (M\$ 16.307 en 1989) según se detalla a continuación:

	1990 Utilidad (Pérdida) M\$	1989 Utilidad (Pérdida) M\$
Activos:		
Circulante	64.781	47.289
Fijo	236.234	138.810
Otros activos	3.250	50.617
Pasivos:		
Circulante	(14.774)	(17.611)
Largo plazo	—	(11.888)
Capital y reservas	(264.589)	(200.668)
Utilidad por corrección monetaria antes de resultados	24.902	6.549
Resultados	(29.301)	(22.856)
Pérdida por corrección monetaria	(4.399)	(16.307)

5. ACTIVO FIJO

Los bienes del activo fijo se encuentran valorizados según se describe en Nota 2 h) y su detalle es el siguiente:

	1990 M\$	1989 M\$
Edificios	209.895	178.542
Instalaciones	22.295	22.067
Equipos computacionales y telefónicos	450.519	294.873
Mobiliario y útiles de oficina	27.035	23.564
Cajeros automáticos	96.301	68.278
Equipos de comunicación	158.610	119.219
Otros equipos	53.827	30.644

Equipos y mobiliario oficina	786.292	536.578
Activos en leasing (computador central)	255.135	255.135
Otros activos fijos (líneas telefónicas)	6.969	6.636
Activo fijo en tránsito	32.757	—
Subtotal	1.313.343	998.958
Depreciación acumulada activo fijo	(373.580)	(161.568)
Total	939.763	837.390

Bajo el rubro Activo fijo en tránsito se registran los desembolsos para compra de equipos especiales de generación y de suministro ininterrumpido de energía para la red, los cuales serán recibidos en 1991. Según el contrato vigente se recibió letra del proveedor por M\$ 7.520, la cual garantiza el cumplimiento de la operación.

6. GASTOS DE ORGANIZACION Y PUESTA EN MARCHA

a) Bajo este concepto se presentan todos los gastos de organización y puesta en marcha incurridos por la Sociedad en los siguientes períodos:

	1990 M\$	1989 M\$
Período anterior al inicio de prestación de servicios	365.656	365.656
Período posterior:		
01.10.88 — 31.12.88	23.359	23.359
01.01.89 — 31.03.89	8.755	8.755
Total	397.770	397.770
Estos gastos corresponden a los siguientes conceptos:		
Gastos del personal y asesorías	181.825	181.825
Gastos de lanzamiento y marketing	133.481	133.481
Servicios de comunicación	32.045	32.045
Otros	50.419	50.419
Subtotal	397.770	397.770
Amortización del período:		
Cuota normal	(56.924)	(56.539)
Cuota extraordinaria	(157.893)	—
Amortización acumulada año anterior	(182.953)	(126.414)
Total por amortizar	—	(214.817)

b) Durante el presente ejercicio se cargó a resultados la amortización normal de M\$ 56.924 (M\$ 56.539 en 1989) correspondiente a 1/60 avo por cada mes transcurrido, desde el inicio de las operaciones o desde la fecha de desembolso, según corresponda.

Al 31 de diciembre de 1990, por acuerdo del Directorio, se decidió efectuar una amortización extraordinaria del total del saldo de los gastos de organización y puesta en marcha. El cargo a resultados por este concepto ascendió a M\$ 157.893.

7. OBLIGACIONES POR LEASING

a) A continuación se detallan los contratos de leasing vigentes al cierre del ejercicio:

Detalle	1990		1989	
	Porción de corto plazo 1990 M\$	Monto total adeudado al 31.12.90 M\$	Corto plazo M\$	Largo plazo M\$
Computador central	24.158	24.158	91.289	24.110

- b) Durante 1989 la Sociedad procedió a prepagar contratos de leasing cuyos montos cancelados (en valores históricos) corresponden a la obligación adeudada a la fecha del prepago. Estos son los siguientes:

Fecha	Activo	Valor
30.01.89	Equipos accesorios	31.331
Total año 1989		31.331

8. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad reconoce los resultados por impuesto a la renta sobre la base de la renta líquida imponible. El cargo a resultados por este concepto asciende a M\$ 4.041 y se compone como sigue:

	M\$
Provisión impuesto primera categoría	3.607
Provisión impuesto único (Artículo 21)	434
Provisión impuesto renta	4.041

Esta provisión se presenta en el activo circulante rebajando el rubro impuestos por recuperar.

Al 31 de diciembre de 1989 la Sociedad no presentó provisión de impuesto, en razón a que dicho impuesto era exigible al producirse la distribución o retiro de utilidades.

9. CAMBIOS EN EL CAPITAL Y RESERVAS

- a) De acuerdo a escritura pública del 27 de abril de 1988, el capital autorizado de la Sociedad fue aumentado de M\$ 460.000 (46.000 acciones) a M\$ 634.800, dividido en 63.480 acciones nominativas sin valor nominal.
- b) Al 31 de diciembre de 1990 se encuentran suscritas y pagadas 63.450 acciones (61.972 acciones al 31.12.89), restando 30, las cuales deberán ser suscritas y pagadas a más tardar el 22 de abril de 1991, a razón de M\$ 10 cada una, debidamente reajustado este último valor de acuerdo a la variación experimentada por la unidad de fomento, entre el 9 de septiembre de 1987 y la fecha de pago efectivo. A la fecha de cierre de cada ejercicio la distribución accionaria es la siguiente:

	Número de acciones	
	1990	1989
Banco de Crédito e Inversiones	8.065	8.852
Banco de Santiago	8.065	8.852
Banco de Chile	8.065	8.852
Banco Santander (ex Español-Chile)	8.065	8.852
Banco Sud Americano	8.065	8.852
Citibank N.A.	8.065	8.852
Banco de A. Edwards	8.065	8.852
Banco Hipotecario Internacional Financiero	1	1
Banco Security Pacific	1	1
Corporación Financiera Atlas	1	1
Banco Bice	1	1
Banco de Boston	1	1
Centrobanco	1	1
The Chase Manhattan Bank N.A.	1	1
Financiera Condell	1	1
Banco Osorno y La Unión	3.176	—
Banco O'Higgins	1.587	—
Banco Concepción	1.587	—
Banco Internacional	317	—
Financiera Fusa	317	—
Banco del Pacífico	1	—
ABN Tanner Bank	1	—
Banco del Desarrollo	1	—
Total	63.450	61.972

- c) Sobreprecio en venta de acciones propias: Bajo este rubro se presenta el sobreprecio generado en la colocación de acciones propias, el cual se ha determinado considerando el valor de la acción reajustado por la variación del IPC versus el valor pagado por los nuevos accionistas.

d) El movimiento en las cuentas de capital y reservas es el siguiente:

	Nº de acciones	Capital pagado M\$	Sobreprecio en venta de acciones M\$	Utilidades acumuladas M\$	Totales M\$
Saldo al 31 de diciembre de 1988	61.964	731.160	3.275	28	734.463
Distribución de resultados del ejercicio 1988	—	—	—	3.407	3.407
Pago de dividendos	—	—	—	(3.346)	(3.346)
Aumentos de capital:					
Enero	4	48	—	—	48
Febrero	2	24	—	—	24
Marzo	1	12	—	—	12
Agosto	1	13	—	—	13
Revalorización del capital propio	—	154.292	691	93	155.076
Saldos al 31 de diciembre de 1989	61.972	885.549	3.966	182	889.697
Saldo al 31. de diciembre de 1989 actualizado en un 29,4%	—	1.145.900	5.132	236	1.151.268
Saldo al 31 de diciembre de 1989	61.972	885.549	3.966	182	889.697
Distribución de resultados del ejercicio 1989 (cifras históricas)	—	—	—	48.086	48.086
Pago de dividendos marzo 1990	—	—	—	(48.028)	(48.028)
Aumentos de capital:					
Marzo	5	75	—	—	75
Junio	2	32	—	—	32
Octubre	1	17	—	—	17
Diciembre	1.470	27.180	8.921	—	36.101
Revalorización del capital propio	—	260.375	1.166	3.048	264.589
Saldos al 31 de diciembre de 1990	63.450	1.173.228	14.053	3.288	1.190.569

10. GASTOS POR DESARROLLO DE PROYECTOS

Durante el año 1990 se estudiaron proyectos, a fin de iniciar nuevas actividades dentro de las transferencias electrónicas de fondos, o para implementar mejoras al servicio que actualmente está dando la Red de cajeros. Entre éstos tenemos: Proyecto POS (terminales en el punto de venta); Proyecto ACH (cámara de compensación automática); Gastos directos e indirectos, motivados por la incorporación de ocho nuevos bancos y gastos que demandó el estudio de un plan para absorber contingencias físicas y de comunicación. El cargo neto a resultados por estos conceptos ascendió a M\$ 92.652 (M\$ 8.424 en 1989).

11. TRANSACCIONES CON EMPRESAS RELACIONADAS

a) De acuerdo a lo señalado en la Nota 1 la totalidad de los ingresos de explotación de la Sociedad ascendentes a M\$ 1.032.563 (M\$ 715.156 en 1989) se han generado por los servicios prestados a los bancos e instituciones financieras accionistas.

b) Al 31 de diciembre de 1990 y 1989 los saldos con empresas relacionadas corresponden a los siguientes conceptos:

Empresa	RUT	Relación	Naturaleza de la transacción	Activo (Pasivo) al 31.12.90	Activo (Pasivo) al 31.12.89
Fondo Mutuo Citicorp Desarrollo	96.011.000-5	Indirecta	Inversión en cuotas de fondo mutuo	75.587	—
Fondo Mutuo Citicorp Proyección	96.011.000-5	Indirecta	Inversión en cuotas de fondo mutuo	—	41.143
Fondo Mutuo Bancrédito Rendimiento	96.530.900-4	Indirecta	Inversión en cuotas de fondo mutuo	67.528	39.706

Fondo Mutuo Banchile Patrimonial	94.048.000-0	Indirecta	Inversión en cuotas de fondo mutuo	69.272	38.449
Fondo Mutuo Santander Intermediación	96.539.410-9	Indirecta	Inversión en cuotas de fondo mutuo	37.460	39.661
Banco de Chile	97.004.000-5	Directa	Depósito a plazo	54.534	—
Banco Sud Americano	97.018.000-1	Directa	Depósito a plazo	54.815	—
Santiago Leasing S.A.	96.524.260-0	Indirecta	Contrato de leasing	(24.158)	(115.399)

12. INGRESOS POR CUOTAS DE INCORPORACION

Durante 1990, bajo el rubro Ingresos por cuotas de incorporación del Estado de resultados, se presenta M\$ 259.901 por derecho de ingreso (Flat-Fee) cancelado por entidades financieras (M\$ 50.444 en 1989).

13. TRANSACCIONES DE ACCIONES

Durante 1990 se han efectuado las siguientes transacciones de acciones debidamente aprobadas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras:

Accionista vendedor	Accionista comprador	Número de acciones
Banco de Chile	Banco Osorno y La Unión	787
Banco Sud Americano	Banco Osorno y La Unión	787
Banco Santander	Banco Osorno y La Unión	787
Banco de Crédito e Inversiones	Banco O'Higgins	787
Banco de Santiago	Banco O'Higgins	787
Banco de A. Edwards	Banco Concepción	787
Citibank, N.A.	Banco Concepción	787

Durante 1989 no se efectuaron transacciones de acciones.

14. REFORMAS DE ESTATUTOS

Con fecha 21 de febrero de 1990, en la Cuarta Junta General Extraordinaria de Accionistas, se acordó, entre otras, aumentar el número de directores de 7 a 8 miembros y establecer una primera y una segunda vicepresidencias de la Sociedad que puedan actuar en reemplazo del presidente.

Con fecha 31 de agosto de 1990, en la Quinta Junta General Extraordinaria de Accionistas, se acordó aumentar el número de directores de 8 a 9 miembros.

De esta forma los accionistas mayoritarios pretenden dar representación a los accionistas minoritarios dentro de la empresa.

15. REMUNERACION DEL DIRECTORIO

Según lo acordado en la Segunda Junta General Ordinaria de Accionistas, no ha sido fijada remuneración, estipendio ni participación alguna para los señores directores.

16. HECHOS RELEVANTES

Durante 1990 en este ítem cabe destacar:

a) Presidencia del Directorio

En sesión ordinaria de directorio, de fecha 10 de enero de 1990, presentó su renuncia al cargo de presidente de la sociedad el señor Max Israel López, en virtud de lo estipulado en el Pacto de Accionistas de 28 de enero de 1988 y su Anexo de fecha 28 de octubre de ese mismo año. El Directorio, en cumplimiento del mencionado Anexo, aceptó la renuncia del señor Israel López, eligiendo como presidente del Directorio, a don Julio Acevedo Acuña, quien ejerció el cargo hasta la celebración de la Junta Ordinaria de Accionistas del 19 de marzo de 1990, oportunidad en que renunció al cargo de presidente y director de la empresa por haberse alejado del cargo que desempeñaba en el Banco de Chile. En sesión extraordinaria N° 6 del Directorio de Redbanc, de fecha 20 de marzo de 1990, fue designado como presidente del Directorio don Miguel Luis Leonvendagar Valenzuela. Fueron designados, además, como primer vicepresidente, el director señor Fernando Casasbellas Gebauer, y como segundo vicepresidente al director señor Elías Ayub Uauy.

b) Incorporación nuevos accionistas

Durante el año 1990 se incorporaron como accionistas e iniciaron su operación en Redbanc, previa aprobación de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las siguientes entidades:

- Banco Osorno y La Unión
- Banco O'Higgins
- Banco Concepción
- Banco Internacional
- Financiera Fusa
- Banco del Pacífico
- ABN Tanner Bank
- Banco del Desarrollo

Como consecuencia de lo anterior, a la fecha se eleva a 23 el número de instituciones financieras socias de Redbanc.

17. HECHOS POSTERIORES

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros no existen hechos posteriores que afecten significativamente la situación financiera aquí presentada.

**SOCIEDAD INTERBANCARIA
ADMINISTRADORA DE TARJETAS
DE CREDITO S.A.**

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989

ACTIVOS	1990 M\$	1989 M\$
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	65.354	7.716
Depósitos a plazo	—	19.691
Otros valores negociables	—	38.586
Documentos y cuentas por cobrar	103.735	—
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	1.768.469	345.424
Impuestos por recuperar	—	24.849
Gastos pagados por anticipado	945	—
Otros activos circulantes	29.119	5.476
Total activo circulante	1.967.622	441.742
ACTIVO FIJO		
Bienes inmuebles	314.986	309.841
Instalaciones	46.156	46.476
Equipos computacionales	260.523	85.259
Muebles y equipos de oficina	47.612	14.768
Otros activos fijos	6.352	21
Subtotal	675.629	456.365
Menos: depreciación acumulada	(40.085)	(1.847)
Total activo fijo	635.544	454.518
OTROS ACTIVOS	446.478	138.908
TOTAL ACTIVOS	3.049.644	1.035.168

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 16 forman parte integral de estos estados financieros.

Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1990 y 31 de diciembre de 1989

PASIVO Y PATRIMONIO	1990 M\$	1989 M\$
PASIVO CIRCULANTE		
Obligaciones con instituciones financieras a corto plazo	320.472	—
Documentos y cuentas por pagar	1.725.445	22.821
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	71.388	62.593
Provisiones	4.098	317
Retenciones	14.364	7.767
Ingresos percibidos por adelantado	—	1.228
Otros pasivos circulantes	102.469	4.107
Total pasivo circulante	2.238.236	98.833
PATRIMONIO		
Capital pagado	1.090.650	936.066
Sobreprecio en venta de acciones de propia emisión	776	776
Pérdidas acumuladas	(507)	—
Pérdida del ejercicio	(279.511)	(507)
Total patrimonio	811.408	936.335
TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	3.049.644	1.035.168

Las notas adjuntas NOS 1 al 16 forman parte integral de estos estados financieros.

**SOCIEDAD INTERBANCARIA
ADMINISTRADORA DE TARJETAS DE CREDITO S.A.**

ESTADO DE RESULTADOS

Por el año terminado el 31 de diciembre de 1990 y el período comprendido entre el 4 de agosto y el 31 de diciembre de 1989

	1990 M\$	1989 M\$
RESULTADO OPERACIONAL		
Ingresos de la explotación:		
Comisiones	478.275	—
Otros ingresos	298.341	—
Total ingresos de la explotación	776.616	—
Costo de la explotación:		
Intereses	(120.514)	—
Publicidad	(30.727)	—
Remuneraciones, comisiones y honorarios función venta	(38.748)	—
Arriendos y otros gastos de administración	(588.928)	—
Depreciaciones	(38.947)	(1.847)
Otros egresos	(241.908)	(7.461)
Total costo de la explotación	(1.059.772)	(9.308)
Margen operacional	(283.156)	(9.308)
RESULTADO NO OPERACIONAL		
Ingresos no operacionales:		
Ingresos financieros	16.626	24.452
Otros ingresos fuera de la explotación	15.719	1.228
Total ingresos no operacionales	32.345	25.680
Egresos no operacionales:		
Gastos financieros	(17.135)	(617)
Total egresos no operacionales	(17.135)	(617)
Corrección monetaria	(11.565)	(16.262)
Resultado antes de impuesto a la renta	(279.511)	(507)
PERDIDA DEL EJERCICIO	<u>(279.511)</u>	<u>(507)</u>

Las notas adjuntas N^{os} 1 al 16 forman parte integral de estos estados financieros.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

**Señores Accionistas de
Sociedad Interbancaria Administradora de
Tarjetas de Crédito S.A.:**

Hemos efectuado una auditoría a los balances generales de Sociedad Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito S.A., al 31 de diciembre de 1990 y 1989 y a los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el año terminado al 31 de diciembre de 1990 y el período comprendido entre el 4 de agosto y el 31 de diciembre de 1989. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Sociedad Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito S.A. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en la auditoría que efectuamos.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría también comprende una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan equitativamente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Sociedad Interbancaria Administradora de Tarjetas de Crédito S.A. al 31 de diciembre de 1990 y 1989 y los resultados de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por el año terminado el 31 de diciembre de 1990 y el período comprendido entre el 4 de agosto y el 31 de diciembre de 1989, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Santiago, 11 de enero de 1991

José Monsalve A.

LANGTON CLARKE Y CIA. LTDA.
COOPERS & LYBRAND

SOCIEDAD INTERBANCARIA ADMINISTRADORA DE TARJETAS DE CREDITO S.A.

1. CONSTITUCION Y FISCALIZACION DE LA SOCIEDAD

a) Constitución

La Sociedad se constituyó como sociedad de apoyo al giro al amparo del número 15 bis) del artículo N° 83 de la Ley General de Bancos, el día 4 de agosto de 1989, con un capital social autorizado de \$ 825.300.000 dividido en 1.008.000 acciones, con la finalidad de proporcionar a los accionistas servicios de administración de tarjetas de crédito.

b) Autorización y fiscalización

La Sociedad se encuentra inscrita en el registro que lleva la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y es fiscalizada por ésta de acuerdo a lo señalado en el artículo N° 2 del D.L. 1.097 y sus modificaciones. La Sociedad ha sido autorizada por el Banco Central para actuar como operadora de tarjetas de crédito.

El 1 de marzo de 1990 la Sociedad comenzó sus operaciones, las que actualmente comprenden la administración de tarjetas de crédito Visa emitida por el Banco de Chile, Banco Osorno, Banco Sud Americano, Banco Centrobanco y Banco del Pacífico.

2. NORMAS CONTABLES APLICADAS

a) Base de preparación de los estados financieros

Los estados financieros de la Sociedad han sido preparados de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las cuales priman sobre los primeros en caso de discrepancias.

b) Período del ejercicio

Los estados financieros comprenden el período entre el 1 de enero de 1990 y el 31 de diciembre de 1990 y el período comprendido entre el 4 de agosto y el 31 de diciembre de 1989.

c) Corrección monetaria

Los activos, pasivos no monetarios, el capital propio financiero y las cuentas del estado de resultados, han sido corregidas monetariamente de acuerdo con principios contables generalmente aceptados. Los saldos al 31 de diciembre de 1989, para efectos comparativos, han sido corregidos monetariamente por la variación del IPC desfasada en un mes ocurrida durante el año 1990 (29,4%).

d) Paridades utilizadas

Los saldos en dólares estadounidenses han sido convertidos a pesos al tipo de cambio vigente al cierre del ejercicio de \$ 337,09 para 1990 y \$ 297,37 para 1989 y los saldos en unidades de fomento al valor de \$ 7.043,39 por UF en 1990 y \$ 5.432,32 para 1989.

e) Activo fijo

Los bienes del activo fijo se presentan al costo de adquisición más revalorizaciones al 31 de diciembre de 1990 y 1989.

Las depreciaciones se han calculado de acuerdo con el sistema de depreciación lineal, considerando la vida útil estimada de los bienes. El cargo a resultados ascendió a M\$ 38.947 en 1990 y M\$ 1.847 en 1989.

f) Otros activos

De conformidad con lo dispuesto en la Circular N° 3 de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, para sociedades de apoyo al giro, en este rubro se presentan los gastos de software y gastos de organización y puesta en marcha, los cuales son amortizados en un período de tres y cinco años, respectivamente, contados desde el inicio de operaciones (1 de marzo de 1990).

g) Impuestos diferidos

No se han aplicado impuestos diferidos en consideración a que las diferencias temporales existentes son de carácter recurrente, según lo definido en el Boletín Técnico N° 41.

3. CAMBIOS CONTABLES

Durante 1990 no existen cambios contables respecto de períodos anteriores.

4. DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR

El saldo de este rubro se detalla como sigue:

	1990 M\$	1989 M\$
Publicación en boletín protectivo	211	—
Cuenta por cobrar a comercios	735	—
Rechazos por cobrar (1)	17.873	—
Cuenta por cobrar otras operadoras (2)	84.916	—
Total	103.735	—

- (1) Corresponde a las compras de titulares de tarjetas de crédito Visa emitidas por bancos y administradas por Transbank en comercios extranjeros y comercios afiliados por Bancard S.A. Estas compras pagadas inicialmente por Transbank y rechazadas en su validación posterior, una vez analizadas, son cobradas a Bancard S.A., Visa Internacional o a los bancos según sea el caso.
- (2) El saldo por este concepto corresponde a compras de titulares de tarjetas de crédito Visa emitidas en el exterior o administradas por Bancard S.A., en comercios afiliados por Transbank.

5. OTROS ACTIVOS

El saldo de este rubro se detalla como sigue:

- a) De acuerdo a lo señalado en Circular N° 3 de sociedades de apoyo al giro emitida por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, bajo este rubro se incluyen los siguientes conceptos:

i) Gastos de Software:

En esta cuenta se encuentran los desembolsos efectuados en la adquisición e implementación de los sistemas computacionales de la Sociedad, los cuales serán amortizados en un plazo máximo de tres años a contar de la fecha de inicio de las operaciones. El detalle es el siguiente:

	1990 M\$	1989 M\$
Asesorías en la implementación del software	326.452	71.201
Remuneraciones área de sistemas	31.184	23.002
Estadías y viáticos asesores externos	18.905	12.002
Pasajes asesores externos	11.511	7.068
Subtotal	388.052	113.273
Menos: Amortización acumulada	(118.597)	—
Total gastos software	269.455	113.273

ii) Gastos de organización y puesta en marcha:

Conforme a la Circular N° 3 referida, bajo este concepto se presentan todos los gastos incurridos por la Sociedad desde su formación hasta el inicio de sus operaciones y gastos de desarrollo necesarios para el cumplimiento de sus funciones hasta 6 meses después de iniciadas las operaciones propias del giro y se incluyen los siguientes conceptos:

	1990 M\$	1989 M\$
Gastos legales y notariales	1.762	1.762
Asesorías de terceros	11.871	8.834
Publicidad	60.765	—
Remuneraciones	23.102	7.214
Arriendos, insumos y otros gastos menores	17.506	4.808
Subtotal	115.006	22.618
Menos: Amortización acumulada	(18.104)	—
Total gastos organización puesta en marcha	96.902	22.618

Del total de gastos de organización y puesta en marcha, M\$ 57.294 corresponden a operaciones hasta el 1 de marzo de 1990; fecha de inicio de operaciones.

b) Además, en este rubro se encuentran derechos sobre líneas telefónicas, derechos sobre marcas y otros derechos que al 31 de diciembre de 1990 ascienden a M\$ 9.510 (M\$ 3.010 en 1989), M\$ 380 y M\$ 70.231, respectivamente.

6. DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR

El saldo de este rubro se detalla como sigue:

	1990 M\$	1989 M\$
Cuenta por pagar al comercio	402.893	—
Cuenta por pagar a Bancard	1.322.502	—
Cuenta por pagar a Visa Internacional	50	—
Otros	—	22.821
Total	1.725.445	22.821

7. SALDOS Y TRANSACCIONES CON EMPRESAS RELACIONADAS

Los saldos por cobrar y pagar con empresas relacionadas al 31 de diciembre de 1990, así como las transacciones y sus efectos en resultados se detallan como sigue:

a) Documentos y cuentas por cobrar

Empresa	Relación	Descripción de la transacción	Saldo al 31.12.90	Monto de las transacciones	Efectos en resultados utilidad (Pérdida)
Banco Sud Americano	Accionista	Depósitos a plazo	—	228.990	5.045
Banco Concepción	Accionista	Depósitos a plazo	—	79.207	1.305
Banco Hipotecario Internacional Financiero	Accionista	Depósitos a plazo	—	33.241	576
Banco del Pacífico	Accionista	Depósitos a plazo	—	25.000	609
Banco Centrobanco	Accionista	Depósitos a plazo	—	43.487	616
Banco Santander	Accionista	Depósitos a plazo	—	45.511	113
Banco de Crédito e Inversiones	Accionista	Depósitos a plazo	—	27.094	194
Administradora Banchile	Indirecta	Valores negociables	—	181.683	777
Santander Agente de Valores	Indirecta	Valores negociables	—	28.221	136
Inversiones Sud Americano	Indirecta	Valores negociables	—	10.404	36
Tarjetas de Chile S.A.	Accionista	Operación del giro	14.071	36.762	11.216
Banco de Chile	Accionista	Operación del giro	551.171	5.220.042	129.021 (1)
Banco Sud Americano	Accionista	Operación del giro	462.405	2.679.900	53.422 (1)
Banco Osorno	Accionista	Operación del giro	412.701	2.772.349	43.485 (1)
Banco Centrobanco	Accionista	Operación del giro	218.100	1.274.689	25.136 (1)
Banco del Pacífico	Accionista	Operación del giro	109.175	364.516	9.332 (1)
Banco de Crédito e Inversiones	Accionista	Operación del giro	—	16.312	13.824 (1)
Banco Concepción	Accionista	Operación del giro	4	3.879	3.287 (1)
Banco Santander	Accionista	Operación del giro	842	4.025	3.411 (1)
Banco Hipotecario Internacional Financiero	Accionista	Operación del giro	—	3.884	3.292 (1)
Totales			1.768.469	13.079.196	304.833
Saldos al 31.12.89			345.424	1.676.360	22.805

b) Documentos y cuentas por pagar

Empresa	Relación	Descripción de la transacción	Saldo al 31.12.90	Monto de las transacciones	Efectos en resultados utilidad (Pérdida)
Tarjetas de Chile S.A.	Accionista	Compra de derechos	70.434	70.231	(203)
Banco de Chile	Accionista	Operación del giro	394	394	—
Banco Sud Americano	Accionista	Operación del giro	10	10	—

SOCIEDAD INTERBANCARIA ADMINISTRADORA TARJETAS DE CREDITO S.A.

Banco Osorno	Accionista	Operación del giro	48	48	—
Banco Centrobanco	Accionista	Operación del giro	432	432	—
Banco del Pacífico	Accionista	Operación del giro	70	70	—
Totales			71.388	71.185	(203)
Saldos al 31.12.89			—	—	—

c) Préstamos bancarios

Empresa	Relación	Descripción de la transacción	Saldo al 31.12.90	Monto de las transacciones	Efectos en resultados utilidad (Pérdida)
Banco Concepción	Accionista	Préstamos bancarios	—	52.719	(5.378)
Banco de A. Edwards	Accionista	Préstamos bancarios	109.450	130.079	(4.077)
Banco Santander	Accionista	Préstamos bancarios	123.900	110.000	(5.129)
Banco de Chile New York Branch	Indirecta	Préstamos bancarios	9.264	2.652.132	(5.375)
Banco Osorno	Accionista	Préstamos bancarios	19.647	19.652	(20.131)
Banco Sud Americano	Accionista	Préstamos bancarios	19.097	18.748	(18.723)
Banco Centrobanco	Accionista	Préstamos bancarios	7.376	6.903	(7.443)
Banco de Chile	Accionista	Préstamos bancarios	31.073	59.917	(35.144)
Banco del Pacífico	Accionista	Préstamos bancarios	666	768	(210)
Totales			320.472	3.050.918	(101.610)
Saldos al 31.12.89			62.593	61.976	(617)

Los precios y tasas pactadas en las transacciones con partes relacionadas fueron efectuadas a las vigentes de acuerdo con los contratos y se encuentran dentro de los valores de mercado para operaciones similares.

8. OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FINANCIERAS

El detalle de las obligaciones financieras de la Sociedad al 31 de diciembre de 1990 es el siguiente:

Institución financiera	Tipo de préstamo	Tasa de interés	Saldo al 31.12.90 M\$	Vencimiento
Banco de Chile	Línea de crédito	3,51% mensual	15	Corto plazo
Banco de Chile	UF	10,00% anual	31.058	Corto plazo
Banco de A. Edwards	UF	8,25% anual	103.013	27.03.91
Banco de A. Edwards	Acreditivo de importac.	Libor + 1,8 anual	6.436	11.06.91
Banco Santander	UF	12,00% anual	73.620	07.01.91
Banco Santander	UF	7,9% anual	50.280	18.06.91
Banco Chile New York Branch	Línea de crédito	Prime + 3 anual	9.264	Corto plazo
Banco Sud Americano	UF	10,00% anual	17.506	29.04.91
Banco Sud Americano	US\$	Prime + 3 anual	1.591	Corto plazo
Banco Centrobanco	UF	10,00% anual	7.268	28.05.91
Banco Osorno	UF	10,00% anual	19.096	29.04.91
Banco Osorno	US\$	Prime + 3 anual	551	Corto plazo
Banco del Pacífico	US\$	Prime + 3 anual	666	Corto plazo
Total a. 31.12.90			320.472	

Las obligaciones financieras detalladas anteriormente no mantienen garantías comprometidas.

9. OTROS PASIVOS CIRCULANTES

La composición de este rubro al 31 de diciembre es la siguiente:

SOCIEDAD INTERBANCARIA ADMINISTRADORA TARJETAS DE CREDITO S.A.

	1990 M\$	1989 M\$
Proveedores	102.469	—
Otros	—	4.107
Total	102.469	4.107

10. IMPUESTO A LA RENTA

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad no efectuó provisión para impuesto a la renta, ni ha efectuado pagos provisionales mensuales, debido a que mantiene una pérdida tributaria de M\$ 394.792.

11. PATRIMONIO

Las variaciones experimentadas en el patrimonio durante el período 31 de diciembre de 1989 y 31 de diciembre de 1990 se presentan en el siguiente cuadro:

	Capital pagado M\$	Sobreprecio en venta de acciones propia emisión M\$	Pérdidas acumuladas M\$	Pérdida del ejercicio M\$	Total M\$
Aportes año 1989	696.727	600	—	—	697.327
Revalorización capital propio	26.662	—	—	—	26.662
Pérdida del ejercicio	—	—	—	(392)	(392)
Saldos al 31.12.89	723.389	600	—	(392)	723.597
Saldo al 31.12.89 para efectos comparativos	936.066	776	—	(507)	936.335
Distribución de pérdida año 1989	—	—	(392)	392	—
Pago de acciones suscritas	125.473	—	—	—	125.473
Suscripción y pago de acciones	2	—	—	—	2
Revalorización del ejercicio	241.786	176	(115)	—	241.847
Pérdida del ejercicio	—	—	—	(279.511)	(279.511)
Total	1.090.650	776	(507)	(279.511)	811.408

Al 31 de diciembre de 1990 se encuentran suscritas y pagadas 952.002 acciones de un total de 1.008.000.

Sobreprecio en venta de acciones. Bajo este rubro se presenta el sobreprecio generado por el concepto del interés cobrado a aquellos accionistas cuya fecha de pago fue posterior a la fecha base acordada por el directorio.

12. CORRECCION MONETARIA

La corrección monetaria efectuada según lo indicado en la Nota 2 c) tuvo los siguientes efectos:

	(Cargo) Abono a resultados 1990 M\$	(Cargo) Abono a resultados 1989 M\$
Revalorización del capital propio	(241.847)	(34.501)
Activo fijo	115.892	22.913
Otros activos	107.501	(1.649)
Pasivos no monetarios	(31.298)	(2.333)
Efecto neto en resultados	(49.752)	(15.570)
Actualización de cuentas de resultados	38.187	(692)
Saldo de la cuenta corrección monetaria	(11.565)	(16.262)

13. INGRESOS Y EGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION

Los principales ítemes por estos conceptos al 31 de diciembre son los siguientes:

	1990 M\$	1989 M\$
Ingresos no operacionales:		
Intereses de inversiones	16.626	24.452
Arriendos	13.255	—
Otros ingresos	2.464	—
Total	32.345	24.452
Egresos no operacionales:		
Gastos financieros	(17.135)	(617)
Total	(17.135)	(617)

14. REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Al 31 de diciembre de 1990 no se han pagado, devengado ni ha sido fijada remuneración ni participación alguna para los señores directores.

15. CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Al 31 de diciembre de 1990 la Sociedad no mantiene compromisos ni existen contingencias que pudieran afectar sus estados financieros.

16. HECHOS POSTERIORES

Con fecha 1 de enero de 1991 se incorporó la administración de comercios de Tarjetas de Chile S.A., lo que implica la incorporación de aproximadamente 18.000 establecimientos comerciales para ser administrados por Transbank S.A., permitiéndose de esta forma una mejor utilización de economías de escala.

